

SELF-REPAIR HINTS

[bg]	Съвети за ремонт	2
[hr]	Savjeti za popravak.....	17
[cs]	Poznámky k opravě	32
[da]	Tip til reparation	47
[nl]	Reparatie informatie.....	62
[en]	Self-repair hints.....	77
[et]	Remonditeave.....	92
[fi]	Korjausvinkit.....	107
[fr]	Conseils de réparation	122
[de]	Reparatur Hinweise	137
[el]	Υποδείξεις επισκευής.....	152
[hu]	Javítási útmutató	167
[it]	Consigli di riparazione.....	182
[lv]	Informācija par remontu.....	197
[lt]	Informacija apie remontą	212
[no]	Reparasjonstips	227
[pl]	Wskazówki naprawy	242
[pt]	Dicas de resolução	257
[ro]	Indicii pentru reparații.....	272
[sk]	Poznámky k opravám	287
[sl]	Nasveti za popravilo.....	302
[es]	Consejos de reparación.....	317
[sv]	Reparationsinformation.....	332
[tr]	Onarım İpuçları	347

Съвети за ремонт - Перална машина със сушилня

	Относно този документ	3
1.1	Важна информация.....	3
1.1.1	Цел.....	3
1.2	Обяснение на символите	3
1.2.1	Нива на опасност	3
1.2.2	Символи за опасност.....	3
1.2.3	Структура на предупрежденията.....	4
1.2.4	Общи символи.....	4
	Безопасност.....	5
2.1	Общи инструкции за безопасност	5
2.1.1	Всички домашни уреди.....	5
	Инструменти и помощни средства.....	6
	Ремонт	7
4.1	Смяна на капака на основата	7
4.1.1	Сваляне на капака на основата.....	7
4.1.2	Монтиране на капака на основата.....	7
4.2	Смяна на предния панел	8
4.2.1	Сваляне на предния панел.....	8
4.2.2	Монтиране на предния панел.....	8
4.3	Смяна на предния панел	9
4.3.1	Сваляне на предния панел.....	9
4.3.2	Монтиране на предния панел.....	11
4.4	Смяна на осветлението на барабана.....	12
4.4.1	Сваляне на осветлението на барабана.....	12
4.4.2	Монтиране на осветлението на барабана	12
4.5	Смяна на вратата	13
4.5.1	Изваждане на вратата.....	13
4.5.2	Монтиране на вратата.....	13
4.6	Смяна на уплътнението на вратата	14
4.6.1	Сваляне на уплътнението на вратата	14
4.6.2	Монтиране на уплътнението на вратата	15
4.7	Смяна на пантата на вратата	16
4.7.1	Сваляне на пантата на вратата.....	16
4.7.2	Монтиране на пантата на вратата.....	16

Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).

Те съдържат информация как да сменят определени резервни части, включително предупреждения и рискове.

Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.

Ниво на предупреждение	Значение
 ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ВНИМАТЕЛНО	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ВНИМАНИЕ!	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Таблица 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.

В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания

i Относно този документ

Символ за опасност	Значение
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Таблица 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.

	 ОПАСНОСТ Вид и източник на опасността! Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението. ▶ Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.
--	--

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.

	 ОПАСНОСТ Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.
--	--

1.2.4 Общи символи

В този документ се използват следните общи символи:

Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на прост съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
[Старт]	Идентифициране на ключ или бутон
[00123456]	Идентифициране на каталожен номер
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Таблица 3: Общи символи

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Разкачете уреда от електрическата мрежа за поне 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване от остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.

Риск за безопасността/функцията на уреда!

- Използвайте само оригинални резервни части.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и проводникови пътища.

Инструменти и помощни средства

посочване	Подробности	Изображения
Помощен инструмент [15000155]	Инструмент за разхлабване на пластмасови части	
Отвертка Torx T20 с отвор [00340764]	100 мм, за винтове с предпазен щифт	
Динамометричен ключ [15000441]	Динамометричен ключ 20 - 100 Nm	
Плоска отвертка [00340854]	Връх 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Плоска отвертка [00340855]	Връх 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Клещи с игловидни челюсти, под ъгъл [00341269]	Дължина 200 мм	
Клещи резачки [00342182]	Дължина: 200 мм	

посочване	Подробности	Изображения
Комбиниран ключ [00340811]	гаечния ключ 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	гаечния ключ 13°mm, M8	
Комбиниран ключ [00340817]	гаечния ключ 17 mm, M10	
Комбиниран ключ [15000459]	гаечния ключ 16°mm, M10	

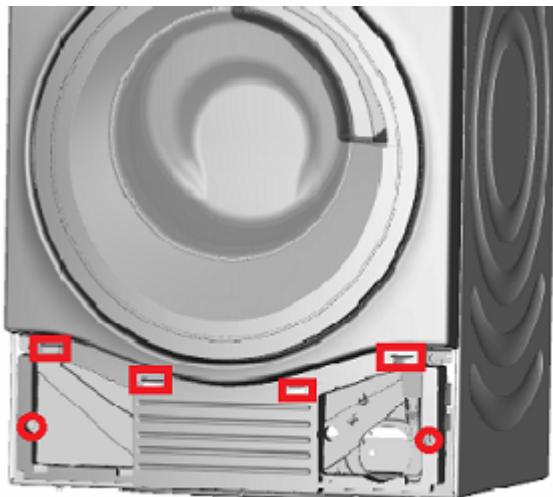
4.1 Смяна на капака на основата

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

4.1.1 Сваляне на капака на основата

1. Извадете маркуча за източване.
2. Свалете капака за източване.
3. Свалете капака на основата.



4. Откачете маркуча.
5. Свалете винтовете.
6. Освободете крепежния елемент.
7. Свалете капака на основата.

4.1.2 Монтиране на капака на основата

- Монтирайте в обратен ред.

4.2 Смяна на предния панел

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Чекмеджето за перилния препарат е свалено.
- ✓ Фасадният панел е свален.
- ✓ Вратата е свалена.
- ✓ Уплътнението на вратата е свалено.
- ✓ [Капакът на основата е свален. → 7](#)

4.2.1 Свляяне на предния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса!

Наранявания от порязване
► Носете предпазни ръкавици.

1.



ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Нараняване поради падащи части.
► Закрепете компонента, така че да не падне.

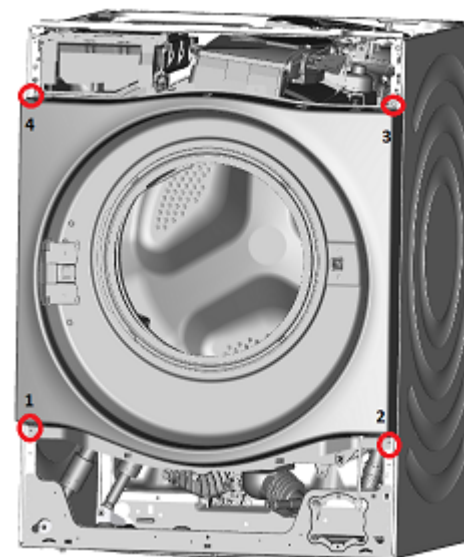


ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.
► Закрепете компонента, така че да не падне.

Отстранете винтовете в следния ред (1-2-3-4).



2. Свалете предния панел.

4.2.2 Монтиране на предния панел

- Монтирайте в обратен ред.

4.3 Смяна на предния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса!

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Чекмеджето за перилния препарат е свалено.
- ✓ Вратата е свалена.
- ✓ Уплътнението на вратата е свалено.
- ✓ Капакът на помпата е свален.

4.3.1 Свляяне на предния панел

1.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

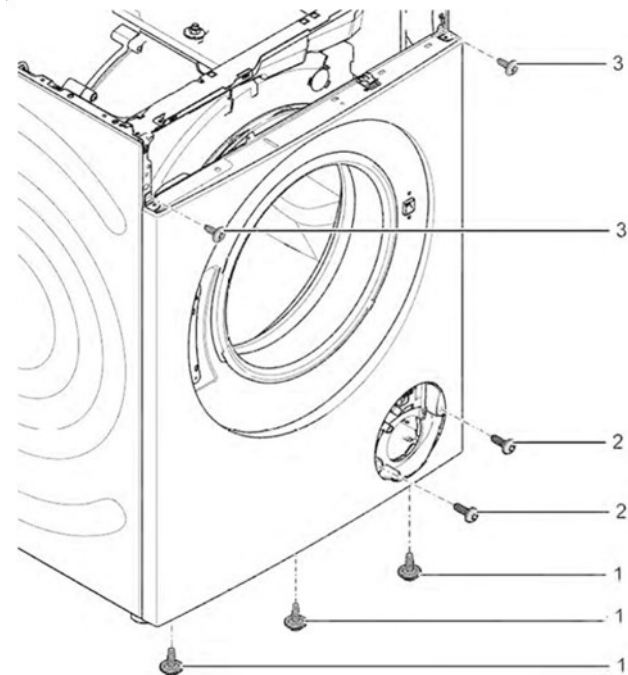
Приплъзване на наклонени уреди!

Костни фрактури/наранявания от премазване

- Укрепете уредите срещу приплъзване.

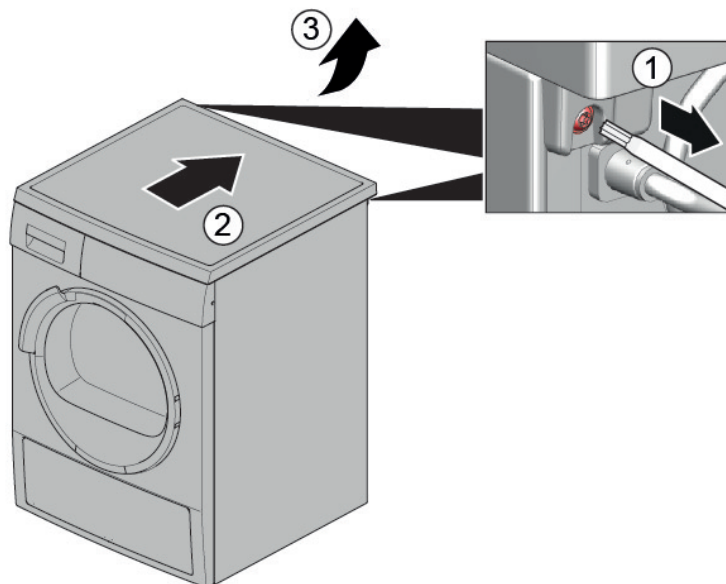
Повдигнете уреда отпред.

2. Свалете винтовете отдолу (1).

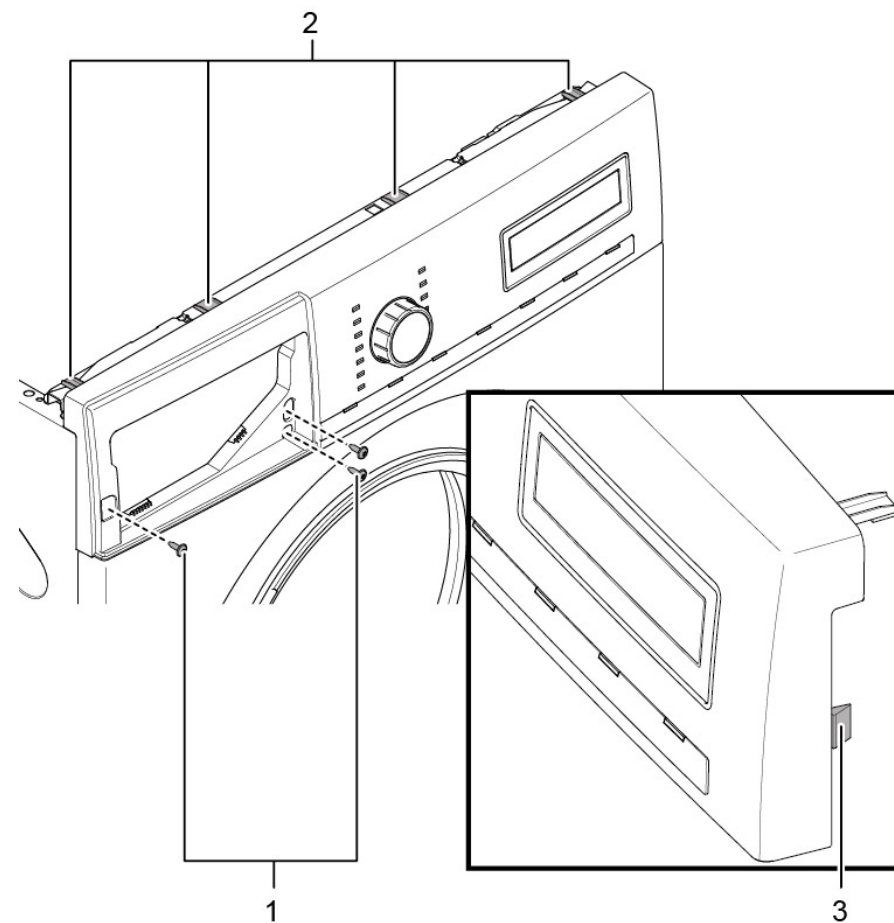


3. Спуснете уреда надолу.

4. 1. Свалете винтовете (1).
2. Избутайте горния работен плот към задния край на уреда (2).
3. Преместете горния работен плот нагоре (3), за да го свалите.



5. 1. Свалете винтовете (1).
2. Освободете крепежните елементи (2, 3).



6. Свалете фасадния панел.

7.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!
Нараняване поради падащи части.
► Закрепете компонента, така че да не падне.



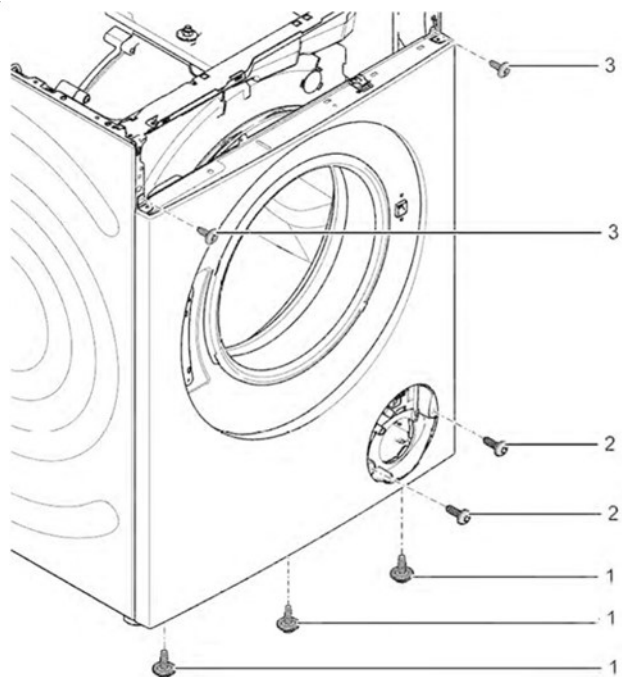
ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Свалете винтовете отпред, като започнете отдолу нагоре (2, 3).



8. Свалете предния панел.

4.3.2 Монтиране на предния панел

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.4 Смяна на осветлението на барабана



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса!

Наранявания от порязване
► Носете предпазни ръкавици.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приплъзване на наклонени уреди!

Костни фрактури/наранявания от премазване
► Укрепете уредите срещу приплъзване.



ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Нараняване поради падащи части.
► Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

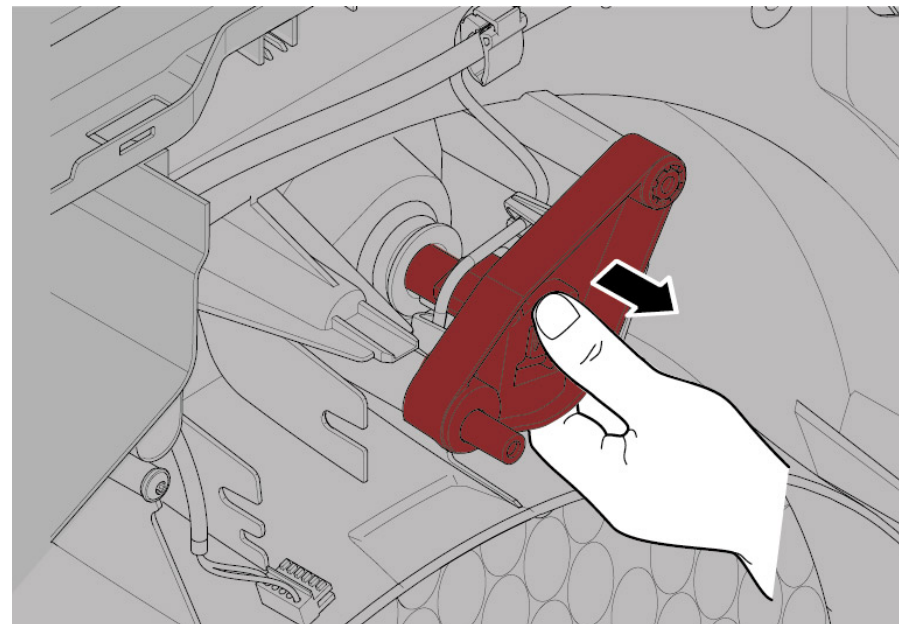
Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.
► Закрепете компонента, така че да не падне.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Горният работен плот е свален.
- ✓ Фасадният панел е свален.
- ✓ Вратата е свалена.
- ✓ Предният панел е свален.
- ✓ Превключвателят на вратата е свален.

4.4.1 Сваляне на осветлението на барабана

1. Издърпайте държача със светлинния стълб от уреда. Натиснете го от вътрешната страна на барабана, за да ви е по-лесно.



2. Изключете електрическите връзки.
3. Извадете светлинния стълб от държача и го сменете.

4.4.2 Монтиране на осветлението на барабана

- Монтирайте в обратен ред.

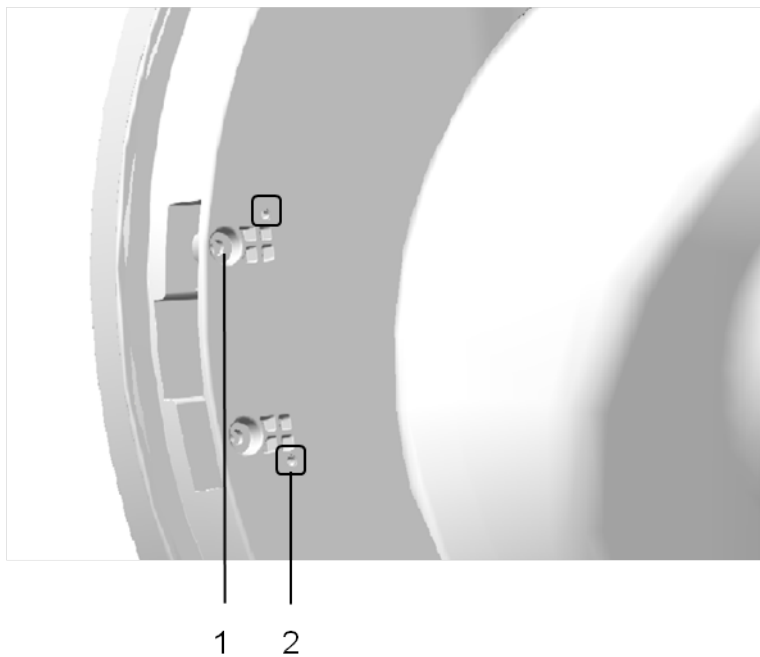
4.5 Смяна на вратата

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

4.5.1 Изваждане на вратата

- ▶ 1. Свалете двата винта (1).
- 2. Освободете крепежните елементи с плоска отвертка (2).



4.5.2 Монтиране на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.6 Смяна на уплътнението на вратата

	⚠ ВНИМАТЕЛНО Остри ръбове на корпуса! Наранявания от порязване ▶ Носете предпазни ръкавици.
	⚠ ВНИМАТЕЛНО Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
	ВНИМАНИЕ! Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

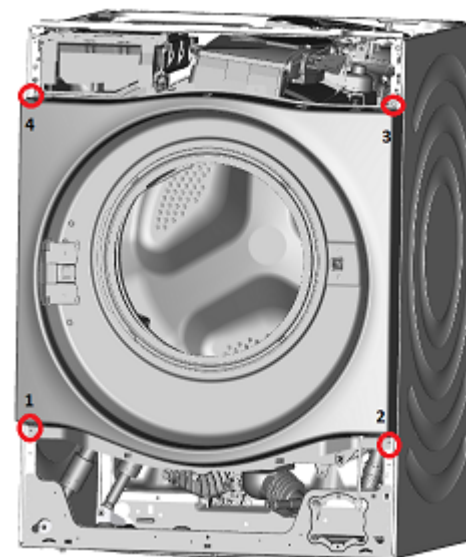
Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Чекмеджето за перилния препарат е свалено.
- ✓ Вратата е свалена.
- ✓ [Капакът на основата е свален. → 7](#)

4.6.1 Сваляне на уплътнението на вратата

1.	 ⚠ ВНИМАТЕЛНО Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
	 ВНИМАНИЕ! Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Отстранете винтовете в следния ред (1-2-3-4).



2. Разхлабете винтовете отзад на уреда.
3. Свалете горния работен плот.
4. Освободете крепежните елементи на фасадния панел отгоре и от дясната страна.
5. Свалете фасадния панел.
6. Свалете държача на осветлението на барабана отгоре.
7. Разхлабете винтовете на корпуса на дозатора.

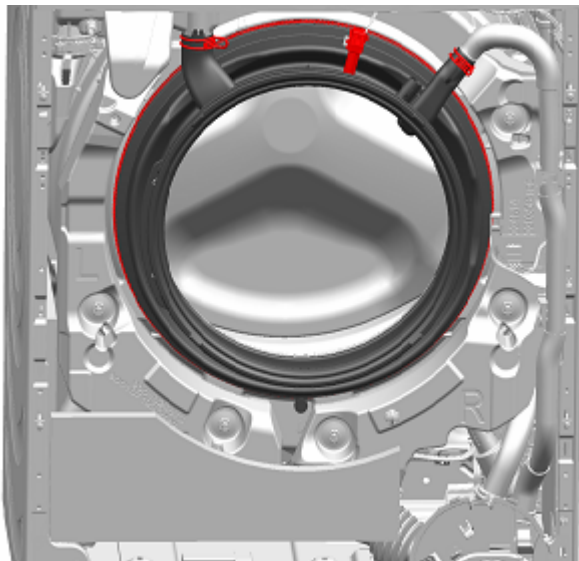
8.	 ВНИМАНИЕ! Риск от повредена повърхност! Повърхността на уреда може да се надраска, ако използвате неправилни инструменти. ▶ Използвайте само пластмасови инструменти за подмяна на обтягащия пръстен.
----	---

Свалете обтягащия пръстен от уплътнението с пластмасов инструмент.

9. Освободете уплътнението на вратата от предния панел.
10. Освободете конектора на кабела от ключалката на вратата.

11. Свалете предния панел.

12. Освободете всички съединителни елементи за маркучи.



13. Извадете уплътнението на вратата.

4.6.2 Монтиране на уплътнението на вратата

► Монтирайте в обратен ред.

4.7 Смяна на пантата на вратата



ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите!

Премазване/захващане на пръстите

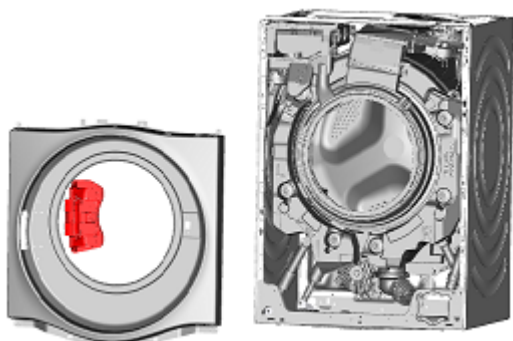
- ▶ Не посягайте към областта на пантите.
- ▶ Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Чекмеджето за перилния препарат е свалено.
- ✓ Вратата е свалена.
- ✓ Уплътнението на вратата е свалено.
- ✓ [Капакът на основата е свален. → 7](#)
- ✓ Предният панел е свален.

4.7.1 Свляяне на пантата на вратата

1. Свалете двата винта.
2. Свалете пантата на вратата.



4.7.2 Монтиране на пантата на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

Savjeti za popravak - Perilica i sušilica rublja

 O ovom dokumentu	18
1.1 Važne informacije	18
1.1.1 Svrha	18
1.2 Objašnjenje oznaka	18
1.2.1 Stupnjevi opasnosti	18
1.2.2 Oznake opasnosti	18
1.2.3 Struktura upozorenja	19
1.2.4 Opće oznake	19
 Sigurnost	20
2.1 Opće sigurnosne upute	20
2.1.1 Svi kućanski uređaji	20
 Alat i pomagala	21
 Popravak	22
4.1 Zamjena poklopca baze	22
4.1.1 Uklanjanje poklopca baze	22
4.1.2 Postavljanje poklopca baze	22
4.2 Zamjena prednje ploče	23
4.2.1 Uklanjanje prednje ploče	23
4.2.2 Postavljanje prednje ploče	23
4.3 Zamjena prednje ploče	24
4.3.1 Uklanjanje prednje ploče	24
4.3.2 Postavljanje prednje ploče	26
4.4 Zamjena svjetla bubnja	27
4.4.1 Uklanjanje svjetla bubnja	27
4.4.2 Postavljanje svjetla bubnja	27
4.5 Zamjena vrata	28
4.5.1 Uklanjanje vrata	28
4.5.2 Postavljanje vrata	28
4.6 Zamjena brtve vrata	29
4.6.1 Uklanjanje brtve vrata	29
4.6.2 Postavljanje brtve vrata	30
4.7 Zamjena zgloba vrata	31
4.7.1 Uklanjanje zgloba vrata	31
4.7.2 Postavljanje zgloba vrata	31

O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljivanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.). One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.

Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.

Stupanj upozorenja	Značenje
 OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
 UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
 OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
POZOR!	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tablica 1: Stupnjevi opasnosti

1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.

U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja

O ovom dokumentu

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tablica 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.

	 OPASNOST Vrsta i izvor opasnosti! Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja. ▶ Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.
--	--

Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.

	 OPASNOST Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju! Smrt od strujnog udara ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.
---	---

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka veze na videovodič

Opća znaka	Značenje
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
Početak	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozor (na zaslonu uređaja)

Tablica 3: Opće oznake

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Isključite uređaj iz struje na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.

Opasnost za sigurnost/rad uređaja!

- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!

- Nemojte dodirivati module, uključujući priključke i rute vodiča.

Alat i pomagala

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Pomoćni alat [15000155]	Alat za otpuštanje plastičnih dijelova	
Odvijač Torx T20 s provrtom [00340764]	100 mm, za vijke sa sigurnosnim klinom	
Moment ključ [15000441]	Moment ključ 20 - 100 Nm	
Odvijač s utorom [00340854]	Nož 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Odvijač s utorom [00340855]	Nož 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Kliješta s iglenim nosom, kutni uzorak [00341269]	Duljina 200 mm	
Kliješta za bočno rezanje [00342182]	Duljina: 200 mm	

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Kombinirani ključ [00340811]	Veličina ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veličina ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Veličina ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Veličina ključa 16°mm, M10	

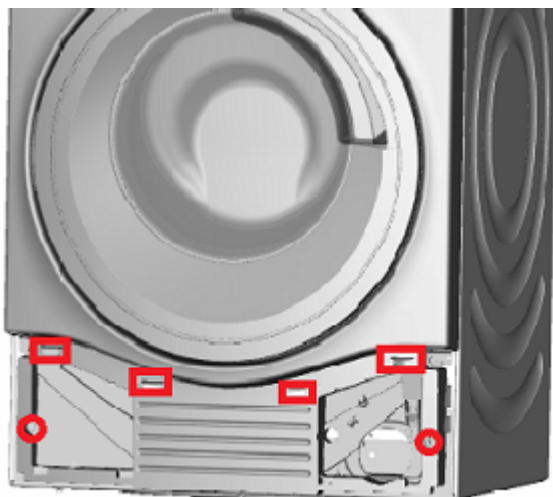
4.1 Zamjena poklopca baze

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

4.1.1 Uklanjanje poklopca baze

1. Uklonite ispusno crijevo.
2. Uklonite poklopac ispusta.
3. Uklonite poklopac baze.



4. Izrežite crijevo.
5. Uklonite vijke.
6. Otpustite zahvatni element.
7. Uklonite poklopac baze.

4.1.2 Postavljanje poklopca baze

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.2 Zamjena prednje ploče

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ladica za deterdžent je uklonjena.
- ✓ Ploča je uklonjena.
- ✓ Vrata su uklonjena.
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.
- ✓ [Poklopac baze je uklonjen. → 22](#)

4.2.1 Uklanjanje prednje ploče



OPREZ

Oštri rubovi kućišta!

Porezotine

- Nosite zaštitne rukavice.

1.



OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



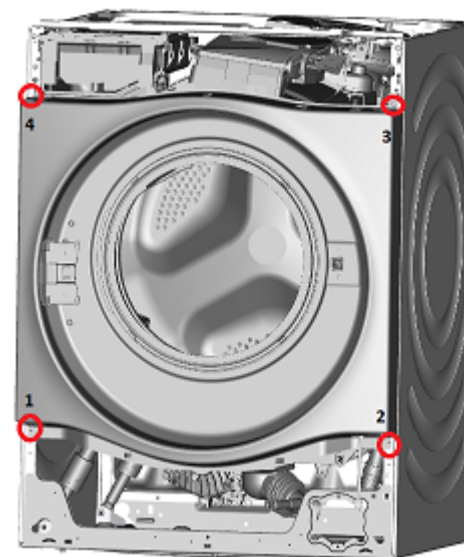
POZOR!

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Uklonite vijke sljedećim redoslijedom (1-2-3-4).



2. Uklonite prednju ploču.

4.2.2 Postavljanje prednje ploče

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.3 Zamjena prednje ploče



OPREZ

Oštri rubovi kućišta!

Porezotine

- Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ladica za deterdžent je uklonjena.
- ✓ Vrata su uklonjena.
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.
- ✓ Poklopac pumpe je uklonjen.

4.3.1 Uklanjanje prednje ploče

1.



UPOZORENJE

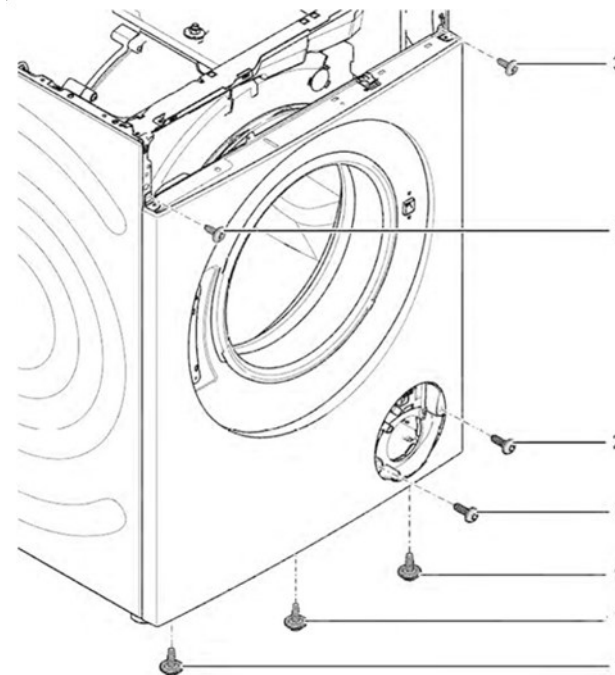
Isklizavanje nagnutih uređaja!

Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja

- Osigurajte uređaje od isklizavanja.

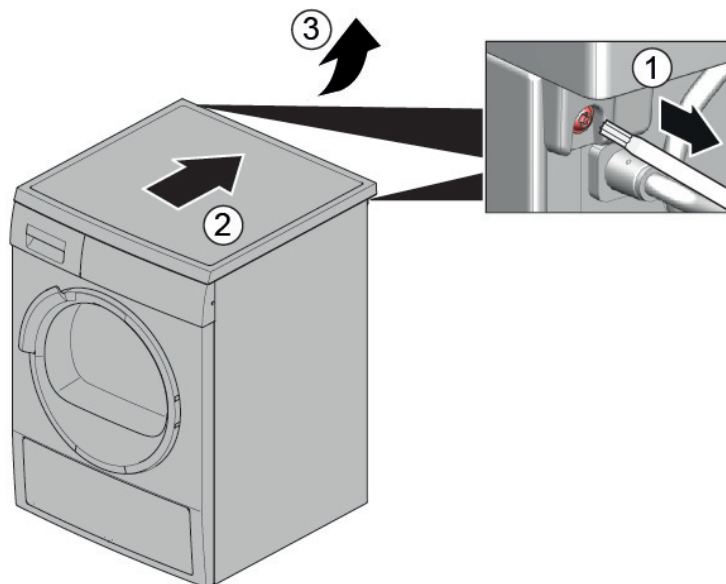
Podignite uređaj s prednje strane.

2. Uklonite vijke s donje strane (1).

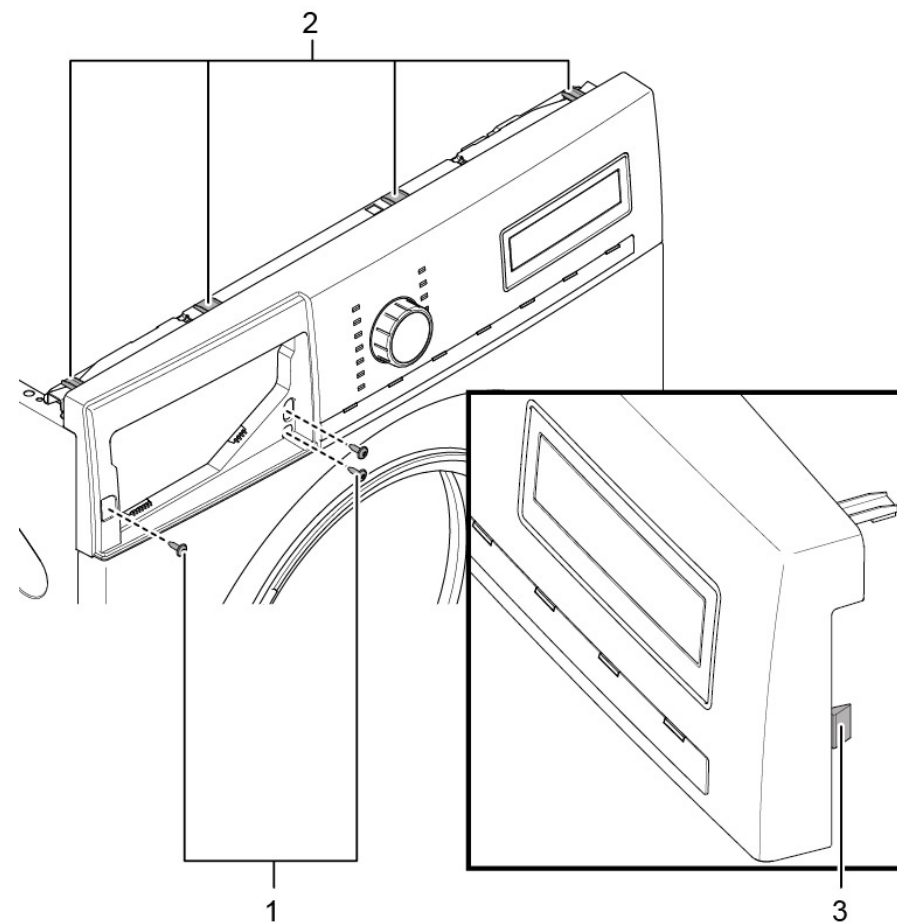


3. Spustite uređaj.

4. 1. Uklonite vijke (1).
2. Gurnite radnu ploču do stražnje strane uređaja (2).
3. Pomaknite radnu ploču prema gore (3) da biste je uklonili.



5. 1. Uklonite vijke (1).
2. Otpustite zahvatne elemente (2, 3).



6. Uklonite ploču.

7.



OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!
Ozljeda od dijelova koji padaju.
► Osigurajte sastavne dijelove od pada.



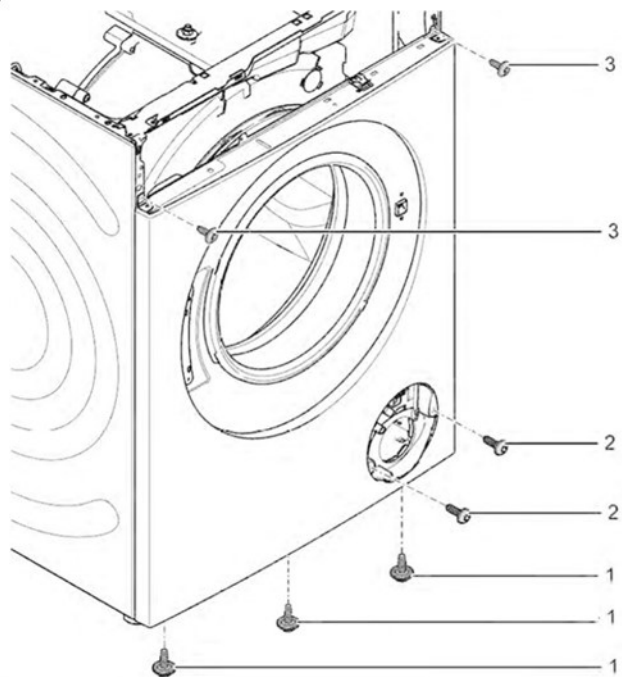
POZOR!

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Uklonite vijke s prednje strane, počevši od dna prema gore (2, 3).



8. Uklonite prednju ploču.

4.3.2 Postavljanje prednje ploče

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.4 Zamjena svjetla bubnja



OPREZ

Oštri rubovi kućišta!

Porezotine

- Nosite zaštitne rukavice.



UPOZORENJE

Isklizavanje nagnutih uređaja!

Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja

- Osigurajte uređaje od isklizavanja.



OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR!

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

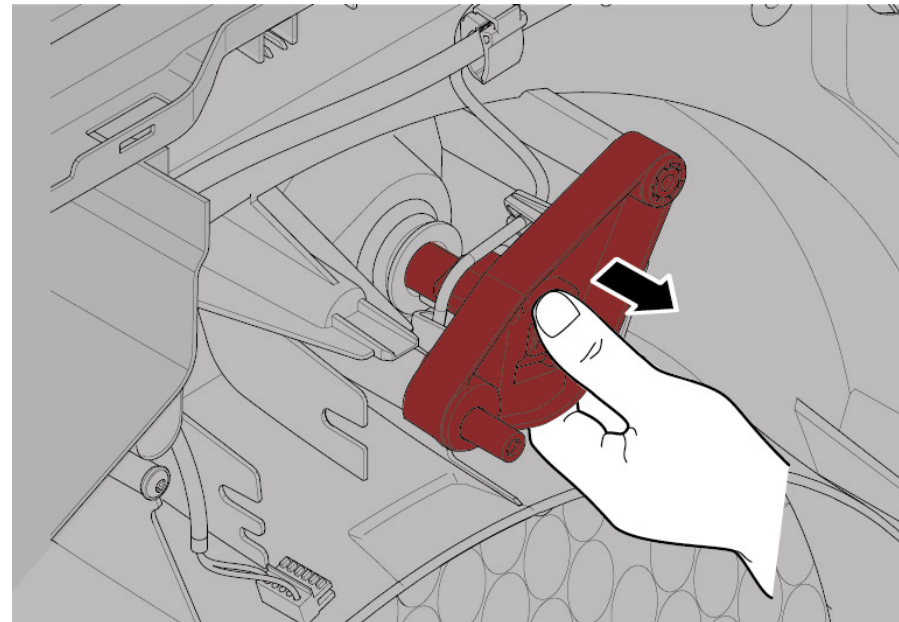
- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Radna je ploča uklonjena.
- ✓ Ploča je uklonjena.
- ✓ Vrata su uklonjena.
- ✓ Prednja ploča je uklonjena.
- ✓ Prekidač vrata je uklonjen.

4.4.1 Uklanjanje svjetla bubnja

1. Izvucite držač s rasvjetnim tijelom iz uređaja. Gurnite ga iz unutrašnjosti bubnja kako bi bilo lakše.



2. Odvojite električne priključke.
3. Uklonite rasvjetno tijelo iz držača i zamijenite ga.

4.4.2 Postavljanje svjetla bubnja

- Postavite obratnim redoslijedom.

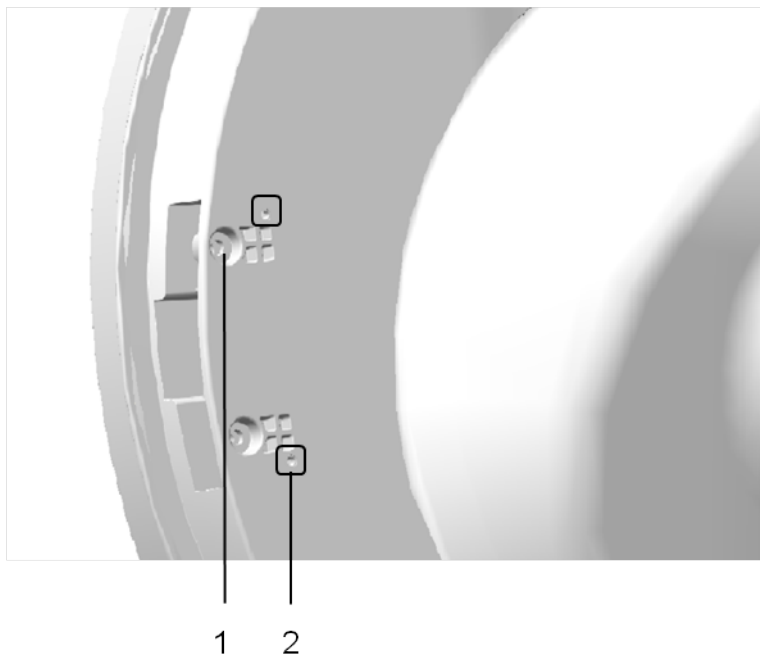
4.5 Zamjena vrata

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

4.5.1 Uklanjanje vrata

- ▶ 1. Uklonite dva vijka (1).
- ▶ 2. Otpustite zahvatne elemente odvijačem s urezima (2).



4.5.2 Postavljanje vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.6 Zamjena brtve vrata

	⚠ OPREZ Oštri rubovi kućišta! Porezotine ▶ Nosite zaštitne rukavice.
--	--

	⚠ OPREZ Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
--	---

	POZOR! Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
--	--

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ladica za deterđent je uklonjena.
- ✓ Vrata su uklonjena.
- ✓ [Poklopac baze uklonjen.→22](#)

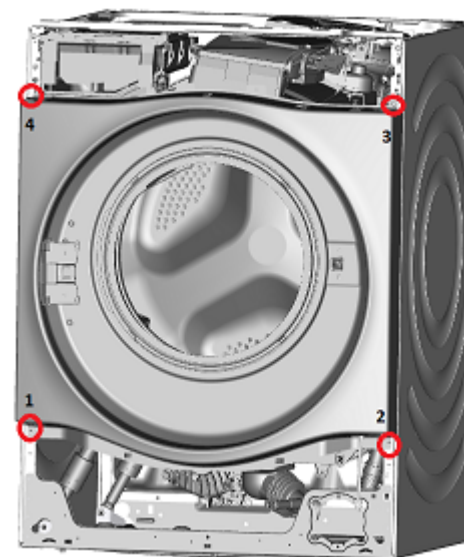
4.6.1 Uklanjanje brtve vrata

1.

	⚠ OPREZ Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
---	---

	POZOR! Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
---	--

Uklonite vijke sljedećim redoslijedom (1-2-3-4).



2. Otpustite vijke na stražnjoj strani uređaja.
3. Uklonite radnu ploču.
4. Otpustite zahvatne elemente ploče s gornje i desne strane.
5. Uklonite ploču.
6. Uklonite držač svjetla bubnja na vrhu.
7. Otpustite vijke kućišta dozatora.

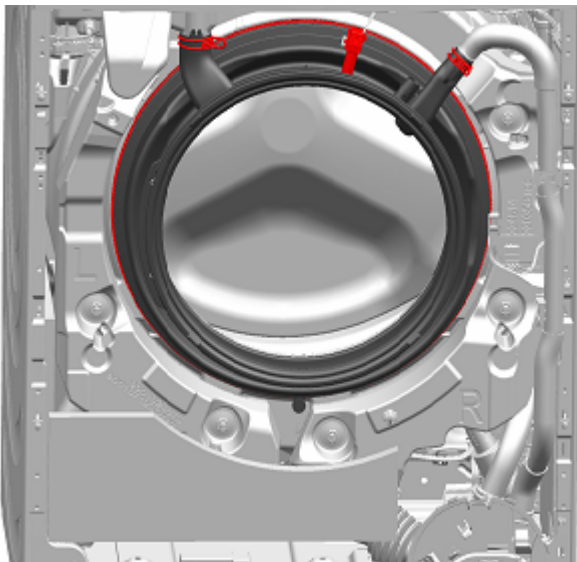
8.

	POZOR! Opasnost od oštećene površine! Površina uređaja može se izgrebati upotrebom pogrešnog alata. ▶ Koristite samo plastični alat za zamjenu zateznog prstena.
---	--

Uklonite zatezni prsten s brtve s pomoću plastičnog alata.

9. Otpustite brtvu vrata s prednje ploče.
10. Otpustite priključak kabela s brave vrata.
11. Uklonite prednju ploču.

12. Otpustite sve crijevne priključke.



13. Uklonite brtvu vrata.

4.6.2 Postavljanje brtve vrata

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.7 Zamjena zgloba vrata



OPREZ

Otvorite područje zgloba!

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

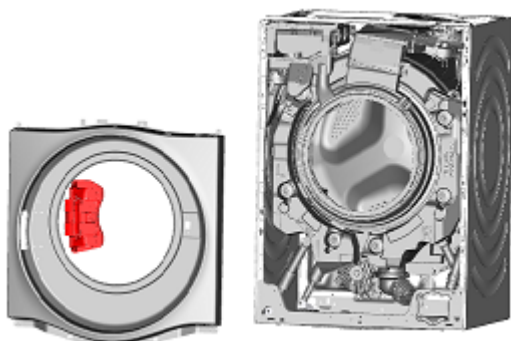
- ▶ Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ladica za deterdžent je uklonjena.
- ✓ Vrata su uklonjena.
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.
- ✓ [Poklopac baze uklonjen.→22](#)
- ✓ Prednja ploča je uklonjena.

4.7.1 Uklanjanje zgloba vrata

1. Uklonite dva vijka.
2. Uklonite zglob vrata.



4.7.2 Postavljanje zgloba vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

Poznámky k opravě - Pračka se sušičkou

	O tomto dokumentu	33
1.1	Důležité informace.....	33
1.1.1	Účel	33
1.2	Vysvětlení symbolů.....	33
1.2.1	Úroveň nebezpečí.....	33
1.2.2	Symbyly nebezpečí.....	33
1.2.3	Struktura výstrah.....	34
1.2.4	Obecné symboly	34
	Bezpečnost.....	35
2.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	35
2.1.1	Všechny domácí spotřebiče	35
	Nástroje a pomůcky	36
	Oprava.....	37
4.1	Výměna krytu základny	37
4.1.1	Odstranění krytu základny	37
4.1.2	Montáž krytu základny.....	37
4.2	Výměna předního panelu	38
4.2.1	Sejmutí předního panelu.....	38
4.2.2	Montáž předního panelu	38
4.3	Výměna předního panelu	39
4.3.1	Sejmutí předního panelu.....	39
4.3.2	Montáž předního panelu	41
4.4	Výměna osvětlení bubny.....	42
4.4.1	Odstranění osvětlení bubny	42
4.4.2	Montáž osvětlení bubny	42
4.5	Výměna dvířek	43
4.5.1	Vyjmutí dvířek.....	43
4.5.2	Montáž dvířek	43
4.6	Výměna těsnění dvířek	44
4.6.1	Vyjmutí těsnění dvířek	44
4.6.2	Montáž těsnění dvířek	45
4.7	Výměna závěsu dvířek.....	46
4.7.1	Odstranění závěsu dvířek.....	46
4.7.2	Montáž závěsu dvířek	46

O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).

Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.

V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.

Úroveň výstrahy	Význam
 NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
 VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
 POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZOR!	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tabulka 1: Úroveň nebezpečí

1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení

O tomto dokumentu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tabulka 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.

	 NEBEZPEČÍ Typ a zdroj nebezpečí! Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění. ▶ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.
--	---

Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.

	 NEBEZPEČÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem! Usmrcení elektrickým proudem ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.
---	---

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu

Obecný symbol	Význam
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
	Uvedení klávesy nebo tlačítka
	Uvedení čísla materiálu
	Uvedení zobrazeného textu / okna (na ukazateli spotřebiče)

Tabulka 3: Obecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrčení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.

Nebezpečí z hlediska bezpečnosti / funkce spotřebiče!

- Používejte pouze originální náhradní díly.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

Nástroje a pomůcky

Označení	Detaily	Snímky
Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj pro uvolnění plastových dílů	
Šroubovák torx T20 s otvorem [00340764]	100 mm, pro šrouby s pojistným kolíkem	
Momentový klíč [15000441]	Momentový klíč 20–100 Nm	
Plochý šroubovák [00340854]	Čepel 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolace 1000 V AC	
Plochý šroubovák [00340855]	Čepel 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolace 1 000 V AC	
Jehlové kleště, zahnuté [00341269]	Délka 200 mm	
Boční štípací kleště [00342182]	Délka: 200 mm	

Označení	Detaily	Snímky
Maticový klíč [00340811]	Velikost klíče 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost klíče 13°mm, M8	
Maticový klíč [00340817]	Velikost klíče 17 mm, M10	
Maticový klíč [15000459]	Velikost klíče 16°mm, M10	

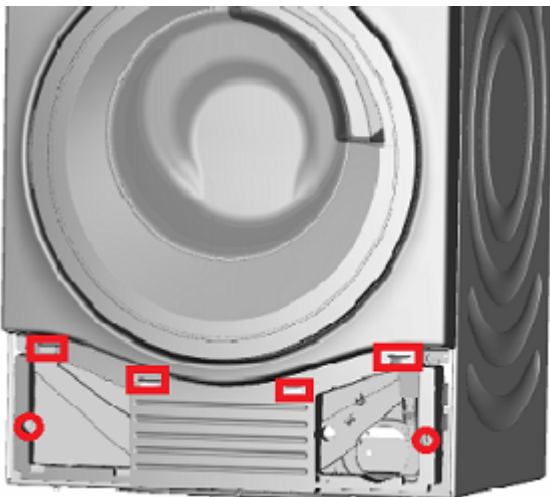
4.1 Výměna krytu základny

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

4.1.1 Odstranění krytu základny

1. Odstraňte odčerpávací hadici.
2. Odstraňte kryt odtoku.
3. Odstraňte kryt základny.



4. Vyhákněte hadici.
5. Odstraňte šrouby.
6. Uvolněte západku.
7. Odstraňte kryt základny.

4.1.2 Montáž krytu základny

- Montáž proved'te v opačném sledu.

4.2 Výměna předního panelu

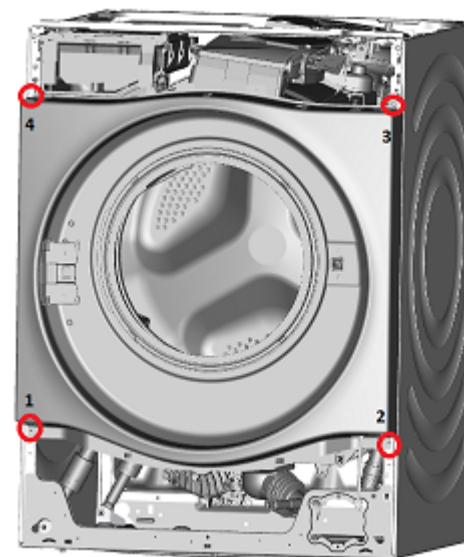
Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✓ Panel obložení je odstraněný.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná.
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuté.
- ✓ [Kryt základy je odstraněný.→37](#)

4.2.1 Sejmutí předního panelu

	⚠ POZOR Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění ► Používejte ochranné rukavice.
1. 	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
	POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Odstraňte šrouby v následujícím pořadí (1-2-3-4).



2. Sejměte přední panel.

4.2.2 Montáž předního panelu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.3 Výměna předního panelu



POZOR

Ostré hrany skříně!

Nebezpečí řezných poranění
► Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná.
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuté.
- ✓ Kryt čerpadla je odstraněný.

4.3.1 Sejmutí předního panelu

1.



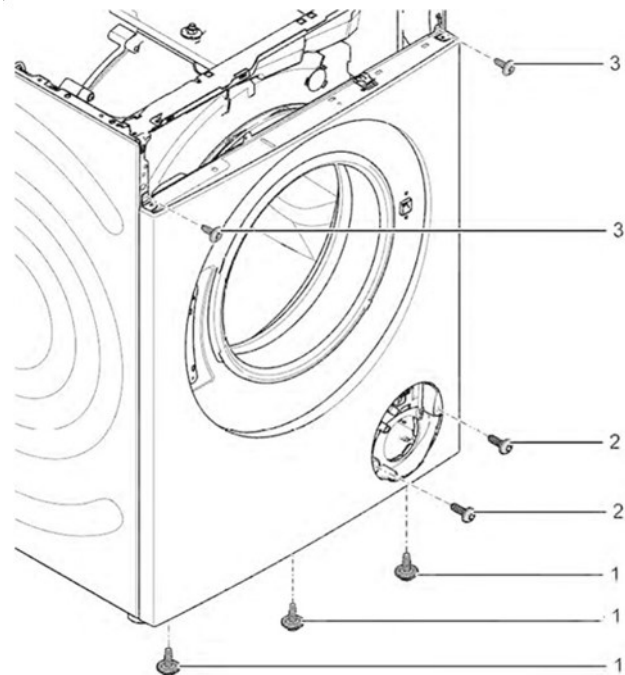
VÝSTRAHA

Sklouznutí nakloněných spotřebičů!

Zlomeniny / poranění rozdrcením
► Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.

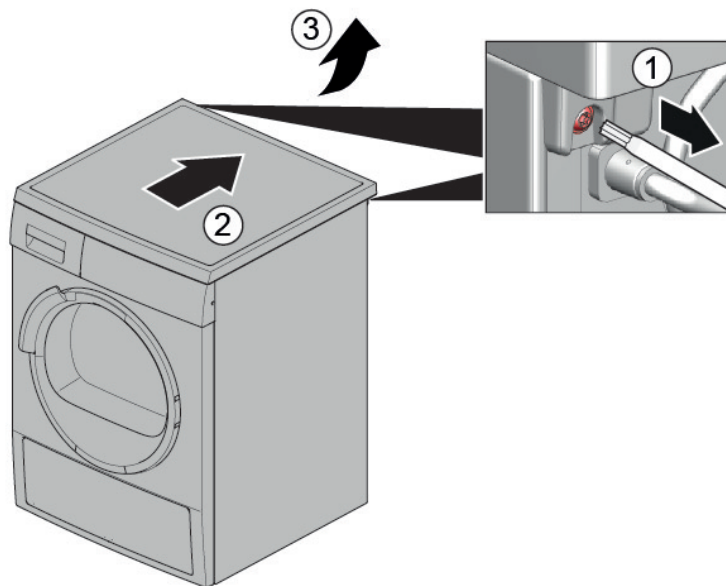
Zvedněte přední část spotřebiče.

2. Odstraňte šrouby ve spodní části (1).

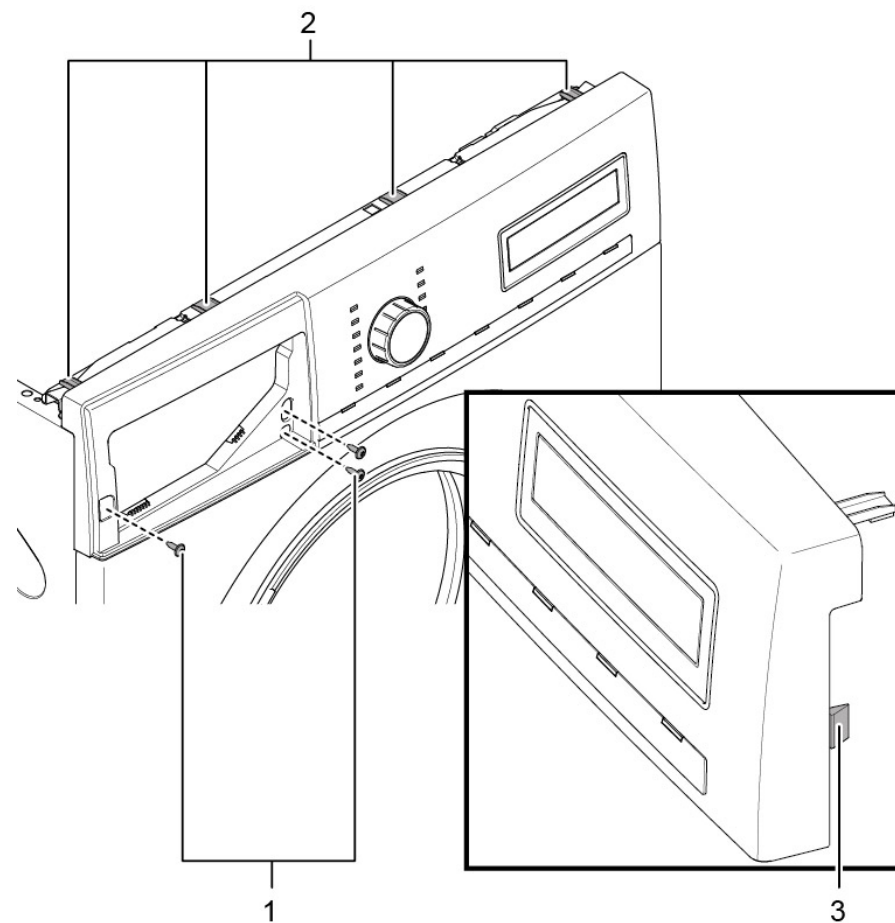


3. Položte spotřebič.

4. 1. Odstraňte šrouby (1).
2. Posuňte pracovní desku do zadní části spotřebiče (2).
3. Zvedněte pracovní desku nahoru (3) a sejměte ji.



5. 1. Odstraňte šrouby (1).
2. Uvolněte západky (2, 3).



6. Sejměte panel obložení.

7.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!
Poranění padajícími díly.

► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



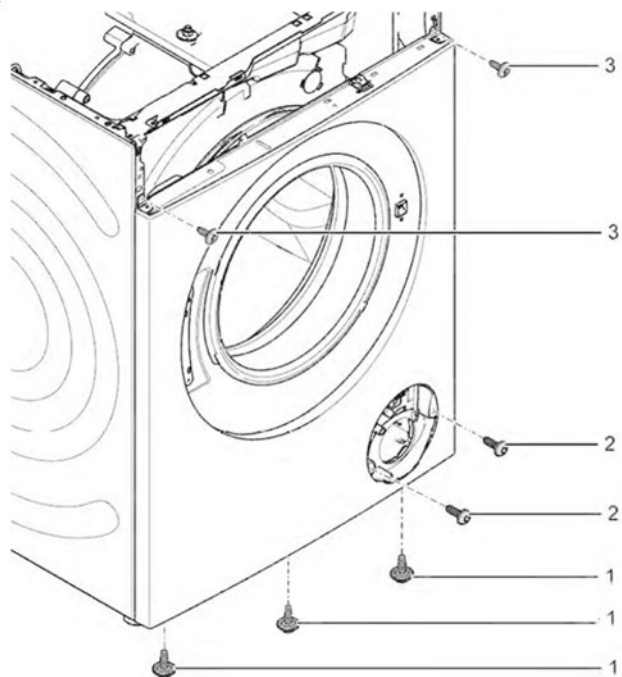
POZOR!

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

V přední části odstraňte šrouby, postupujte zdola nahoru (2, 3).



8. Sejměte přední panel.

4.3.2 Montáž předního panelu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.4 Výměna osvětlení bubnu



POZOR

Ostré hrany skříně!
Nebezpečí řezných poranění
► Používejte ochranné rukavice.



VÝSTRAHA

Sklouznutí nakloněných spotřebičů!
Zlomeniny / poranění rozdrčením
► Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!
Poranění padajícími díly.
► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR!

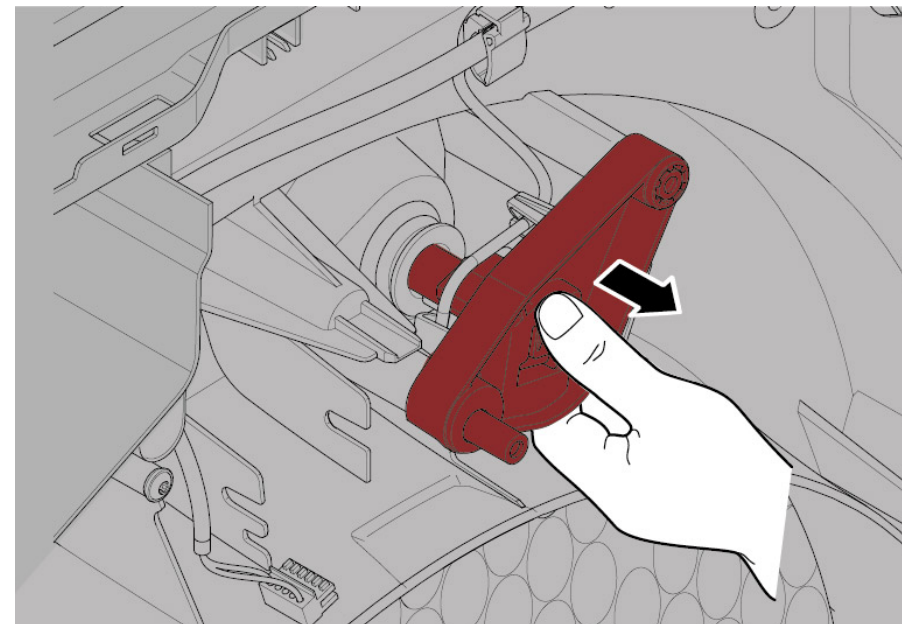
Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!
Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.
► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Pracovní deska je sejmutá.
- ✓ Panel obložení je odstraněný.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná.
- ✓ Přední panel je odstraněný.
- ✓ Spínač dvířek je odstraněný.

4.4.1 Odstranění osvětlení bubnu

1. Vytáhněte držák s osvětlením ze spotřebiče. Pro usnadnění jej vytáhněte zvnitřku bubnu.



2. Odpojte elektrické připojení.
3. Vyjměte osvětlení z držáku a vyměňte jej.

4.4.2 Montáž osvětlení bubnu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

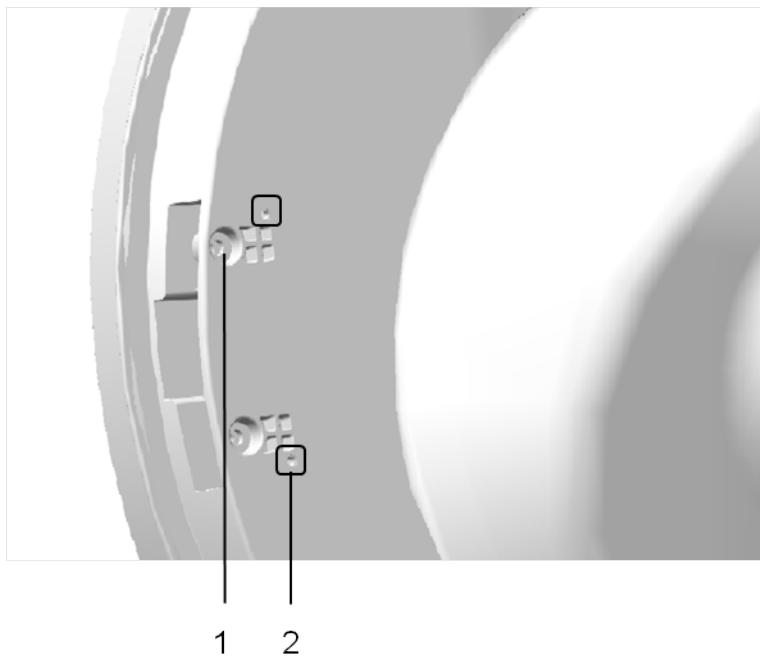
4.5 Výměna dvířek

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

4.5.1 Vyjmutí dvířek

- ▶ 1. Odstraňte dva šrouby (1).
- ▶ 2. Pomocí plochého šroubováku (2) uvolněte západky.



4.5.2 Montáž dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.6 Výměna těsnění dvířek

	⚠ POZOR Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění ► Používejte ochranné rukavice.
	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
	POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

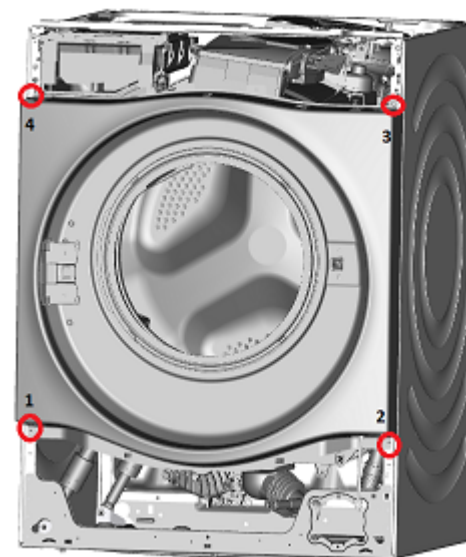
Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná.
- ✓ [Kryt základny je odstraněný. → 37](#)

4.6.1 Vyjmutí těsnění dvířek

1.	 ⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
	 POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Odstraňte šrouby v následujícím pořadí (1-2-3-4).



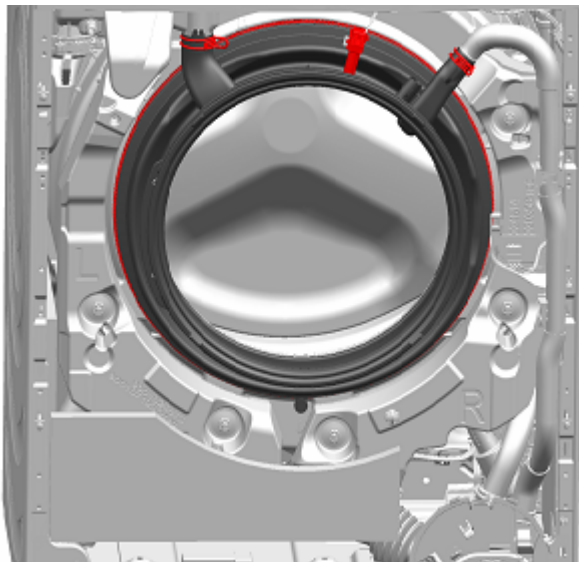
2. Odstraňte šrouby ze zadní strany spotřebiče.
3. Sejměte pracovní desku.
4. Uvolněte západky panelu obložení na horní a na pravé straně.
5. Sejměte panel obložení.
6. Sejměte držák osvětlení bubnu nahoře.
7. Uvolněte šrouby skříně dávkovací jednotky.
- 8.

	POZOR! Nebezpečí poškození povrchu! Povrch spotřebiče může být při použití nesprávného náradí poškrábán. ► K výměně napínacího kroužku používejte pouze plastové nářadí.
---	--

Plastovým nářadím vyjměte napínací kroužek z těsnění.

9. Z předního panelu vyjměte těsnění dvířek.
10. Z pojistky dvířek vyjměte konektor kabelu.
11. Sejměte přední panel.

12. Uvolněte všechny hadicové spoje.



13. Odstraňte těsnění dvířek.

4.6.2 Montáž těsnění dvířek

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.7 Výměna závěsu dvířek



POZOR

Otevřete prostor se závěsy!

Rozdrcení prstů / zachycení

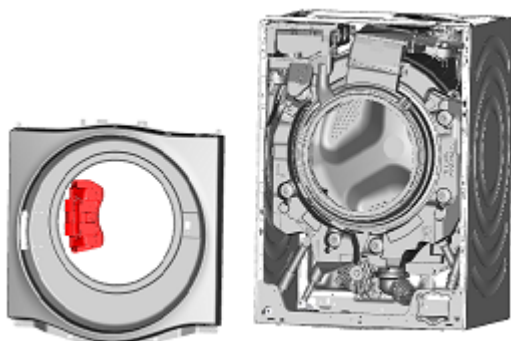
- ▶ Nesahejte do prostoru se závěsy.
- ▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná.
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuto.
- ✓ [Kryt základny je odstraněný.→37](#)
- ✓ Přední panel je odstraněný.

4.7.1 Odstranění závěsu dvířek

1. Odstraňte dva šrouby.
2. Odstraňte závěs dvířek.



4.7.2 Montáž závěsu dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

Tip til reparation - Vaske-/tørremaskine

	Om dette dokument.....	48
1.1	Vigtig information.....	48
1.1.1	Formål.....	48
1.2	Forklaring af symboler	48
1.2.1	Fareniveauer	48
1.2.2	Faresymboler.....	48
1.2.3	Advarslernes opbygning	49
1.2.4	Generelle symboler	49
	Sikkerhed	50
2.1	Generelle sikkerhedsanvisninger	50
2.1.1	Alle husholdningsapparater	50
	Værktøjer og hjælpemidler	51
	Reparation	52
4.1	Udskiftning af sokkelafdækning	52
4.1.1	Fjernelse af sokkelafdækning	52
4.1.2	Montering af sokkelafdækning	52
4.2	Udskiftning af frontpanel	53
4.2.1	Fjernelse af frontpanel.....	53
4.2.2	Montering af frontpanel.....	53
4.3	Udskiftning af frontpanel	54
4.3.1	Fjernelse af frontpanel.....	54
4.3.2	Montering af frontpanel.....	56
4.4	Udskiftning af tromlelyse	57
4.4.1	Fjernelse af tromlelyse	57
4.4.2	Montering af tromlelyse	57
4.5	Udskiftning af dør	58
4.5.1	Fjernelse af dør.....	58
4.5.2	Montering af dør	58
4.6	Udskiftning af dørpakning.....	59
4.6.1	Fjernelse af dørpakning.....	59
4.6.2	Montering af dørpakning.....	60
4.7	Udskiftning af dørhængsel	61
4.7.1	Fjernelse af dørhængsel.....	61
4.7.2	Montering af dørhængsel.....	61

Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021).

De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.

Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalord. Signalordene indikerer farens alvor.

Advarselsniveau	Betydning
 FARE	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
 ADVARSEL	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
 PAS PÅ!	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
BEMÆRK!	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tabel 1: Fareniveauer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.

Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding
	Eksplodingsfare
	Fare for at skære sig

i Om dette dokument

Faresymbol	Betydning
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling

Tabel 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.

	 FARE Farens type og kilde! Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres. ▶ Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.
--	--

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.

	 FARE Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele! Død ved elektrisk stød ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.
--	--

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
	Angivelse af en tast eller knap
	Angivelse af et materialenummer
	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tabel 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømnettet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst pga. skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.

Fare for apparatets sikkerhed/funktion!

- Brug kun originale reservedele.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

Værktøjer og hjælpemidler

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Hjælpeværktøj [15000155]	Værktøj til at løsne plastikdele ud	
Skruetrækker Torx T20 med borehul [00340764]	100 mm for skruer med sikringsstift	
Momentnøgle [15000441]	Momentnøgle 20 - 100 Nm	
Kærvskruetrækker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Kærvskruetrækker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Nåletænger, vinklet [00341269]	Længde 200 mm	
Bidetænger [00342182]	Længde: 200 mm	

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Fastnøgle [00340811]	Fastnøgle størrelse 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Fastnøgle størrelse 13°mm, M8	
Fastnøgle [00340817]	Fastnøgle størrelse 17 mm, M10	
Fastnøgle [15000459]	Fastnøgle størrelse 16°mm, M10	

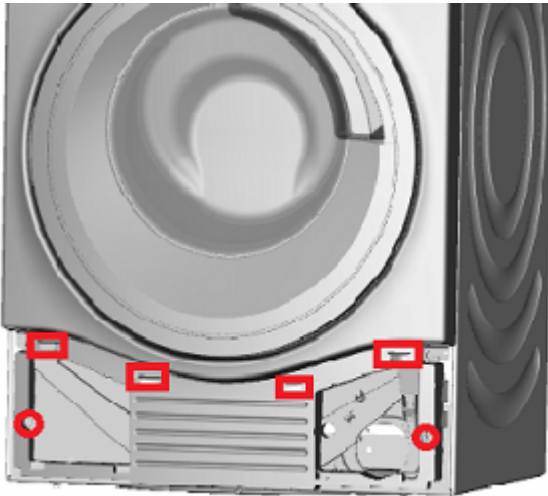
4.1 Udskiftning af sokkelafdækning

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.1.1 Fjernelse af sokkelafdækning

1. Fjern tømningsslangen.
2. Fjern tømningsafdækningen.
3. Fjern sokkelafdækningen.



4. Klem slangen ud.
5. Fjern skruerne.
6. Frigør låseelementet.
7. Fjern sokkelafdækningen.

4.1.2 Montering af sokkelafdækning

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.2 Udskiftning af frontpanel

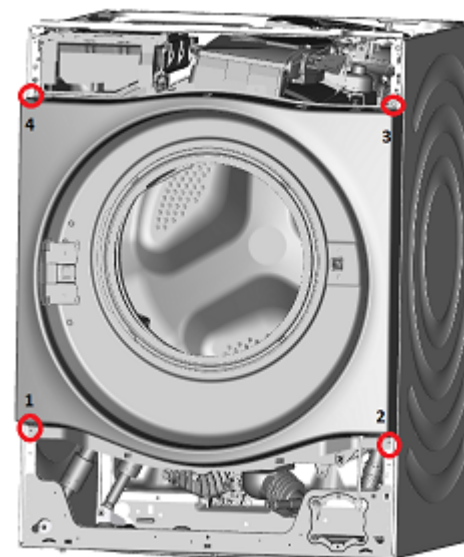
Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ Dørpakningen er fjernet.
- ✓ [Sokkelafdækningen er fjernet.→52](#)

4.2.1 Fjernelse af frontpanel

	⚠ PAS PÅ! Skarpe huskanter! Snitlæsioner ► Brug beskyttelseshandsker.
1. 	⚠ PAS PÅ! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Personskade pga. nedfaldende dele. ► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
	BEMÆRK! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet. ► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Fjern skruerne i følgende rækkefølge (1-2-3-4).



2. Fjern frontpanelet.

4.2.2 Montering af frontpanel

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.3 Udskiftning af frontpanel



PAS PÅ!

Skarpe huskanter!
Snitlæsioner
► Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ Dørpakningen er fjernet.
- ✓ Pumpens afdækning er fjernet.

4.3.1 Fjernelse af frontpanel

1.

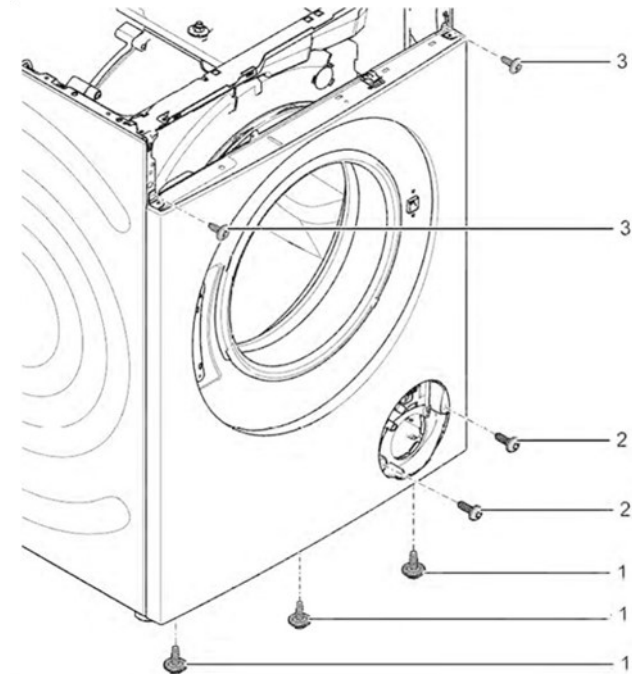


ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide!
Knoglebrud/klemskader
► Sørg for at sikre apparater mod at glide.

Løft apparatet op i fronten.

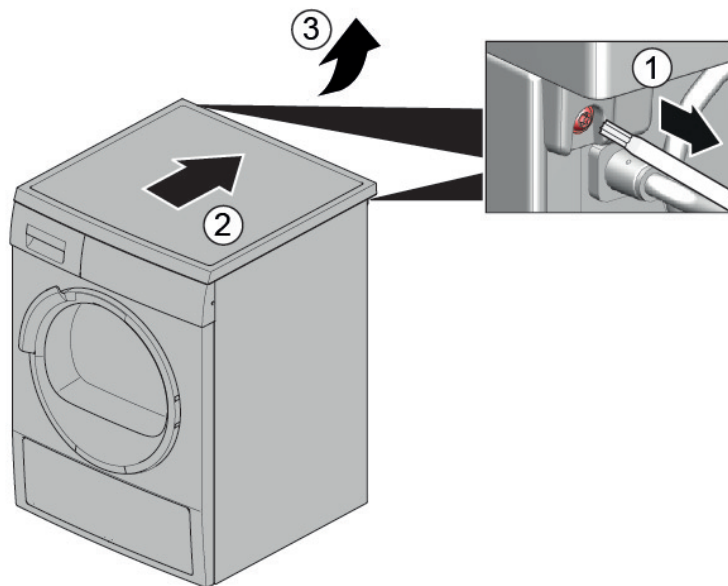
2. Fjern skruerne forinden (1).



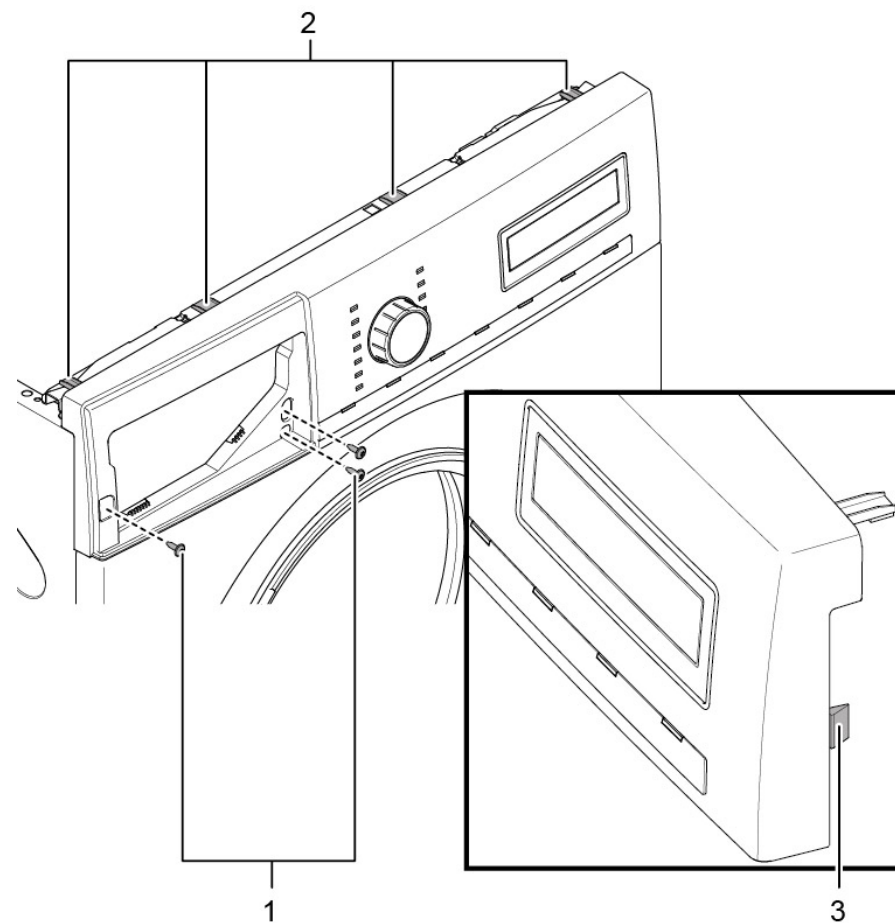
3. Sænk apparatet ned.

Reparation

4. 1. Fjern skruerne (1).
2. Skub toppladen bagud på apparatet (2).
3. Bevæg toppladen opad (3) for at fjerne den.



5. 1. Fjern skruerne (1).
2. Frigør låseelementerne (2, 3).



6. Fjern betjeningspanelet.

7.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Personskade pga. nedfaldende dele.

► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



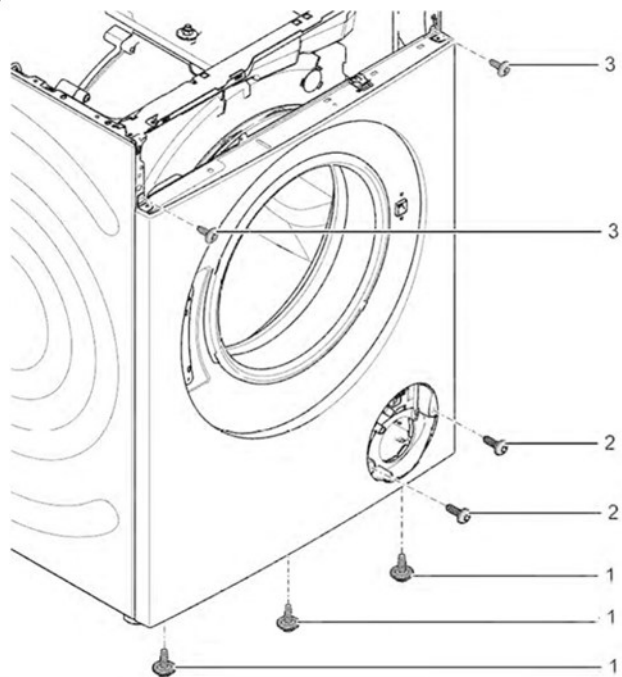
BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Fjern skruerne på fronten ved at starte nedefra og op (2, 3).



8. Fjern frontpanelet.

4.3.2 Montering af frontpanel

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.4 Udskiftning af tromlelyls



PAS PÅ!

Skarpe huskanter!
Snitlæsioner
► Brug beskyttelseshandsker.



ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide!
Knoglebrud/klemskader
► Sørg for at sikre apparater mod at glide.



PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Personskade pga. nedfaldende dele.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

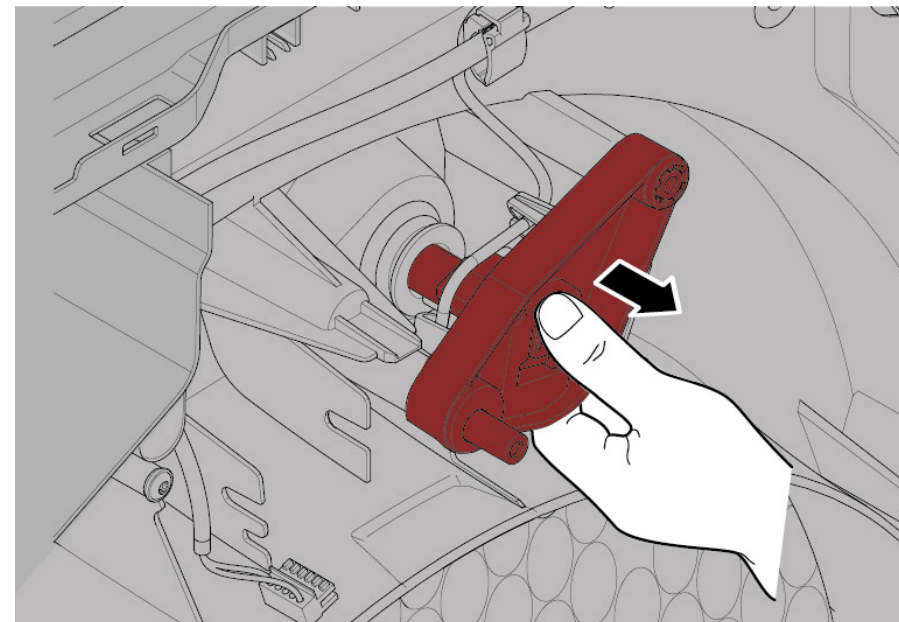
Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Toppladen er fjernet.
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ Frontpanelet er fjernet.
- ✓ Dørkontakten er fjernet.

4.4.1 Fjernelse af tromlelyls

1. Træk holderen med lyspolen ud af apparatet. Tryk den ud inde fra tromlen for at gøre det nemmere.



2. Afbryd de elektriske tilslutninger.
3. Fjern lyspolen fra holderen, og udskift den.

4.4.2 Montering af tromlelylse

- Monter i omvendt rækkefølge.

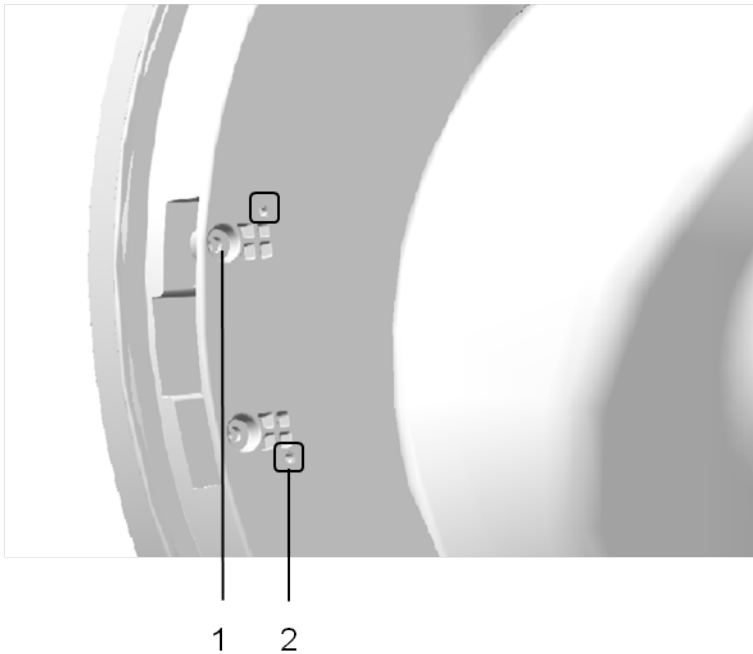
4.5 Udskiftning af dør

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.5.1 Fjernelse af dør

- ▶ 1. Fjern de to skruer (1).
- 2. Frigør låseelementerne med en kærviskruetrækker (2).



4.5.2 Montering af dør

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.6 Udskiftning af dørpakning

	⚠ PAS PÅ! Skarpe huskanter! Snitlæsioner ► Brug beskyttelseshandsker.
--	---

	⚠ PAS PÅ! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Personskade pga. nedfaldende dele. ► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
--	---

	BEMÆRK! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet. ► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
--	---

Preindstilling:

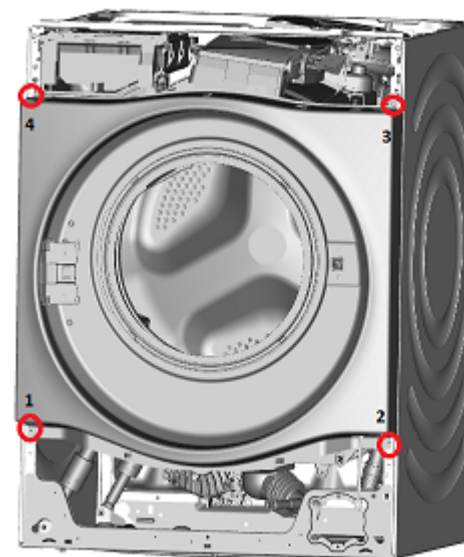
- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ [Sokkelafdækningen er fjernet.→52](#)

4.6.1 Fjernelse af dørpakning

1. 	⚠ PAS PÅ! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Personskade pga. nedfaldende dele. ► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
---	---

	BEMÆRK! Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet. ► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
---	---

Fjern skruerne i følgende rækkefølge (1-2-3-4).



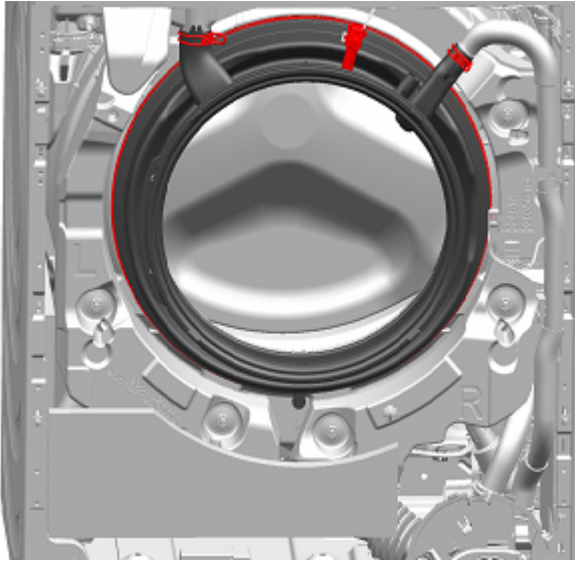
2. Løsn skruerne bag på apparatet.
3. Fjern toppladen.
4. Frigør betjeningspanelets låseelementer foroven og i højre side.
5. Fjern betjeningspanelet.
6. Fjern tromlelysholderen foroven.
7. Løsn dispenserhusets skruer.
- 8.

	BEMÆRK! Fare for beskadiget overflade! Apparatets overflade kan blive ridset, hvis der bruges forkerte værktøjer. ► Brug kun plastikværktøjer til at udskifte spænderingen.
---	---

Fjern spænderingen fra pakningsringen med et plastikværktøj.

9. Frigør dørpakningen fra frontpanelet.
10. Frigør kabelkonnektoren fra dørlåsen.
11. Fjern frontpanelet.

12. Frigør alle slangeforbindelser.



13. Fjern dørpakningen.

4.6.2 Montering af dørpakning

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.7 Udskiftning af dørhængsel



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde!

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

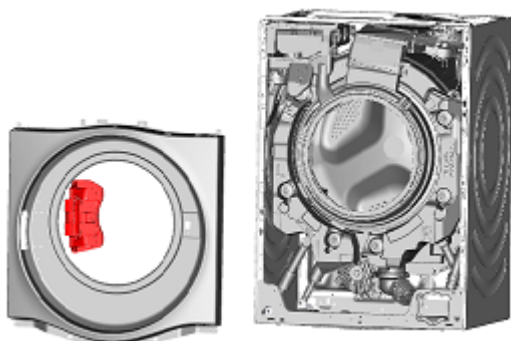
- ▶ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ Dørpakningen er fjernet.
- ✓ [Sokkelafdækningen er fjernet.→52](#)
- ✓ Frontpanelet er fjernet.

4.7.1 Fjernelse af dørhængsel

1. Fjern de to skruer.
2. Fjern dørhængslet.



4.7.2 Montering af dørhængsel

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

Reparatie informatie - Was-/droogautomaat

	Over dit document	63
1.1	Belangrijke informatie	63
1.1.1	Doel	63
1.2	Verklaring van symbolen	63
1.2.1	Gevarenniveaus	63
1.2.2	Gevarensymbolen	63
1.2.3	Structuur van de waarschuwingen	64
1.2.4	Algemene symbolen	64
	Veiligheid	65
2.1	Algemene veiligheidsinstructies	65
2.1.1	Alle huishoudelijke apparaten	65
	Gereedschappen en hulpmiddelen	66
	Reparatie	67
4.1	Sokkelklep vervangen	67
4.1.1	Sokkelklep verwijderen	67
4.1.2	Sokkelklep monteren	67
4.2	Frontpaneel vervangen	68
4.2.1	Frontpaneel verwijderen	68
4.2.2	Frontpaneel monteren	68
4.3	Frontpaneel vervangen	69
4.3.1	Frontpaneel verwijderen	69
4.3.2	Frontpaneel monteren	71
4.4	Trommelverlichting vervangen	72
4.4.1	Trommelverlichting verwijderen	72
4.4.2	Trommelverlichting monteren	72
4.5	Deur vervangen	73
4.5.1	Deur verwijderen	73
4.5.2	Deur monteren	73
4.6	Deurafdichting vervangen	74
4.6.1	Deurafdichting verwijderen	74
4.6.2	Deurafdichting monteren	75
4.7	Deurscharnier vervangen	76
4.7.1	Deurscharnier verwijderen	76
4.7.2	Deurscharnier monteren	76

Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).

Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.

Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwningsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.

Waarschuwningsniveau	Betekenis
 GEVAAR	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
 WAARSCHUWING	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
 VOORZICHTIG	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
LET OP!	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tabel 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.

De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar

i Over dit document

Gevarensymbool	Betekenis
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tabel 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.

	 GEVAAR Soort gevaar en bron van het gevaar! Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing. ▶ Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.
--	--

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.

	 GEVAAR Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen! Dood door elektrocutie ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.
--	--

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
<code>Start</code>	Identificatie van een toets of knop
<code>[00123456]</code>	Identificatie van een materiaalnummer
<code>Status</code>	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tabel 3: Algemene symbolen

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.

Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!

- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

Gereedschappen en hulpmiddelen

Benaming	Details	Afbeeldingen
Hulpgereedschap [15000155]	Gereedschap voor loshalen uit kunststof onderdelen	
Torx T20 schroevendraaier met boorgat [00340764]	100 mm, voor schroeven met borgpen	
Momentsleutel [15000441]	Momentsleutel 20 - 100 Nm	
Sleufschroevendraaier [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Sleufschroevendraaier [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Naaldtang, gebogen [00341269]	Lengte 200 mm	
Zijsnijtang [00342182]	Lengte: 200 mm	

Benaming	Details	Afbeeldingen
Ring-steeksleutel [00340811]	Maat 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Maat 13°mm, M8	
Ring-steeksleutel [00340817]	Maat 17 mm, M10	
Ring-steeksleutel [15000459]	Maat 16°mm, M10	

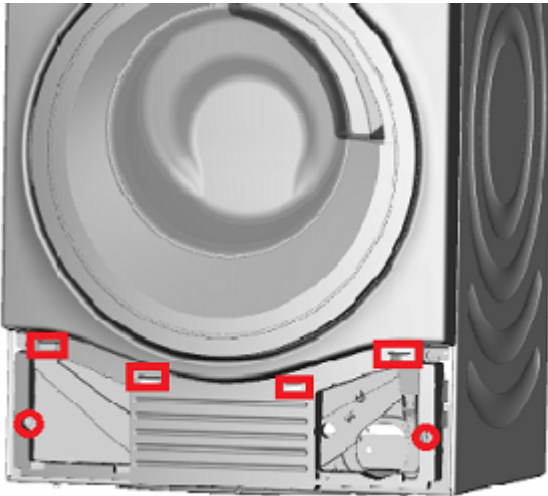
4.1 Sokkelklep vervangen

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

4.1.1 Sokkelklep verwijderen

1. Verwijder de afvoerslang.
2. Verwijder de afvoerafdekking.
3. Verwijder de sokkelklep.



4. Haal de slang los.
5. Verwijder schroeven.
6. Maak vergrendelelement los.
7. Verwijder de sokkelklep.

4.1.2 Sokkelklep monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.2 Frontpaneel vervangen

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Wasmiddellade is verwijderd.
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ Deur is verwijderd.
- ✓ Deurafdichting is verwijderd.
- ✓ [Sokkelklep is verwijderd.→67](#)

4.2.1 Frontpaneel verwijderen



VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.

1.



VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



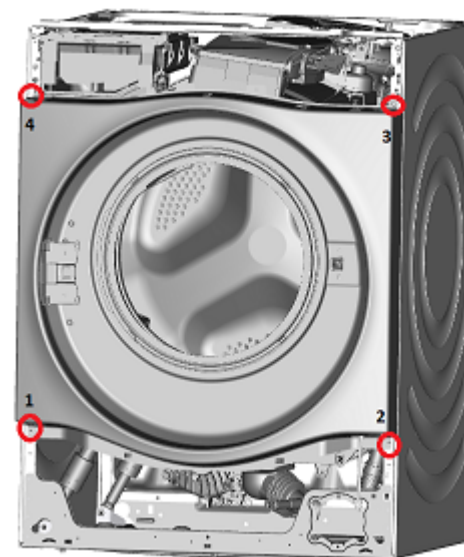
LET OP!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Verwijder de schroeven in de volgende volgorde (1-2-3-4).



2. Verwijder het frontpaneel.

4.2.2 Frontpaneel monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.3 Frontpaneel vervangen



VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Wasmiddellade is verwijderd.
- ✓ Deur is verwijderd.
- ✓ Deurafdichting is verwijderd.
- ✓ Pompdeksel is verwijderd.

4.3.1 Frontpaneel verwijderen

1.



WAARSCHUWING

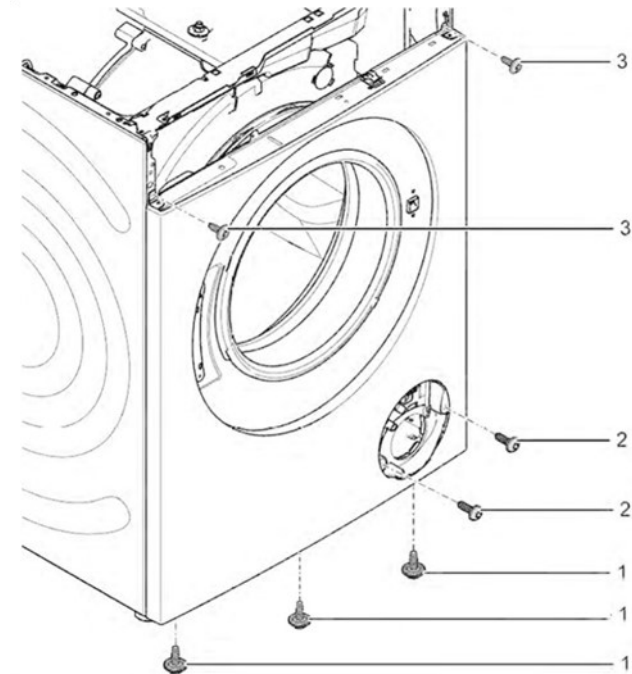
Weggliden van schuin staande apparaten!

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.

Til het apparaat aan de voorkant op.

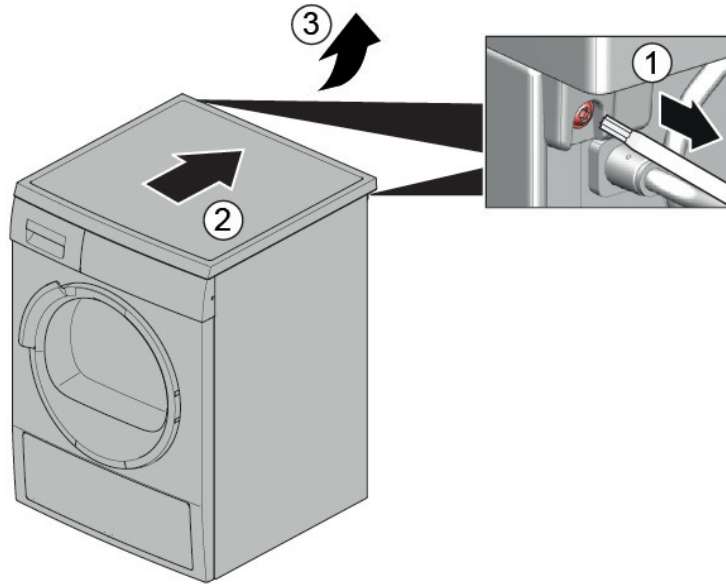
2. Verwijder de schroeven onderaan (1).



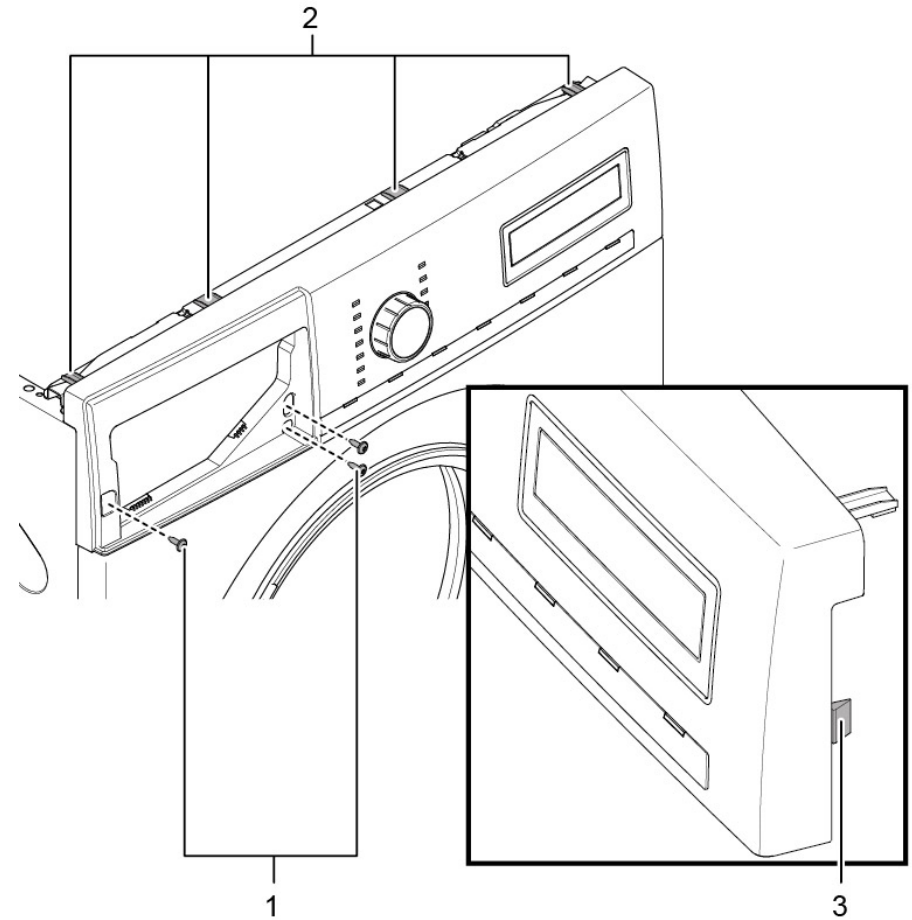
3. Laat het apparaat weer zakken.

Reparatie

4. 1. Verwijder schroeven (1).
2. Duw het werkblad naar de achterkant van het apparaat (2).
3. Beweeg het werkblad omhoog (3) om het te verwijderen.



5. 1. Verwijder schroeven (1).
2. Maak vergrendelelementen (2, 3) los.



6. Verwijder het bedieningspaneel.

7.



VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



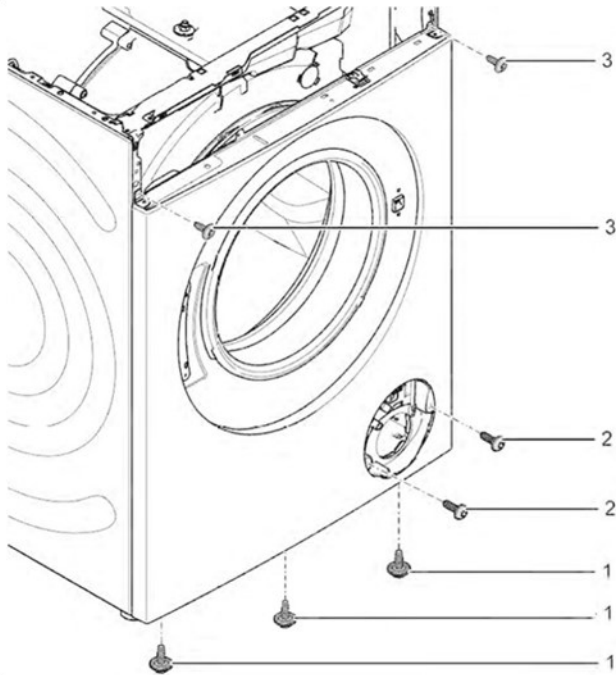
LET OP!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Verwijder de schroeven aan de voorkant van beneden naar boven (2, 3).



8. Verwijder het frontpaneel.

4.3.2 Frontpaneel monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.4 Trommelverlichting vervangen



⚠ **VOORZICHTIG**

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ **WAARSCHUWING**

Weggliden van schuin staande apparaten!

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.



⚠ **VOORZICHTIG**

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

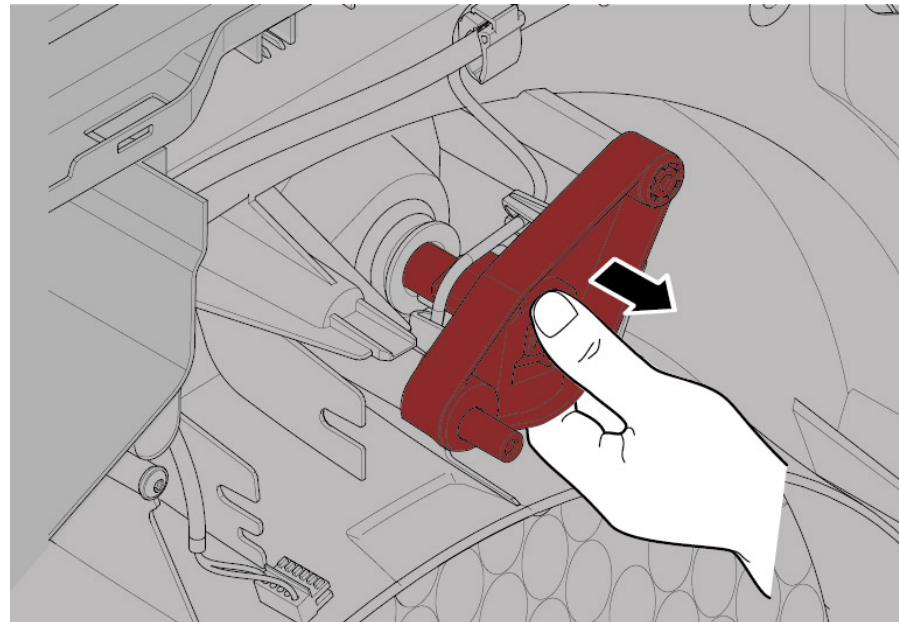
- Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Werkblad is verwijderd.
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ Deur is verwijderd.
- ✓ Frontpaneel is verwijderd.
- ✓ Deurschakelaar is verwijderd.

4.4.1 Trommelverlichting verwijderen

1. Trek de houder met de verlichtingspool uit het apparaat. Duw er vanaf de binnenkant van de trommel op om dit te vergemakkelijken.



2. Haal de elektrische verbindingen los.
3. Haal de verlichtingspool uit de houder en vervang hem.

4.4.2 Trommelverlichting monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

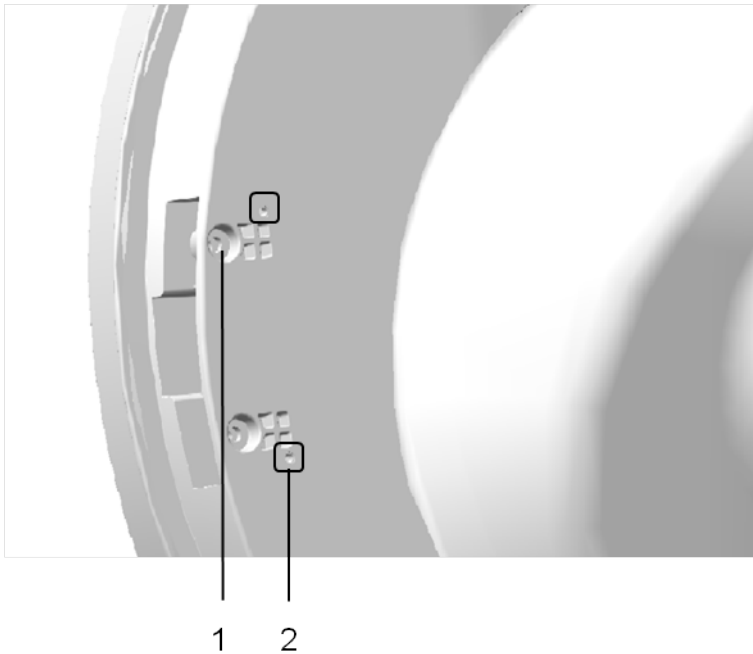
4.5 Deur vervangen

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

4.5.1 Deur verwijderen

- ▶ 1. Verwijder de twee schroeven (1).
- ▶ 2. Maak vergrendelelementen los met de sleufschroevendraaier (2).



4.5.2 Deur monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.6 Deurafdichting vervangen

	⚠ VOORZICHTIG Scherpe randen aan de behuizing! Snijletsel ▶ Draag veiligheidshandschoenen.
	⚠ VOORZICHTIG Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ▶ Beveilig component tegen vallen.
	LET OP! Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ▶ Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

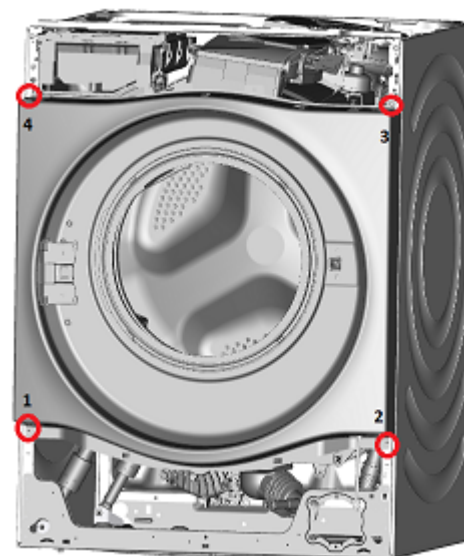
- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Wasmiddellade is verwijderd.
- ✓ Deur is verwijderd.
- ✓ [Sokkelklep verwijderd. → 67](#)

4.6.1 Deurafdichting verwijderen

1. 	⚠ VOORZICHTIG Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ▶ Beveilig component tegen vallen.
---	---

	LET OP! Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ▶ Beveilig component tegen vallen.
---	---

Verwijder de schroeven in de volgende volgorde (1-2-3-4).



2. Draai de schroeven aan de achterkant van het apparaat los.
3. Verwijder het werkblad.
4. Maak vergrendelelementen van het bedieningspaneel bovenaan en aan de rechterkant los.
5. Verwijder het bedieningspaneel.
6. Verwijder de houder van de trommelverlichting bovenaan.
7. Draai de schroeven in de behuizing van de wasmiddellade los.

8.



LET OP!

Gevaar voor beschadigd oppervlak!

Het apparaatoppervlak kan krassen oplopen als verkeerde gereedschappen worden gebruikt.

- Gebruik uitsluitend kunststof gereedschappen om de spanring te vervangen.

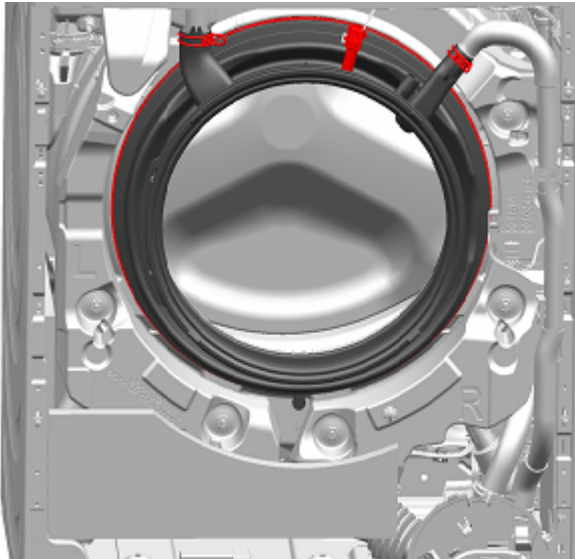
Haal de spanring met een kunststof gereedschap van de afdichting af.

9. Haal de deurafdichting los van het frontpaneel.

10. Haal de kabelstekker los van het deurslot.

11. Verwijder het frontpaneel.

12. Maak alle slangverbindingen los.



13. Verwijder de deurafdichting.

4.6.2 Deurafdichting monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.7 Deurscharnier vervangen



VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open!

Beknelling/afklemming van vingers

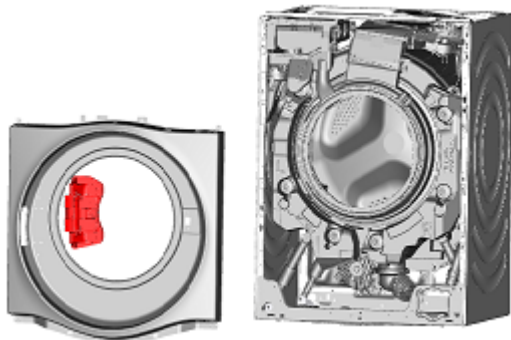
- ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Wasmiddellade is verwijderd.
- ✓ Deur is verwijderd.
- ✓ Deurafdichting is verwijderd.
- ✓ [Sokkelklep verwijderd. → 67](#)
- ✓ Frontpaneel is verwijderd.

4.7.1 Deurscharnier verwijderen

1. Verwijder de twee schroeven.
2. Verwijder het deurscharnier.



4.7.2 Deurscharnier monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

Self-repair hints - Washer dryer

	Concerning this document.....	78
1.1	Important information.....	78
1.1.1	Purpose.....	78
1.2	Explanation of symbols.....	78
1.2.1	Danger levels.....	78
1.2.2	Hazard symbols.....	78
1.2.3	Structure of the warnings.....	79
1.2.4	General symbols.....	79
	Safety.....	80
2.1	General Safety instructions.....	80
2.1.1	All domestic appliances.....	80
	Tools and aids.....	81
	Repair.....	82
4.1	Replacing base cover.....	82
4.1.1	Removing base cover.....	82
4.1.2	Installing base cover.....	82
4.2	Replacing front panel.....	83
4.2.1	Removing front panel.....	83
4.2.2	Installing front panel.....	83
4.3	Replacing front panel.....	84
4.3.1	Removing front panel.....	84
4.3.2	Installing front panel.....	86
4.4	Replacing drum light.....	87
4.4.1	Removing drum light.....	87
4.4.2	Installing drum light.....	87
4.5	Replacing door.....	88
4.5.1	Removing door.....	88
4.5.2	Installing door.....	88
4.6	Replacing door seal.....	89
4.6.1	Removing door seal.....	89
4.6.2	Installing door seal.....	90
4.7	Replacing door hinge.....	91
4.7.1	Removing door hinge.....	91
4.7.2	Installing door hinge.....	91

Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).

They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.

In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.

Warning level	Meaning
 Danger	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
 Warning	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
 Caution	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
 Notice	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Table 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.

The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing

i Concerning this document

Hazard symbol	Meaning
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Table 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.

	 Danger Type and source of danger! Possible consequences of ignoring the danger / warning. Measures and prohibitions for preventing the danger.
--	--

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.

	 Danger Risk of electric shock due to live parts! Death by electrocution Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.
---	--

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial

Gen. symbol	Meaning
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
[Start]	Identification of a key or button
[00123456]	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Table 3: General symbols

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.

Risk to the appliance's safety / function!

- Only use original spare parts.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!

- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

Tools and aids

Designation	Details	Images
Auxiliary tool [15000155]	Tool for loosening out of plastic parts	
Screwdriver Torx T20 with bore hole [00340764]	100 mm, for screws with safety pin	
Torque spanner [15000441]	Torque spanner 20 - 100 Nm	
Slot screwdriver [00340854]	Blade 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Slot screwdriver [00340855]	Blade 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Needle-nose pliers, angled pattern [00341269]	Length 200 mm	
Side-cutting pliers [00342182]	Length: 200 mm	

Designation	Details	Images
Combination wrench [00340811]	Wrench size 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Wrench size 13°mm, M8	
Combination wrench [00340817]	Wrench size 17 mm, M10	
Combination wrench [15000459]	Wrench size 16°mm, M10	

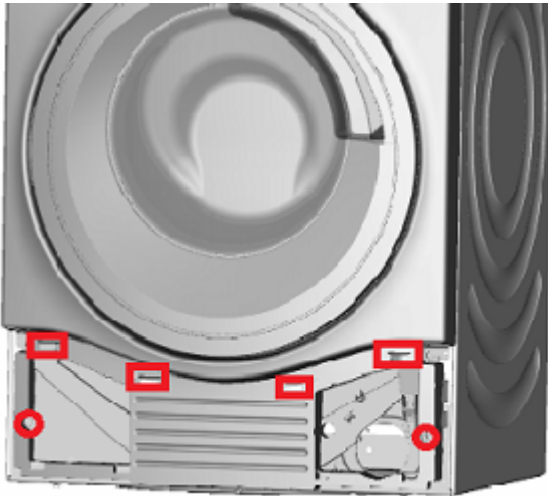
4.1 Replacing base cover

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.

4.1.1 Removing base cover

1. Remove drain hose.
2. Remove drain cover.
3. Remove base cover.



4. Clip out hose.
5. Remove screws.
6. Release catch element.
7. Remove base cover.

4.1.2 Installing base cover

- Install in reverse order.

4.2 Replacing front panel

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Detergent drawer has been removed.
- ✓ Fascia panel has been removed.
- ✓ Door has been removed.
- ✓ Door seal has been removed.
- ✓ [Base cover has been removed.](#) → [Page 82](#)

4.2.1 Removing front panel



Caution

Sharp housing edges!

Cut injuries

- ▶ Wear protective gloves.

1.



Caution

Risk of falling parts due to released screws!

Injury because of falling parts.

- ▶ Secure component from falling down.



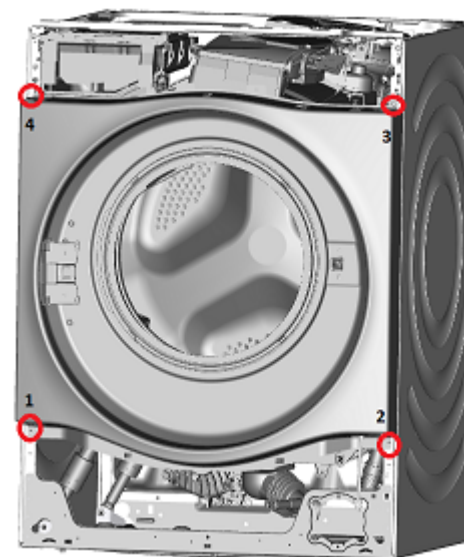
Notice

Risk of falling parts due to released screws!

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- ▶ Secure component from falling down.

Remove screws from in following order (1-2-3-4).



2. Remove front panel.

4.2.2 Installing front panel

- ▶ Install in reverse order.

4.3 Replacing front panel



⚠ Caution

Sharp housing edges!

Cut injuries

- Wear protective gloves.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Detergent drawer has been removed.
- ✓ Door has been removed.
- ✓ Door seal has been removed.
- ✓ Pump cover has been removed.

4.3.1 Removing front panel

1.



⚠ Warning

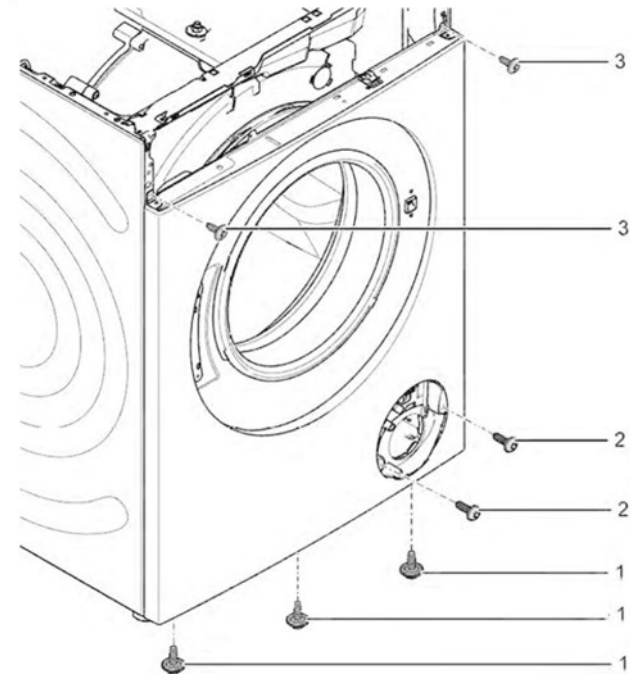
Slipping of tilted appliances!

Bone fractures / crush injuries

- Secure appliances against slipping.

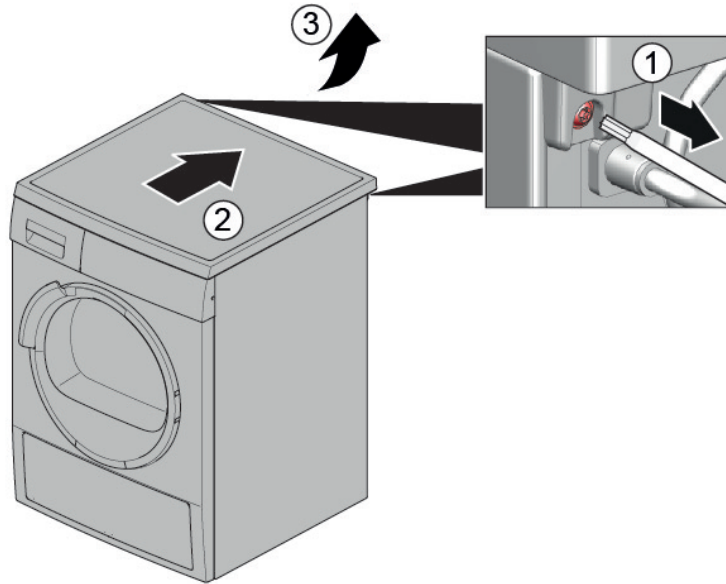
Lift up appliance at front.

2. Remove screws at bottom (1).

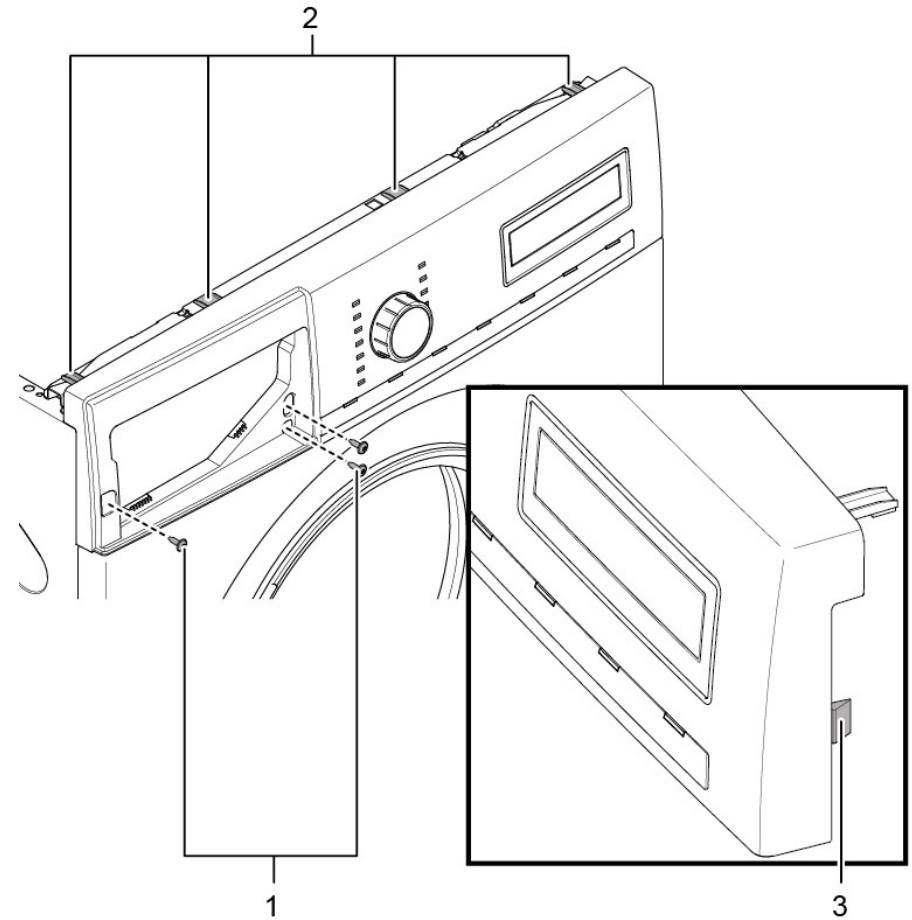


3. Lower appliance down.

4. 1. Remove screws (1).
2. Push worktop to the back of the appliance (2).
3. Move worktop upwards (3) to remove it.



5. 1. Remove screws (1).
2. Release catch elements (2, 3).



6. Remove fascia panel.

7.



Caution

Risk of falling parts due to released screws!
 Injury because of falling parts.
 ► Secure component from falling down.



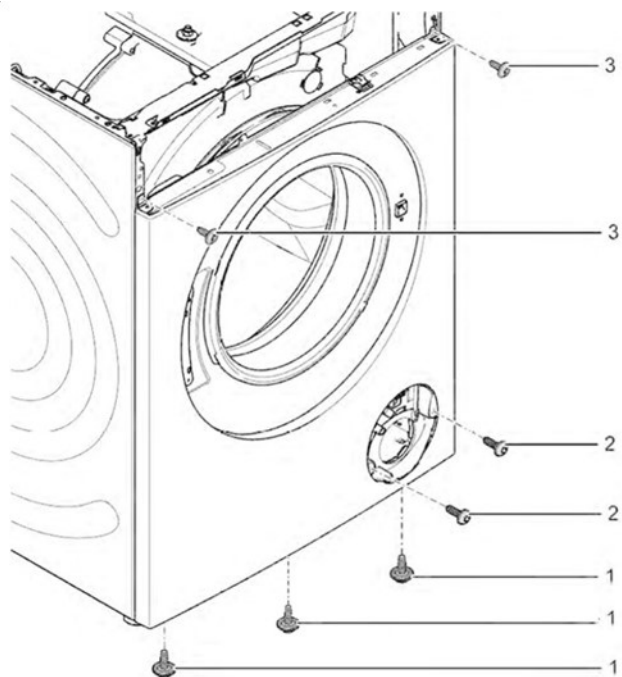
Notice

Risk of falling parts due to released screws!

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- Secure component from falling down.

Remove screws at front beginning from bottom to top (2, 3).



8. Remove front panel.

4.3.2 Installing front panel

- Install in reverse order.

4.4 Replacing drum light



⚠ Caution

Sharp housing edges!

Cut injuries

- Wear protective gloves.



⚠ Warning

Slipping of tilted appliances!

Bone fractures / crush injuries

- Secure appliances against slipping.



⚠ Caution

Risk of falling parts due to released screws!

Injury because of falling parts.

- Secure component from falling down.



Notice

Risk of falling parts due to released screws!

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

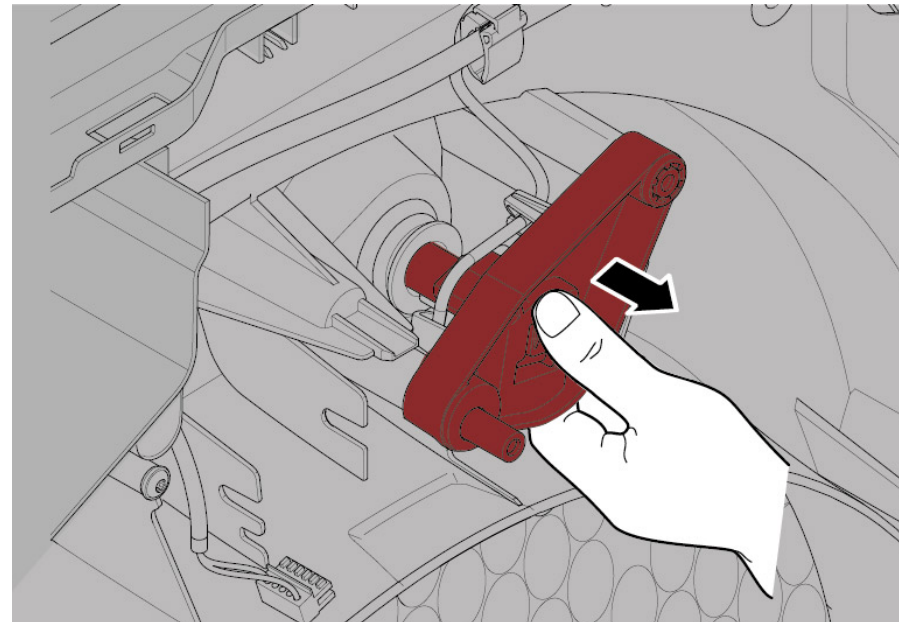
- Secure component from falling down.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Worktop has been removed.
- ✓ Fascia panel has been removed.
- ✓ Door has been removed.
- ✓ Front panel has been removed.
- ✓ Door switch has been removed.

4.4.1 Removing drum light

1. Pull the holder with the light pole out of the appliance. Push it from the inside of the drum to make it easier.



2. Disconnect electrical connections.
3. Remove light pole from holder and replace.

4.4.2 Installing drum light

- Install in reverse order.

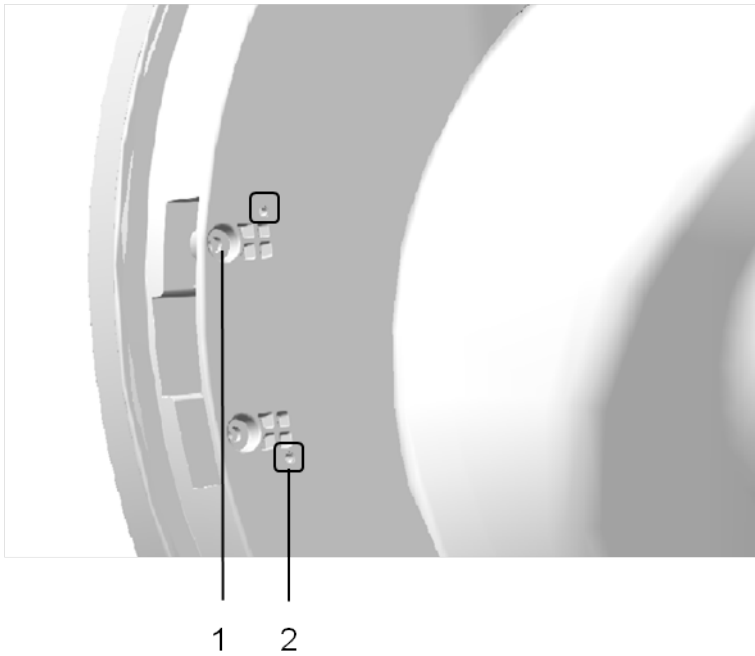
4.5 Replacing door

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.

4.5.1 Removing door

- ▶ 1. Remove two screws (1).
- ▶ 2. Release catch elements with slotted screwdriver (2).



4.5.2 Installing door

- ▶ Install in reverse order.

4.6 Replacing door seal

	Caution Sharp housing edges! Cut injuries ▶ Wear protective gloves.
	Caution Risk of falling parts due to released screws! Injury because of falling parts. ▶ Secure component from falling down.
	Notice Risk of falling parts due to released screws! Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom. ▶ Secure component from falling down.

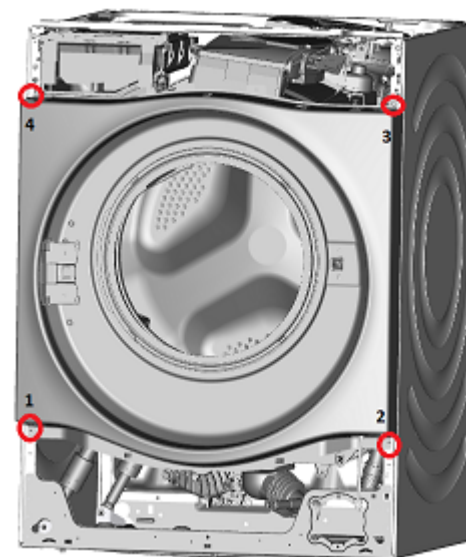
Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Detergent drawer has been removed.
- ✓ Door has been removed.
- ✓ [Base cover removed.](#) → [Page 82](#)

4.6.1 Removing door seal

1. 	Caution Risk of falling parts due to released screws! Injury because of falling parts. ▶ Secure component from falling down.
	Notice Risk of falling parts due to released screws! Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom. ▶ Secure component from falling down.

Remove screws from in following order (1-2-3-4).



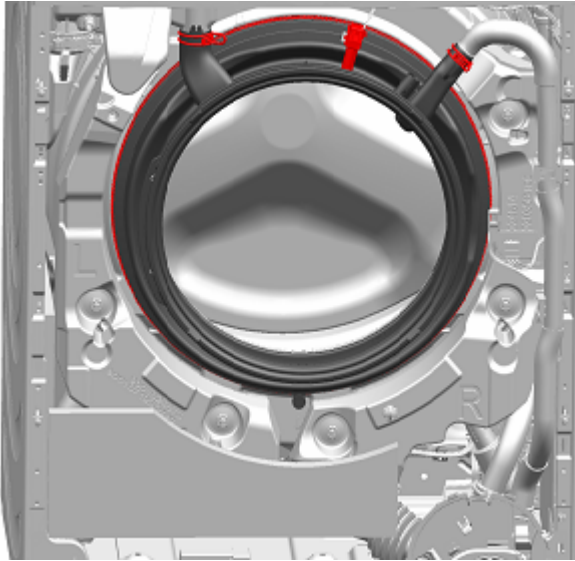
2. Release screws at back of appliance.
3. Remove worktop.
4. Release catch elements of fascia panel at top and on right side.
5. Remove fascia panel.
6. Remove drum light holder at top.
7. Release screws of dispenser housing.

8. 	Notice Risk of damaged surface! Surface of appliance can be scratched by using wrong tools. ▶ Only use plastic tools to replace the tension ring.
--	--

Remove tension ring from gasket with a plastic tool.

9. Release door seal from front panel.
10. Release cable connector from door lock.
11. Remove front panel.

12. Release all hose connections.



13. Remove door seal.

4.6.2 Installing door seal

- Install in reverse order.

4.7 Replacing door hinge



Caution

Open hinge area!

Finger crushing / entrapment

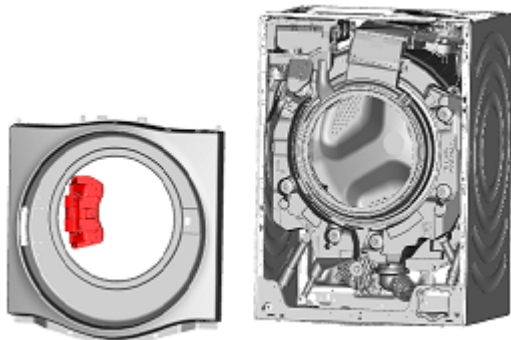
- ▶ Do not reach into the hinge area.
- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Detergent drawer has been removed.
- ✓ Door has been removed.
- ✓ Door seal has been removed.
- ✓ [Base cover removed.→ Page 82](#)
- ✓ Front panel has been removed.

4.7.1 Removing door hinge

1. Remove two screws.
2. Remove door hinge.



4.7.2 Installing door hinge

- ▶ Install in reverse order.

Remonditeave - Kuivatiga pesumasin

	Selle dokumendiga seoses	93
1.1	Tähtis teave	93
1.1.1	Eesmärk.....	93
1.2	Sümbolite selgitus	93
1.2.1	Ohutasemed.....	93
1.2.2	Ohusümbolid	93
1.2.3	Hoiatuste struktuur.....	94
1.2.4	Üldised sümbolid.....	94
	Ohutus.....	95
2.1	Üldised ohutusjuhised.....	95
2.1.1	Kõik kodumasinad.....	95
	Tööriistad ja abinõud.....	96
	Remont.....	97
4.1	Alumise katte vahetamine	97
4.1.1	Alumise katte eemaldamine	97
4.1.2	Alumise katte paigaldamine	97
4.2	Esipaneeli vahetamine.....	98
4.2.1	Esipaneeli eemaldamine.....	98
4.2.2	Esipaneeli paigaldamine.....	98
4.3	Esipaneeli vahetamine.....	99
4.3.1	Esipaneeli eemaldamine.....	99
4.3.2	Esipaneeli paigaldamine.....	101
4.4	Trumli valgustuse vahetamine	102
4.4.1	Trumli valgustuse eemaldamine.....	102
4.4.2	Trumli valgustuse paigaldamine	102
4.5	Ukse vahetamine.....	103
4.5.1	Ukse eemaldamine	103
4.5.2	Ukse paigaldamine.....	103
4.6	Ukse tihendi vahetamine	104
4.6.1	Ukse tihendi eemaldamine.....	104
4.6.2	Uksetihendi paigaldamine.....	105
4.7	Ukse hinge vahetamine.....	106
4.7.1	Ukse hinge eemaldamine	106
4.7.2	Ukse hinge paigaldamine	106

i Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).

Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.

Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
 OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
 HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
 ETTEVAATUST!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
 TÄHELEPANU!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed

1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht
	Lõikeoht
	Muljumisoht

i Selle dokumendiga seoses

Ohusümbol	Tähendus
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht

Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.

	⚠ OHT Ohu tüüp ja allikas! Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed. ▶ Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.
--	--

Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiu eest. Nimetatud on meetet ohu vältimiseks.

	⚠ OHT Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht! Elektrilöögist tingitud surm ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.
---	---

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid.

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)
	Videojuhendi lingi tunnus

Üld. sümbol	Tähendus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
[Start]	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbr tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.

Oht seadme ohutusele/talitlusele!

- Kasutage ainult originaalvaruosasid.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage mooduleid, kaasa arvatud ühendusi ega transportöörlinte.

Tööriistad ja abinõud

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Abitööriist [15000155]	Tööriist plastosade lahtitegemiseks	
Tähtotsikuga T20 kruvikeeraja koos puurimisaguga [00340764]	100 mm, splindiga poltidele	
Pöördemomendi mutrivõti [15000441]	Pöördemomendi mutrivõti 20-100 Nm	
Lapik kruvikeeraja [00340854]	Tera 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Lapik kruvikeeraja [00340855]	Tera 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Peeneotsalised tangid, nurga all [00341269]	Pikkus 200 mm	
Külg-lõiketangid [00342182]	Pikkus: 200 mm	

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Kombineeritud mutrivõti [00340811]	Mutrivõtme suurus 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Mutrivõtme suurus 13°mm, M8	
Kombineeritud mutrivõti [00340817]	Mutrivõtme suurus 17 mm, M10	
Kombineeritud mutrivõti [15000459]	Mutrivõtme suurus 16°mm, M10	

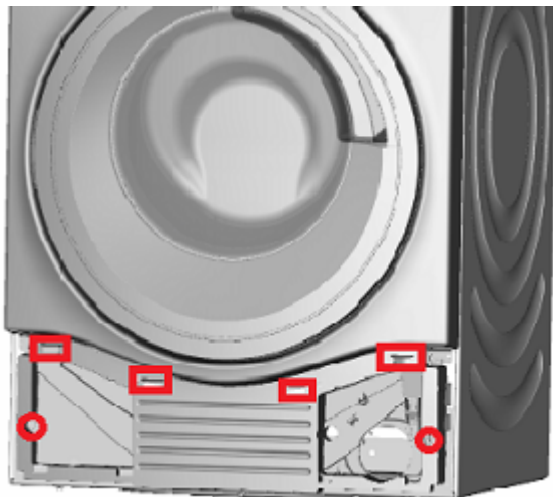
4.1 Alumise katte vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

4.1.1 Alumise katte eemaldamine

1. Eemaldage vee tühjendusvoolik.
2. Eemaldage äravoolu kate.
3. Eemaldage alumine kate.



4. Pange klamber väljavooluvooliku külge.
5. Eemaldage poldid.
6. Vabastage kinnituselement.
7. Eemaldage alumine kate.

4.1.2 Alumise katte paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.2 Esipaneeli vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Pesuaine sahtel eemaldatud.
- ✓ Välispaneel on eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.
- ✓ [Aluse kate on eemaldatud.→97](#)

4.2.1 Esipaneeli eemaldamine



⚠ ETTEVAATUST!

Teravad korpuse osad!

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.

1.



⚠ ETTEVAATUST!

Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukumisoht!

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.



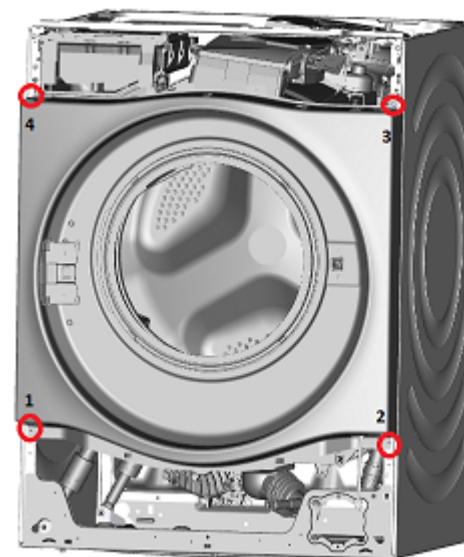
TÄHELEPANU!

Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukumisoht!

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Eemaldage poldid alljärgnevas järjekorras (1-2-3-4).



2. Eemaldage esipaneel.

4.2.2 Esipaneeli paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.3 Esipaneeli vahetamine



ETTEVAATUST!

Teravad korpuse osad!

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Pesuaine sahtel eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.
- ✓ Pumba kaas on eemaldatud.

4.3.1 Esipaneeli eemaldamine

1.



HOIATUS

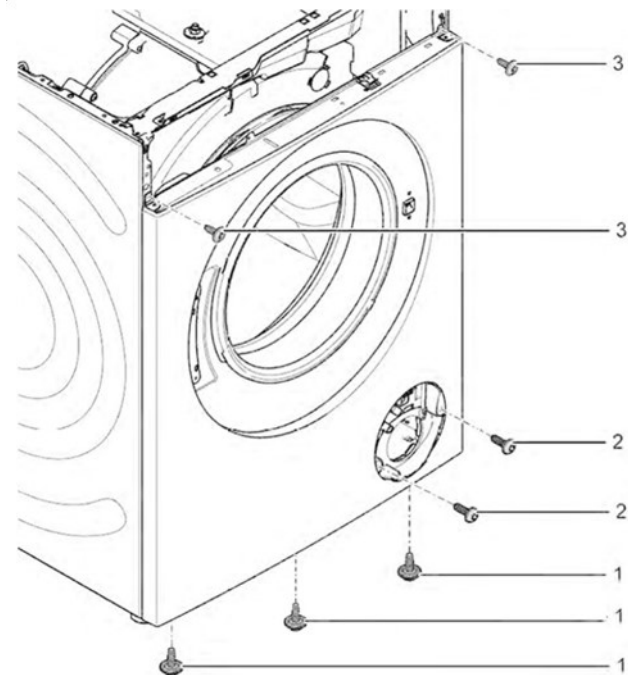
Viltuses asendis seadmete libisemisoht!

Luumurrud/muljumised

- Kindlustage seadmed libisemise vastu.

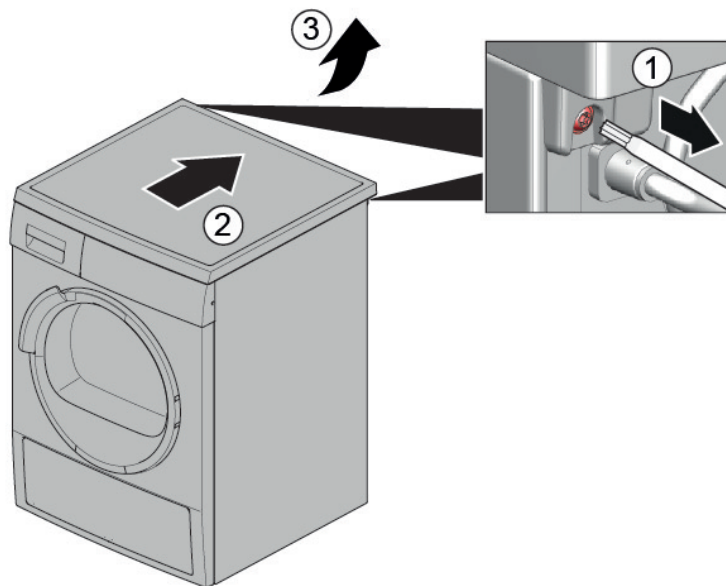
Kergitage seadet eestpoolt.

2. Eemaldage põhjal olevad poldid kruvid (1).

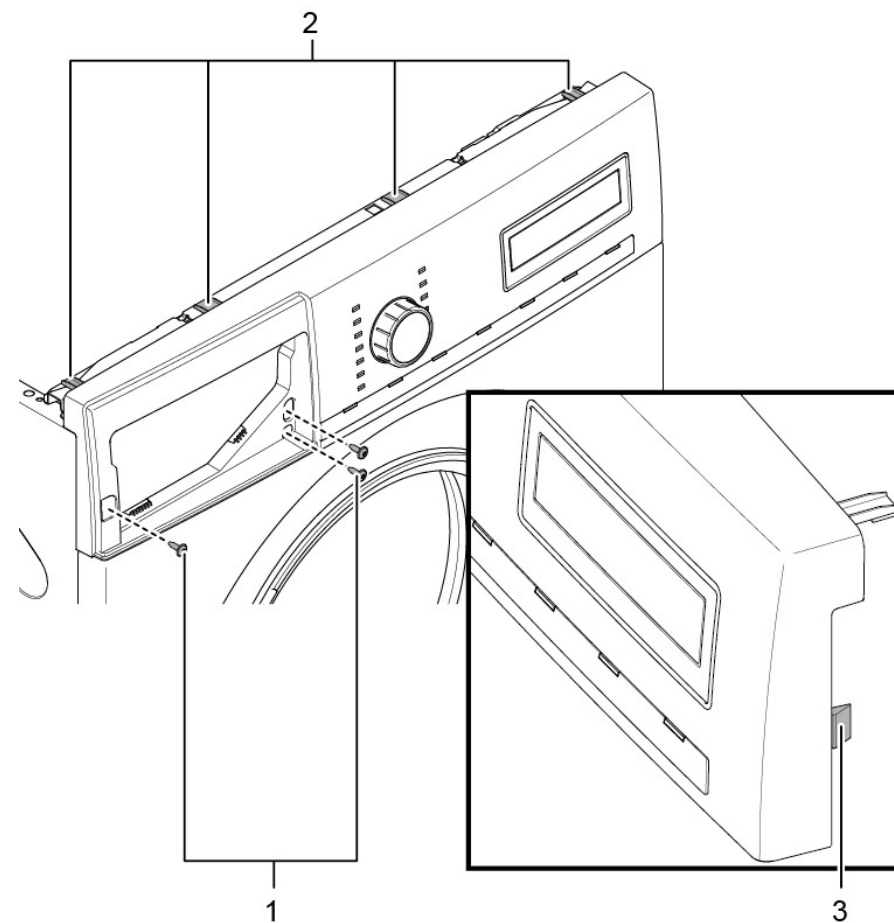


3. Langetage seadet allapoole.

4. 1. Eemaldage kruvid (1).
2. Suruge tööpinda seadme tagasuunas (2).
3. Liigutage tööpinda eemaldamiseks ülessuunas (3).



5. 1. Eemaldage kruvid (1).
2. Vabastage kinnituselemendid (2, 3).



6. Eemaldage välispaneel.

7.



⚠ ETTEVAATUST!

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht!
 Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.
 ► Kinnitage osa allakukkumise vastu.



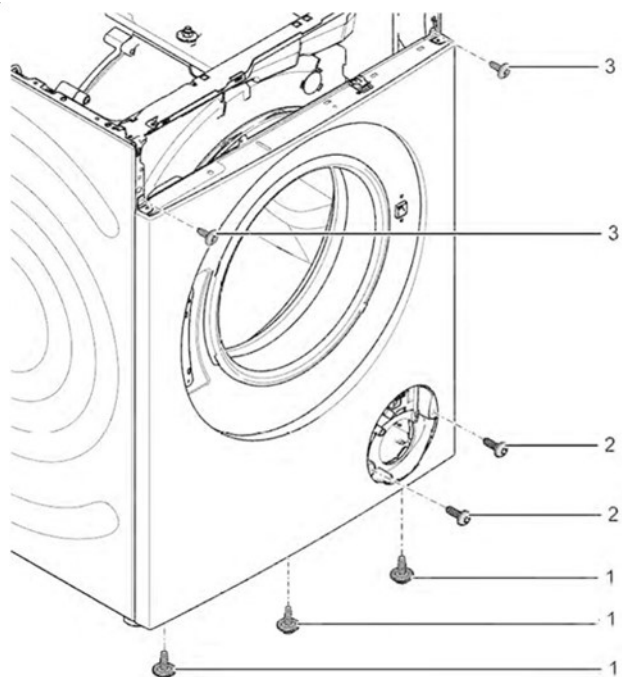
TÄHELEPANU!

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht!

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Eemaldage esiosal olevad poldid suunaga alt üles (2, 3).



8. Eemaldage esipaneel.

4.3.2 Esipaneeli paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.4 Trumli valgustuse vahetamine



ETTEVAATUST!

Teravad korpuse osad!

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.



HOIATUS

Viltuses asendis seadmete libisemisoht!

Luumurrud/muljumised

- Kindlustage seadmed libisemise vastu.



ETTEVAATUST!

Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht!

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU!

Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht!

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

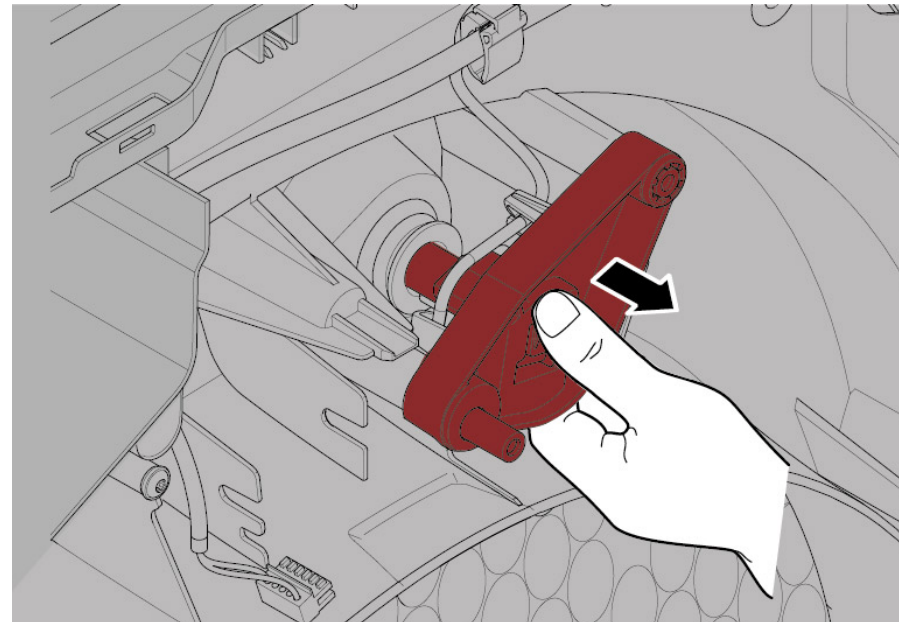
- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Tööpind on eemaldatud.
- ✓ Välispaneel on eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Esipaneel on eemaldatud.
- ✓ Ukse lüliti on eemaldatud.

4.4.1 Trumli valgustuse eemaldamine

1. Tõmmake laternaga hoidik seadmest välja. Suruge seda trumli seest, et tööd kergemaks teha.



2. Ühendage elektriühendused lahti.
3. Eemaldage latern hoidikust ja vahetage välja.

4.4.2 Trumli valgustuse paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

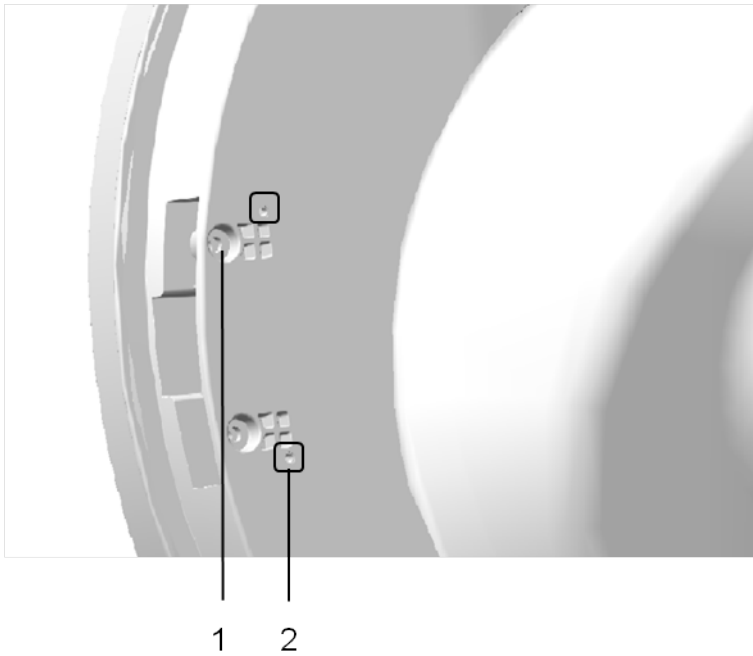
4.5 Ukse vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

4.5.1 Ukse eemaldamine

- ▶ 1. Eemaldage kaks polti (1).
- 2. Vabastage kinnituselemendid lapiku kruvikeerajaga (2).



4.5.2 Ukse paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.6 Ukse tihendi vahetamine

	⚠ ETTEVAATUST! Teravad korpuse osad! Lõikehaavad ▶ Kandke kaitsekindaid.
	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

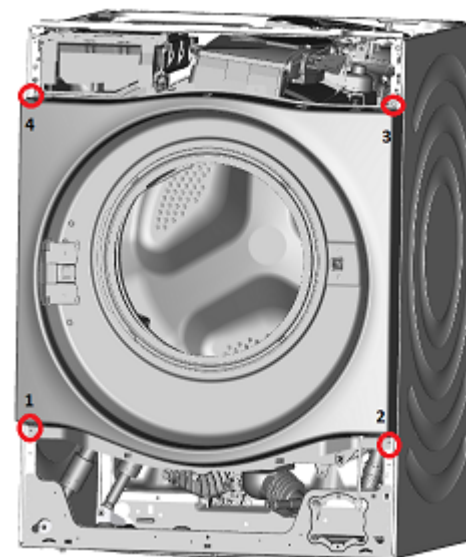
Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Pesuaine sahtel eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ [Aluse kate eemaldatud.→97](#)

4.6.1 Ukse tihendi eemaldamine

1.	 ⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	 TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Eemaldage poldid alljärgnevas järjekorras (1-2-3-4).



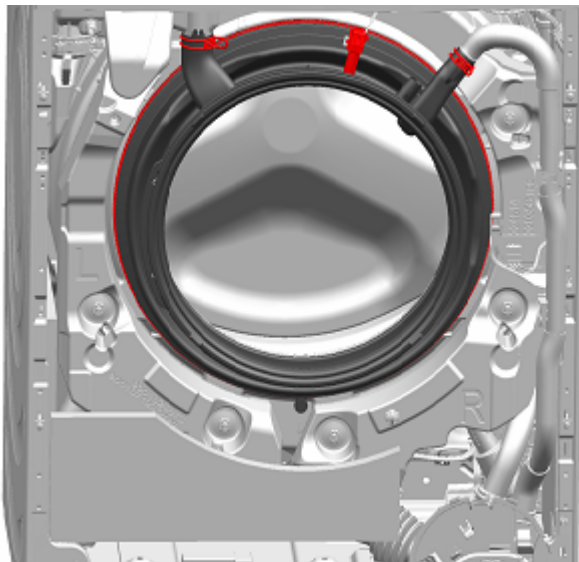
2. Vabastage seadme tagaküljel olevad poldid.
3. Eemaldage tööpind.
4. Vabastage välispaneeli kinnituselemendid ülevalt ja paremalt küljelt.
5. Eemaldage välispaneel.
6. Eemaldage üleval asuva trumli valgustuse hoidik.
7. Vabastage jaoturi korpuse poldid.

8.	 TÄHELEPANU! Pinna kahjustamise oht! Valede tööriistadega võib seadme pind saada kriimustada. ▶ Kasutage pingutusrõnga vahetamisel ainult plastikust tööriistu.
----	---

Eemaldage pingutusrõngas muhvist plastikust tööriista abil.

9. Eemaldage esipaneeli tihend.
10. Vabastage kaabliühendus ukسلukult.
11. Eemaldage esipaneel.

12. Vabastage kõik voolikuühendused.



13. Eemaldage uksetihend.

4.6.2 Uksetihendi paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.7 Ukse hinge vahetamine



ETTEVAATUST!

Avatud liigendi piirkond!

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

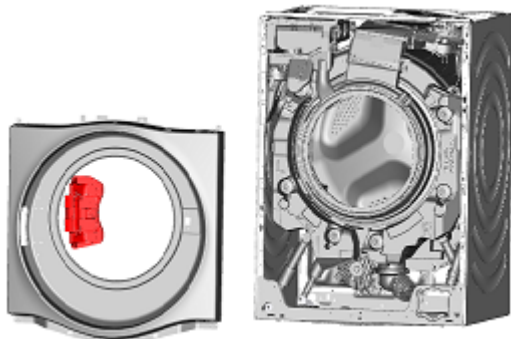
- ▶ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- ▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Pesuaine sahtel eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.
- ✓ [Aluse kate eemaldatud.→97](#)
- ✓ Esipaneel on eemaldatud.

4.7.1 Ukse hinge eemaldamine

1. Eemaldage kaks polti.
2. Eemaldage ukse hing.



4.7.2 Ukse hinge paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Korjausvinkit - Kuivaava pyykinpesukone

	Tämä asiakirja	108
1.1	Tärkeitä tietoja.....	108
1.1.1	Tarkoitus	108
1.2	Symboleiden merkitys.....	108
1.2.1	Vaaratasot.....	108
1.2.2	Varoitusmerkit.....	108
1.2.3	Varoitusten rakenne	109
1.2.4	Yleiset symbolit.....	109
	Turvallisuus.....	110
2.1	Yleiset turvallisuusohjeet.....	110
2.1.1	Kaikki kotitalouskoneet.....	110
	Työkalut ja apuvälineet.....	111
	Korjaus.....	112
4.1	Alaosan suojuksen vaihtaminen	112
4.1.1	Alaosan suojuksen poistaminen	112
4.1.2	Alaosan suojuksen asennus	112
4.2	Etupaneelin vaihtaminen	113
4.2.1	Etupaneelin poistaminen	113
4.2.2	Etupaneelin asentaminen	113
4.3	Etupaneelin vaihtaminen	114
4.3.1	Etupaneelin poistaminen	114
4.3.2	Etupaneelin asentaminen	116
4.4	Rummun lampun vaihtaminen	117
4.4.1	Rummun lampun poistaminen.....	117
4.4.2	Rummun lampun asennus	117
4.5	Luukun vaihtaminen.....	118
4.5.1	Luukun poistaminen	118
4.5.2	Luukun asennus	118
4.6	Luukun tiivisteiden vaihtaminen.....	119
4.6.1	Luukun tiivisteiden poistaminen	119
4.6.2	Luukun tiivisteiden asennus	120
4.7	Luukun saranan vaihtaminen	121
4.7.1	Luukun saranan poistaminen	121
4.7.2	Luukun saranan asennus	121

Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti.

Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrättyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.

Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastaamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
 VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 HUOMAA	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMIO!	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Taulukko 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyyppin.

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara

Tämä asiakirja

Varoitusmerkki	Merkitys
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara

Taulukko 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämällä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.

	 VAARA Vaaran tyyppi ja lähde! Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset. ▶ Vaaran ehkäisemiseen liittyvät toimenpiteet ja kiellot.
--	---

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.

	 VAARA Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara! Sähköiskun aiheuttama kuolema ▶ Erot laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.
---	--

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erikoisohjeen tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen ohjeen tunniste (vain teksti)

Yl. symboli	Merkitys
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon (jos ..., sitten ...) tunniste
	Tuloksen tunniste
	Näppäimen tai painikkeen tunniste
	Materiaalinumeron tunniste
	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Taulukko 3: Yleiset symbolit

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.

Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!

- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESDS) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin, liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

Työkalut ja apuvälineet

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Lisätyökalu [15000155]	Työkalu, jota käytetään muoviosien irrottamiseen	
Torx T20 -ruuvimeisseli, reiällinen [00340764]	100 mm, ruuveille lukituksella	
Momenttiavain [15000441]	Momenttiavain 20 - 100 Nm	
Uraruuvimeisseli [00340854]	Terä 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Uraruuvimeisseli [00340855]	Terä 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Nokkapihdit, taivutetut [00341269]	Pituus 200 mm	
Sivuleikkurit [00342182]	Pituus: 200 mm	

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Yhdistelmä kiintoavain [00340811]	Avainväli 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Avainväli 13°mm, M8	
Yhdistelmä kiintoavain [00340817]	Avainväli 17 mm, M10	
Yhdistelmä kiintoavain [15000459]	Avainväli 16°mm, M10	

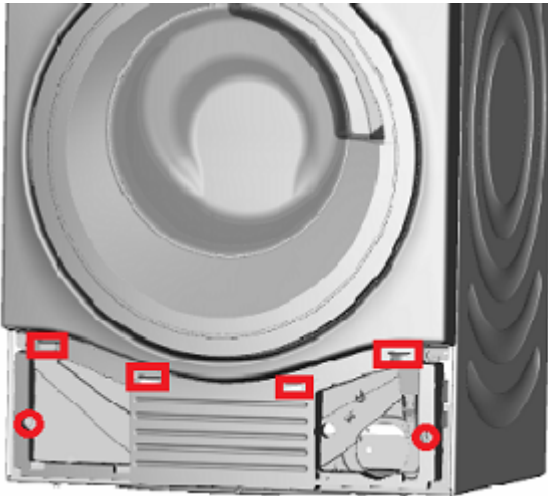
4.1 Alaosan suojuksen vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

4.1.1 Alaosan suojuksen poistaminen

1. Poista tyhjennysletku.
2. Poista tyhjennysaukon suojus.
3. Poista alaosan suojus.



4. Napsauta letku irti.
5. Poista ruuvit.
6. Vapauta lukitusosa.
7. Poista alaosan suojus.

4.1.2 Alaosan suojuksen asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.2 Etupaneelin vaihtaminen

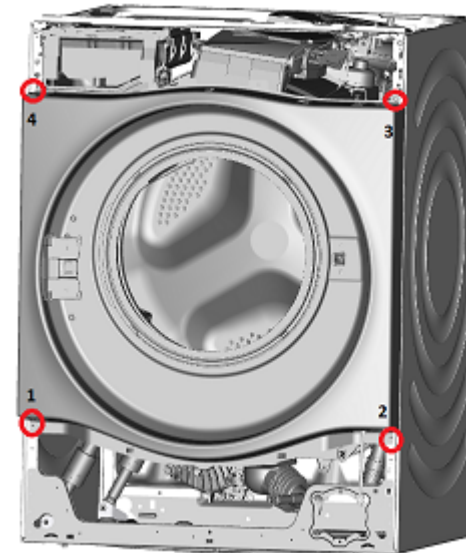
Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ Luukku on poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✓ [Alaosan suojusta on poistettu. → 112](#)

4.2.1 Etupaneelin poistaminen

	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ▶ Käytä suojakäsineitä.
1. 	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ▶ Estä komponentin putoaminen.
	HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ▶ Estä komponentin putoaminen.

Poista ruuvit oikeassa järjestyksessä (1-2-3-4).



2. Poista etupaneeli.

4.2.2 Etupaneelin asentaminen

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.3 Etupaneelin vaihtaminen



HUOMAA

Terävät kotelon reunat!
 Viiltovammat
 ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Luukku on poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✓ Pumpun suojuus on poistettu.

4.3.1 Etupaneelin poistaminen

1.

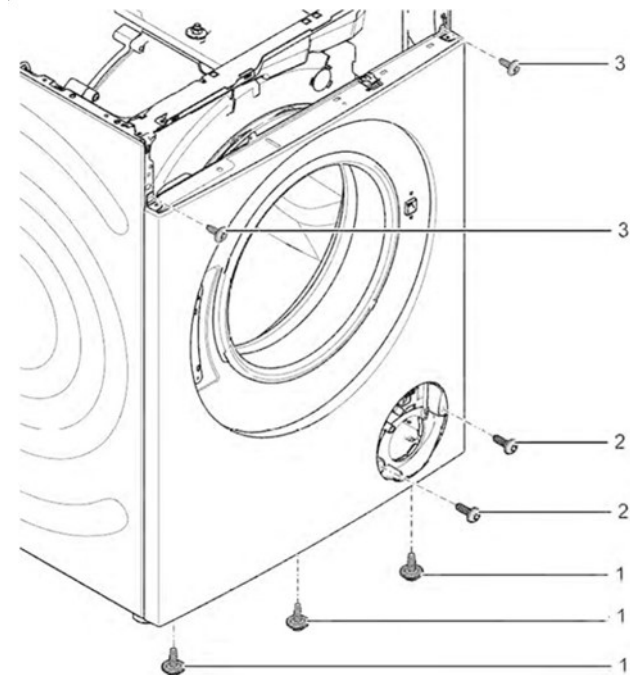


VAROITUS

Kallistetun koneen luiskahtaminen.!
 Luunmurtumat/murskavammat
 ▶ Estä koneiden luiskahtaminen.

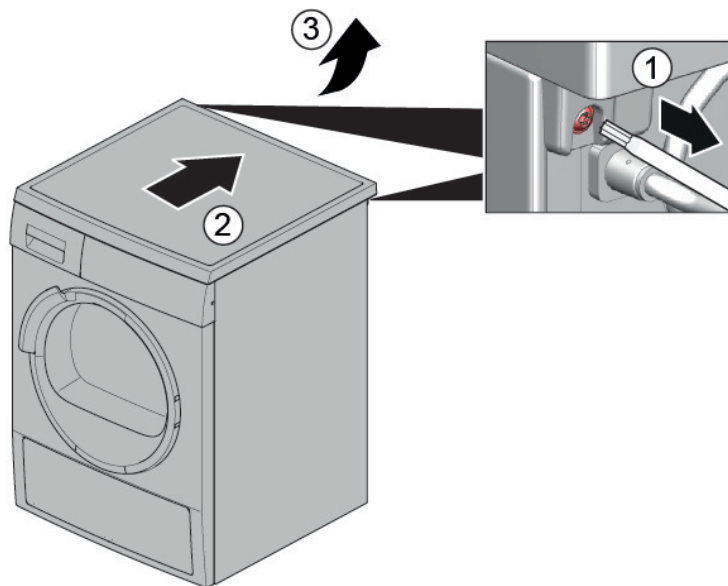
Nosta konetta ylös edestä.

2. Poista ruuvit alaosasta (1).

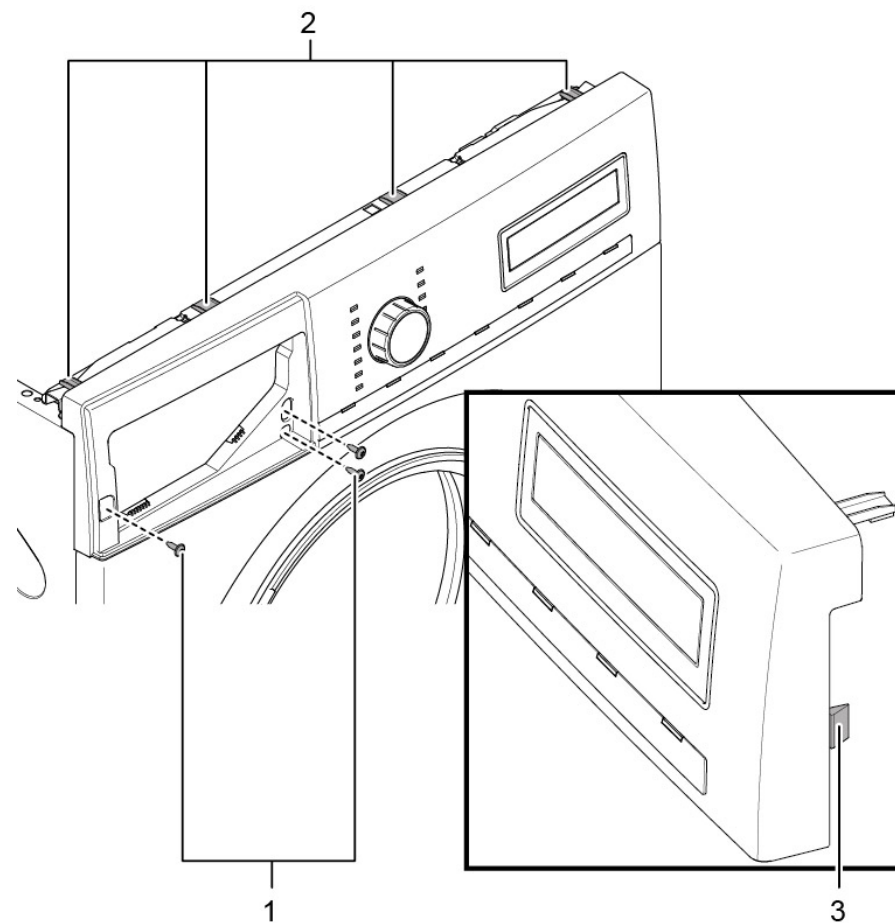


3. Laske kone alas.

4. 1. Poista ruuvit (1).
2. Työnnä työtaso koneen takaosaan (2).
3. Nosta työtasoa ylös (3) ja poista se.



5. 1. Poista ruuvit (1).
2. Vapauta lukitusosat (2, 3).



6. Poista ohjauspaneeli.

7.



⚠ HUOMAA

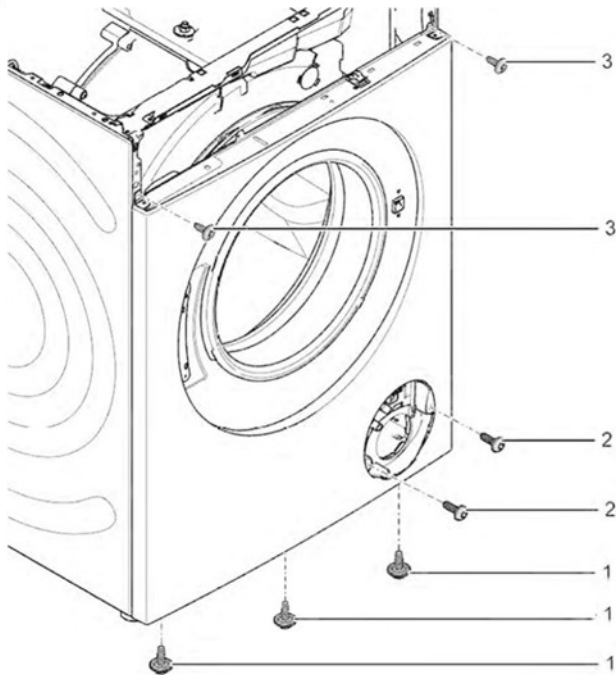
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!
 Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.
 ► Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO!

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.
► Estä komponentin putoaminen.

Poista ruuvit edestä etenemällä alhaalta ylöspäin (2, 3).



8. Poista etupaneeli.

4.3.2 Etupaneelin asentaminen

► Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.4 Rummun lampun vaihtaminen

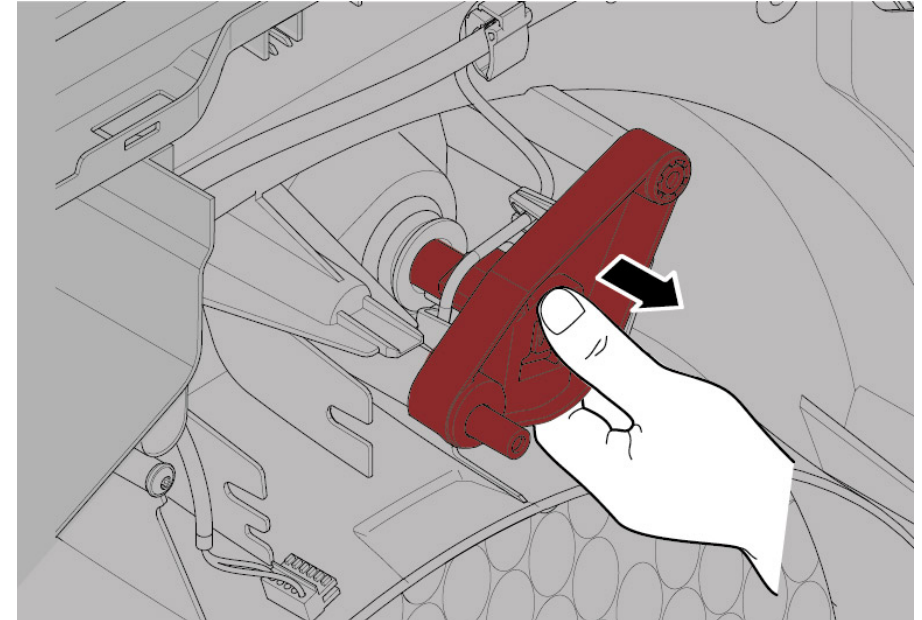
	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.
	⚠ VAROITUS Kallistetun koneen luiskahtaminen! Luunmurtumat/murskavammat ► Estä koneiden luiskahtaminen.
	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.
	HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.

Vaatimus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Työtaso on poistettu.
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ Luukku on poistettu.
- ✓ Etupaneeli on poistettu.
- ✓ Luukkukytin on poistettu.

4.4.1 Rummun lampun poistaminen

1. Vedä lamppupidike yhdessä valotangon kanssa ulos koneesta. Paina sitä rummun sisäpuolelta, jotta se irtoaa helpommin.



2. Irrota sähköliitännät.
3. Poista valotanko pidikkeestä ja vaihda se.

4.4.2 Rummun lampun asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

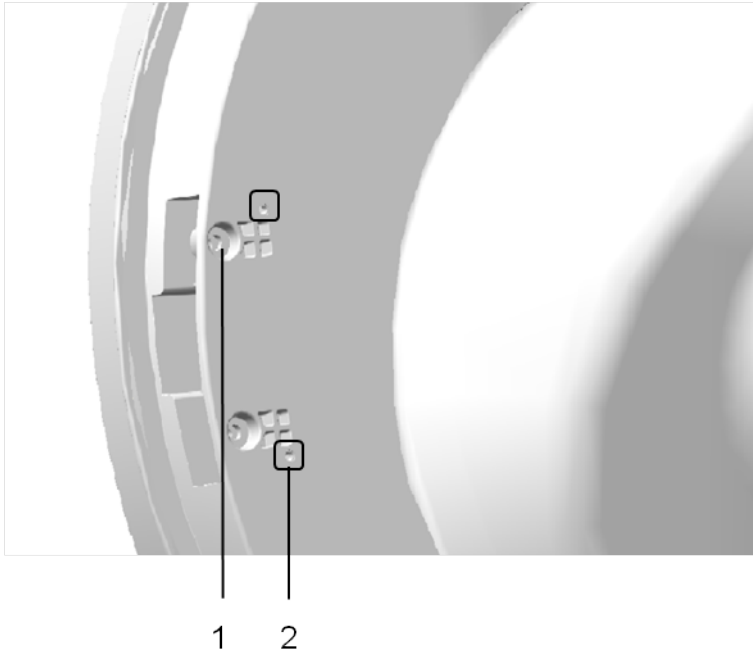
4.5 Luukun vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

4.5.1 Luukun poistaminen

- ▶ 1. Poista kaksi ruuvia (1).
- ▶ 2. Vapauta lukitusosat uraruuvimeisselillä (2).



4.5.2 Luukun asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.6 Luukun tiivisteen vaihtaminen

	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.
	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.
	⚠ HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.

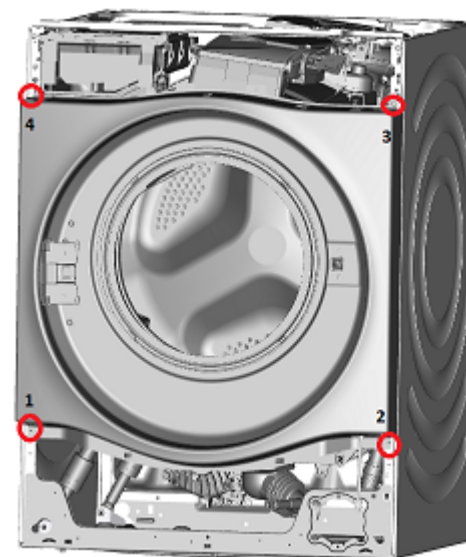
Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Luukku on poistettu.
- ✓ [Alaosan suojusta poistettu.](#)→112

4.6.1 Luukun tiivisteen poistaminen

1. 	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.
	⚠ HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.

Poista ruuvit oikeassa järjestyksessä (1-2-3-4).



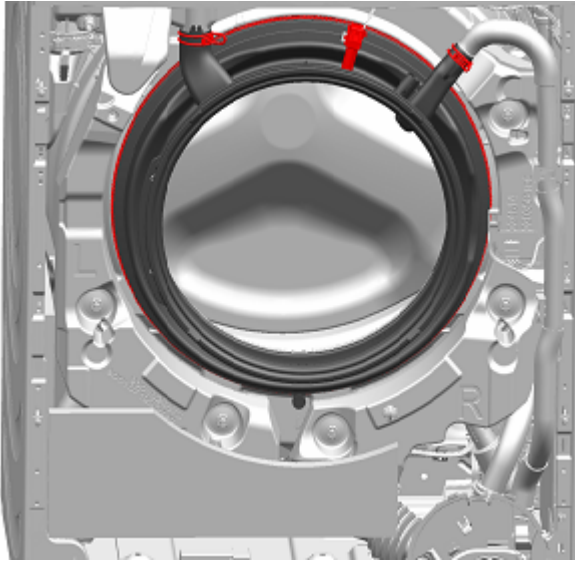
2. Avaa ruuvit koneen takana.
3. Poista työtaso.
4. Vapauta ohjauspaneelin lukitusosat ylhäällä ja oikealla reunalla.
5. Poista ohjauspaneeli.
6. Poista rummun lampunpidike yläosasta.
7. Avaa annostelukotelon ruuvit.

8. 	⚠ HUOMIO! Pinnan vaurioitumisen riski! Koneen pinta voi naarmuuntua, jos käytetään väärä työkaluja. ► Käytä kiristysrenkaan vaihtamiseen vain muovisia työkaluja.
--	---

Poista kiristysrenkas tiivisteestä muovisella työkalulla.

9. Irrota luukun tiiviste etupaneelistä.
10. Irrota kaapeliliitin luukun lukitsimesta.
11. Poista etupaneeli.

12. Irrota kaikki letkuliitännät.



13. Poista luukun tiiviste.

4.6.2 Luukun tiivisteiden asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.7 Luukun saranan vaihtaminen



HUOMAA

Avoin saranan alue!

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

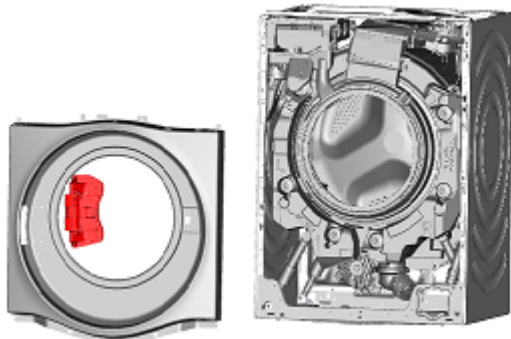
- Älä koske saranan alueelle.
- Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Luukku on poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✓ [Alaosan suojusta poistettu. → 112](#)
- ✓ Etupaneeli on poistettu.

4.7.1 Luukun saranan poistaminen

1. Poista kaksi ruuvia.
2. Poista luukun sarana.



4.7.2 Luukun saranan asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Conseils de réparation - Lave-linge séchant

	A propos de ce document.....	123
1.1	Informations importantes.....	123
1.1.1	Objectif.....	123
1.2	Explication des symboles.....	123
1.2.1	Niveaux de risque.....	123
1.2.2	Symboles de danger.....	123
1.2.3	Structure des indications d'avertissement.....	124
1.2.4	Symboles généraux.....	124
	Sécurité.....	125
2.1	Consignes de sécurité générales.....	125
2.1.1	Tous les appareils électroménagers.....	125
	Outils et aides.....	126
	Réparation	127
4.1	Changer le couvercle de base.....	127
4.1.1	Retirer le couvercle de base.....	127
4.1.2	Montage du couvercle de base.....	127
4.2	Changer le panneau de façade.....	128
4.2.1	Retirer le panneau de façade.....	128
4.2.2	Monter le panneau de façade.....	128
4.3	Changer le panneau de façade.....	129
4.3.1	Retirer le panneau de façade.....	129
4.3.2	Monter le panneau de façade.....	131
4.4	Changer la lumière du tambour.....	132
4.4.1	Retirer la lumière du tambour.....	132
4.4.2	Monter la lumière du tambour.....	132
4.5	Changer la porte.....	133
4.5.1	Retirer la porte.....	133
4.5.2	Monter la porte.....	133
4.6	Changer le joint de porte.....	134
4.6.1	Retirer le joint de porte.....	134
4.6.2	Monter le joint de porte.....	135
4.7	Changer la charnière de porte.....	136
4.7.1	Retirer la charnière de porte.....	136
4.7.2	Monter la charnière de porte.....	136

A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent aident le consommateur à réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur en 03/2021).

Ils contiennent des informations sur l'échange de certaines pièces détachées, ainsi que des avertissements et risques.

Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Nous ne serons responsables des dommages que si les indications de réparation ont été suivies correctement.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.

Niveau de dangerosité	Signification
 DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 PRUDENCE	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
ATTENTION !	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Tableau 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.

Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure

A propos de ce document

Symbole de danger	Signification
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Tableau 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.

	 DANGER Type et source du danger! ! Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement. ► Mesures et interdictions pour éviter le danger.
--	--

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.

	 DANGER Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension ! Mort par électrocution. ► Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
--	---

1.2.4 Symboles généraux

Ce document utilise les symboles généraux suivants:

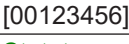
Symbole général	Signification
	Caractérisation d'une astuce particulière (texte et/ou graphique)
	Caractérisation d'une astuce simple (texte seul)
	Caractérisation d'un lien vers une vidéo
	Caractérisation d'outils nécessaires
	Caractérisation de conditions nécessaires
	Caractérisation d'une condition (si... , alors ...)
	Caractérisation d'un résultat
	Caractérisation d'une touche ou surface de commande
	Caractérisation d'une référence de pièce
	Caractérisation d'un texte affiché / fenêtre (sur l'afficheur)

Tableau 3: Symboles généraux

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension!

- Des erreurs lors de réparations impliquant des composants électriques peuvent entraîner une décharge électrique!
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.

Risque de blessures par coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.

Risque lié à la sécurité / fonction de l'appareil!

- Utiliser uniquement des pièces détachées d'origine.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques!

- Ne pas toucher les modules, ni leur connexions et pistes conductrices.

Outils et aides

Désignation	Détails	Images
Outil auxiliaire [15000155]	Cale de montage pour démonter les pièces en plastique	
Tournevis Torx T20 avec perçage [00340764]	100 mm , pour les vis avec la tige de sécurité	
Clé dynamométrique [15000441]	Clé dynamométrique 20 - 100 Nm	
Tournevis plat [00340854]	Lame 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Isolation de protection 1000 V AC	
Tournevis plat [00340855]	Lame 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, isolation de protection 1000 V AC	
Pince à bec fin, angulaire [00341269]	Longueur 200 mm	
Pince coupante [00342182]	Longueur: 200 mm	

Désignation	Détails	Images
Clé mixte [00340811]	Taille de la clé 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Taille de la clé 13°mm, M8	
Clé mixte [00340817]	Taille de la clé 17 mm, M10	
Clé mixte [15000459]	Taille de la clé 16°mm, M10	

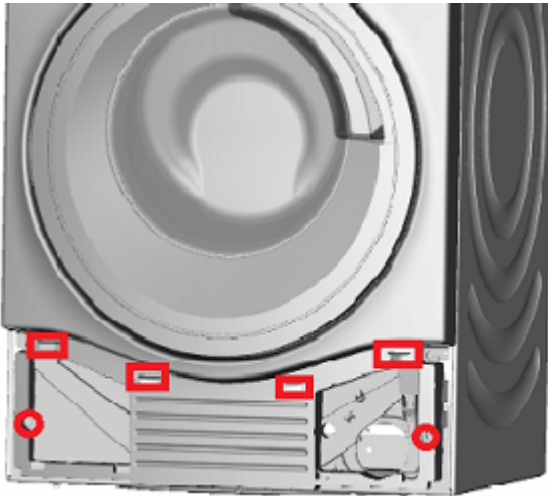
4.1 Changer le couvercle de base

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

4.1.1 Retirer le couvercle de base

1. Retirer le flexible de vidange.
2. Retirer le capot de vidange.
3. Retirer le couvercle de base.



4. Déclipser le flexible.
5. Retirer les vis.
6. Retirer l'élément de fixation.
7. Retirer le couvercle de base.

4.1.2 Montage du couvercle de base

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.2 Changer le panneau de façade

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Bac à produits retiré.
- ✓ Panneau de commande a été retiré.
- ✓ Porte a été retirée.
- ✓ Joint de porte a été retiré.
- ✓ [Couvercle de base a été retiré. → 127](#)

4.2.1 Retirer le panneau de façade



PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !

- Risque de coupures!
- Porter des gants de protection.

1.



PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

- Blessures dues à des pièces qui chutent.
- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

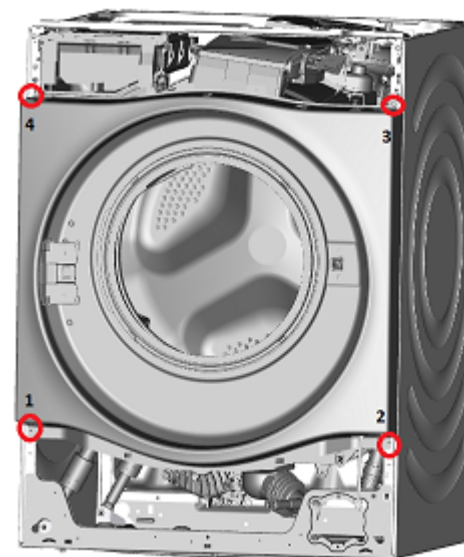


ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

- Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Retirer les vis dans l'ordre suivant (1-2-3-4).



2. Retirer le panneau de façade.

4.2.2 Monter le panneau de façade

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.3 Changer le panneau de façade



PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !

Risque de coupures!

- Porter des gants de protection.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Bac à produits retiré.
- ✓ Porte a été retirée.
- ✓ Joint de porte a été retiré.
- ✓ Couvercle de la pompe a été retiré.

4.3.1 Retirer le panneau de façade

1.



AVERTISSEMENT

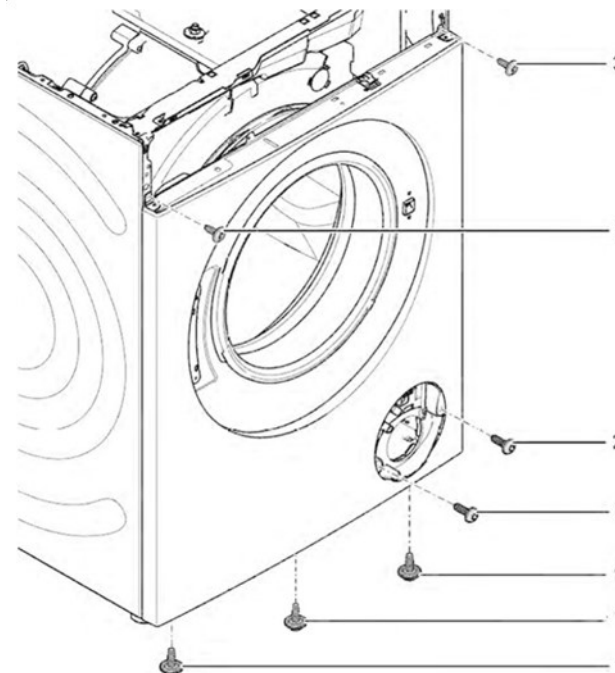
Chute d'appareils inclinés !

Fractures/blessures d'écrasement

- Sécuriser les appareils contre le risque de chute.

Soulever l'appareil par l'avant.

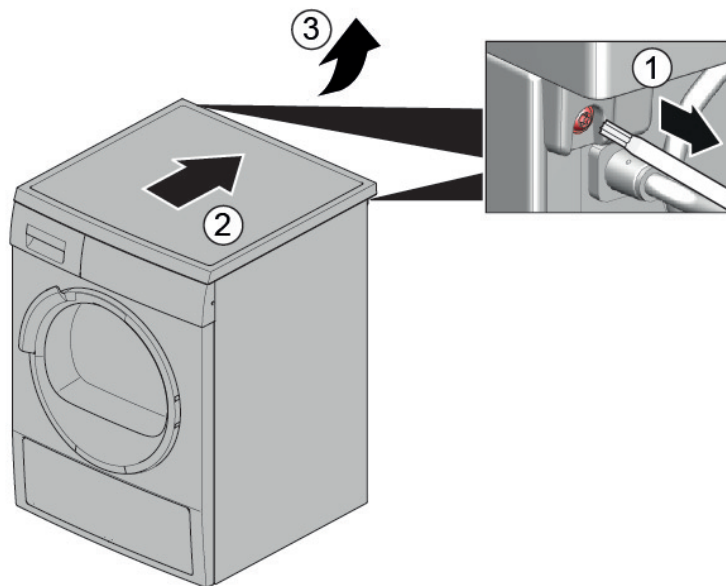
2. Retirer les vis dans la portion inférieure (1).



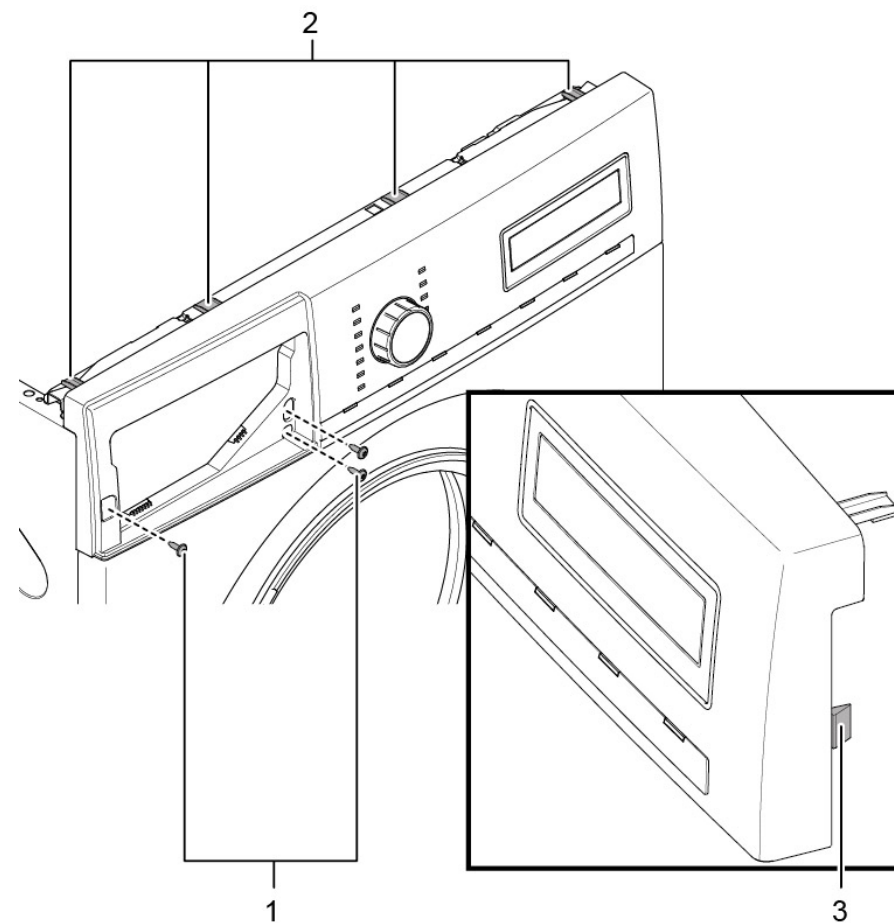
3. Abaisser l'appareil.

Réparation

4. 1. Retirer les vis (1).
2. Repousser le dessus vers l'arrière l'appareil (2).
3. Soulever le dessus (3) pour le retirer.



5. 1. Retirer les vis (1).
2. Retirer les éléments de fixation (2, 3).



6. Retirer le panneau de commande.

7.



PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

Blessures dues à des pièces qui chutent.

► Sécuriser les composants contre le risque de chute.



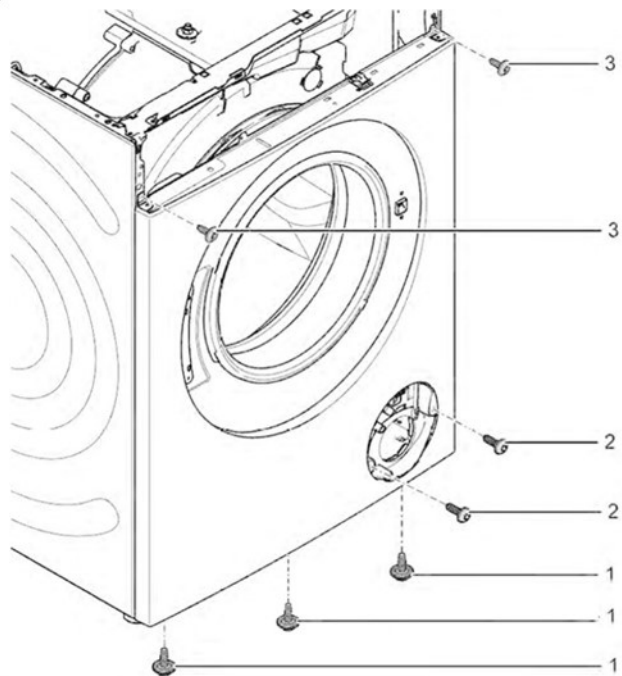
ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

Dommmages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Retirer les vis à l'avant à partir du bas (2, 3).



8. Retirer le panneau de façade.

4.3.2 Monter le panneau de façade

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.4 Changer la lumière du tambour



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !
 Risque de coupures!
 ▶ Porter des gants de protection.



⚠ AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés !
 Fractures/blessures d'écrasement
 ▶ Sécuriser les appareils contre le risque de chute.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Blessures dues à des pièces qui chutent.
 ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION !

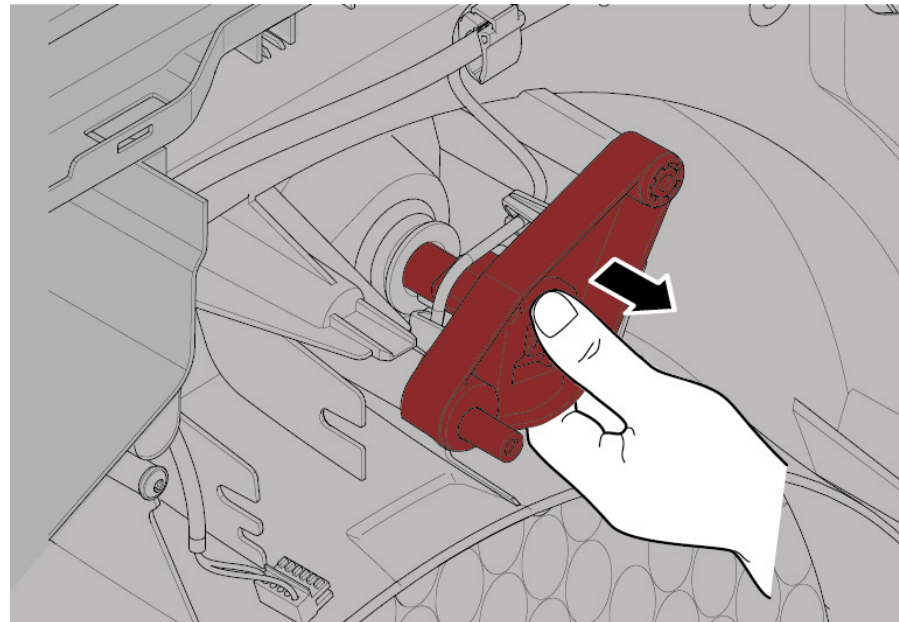
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
 ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Dessus a été retiré.
- ✓ Panneau de commande a été retiré.
- ✓ Porte a été retirée.
- ✓ Panneau de façade a été retiré.
- ✓ Interrupteur de porte a été retiré.

4.4.1 Retirer la lumière du tambour

1. Sortir le support avec le mât d'éclairage de l'appareil. Le pousser depuis l'intérieur du tambour pour vous faciliter la tâche.



2. Débrancher les connexions électriques.
3. Retirer le mât d'éclairage du support et le remplacer.

4.4.2 Monter la lumière du tambour

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

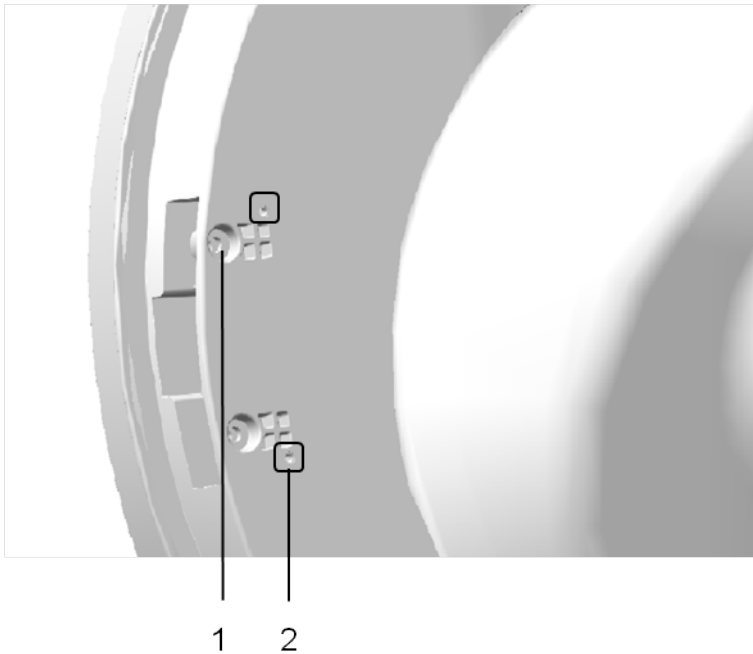
4.5 Changer la porte

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

4.5.1 Retirer la porte

- ▶ 1. Retirer deux vis (1).
- 2. Ouvrir les éléments de fixation avec un tournevis plat (2).



4.5.2 Monter la porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.6 Changer le joint de porte



PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !
 Risque de coupures!
 ► Porter des gants de protection.



PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Blessures dues à des pièces qui chutent.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Bac à produits retiré.
- ✓ Porte a été retirée.
- ✓ [Couvercle de base a été retiré. → 127](#)

4.6.1 Retirer le joint de porte

1.



PRUDENCE

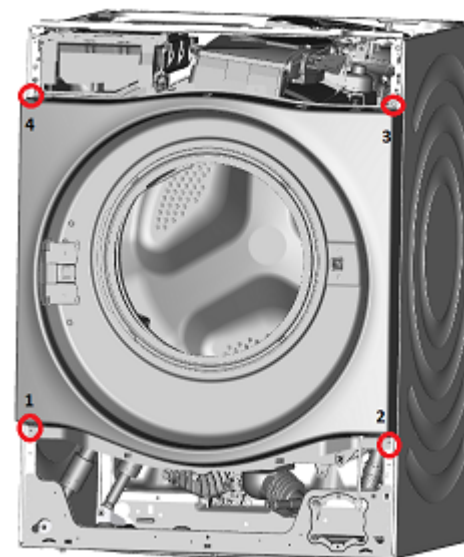
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Blessures dues à des pièces qui chutent.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Retirer les vis dans l'ordre suivant (1-2-3-4).



2. Desserrer les vis à l'arrière de l'appareil.
3. Retirer le dessus.
4. Retirer les éléments de fixation du panneau de commande en haut et à droite.
5. Retirer le panneau de commande.
6. Retirer le support de la lumière du tambour en partie supérieure.
7. Desserrer les vis du boîtier du distributeur.

8.



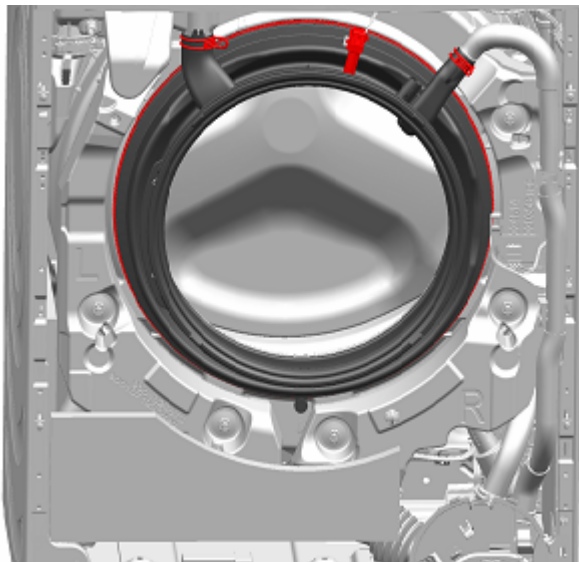
ATTENTION !

Risque de dommage superficiel !
 La surface de l'appareil peut être rayée par l'utilisation d'outils inadéquats.
 ► Remplacer le collier de serrage uniquement avec des outils en plastique.

Retirer le collier de serrage de la manchette avec un outil en plastique.

9. Défaire le joint de porte du panneau de façade.
10. Débrancher le connecteur de câble de la fermeture de porte.
11. Retirer le panneau de façade.

12. Retirer tous les raccords de flexibles.



13. Retirer le joint de porte.

4.6.2 Monter le joint de porte

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.7 Changer la charnière de porte



PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière !

Écrasement/coincement des doigts

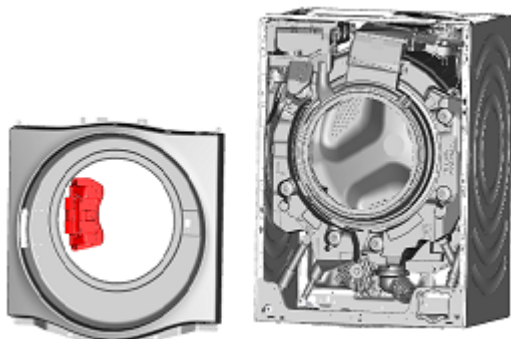
- ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Bac à produits retiré.
- ✓ Porte a été retirée.
- ✓ Joint de porte a été retiré.
- ✓ [Couvercle de base a été retiré. → 127](#)
- ✓ Panneau de façade a été retiré.

4.7.1 Retirer la charnière de porte

1. Retirer deux vis.
2. Retirer la charnière de la porte.



4.7.2 Monter la charnière de porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Reparatur Hinweise - Waschtrockner

	Zu diesem Dokument.....	138
1.1	Wichtige Hinweise:	138
1.1.1	Zweck	138
1.2	Zeichenerklärung.....	138
1.2.1	Gefahrenstufen	138
1.2.2	Gefahrensymbole.....	138
1.2.3	Struktur der Warnhinweise.....	139
1.2.4	Allgemeine Symbole	139
	Sicherheit.....	140
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	140
2.1.1	Alle Hausgeräte	140
	Werkzeuge und Hilfsmittel.....	141
	Instandsetzen	142
4.1	Austauschen der Sockelabdeckung	142
4.1.1	Ausbauen der Sockelabdeckung.....	142
4.1.2	Einbauen der Sockelabdeckung.....	142
4.2	Austauschen der Frontblende.....	143
4.2.1	Ausbauen der Frontblende	143
4.2.2	Einbauen der Frontblende	143
4.3	Austauschen der Frontblende.....	144
4.3.1	Ausbauen der Frontblende	144
4.3.2	Einbauen der Frontblende	146
4.4	Austauschen der Trommelbeleuchtung	147
4.4.1	Ausbauen der Trommelbeleuchtung.....	147
4.4.2	Einbauen der Trommelbeleuchtung.....	147
4.5	Tür austauschen.....	148
4.5.1	Ausbauen der Tür	148
4.5.2	Einbauen der Tür	148
4.6	Austauschen der Türdichtung.....	149
4.6.1	Ausbauen der Türdichtung.....	149
4.6.2	Einbauen der Türdichtung	150
4.7	Türscharnier austauschen.....	151
4.7.1	Ausbauen des Türscharniers	151
4.7.2	Einbauen des Türscharniers	151

Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).

Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.

Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.

Gefahrenstufe	Bedeutung
 GEFAHR	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
 WARNUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
 VORSICHT	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
ACHTUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tabelle 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.

In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen

Zu diesem Dokument

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tabelle 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.

	 GEFAHR Art und Quelle der Gefahr! Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises. Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.
--	---

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.

	 GEFAHR Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile! Tod durch Stromschlag Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.
--	--

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen (Text und/oder Grafik) Tipps
	Kennzeichnung eines einfachen (nur Text) Tipps

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines Links zu einer Videoanleitung
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
	Kennzeichnung einer Materialnummer
	Kennzeichnung eines angezeigten Textes / Fensters (im Gerätedisplay)

Tabelle 3: Allgemeine Symbole

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Wenn elektrische Komponenten fehlerhaft repariert werden, besteht Stromschlaggefahr!
- Das Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.

Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!

- Ausschließlich Originalersatzteile verwenden.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch gefährdeter Bauteile (elektrostatische Entladungen)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, keinesfalls berühren.

Werkzeuge und Hilfsmittel

Bezeichnung	Details	Bilder
Hilfswerkzeug [15000155]	Montagekeil zum Ausrasten von Plastikteilen	
Schraubendreher Torx T20 mit Bohrung [00340764]	100 mm, für Schrauben mit Sicherheitsstift	
Drehmoment-Schlüssel [15000441]	Drehmoment-Schlüssel 20 - 100 Nm	
Schlitzschraubendreher [00340854]	Klinge 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Schlitzschraubendreher [00340855]	Klinge 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Spitzzange, gebogen [00341269]	Länge 200 mm	
Seitenschneider [00342182]	Länge: 200 mm	

Bezeichnung	Details	Bilder
Gabel-Ringschlüssel [00340811]	Schlüsselweite 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Schlüsselweite 13°mm, M8	
Gabel-Ringschlüssel [00340817]	Schlüsselweite 17 mm, M10	
Gabel-Ringschlüssel [15000459]	Schlüsselweite 16°mm, M10	

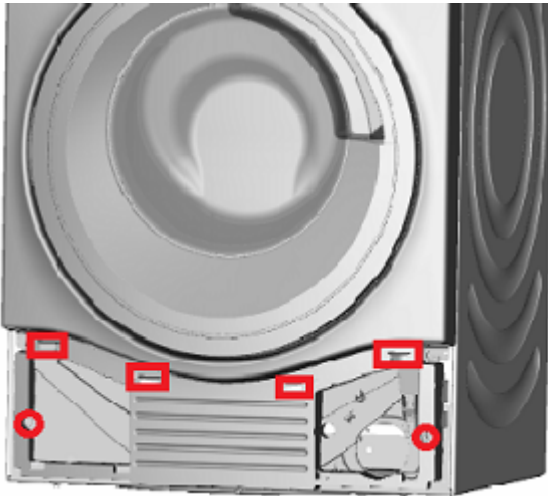
4.1 Austauschen der Sockelabdeckung

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

4.1.1 Ausbauen der Sockelabdeckung

1. Den Ablaufschlauch entfernen.
2. Die Ablaufabdeckung entfernen.
3. Die Sockelabdeckung entfernen.



4. Den Schlauch lösen.
5. Die Schrauben entfernen.
6. Das Rastelement lösen.
7. Die Sockelabdeckung entfernen.

4.1.2 Einbauen der Sockelabdeckung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.2 Austauschen der Frontblende

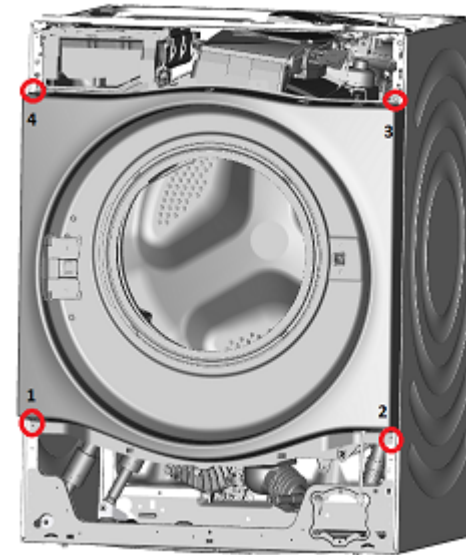
Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Waschlöffelschublade ist entfernt worden.
- ✓ Bedienblende ist abgebaut.
- ✓ Tür ist ausgebaut.
- ✓ Türdichtung ist demontiert.
- ✓ [Die Sockelabdeckung ist entfernt worden. → Seite 142](#)

4.2.1 Ausbauen der Frontblende

	⚠ VORSICHT Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen ▶ Schutzhandschuhe tragen.
1. 	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Die Schrauben in der Reihenfolge 1-2-3-4 entfernen.



2. Die Frontblende entfernen.

4.2.2 Einbauen der Frontblende

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.3 Austauschen der Frontblende



VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten!
Schnittverletzungen
► Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.
- ✓ Tür ist ausgebaut.
- ✓ Türdichtung ist demontiert.
- ✓ Die Pumpenabdeckung ist entfernt worden.

4.3.1 Ausbauen der Frontblende

1.

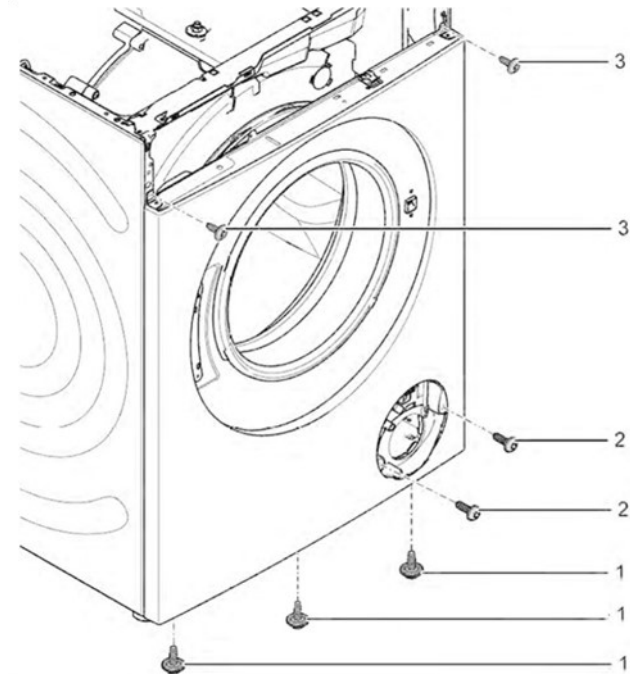


WARNUNG

Wegrutschen des gekippten Gerätes!
Knochenbrüche / Quetschungen
► Gerät gegen Wegrutschen sichern.

Das Gerät vorn anheben.

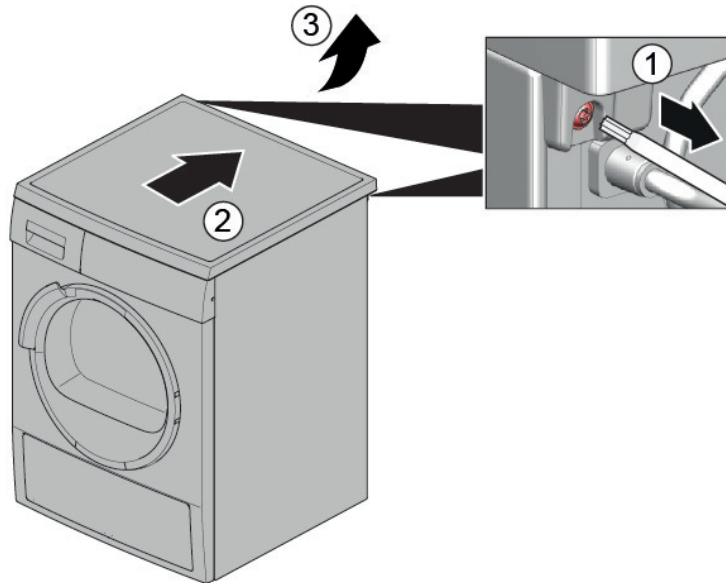
2. Die Schrauben an der Unterseite entfernen (1).



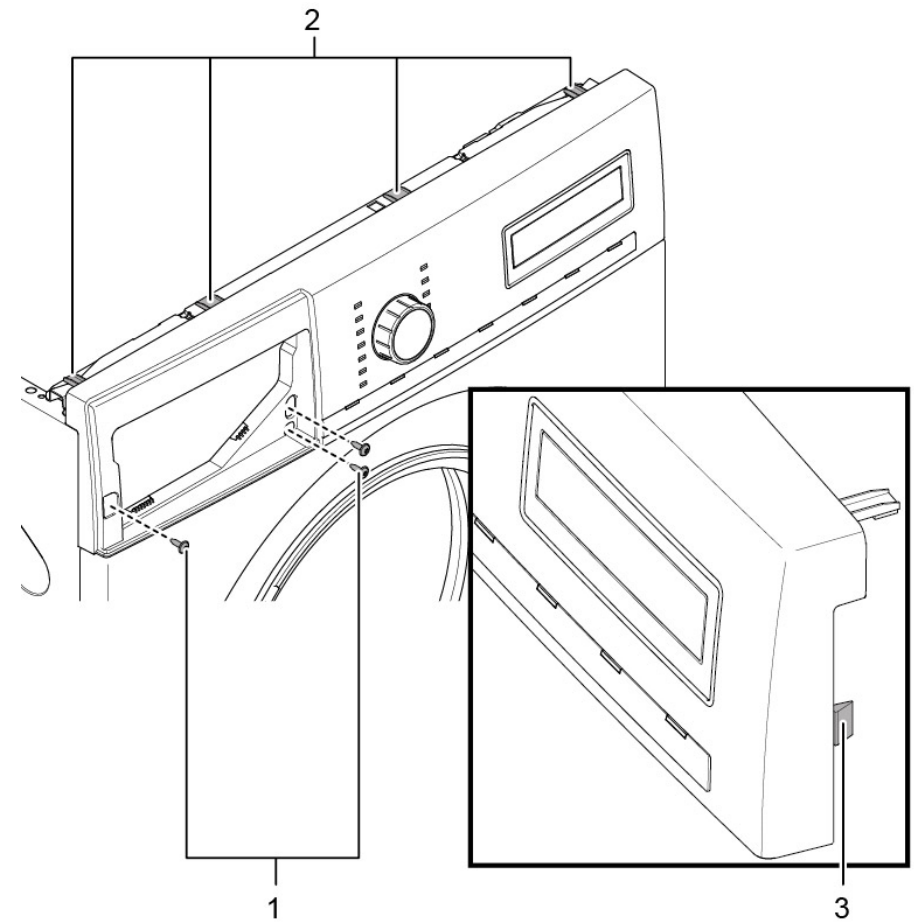
3. Das Gerät vorn wieder auf dem Boden abstellen.

Instandsetzen

4. 1. Schrauben entfernen (1).
2. Die Arbeitsplatte bis zur Geräterückseite schieben (2).
3. Die Arbeitsplatte nach oben (3) abnehmen.



5. 1. Schrauben entfernen (1).
2. Die Rastelemente lösen (2, 3).



6. Die Bedienblende entfernen.

7.



⚠ VORSICHT

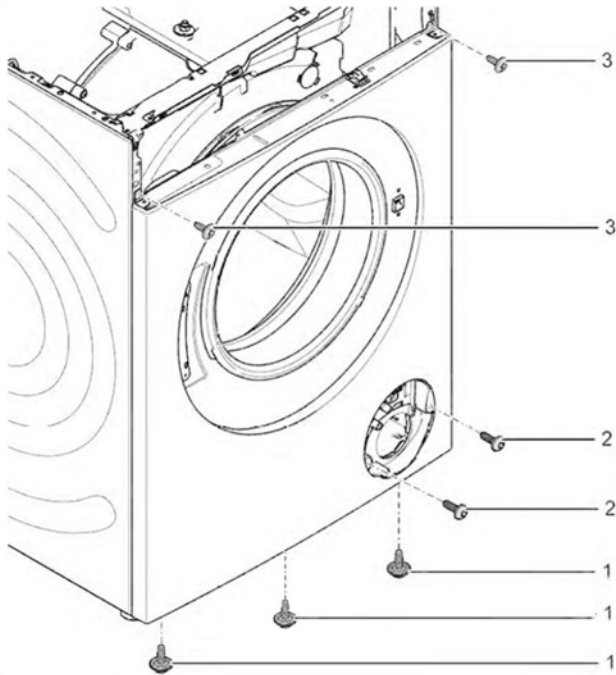
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!
Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.
► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!
 Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.
 ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Die Schrauben an der Vorderseite von unten beginnend entfernen (2, 3).



8. Die Frontblende entfernen.

4.3.2 Einbauen der Frontblende

► Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.4 Austauschen der Trommelbeleuchtung

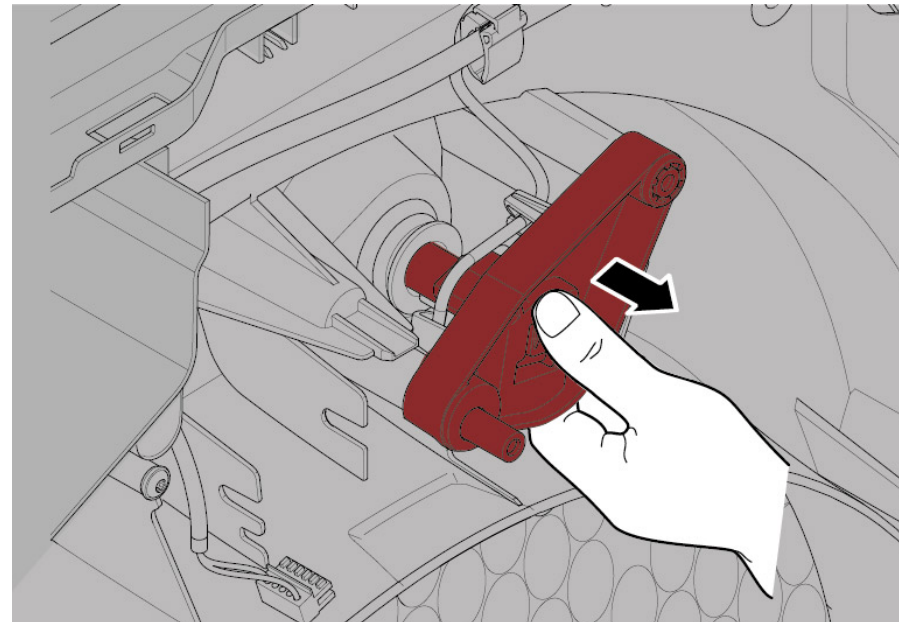
	⚠ VORSICHT Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen ► Schutzhandschuhe tragen.
	⚠ WARNUNG Wegrutschen des gekippten Gerätes! Knochenbrüche / Quetschungen ► Gerät gegen Wegrutschen sichern.
	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Arbeitsplatte ist entfernt worden.
- ✓ Bedienblende ist abgebaut.
- ✓ Tür ist ausgebaut.
- ✓ Das Frontpanel ist entfernt worden.
- ✓ Der Türschalter ist entfernt worden.

4.4.1 Ausbauen der Trommelbeleuchtung

1. Die Halterung mit dem Lichtleiter aus dem Gerät ziehen. Zur Erleichterung von der Trommelinnenseite aus schieben.



2. Die elektrischen Anschlüsse trennen.
3. Den Lichtleiter aus der Halterung entnehmen und austauschen.

4.4.2 Einbauen der Trommelbeleuchtung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

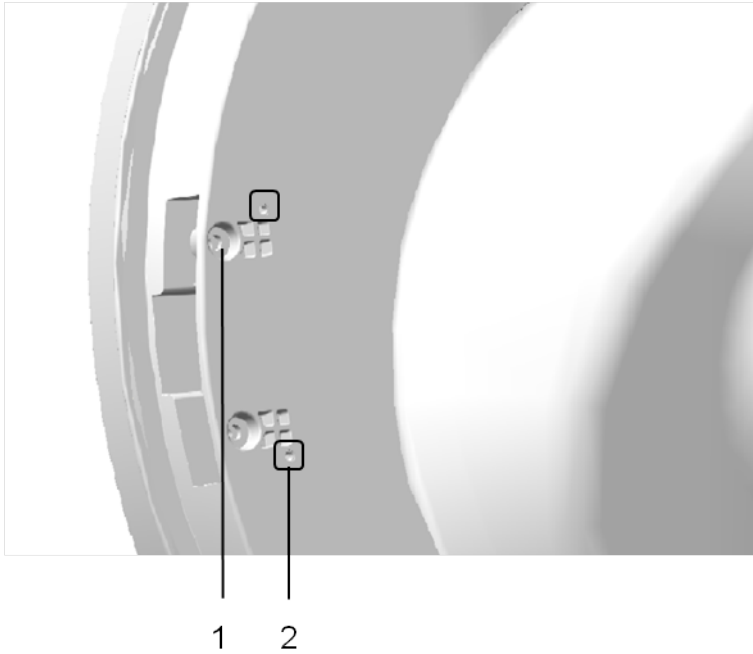
4.5 Tür austauschen

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

4.5.1 Ausbauen der Tür

- ▶ 1. Die beiden Schrauben entfernen (1).
- 2. Die Rastelemente mit einem Schlitzschraubendreher lösen (2).



4.5.2 Einbauen der Tür

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.6 Austauschen der Türdichtung

	⚠ VORSICHT Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen ► Schutzhandschuhe tragen.
	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

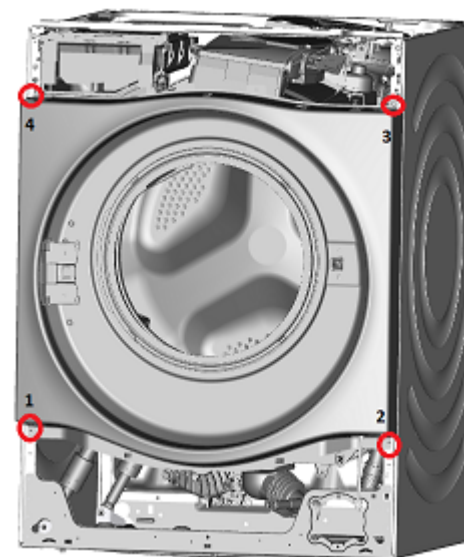
Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.
- ✓ Tür ist ausgebaut.
- ✓ [Die Sockelabdeckung ist entfernt. → Seite 142](#)

4.6.1 Ausbauen der Türdichtung

1. 	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Die Schrauben in der Reihenfolge 1-2-3-4 entfernen.



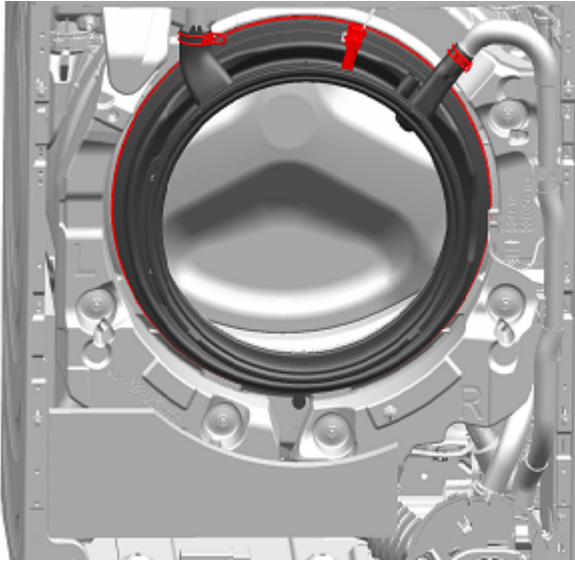
2. Die Schrauben an der Geräterückseite lösen.
3. Arbeitsplatte abnehmen.
4. Die Rastelemente der Bedienblende oben und rechts lösen.
5. Die Bedienblende entfernen.
6. Die Trommelbeleuchtungshalterung an der Oberseite entfernen.
7. Die Schrauben des Einspülchalengehäuses lösen.

8. 	ACHTUNG Gefahr von Oberflächenschäden! Bei Verwendung ungeeigneter Werkzeuge kann die Geräteoberfläche beschädigt werden. ► Für den Austausch des Spannrings dürfen ausschließlich Kunststoffwerkzeuge verwendet werden.
--	--

Den Spannring mit einem Kunststoffwerkzeug von der Dichtung entfernen.

9. Die Türdichtung von der Frontblende lösen.
10. Den Kabelsteckverbinder von der Türverriegelung lösen.
11. Die Frontblende entfernen.

12. Alle Schlauchanschlüsse lösen.



13. Die Türdichtung entfernen.

4.6.2 Einbauen der Türdichtung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.7 Türscharnier austauschen



VORSICHT

Offener Scharnierbereich!

Quetschen / Einklemmen der Finger

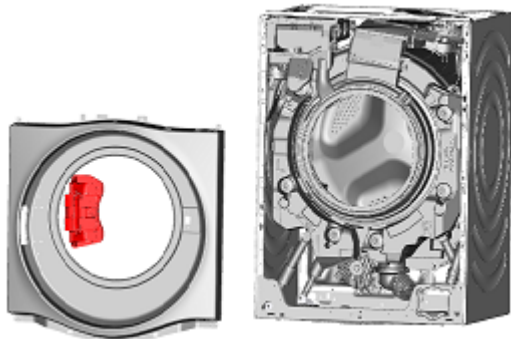
- Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.
- ✓ Tür ist ausgebaut.
- ✓ Türdichtung ist demontiert.
- ✓ [Die Sockelabdeckung ist entfernt. → Seite 142](#)
- ✓ Das Frontpanel ist entfernt worden.

4.7.1 Ausbauen des Türscharniers

1. Zwei Schrauben entfernen.
2. Das Türscharnier entfernen.



4.7.2 Einbauen des Türscharniers

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Υποδείξεις επισκευής - Πλυντήριο-στεγνωτήριο

	Σχετικά με αυτό το έγγραφο.....	153
1.1	Σημαντικές πληροφορίες.....	153
1.1.1	Σκοπός.....	153
1.2	Επεξήγηση συμβόλων.....	153
1.2.1	Επίπεδα κινδύνου.....	153
1.2.2	Σύμβολα κινδύνου.....	153
1.2.3	Δομή των προειδοποιήσεων.....	154
1.2.4	Γενικά σύμβολα.....	154
	Ασφάλεια.....	155
2.1	Γενικές οδηγίες ασφαλείας.....	155
2.1.1	Όλες οι οικιακές συσκευές.....	155
	Εργαλεία και βοηθήματα.....	156
	Επισκευή.....	157
4.1	Αντικατάσταση καλύμματος βάσης.....	157
4.1.1	Αφαίρεση καλύμματος βάσης.....	157
4.1.2	Τοποθέτηση καλύμματος βάσης.....	157
4.2	Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα.....	158
4.2.1	Αφαίρεση μπροστινού πίνακα.....	158
4.2.2	Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα.....	158
4.3	Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα.....	159
4.3.1	Αφαίρεση μπροστινού πίνακα.....	159
4.3.2	Τοποθέτηση μπροστινής μετώπης.....	161
4.4	Αντικατάσταση φωτός τυμπάνου.....	162
4.4.1	Αφαίρεση φωτός τυμπάνου.....	162
4.4.2	Τοποθέτηση φωτισμού τυμπάνου.....	162
4.5	Αντικατάσταση πόρτας.....	163
4.5.1	Αφαίρεση πόρτας.....	163
4.5.2	Τοποθέτηση πόρτας.....	163
4.6	Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας.....	164
4.6.1	Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας.....	164
4.6.2	Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας.....	165
4.7	Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας.....	166
4.7.1	Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας.....	166
4.7.2	Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας.....	166

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).

Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΣΟΧΗ!	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πίνακας 1: Επίπεδα κινδύνου

1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.

Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία

Πίνακας 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.

	 ΚΙΝΔΥΝΟΣ Είδος και πηγή κινδύνου! Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση. ► Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.
--	---

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.

	 ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών! Θάνατος από ηλεκτροπληξία ► Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.
--	--

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Τα ακόλουθα γενικά σύμβολα χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κειμένου ή/και γραφικών)
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (μόνο κειμένου)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου ή εκπαιδευτικού βίντεο
	Ταυτοποίηση απαραίτητων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαραίτητων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., κατόπιν ...)
	Ταυτοποίηση αποτελέσματος
	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
[00123456]	Ταυτοποίηση ενός κωδικού ανταλλακτικού
Κατάσταση	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίνακας 3: Γενικά σύμβολα

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφαλείας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.

Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις μονάδες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

Εργαλεία και βοηθήματα

Ονομασία	Λεπτομέρειες	Εικόνες
Βοηθητικό εργαλείο [15000155]	Εργαλείο λυσίματος πλαστικών τμημάτων	
Κατσαβίδι Torx T20 με τρύπα [00340764]	100 mm, για βίδες με κοπίλια	
Ροπόκλειδο [15000441]	Ροπόκλειδο 20 - 100 Nm	
Πλακέ κατσαβίδι [00340854]	Λεπίδα 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Πλακέ κατσαβίδι [00340855]	Λεπίδα 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Μυτοσίμπιδο, γωνιαστό [00341269]	Μήκος 200 mm	
Κοφτάκι [00342182]	Μήκος: 200 mm	

Ονομασία	Λεπτομέρειες	Εικόνες
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340811]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 13°mm, M8	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340817]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 17 mm, M10	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [15000459]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 16°mm, M10	

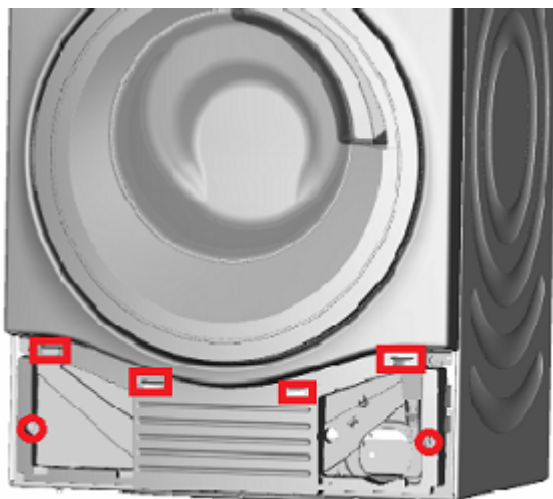
4.1 Αντικατάσταση καλύμματος βάσης

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

4.1.1 Αφαίρεση καλύμματος βάσης

1. Αφαιρέστε τον σωλήνα αποστράγγισης.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα αποστράγγισης.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα βάσης.



4. Κόψτε τον εύκαμπτο σωλήνα.
5. Αφαιρέστε τις βίδες.
6. Απασφαλίστε το στοιχείο συγκράτησης.
7. Αφαιρέστε το κάλυμμα βάσης.

4.1.2 Τοποθέτηση καλύμματος βάσης

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.2 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα

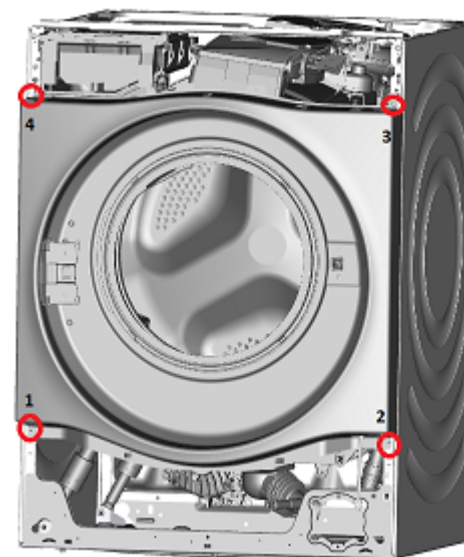
Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η μετώπη.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.
- ✓ [Το κάλυμμα βάσης έχει αφαιρεθεί. → 157](#)

4.2.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα

	ΠΡΟΣΟΧΗ Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή ► Φοράτε προστατευτικά γάντια.
1. 	ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Αφαιρέστε τις βίδες με την παρακάτω σειρά (1-2-3-4).



2. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.

4.2.2 Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.3 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος!

Τραυματισμοί από κοπή

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.
- ✓ Το κάλυμμα αντλίας έχει αφαιρεθεί.

4.3.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα

1.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

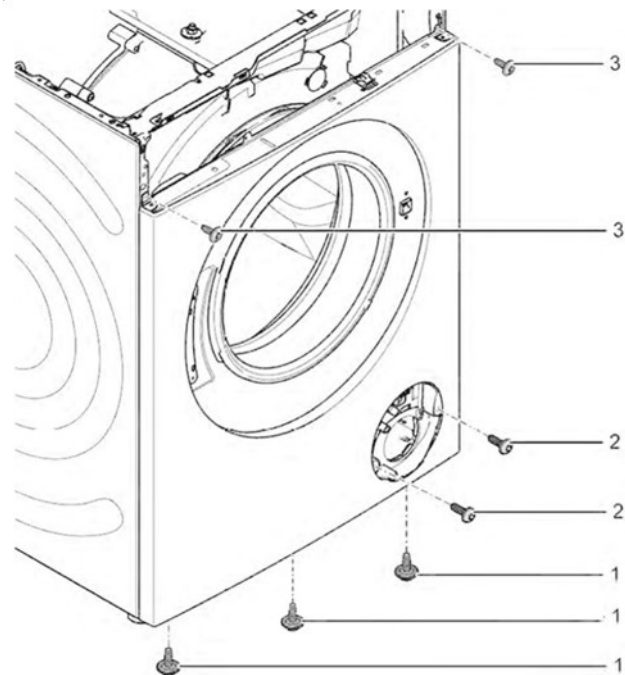
Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών!

Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης

- Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.

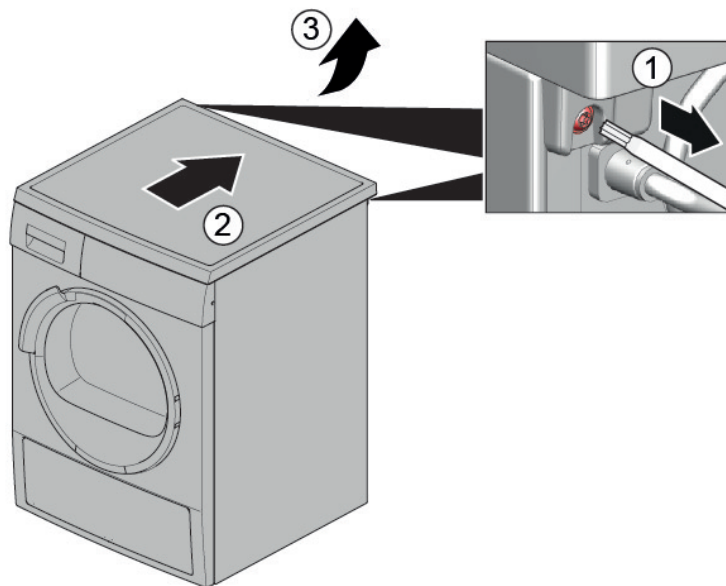
Ανασηκώστε τη συσκευή μπροστά.

2. Αφαιρέστε τις βίδες στο κάτω μέρος (1).

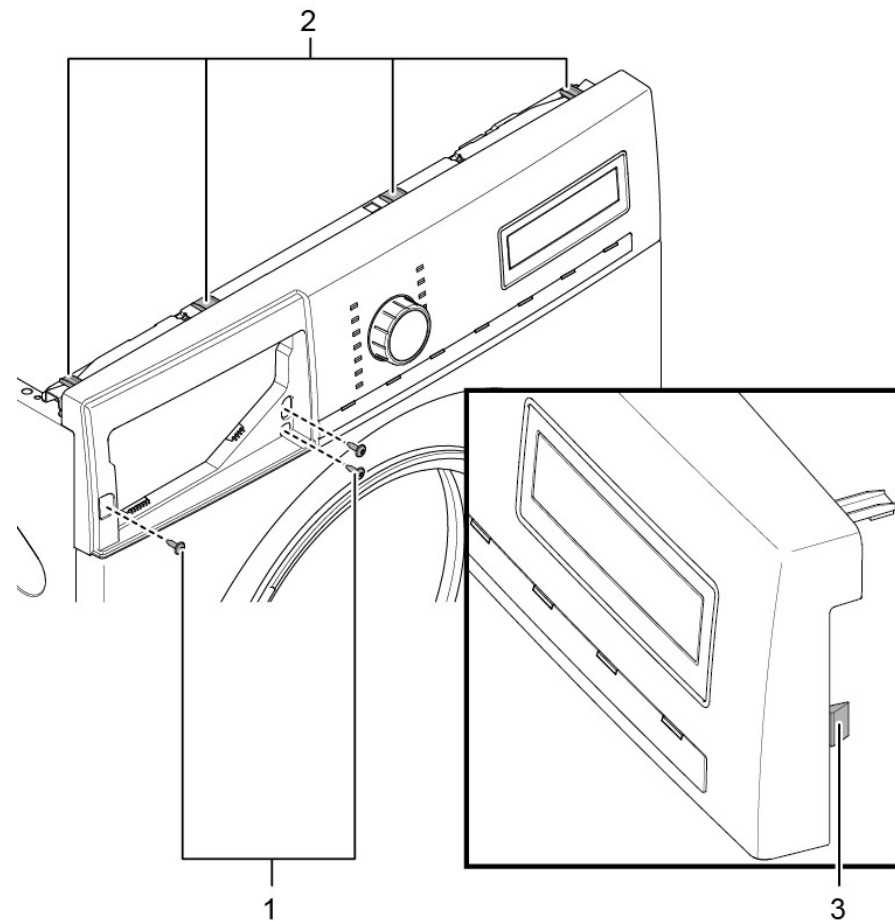


3. Κατεβάστε τη συσκευή.

4. 1. Αφαιρέστε τις βίδες (1).
2. Σπρώξτε το καπάι εργασίας στην πίσω πλευρά της συσκευής (2).
3. Μετακινήστε τον πάγκο προς τα επάνω (3) για να τον αφαιρέσετε.



5. 1. Αφαιρέστε τις βίδες (1).
2. Απασφαλίστε τα στοιχεία συγκράτησης (2, 3).



6. Αφαιρέστε τη μετώπη.

7.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.
► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

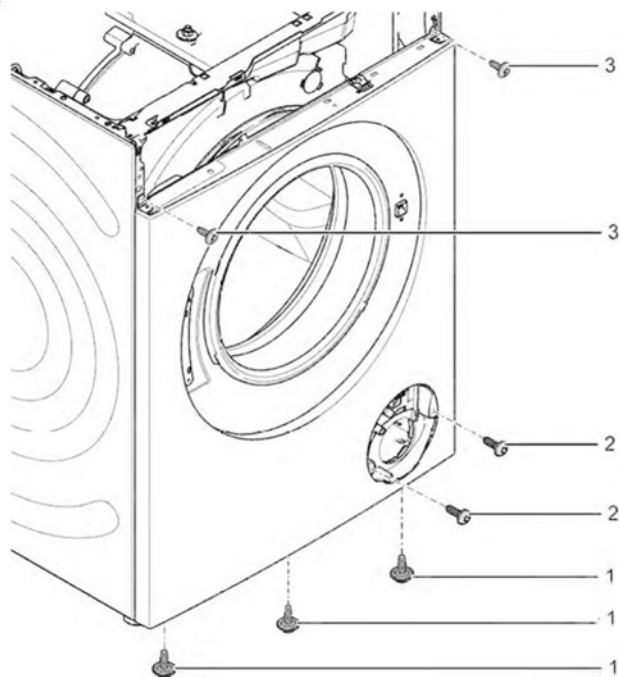


ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Αφαιρέστε τις βίδες στο μπροστινό μέρος από κάτω προς τα επάνω (2, 3).



8. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.

4.3.2 Τοποθέτηση μπροστινής μετώπης

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.4 Αντικατάσταση φωτός τυμπάνου



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος!

Τραυματισμοί από κοπή
► Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών!

Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης
► Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών!

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.
► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κινδύνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών!

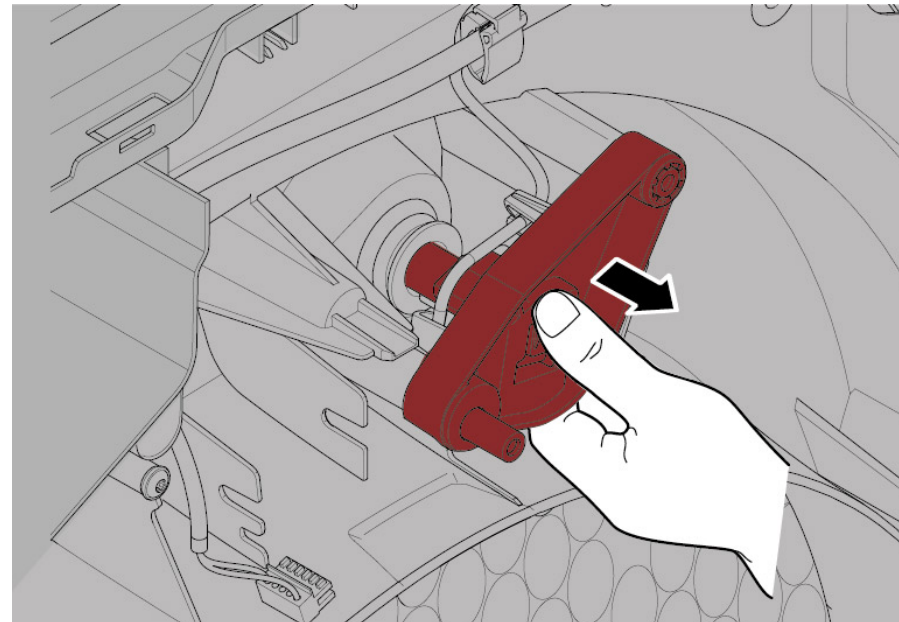
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.
► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το καπάκι εργασίας.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η μετώπη.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί ο μπροστινός πίνακας.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί ο διακόπτης πόρτας.

4.4.1 Αφαίρεση φωτός τυμπάνου

1. Τραβήξτε και αφαιρέστε τη βάση με τον στύλο φωτός από τη συσκευή. Ωθήστε τη από το εσωτερικό του τυμπάνου για να είναι ευκολότερο.



2. Αποσυνδέστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
3. Αφαιρέστε τον στύλο φωτός από τη βάση και αντικαταστήστε.

4.4.2 Τοποθέτηση φωτισμού τυμπάνου

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

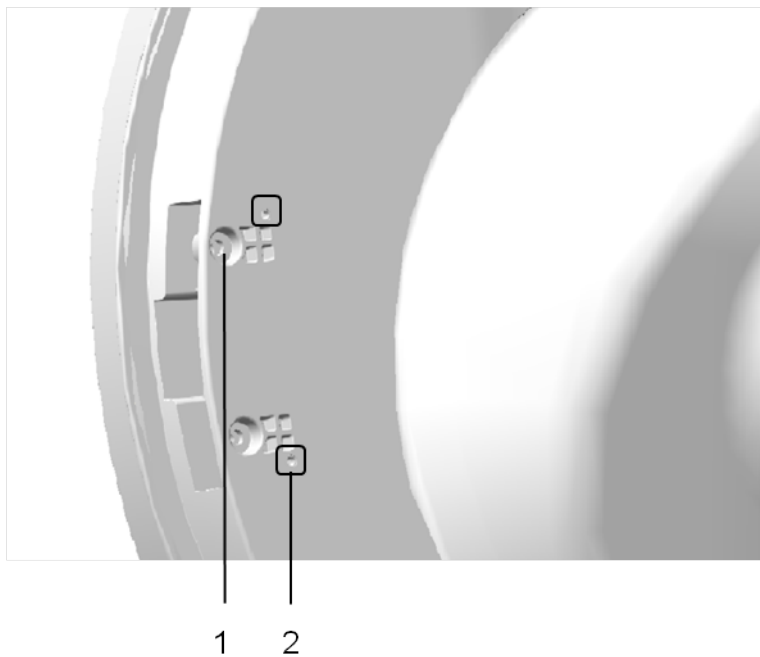
4.5 Αντικατάσταση πόρτας

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

4.5.1 Αφαίρεση πόρτας

- ▶ 1. Αφαιρέστε δύο βίδες (1).
- ▶ 2. Απασφαλίστε τα στοιχεία συγκράτησης με πλακέ κατασβίδι (2).



4.5.2 Τοποθέτηση πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.6 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας

	ΠΡΟΣΟΧΗ Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή ► Φοράτε προστατευτικά γάντια.
	ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

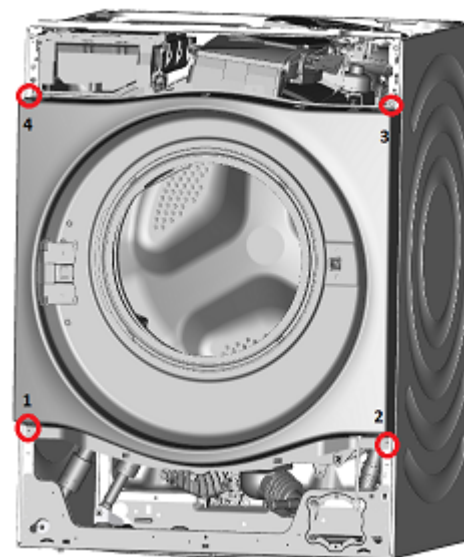
Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✓ [Το κάλυμμα βάσης αφαιρέθηκε.→157](#)

4.6.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

1.	 ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Αφαιρέστε τις βίδες με την παρακάτω σειρά (1-2-3-4).



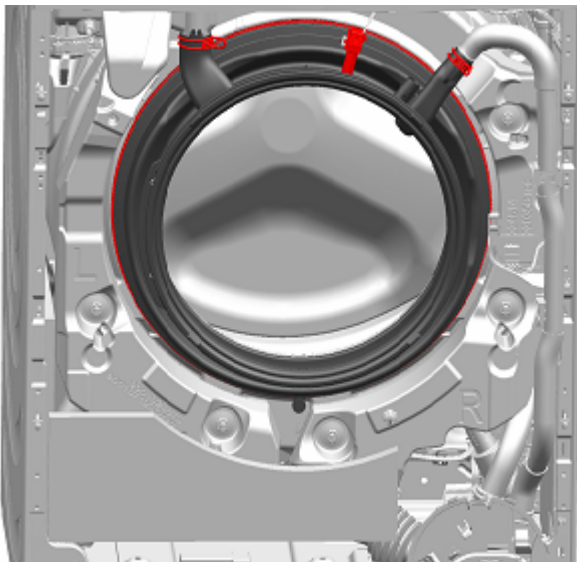
2. Λύστε τις βίδες στο πίσω μέρος της συσκευής.
3. Αφαιρέστε τον πάγκο.
4. Απασφαλίστε τα στοιχεία συγκράτησης στη μετώπη επάνω και στη δεξιά πλευρά.
5. Αφαιρέστε τη μετώπη.
6. Αφαιρέστε τη βάση του φωτός τυμπάνου στο επάνω μέρος.
7. Λύστε τις βίδες στο περίβλημα του διανομέα.

8.	 ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος κατεστραμμένης επιφάνειας! Η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να γρατσουνιστεί από ακατάλληλα εργαλεία. ► Χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά εργαλεία για την αντικατάσταση του δακτυλίου τάνυσης.
----	--

Αφαιρέστε τον δακτύλιο τάνυσης από την τσιμούχα με πλαστικό εργαλείο.

9. Βγάλτε το στεγανοποιητικό πόρτας από τον μπροστινό πίνακα.
10. Βγάλτε τον συνδετήρα καλωδίου από την ασφάλεια πόρτας.
11. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.

12. Λύστε όλες τις συνδέσεις εύκαμπτου σωλήνα.



13. Αφαιρέστε το στεγανοποιητικό της πόρτας.

4.6.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.7 Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες!

Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων

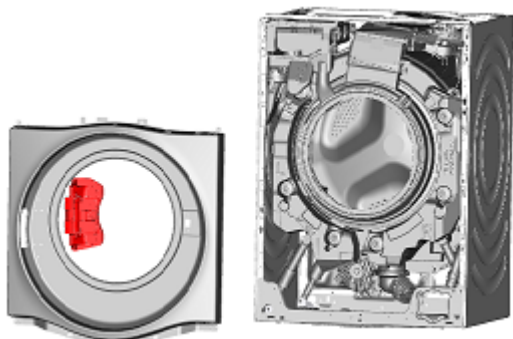
- ▶ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες.
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.
- ✓ [Το κάλυμμα βάσης αφαιρέθηκε. → 157](#)
- ✓ Έχει αφαιρεθεί ο μπροστινός πίνακας.

4.7.1 Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας

1. Αφαιρέστε δύο βίδες.
2. Αφαιρέστε τον μεντεσέ της πόρτας.



4.7.2 Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Javítási útmutató - Mosó-szárítógép

	A dokumentummal kapcsolatos információk.....	168
1.1	Fontos tudnivalók	168
1.1.1	Cél	168
1.2	Szimbólummagyarázat	168
1.2.1	Veszélyességi szintek	168
1.2.2	Veszélyt jelző szimbólumok	168
1.2.3	A figyelmeztetések felépítése	169
1.2.4	Általános szimbólumok.....	169
	Biztonság	170
2.1	Általános biztonsági utasítások.....	170
2.1.1	Összes háztartási készülék	170
	Szerszámok és segédanyagok.....	171
	Javítás	172
4.1	A tartóláb burkolatának cseréje	172
4.1.1	A tartóláb burkolatának eltávolítása.....	172
4.1.2	A tartóláb burkolatának telepítése	172
4.2	Az elülső panel cseréje	173
4.2.1	Az elülső panel eltávolítása	173
4.2.2	Az elülső panel telepítése.....	173
4.3	Az elülső panel cseréje	174
4.3.1	Az elülső panel eltávolítása	174
4.3.2	Az elülső panel telepítése.....	176
4.4	A belső dobvilágítás cseréje.....	177
4.4.1	A belső dobvilágítás eltávolítása	177
4.4.2	A belső dobvilágítás telepítése.....	177
4.5	Az ajtó cseréje.....	178
4.5.1	Az ajtó eltávolítása	178
4.5.2	Az ajtó felhelyezése	178
4.6	A gumitömítés cseréje	179
4.6.1	A gumitömítés eltávolítása.....	179
4.6.2	Gumitömítés felhelyezése	180
4.7	Az ajtózsanér cseréje	181
4.7.1	Az ajtózsanér eltávolítása.....	181
4.7.2	Az ajtózsanér felhelyezése	181

i A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.

Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.

Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.

Veszélyességi szint	Jelentés
 VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
 FIGYELMEZTETÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
 VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
FIGYELEM!	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.

A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély

i A dokumentummal kapcsolatos információk

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.

	⚠ VESZÉLY A veszély típusa és forrása! A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei. ▶ A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.
--	--

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.

	⚠ VESZÉLY Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt! Halálos áramütés ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.
--	---

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)

Ált. szimbólum	Jelentés
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
	Billentyű vagy gomb
	Anyagszám azonosítója
	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat 3: Általános szimbólumok

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztesen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt.

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.

Sérülhet a készülék biztonsága / működése!

- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

Szerszámok és segédanyagok

Kijelölés	Részletek	Képek
Segédeszköz [15000155]	Műanyag alkatrészek meglazítására szolgáló szerszám	
Biztonsági Torx T20 csavarhúzó [00340764]	100°mm, biztonsági csavarokhoz	
Nyomatékkulcs [15000441]	Nyomatékkulcs 20–100 Nm	
Lapos csavarhúzó [00340854]	Fej: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Lapos csavarhúzó [00340855]	Fej: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Hosszúcsőrű fogó, hajlított kialakítás [00341269]	Hossz: 200 mm	
Oldalcsípő fogó [00342182]	Hossz: 200 mm	
Csillag-Villáskulcs [00340811]	Méret 10°mm, M6	

Kijelölés	Részletek	Képek
Combination wrench [00340814]	Méret 13°mm, M8	
Csillag-Villáskulcs [00340817]	Méret 17 mm, M10	
Csillag-Villáskulcs [15000459]	Méret 16°mm, M10	

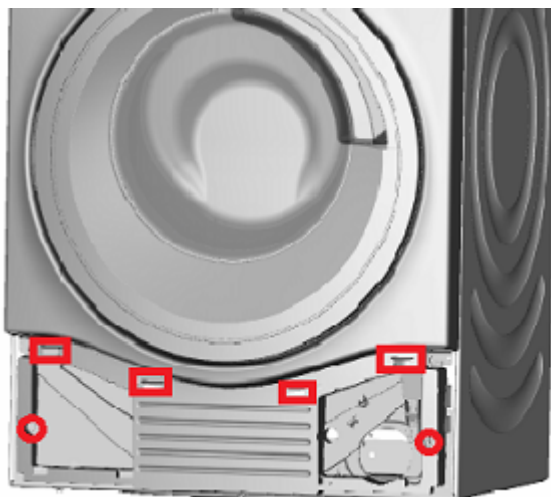
4.1 A tartóláb burkolatának cseréje

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

4.1.1 A tartóláb burkolatának eltávolítása

1. Távolítsa el a vízleeresztő csövet.
2. Távolítsa el a vízleeresztő burkolatát.
3. Távolítsa el a tartóláb burkolatát.



4. Pattintsa ki a tömlőt.
5. Távolítsa el a csavarokat.
6. Lazítsa meg a rögzítőelemet.
7. Távolítsa el a tartóláb burkolatát.

4.1.2 A tartóláb burkolatának telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.2 Az elülső panel cseréje

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✓ A vezérlőpanelt eltávolították.
- ✓ Eltávolította az ajtót.
- ✓ A gumitömítést eltávolították.
- ✓ [A tartóláb burkolatát eltávolították. → 172](#)

4.2.1 Az elülső panel eltávolítása



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések
► Viseljen védőkesztyűt.

1.



VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.
► Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

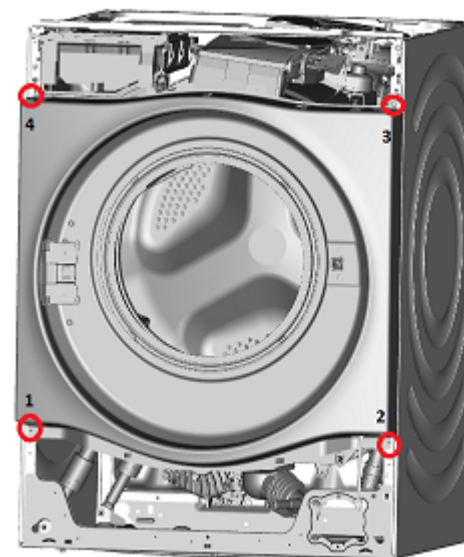


FIGYELEM!

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.
► Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Távolítsa el a csavarokat az alábbi sorrendben (1-2-3-4).



2. Távolítsa el az elülső panelt.

4.2.2 Az elülső panel telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.3 Az elülső panel cseréje



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések

- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✓ Eltávolította az ajtót.
- ✓ A gumitömítést eltávolították.
- ✓ Eltávolította a szivattyúfedelelet.

4.3.1 Az elülső panel eltávolítása

1.



FIGYELMEZTETÉS

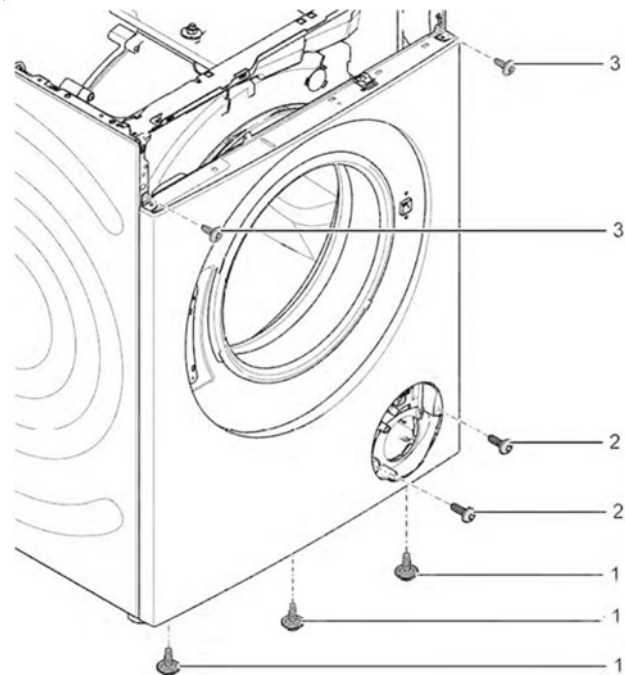
Megdöntött készülékek elcsúszása!

Csonttörés / zúzódási sérülések

- ▶ Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.

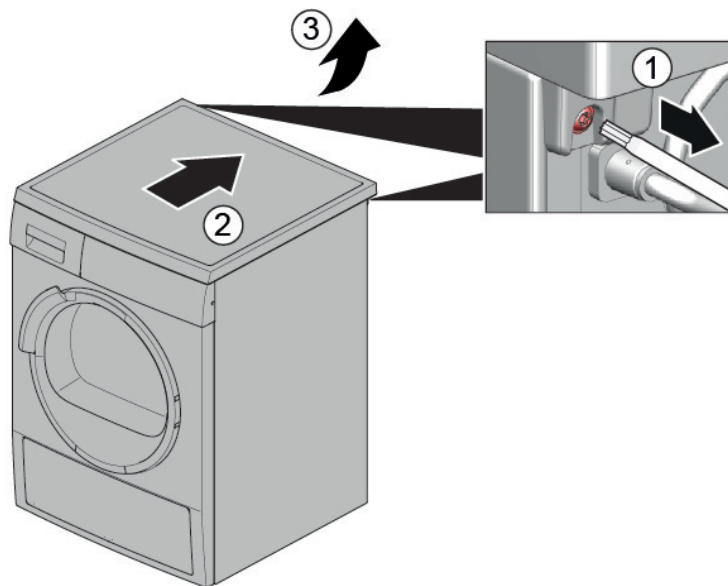
Emelje fel elől a készüléket.

2. Távolítsa el az aljáról csavarokat (1).

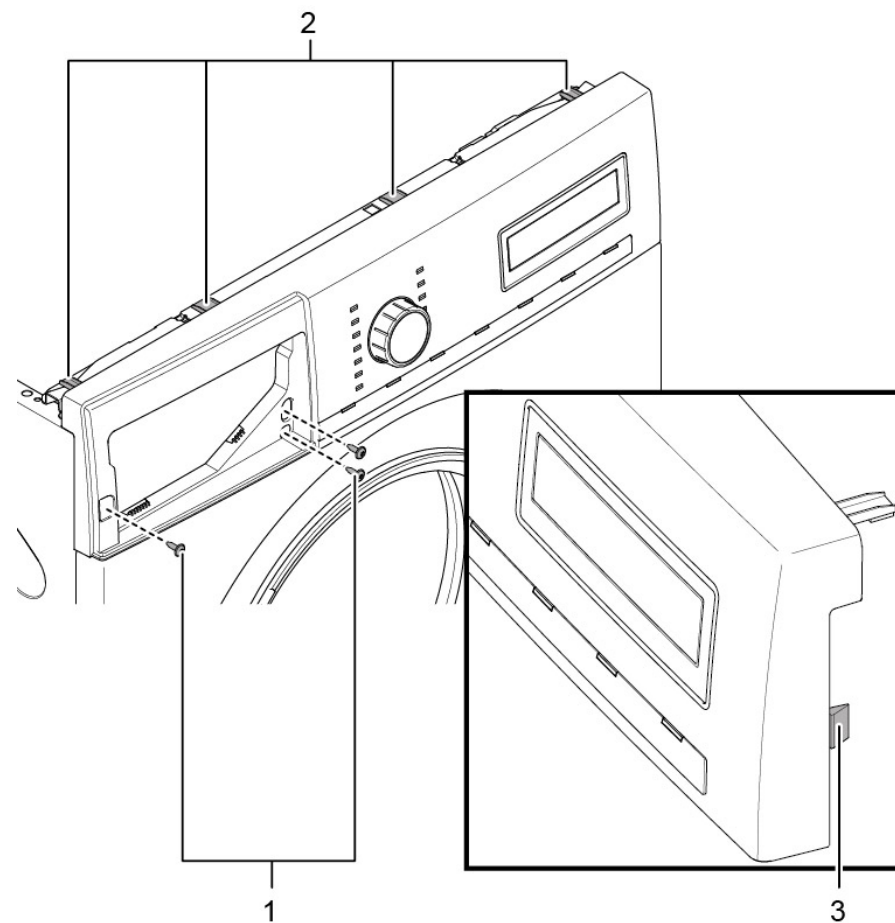


3. Engedje le a készüléket.

4. 1. Távolítsa el a csavarokat (1).
2. Tolja a felső burkolatot a készülék hátsó része felé (2).
3. Felemelve (3) távolítsa el a felső burkolatot.



5. 1. Távolítsa el a csavarokat (1).
2. Lazítsa meg a rögzítőelemeket (2, 3).



6. Távolítsa el a vezérlőpanelt.

7.



VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

► Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



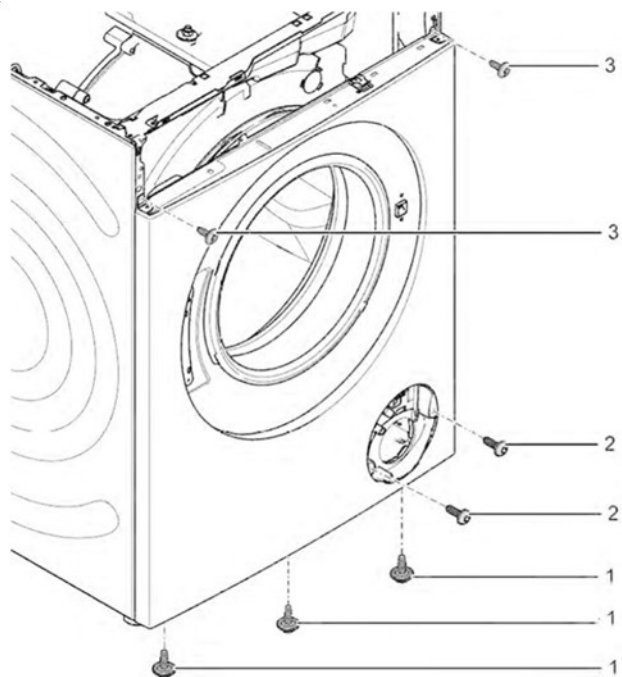
FIGYELEM!

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Távolítsa el a csavarokat az elejéről, haladjon alulról felfelé (2, 3).



8. Távolítsa el az elülső panelt.

4.3.2 Az elülső panel telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.4 A belső dobvilágítás cseréje



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések
▶ Viseljen védőkesztyűt.



FIGYELMEZTETÉS

Megdöntött készülékek elcsúszása!

Csonttörés / zúzódási sérülések
▶ Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.



VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.
▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM!

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

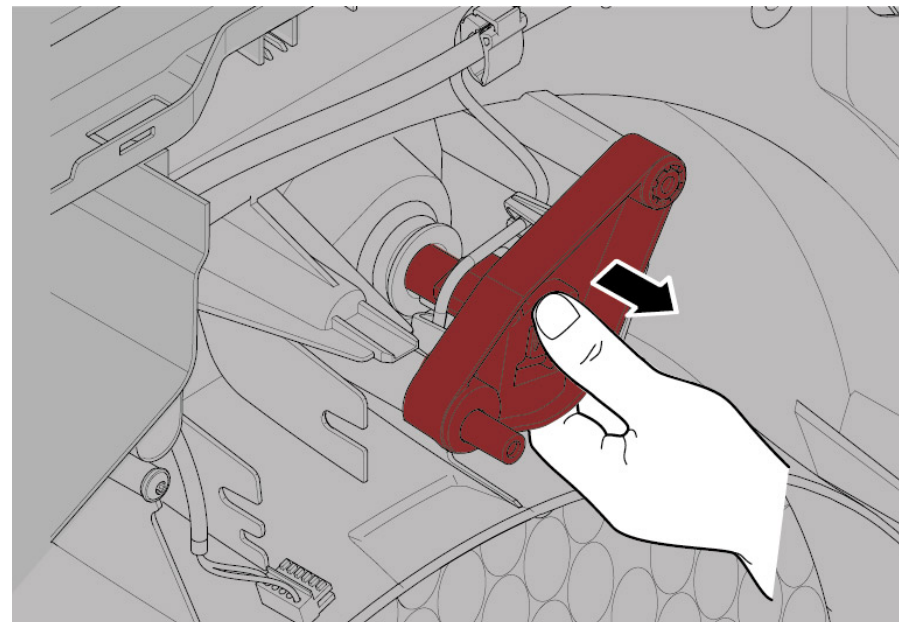
A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.
▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
-  Eltávolította a felső burkolatot.
-  A vezérlőpanelt eltávolították.
-  Eltávolította az ajtót.
-  Az elülső panelt eltávolították.
-  Az ajtókapcsolót eltávolították.

4.4.1 A belső dobvilágítás eltávolítása

1. Húzza ki a tartót a fénytartóval együtt a készülékből. A könnyebb kivétel érdekében tolja kifelé a dob belsejéből.



2. Válassza le az elektromos csatlakozókat.
3. Távolítsa el a fénytartót, és cserélje ki azt.

4.4.2 A belső dobvilágítás telepítése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

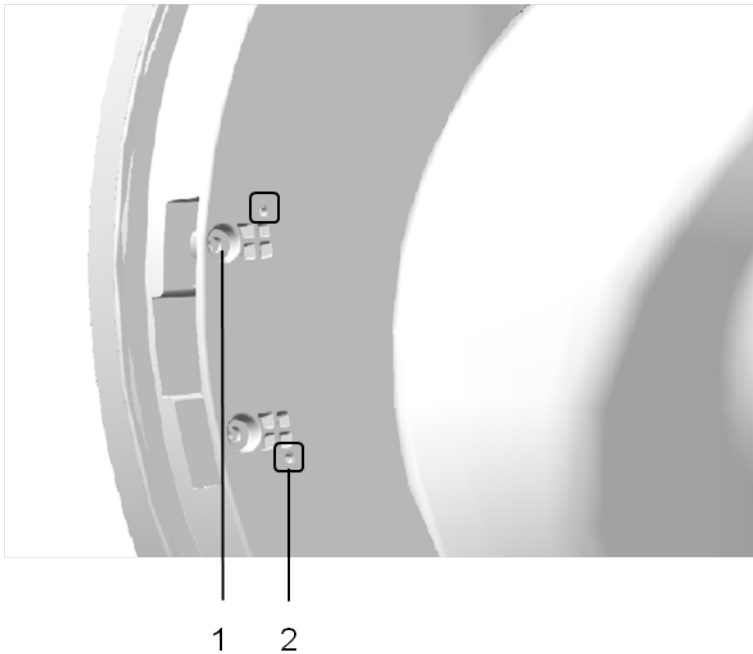
4.5 Az ajtó cseréje

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

4.5.1 Az ajtó eltávolítása

- ▶ 1. Távolítsa el két csavart (1).
- ▶ 2. Réses csavarhúzóval nyissa ki a rögzítőelemeket (2).



4.5.2 Az ajtó felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.6 A gumitömítés cseréje

	VIGYÁZAT Éles burkolatszélék! Vágási sérülések ▶ Viseljen védőkesztyűt.
	VIGYÁZAT Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.
	FIGYELEM! Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

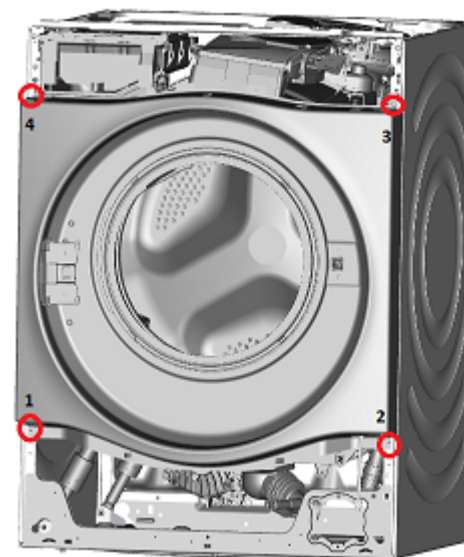
Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✓ Eltávolította az ajtót.
- ✓ [A tartóláb burkolatát eltávolították. → 172](#)

4.6.1 A gumitömítés eltávolítása

1.	 VIGYÁZAT Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.
	 FIGYELEM! Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Távolítsa el a csavarokat az alábbi sorrendben (1-2-3-4).



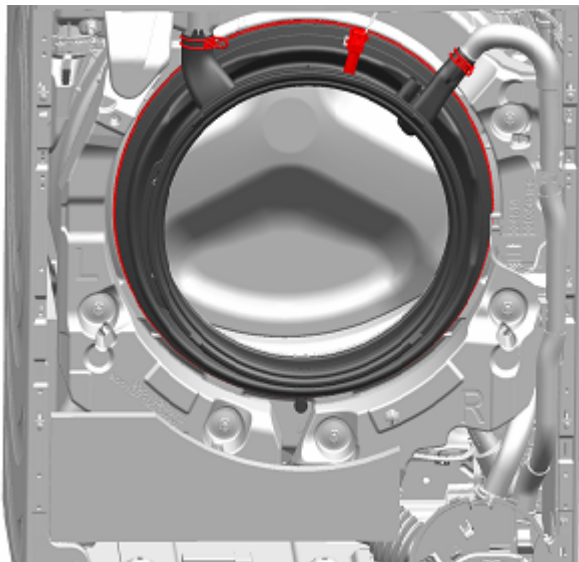
2. Lazítsa meg a készülék hátsó részén lévő csavarokat.
3. Távolítsa el a felső burkolatot.
4. Lazítsa meg a vezérlőpanel rögzítőelemeit a készülék tetején és a jobb oldalán.
5. Távolítsa el a vezérlőpanelt.
6. Távolítsa el a belső dobvilágítás tartóját fent.
7. Lazítsa meg a mosószer-adagoló házának csavarjait.

8.	 FIGYELEM! Sérült felület kockázata! A helytelen szerszámok használatával megkarcolhatja a készülék felületét. ▶ A feszítőgyűrű eltávolításához kizárólag műanyag szerszámokat használjon.
----	---

Távolítsa el a feszítőgyűrűt a tömítésből egy műanyag szerszámmal.

9. Vegye ki a tömítést az elülső panelből.
10. Vegye ki a kábelcsatlakozót az ajtózárból.
11. Távolítsa el az elülső panelt.

12. Szüntesse meg a tömlőcsatlakozásokat.



13. Távolítsa el a gumitömítést.

4.6.2 Gumitömítés felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.7 Az ajtózsanér cseréje



VIGYÁZAT

Nyitott zsanér!

Ujjak zúzódása/beszorulása

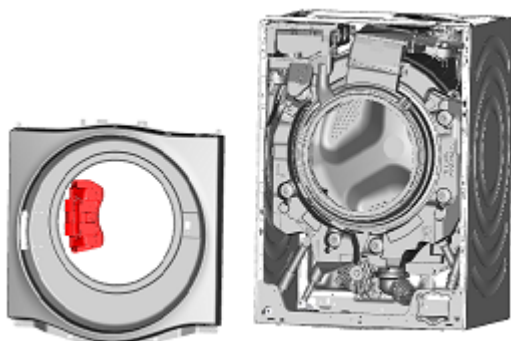
- ▶ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✓ Eltávolította az ajtót.
- ✓ A gumitömítést eltávolították.
- ✓ [A tartóláb burkolatát eltávolították. → 172](#)
- ✓ Az elülső panelt eltávolították.

4.7.1 Az ajtózsanér eltávolítása

1. Távolítsa el két csavart.
2. Távolítsa el az ajtózsanért.



4.7.2 Az ajtózsanér felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Consigli di riparazione - Lavasciuga

	Utilizzo del documento	183
1.1	Avvertenze importanti	183
1.1.1	Scopo.....	183
1.2	Spiegazione dei simboli	183
1.2.1	Livelli di pericolo	183
1.2.2	Simboli di pericolo	183
1.2.3	Struttura degli avvertimenti	184
1.2.4	Simboli generici	184
	Sicurezza	185
2.1	Note generali sulla sicurezza.....	185
2.1.1	Tutti gli elettrodomestici	185
	Strumenti e ausili	186
	Riparazione.....	187
4.1	Sostituzione della copertura della base	187
4.1.1	Smontaggio della copertura della base	187
4.1.2	Montaggio della copertura della base	187
4.2	Sostituzione del pannello frontale	188
4.2.1	Smontaggio del pannello frontale	188
4.2.2	Montaggio del pannello frontale	188
4.3	Sostituzione del pannello frontale	189
4.3.1	Smontaggio del pannello frontale	189
4.3.2	Montaggio del pannello frontale	191
4.4	Sostituzione della luce del cestello	192
4.4.1	Smontaggio della luce del cestello	192
4.4.2	Montaggio della luce del cestello.....	192
4.5	Sostituzione dell'oblò	193
4.5.1	Smontaggio dell'oblò	193
4.5.2	Montaggio dell'oblò	193
4.6	Sostituzione della guarnizione dell'oblò	194
4.6.1	Rimozione della guarnizione dell'oblò.....	194
4.6.2	Installazione della guarnizione dell'oblò	195
4.7	Sostituzione della cerniera dell'oblò	196
4.7.1	Rimozione della cerniera dell'oblò	196
4.7.2	Montaggio della cerniera dell'oblò	196

Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021).

Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.

In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.

Livello di avvertimento	Significato
 PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
 AVVERTENZA	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
 ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
ATTENZIONE!	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tabella 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio.

Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio

i Utilizzo del documento

Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tabella 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.

	 PERICOLO Tipo e origine del pericolo! Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato. ► Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.
--	--

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.

	 PERICOLO Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione! Morte per folgorazione ► Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.
--	---

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:

Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link per un video tutorial
	Identificazione degli strumenti necessari
	Identificazione delle condizioni preve necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
[Avvio]	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice articolo
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tabella 3: Simboli generici

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.

Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!

- Utilizzare solo ricambi originali.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

Strumenti e ausili

Designazione	Dettagli	Immagini
Strumento ausiliario [15000155]	Utensile per allentare i componenti in plastica	
Cacciavite Torx T20 con foro [00340764]	100 mm, per viti con perno di sicurezza	
Chiave dinamometrica [15000441]	Chiave dinamometrica 20 - 100 Nm	
Cacciavite con punta piatta [00340854]	Lama 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Cacciavite con punta piatta [00340855]	Lama 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Pinze a becco tondo, struttura angolare [00341269]	Lunghezza 200 mm	
Pinze per taglio laterale [00342182]	Lunghezza: 200 mm	

Designazione	Dettagli	Immagini
Chiave combinata [00340811]	Dimensione della chiave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensione della chiave 13°mm, M8	
Chiave combinata [00340817]	Dimensione della chiave 17 mm, M10	
Chiave combinata [15000459]	Dimensione della chiave 16°mm, M10	

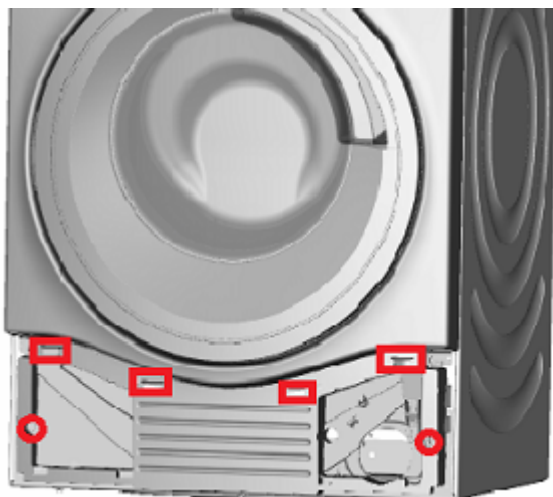
4.1 Sostituzione della copertura della base

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

4.1.1 Smontaggio della copertura della base

1. Rimuovere il tubo di scarico.
2. Smontare la copertura dello scarico.
3. Smontare la copertura della base.



4. Applicare una fascetta al tubo.
5. Rimuovere le viti.
6. Sganciare l'elemento di blocco.
7. Smontare la copertura della base.

4.1.2 Montaggio della copertura della base

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.2 Sostituzione del pannello frontale

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il cassetto del detersivo è stato rimosso.
- ✓ Il pannello comandi è stato smontato.
- ✓ L'oblò è stato smontato.
- ✓ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.
- ✓ [La copertura della base è stata rimossa.→187](#)

4.2.1 Smontaggio del pannello frontale



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.

1.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



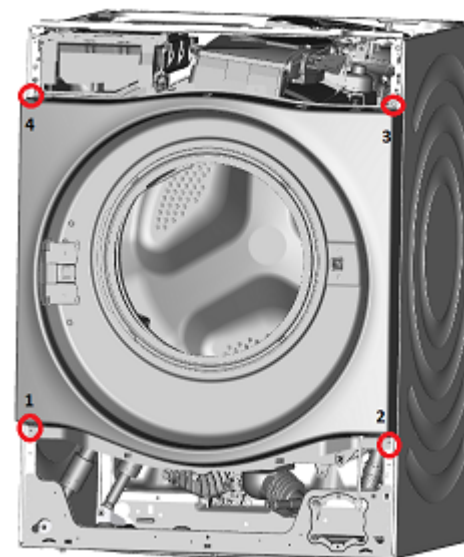
ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Rimuovere le viti nel seguente ordine (1-2-3-4).



2. Rimuovere il pannello frontale.

4.2.2 Montaggio del pannello frontale

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.3 Sostituzione del pannello frontale



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il cassetto del detersivo è stato rimosso.
- ✓ L'oblò è stato smontato.
- ✓ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.
- ✓ La copertura della pompa è stata rimossa.

4.3.1 Smontaggio del pannello frontale

1.



AVVERTENZA

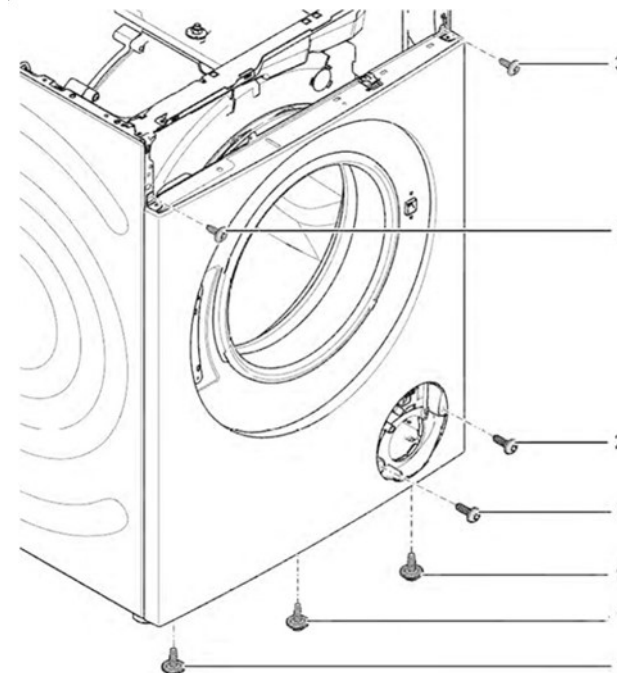
Gli apparecchi inclinati possono scivolare!

Fratture / lesioni da schiacciamento

- Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.

Sollevare l'apparecchio per la parte frontale.

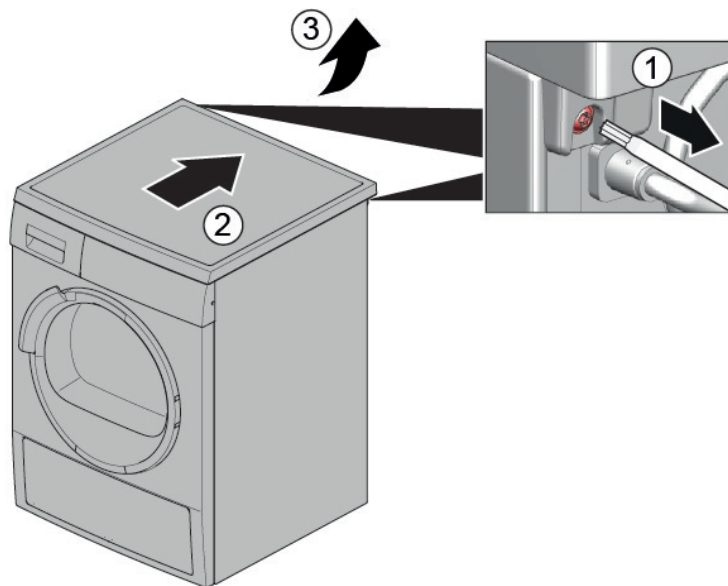
2. Rimuovere le viti nella parte inferiore (1).



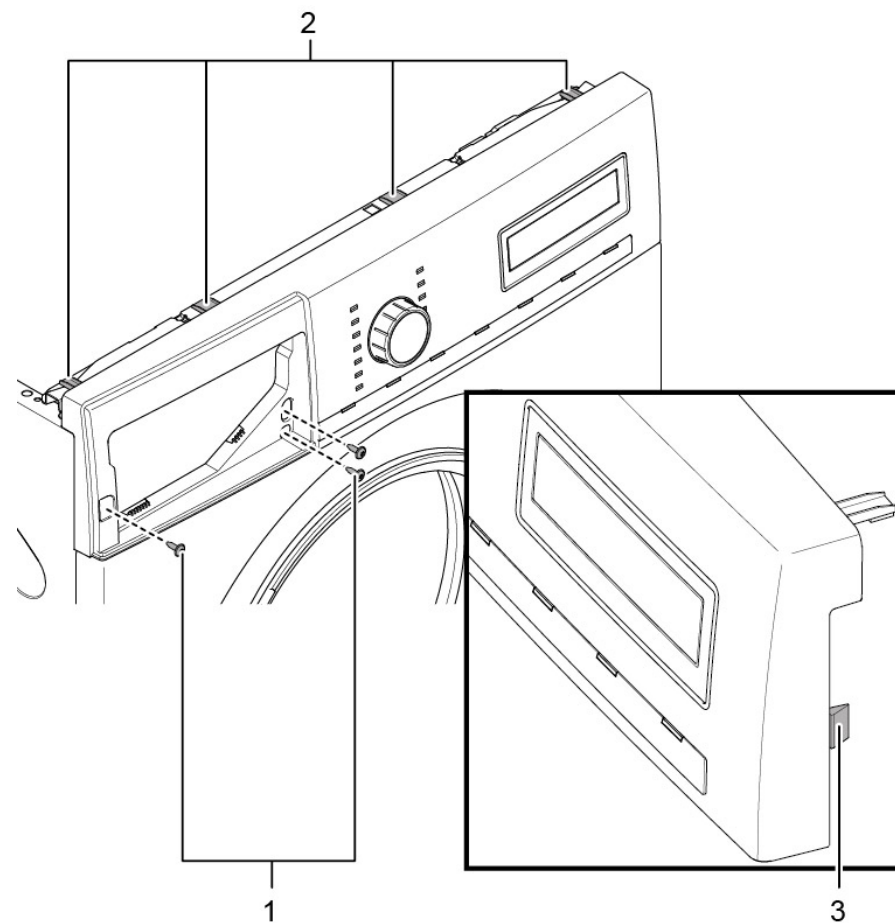
3. Abbassare l'apparecchio.

Riparazione

4. 1. Rimuovere le viti (1).
2. Far scorrere il piano di lavoro verso la parte posteriore dell'apparecchio (2).
3. Smontare il piano di lavoro tirandolo verso l'alto (3).



5. 1. Rimuovere le viti (1).
2. Sganciare gli elementi di blocco (2, 3).



6. Smontare il pannello comandi.

7.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

► Fissare i componenti in modo che non cadano.

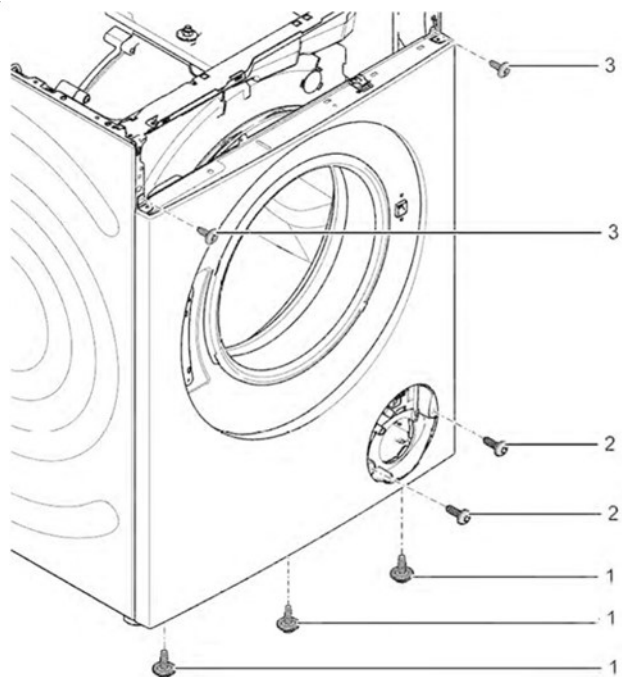


ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!
Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Rimuovere le viti nella parte frontale procedendo dal basso verso l'alto (2, 3).



8. Rimuovere il pannello frontale.

4.3.2 Montaggio del pannello frontale

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.4 Sostituzione della luce del cestello



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.



AVVERTENZA

Gli apparecchi inclinati possono scivolare!

Fratture / lesioni da schiacciamento

- Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

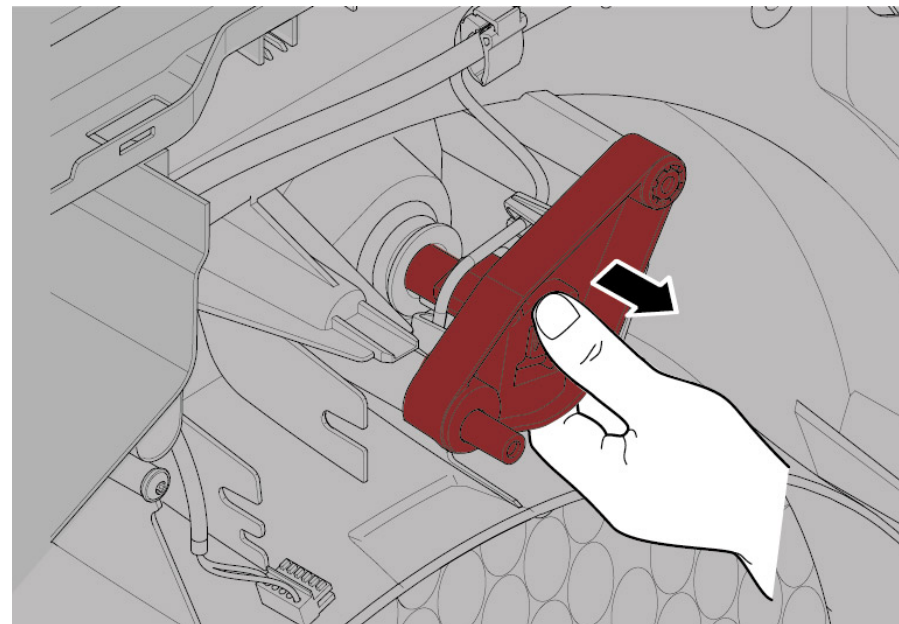
- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il piano di lavoro è stato smontato.
- ✓ Il pannello comandi è stato smontato.
- ✓ L'oblò è stato smontato.
- ✓ Il pannello frontale è stato smontato.
- ✓ L'interruttore oblò è stato rimosso.

4.4.1 Smontaggio della luce del cestello

1. Estrarre il supporto con la lampadina dall'apparecchio. Spingerlo dall'interno del cestello per facilitare l'operazione.



2. Staccare i collegamenti elettrici.
3. Rimuovere la lampadina dal supporto e sostituirla.

4.4.2 Montaggio della luce del cestello

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

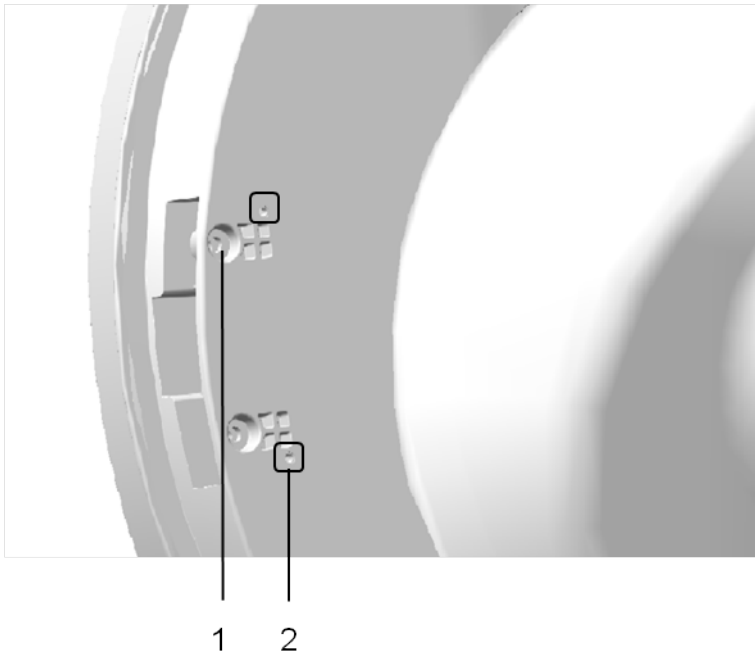
4.5 Sostituzione dell'oblò

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

4.5.1 Smontaggio dell'oblò

- ▶ 1. Rimuovere le due viti (1).
- 2. Sganciare gli elementi di blocco con un cacciavite a taglio (2).



4.5.2 Montaggio dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.6 Sostituzione della guarnizione dell'oblò

	ATTENZIONE Alloggiamento con spigoli vivi! Ferite da taglio ▶ Indossare guanti di protezione.
	ATTENZIONE Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
	ATTENZIONE! Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.

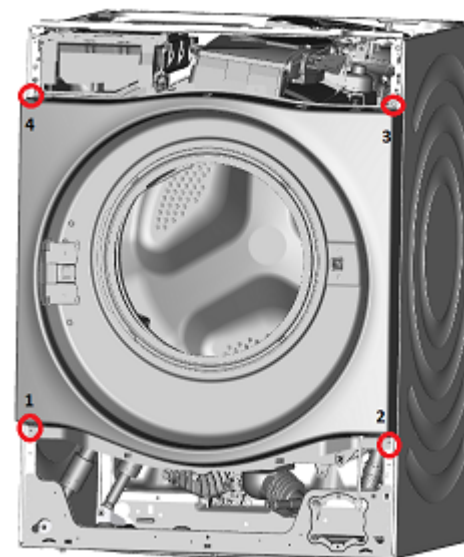
Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il cassetto del detersivo è stato rimosso.
- ✓ L'oblò è stato smontato.
- ✓ [La copertura della base è stata rimossa.→187](#)

4.6.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò

1.	 ATTENZIONE Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
	 ATTENZIONE! Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.

Rimuovere le viti nel seguente ordine (1-2-3-4).



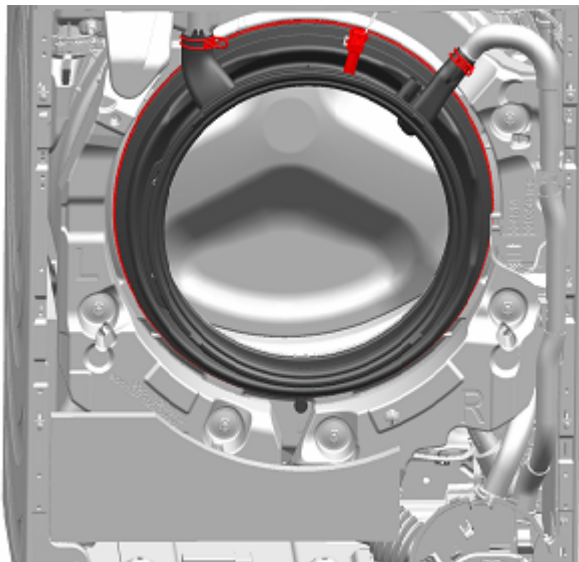
2. Rimuovere le viti sul retro dell'apparecchio.
3. Smontare il piano di lavoro.
4. Sganciare gli elementi di blocco del pannello comandi sulla parte superiore destra.
5. Smontare il pannello comandi.
6. Rimuovere il supporto della luce del cestello nella parte superiore.
7. Rimuovere le viti dell'alloggiamento del distributore.

8.	 ATTENZIONE! Rischio di danneggiare la superficie! La superficie dell'apparecchio potrebbe graffiarsi se si utilizzano attrezzi non adatti. ▶ Utilizzare solo attrezzi di plastica per sostituire l'anello a molla.
----	--

Rimuovere l'anello a molla dalla guarnizione con un attrezzo di plastica.

9. Smontare la guarnizione dell'oblò dal pannello frontale.
10. Allentare il connettore del cavo dalla chiusura di sicurezza.
11. Rimuovere il pannello frontale.

12. Allentare la connessione di tutti i tubi flessibili.



13. Rimuovere la guarnizione dell'oblò.

4.6.2 Installazione della guarnizione dell'oblò

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.7 Sostituzione della cerniera dell'oblò



ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta!

Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati

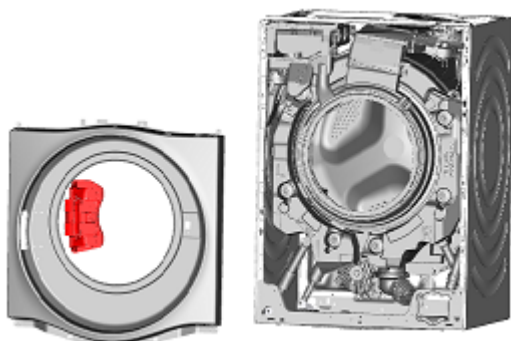
- ▶ Non inserire le dita nella zona della cerniera.
- ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il cassetto del detersivo è stato rimosso.
- ✓ L'oblò è stato smontato.
- ✓ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.
- ✓ [La copertura della base è stata rimossa.→187](#)
- ✓ Il pannello frontale è stato smontato.

4.7.1 Rimozione della cerniera dell'oblò

1. Rimuovere le due viti.
2. Smontare la cerniera dell'oblò.



4.7.2 Montaggio della cerniera dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Informācija par remontu - Veļasmašīna ar žāvētāju

	Par šo dokumentu.....	198
1.1	Būtiska informācija	198
1.1.1	Mērķis	198
1.2	Simbolu skaidrojums.....	198
1.2.1	Bīstamības līmeņi	198
1.2.2	Bīstamības simboli	198
1.2.3	Brīdinājumu struktūra	199
1.2.4	Vispārīgie simboli.....	199
	Drošība.....	200
2.1	Vispārējie drošības norādījumi	200
2.1.1	Visām mājsaimniecības ierīcēm	200
	Piederumi un palīgļīdzekļi.....	201
	Remonts	202
4.1	Apakšējā vāka nomaiņa	202
4.1.1	Apakšējā vāka noņemšana	202
4.1.2	Pamatnes vāka uzstādīšana	202
4.2	Priekšējā paneļa nomaiņa	203
4.2.1	Priekšējā paneļa noņemšana	203
4.2.2	Priekšējā paneļa uzstādīšana	203
4.3	Priekšējā paneļa nomaiņa	204
4.3.1	Priekšējā paneļa noņemšana	204
4.3.2	Priekšējā paneļa uzstādīšana	206
4.4	Bunduļa lampiņas nomaiņa	207
4.4.1	Bunduļa lampiņas izņemšana	207
4.4.2	Bunduļa lampiņas uzstādīšana	207
4.5	Durtiņu nomaiņa	208
4.5.1	Durtiņu noņemšana	208
4.5.2	Durtiņu uzstādīšana	208
4.6	Durtiņu blīves nomaiņa	209
4.6.1	Durtiņu blīves noņemšana	209
4.6.2	Durtiņu blīvējuma uzstādīšana	210
4.7	Durtiņu eņģu nomaiņa.....	211
4.7.1	Durtiņu eņģu noņemšana	211
4.7.2	Durtiņu eņģes uzstādīšana	211

Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, lai patstāvīgi labotu ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).

Ir sniegta informācija, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, un brīdinājumi, kā arī ir aprakstīti riski.

Ja ir jautājumi, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs atbildam par zaudējumiem tikai tad, ja šie labošanas ieteikumi ir pienācīgi ievēroti.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma līmenis	Nozīme
 BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
 BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
 ESIET PIESARDZĪGI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
UZMANĪBU!	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tabula 1: Bīstamības līmeņi

1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība

Par šo dokumentu

Bīstamības simbols	Nozīme
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tabula 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.



 **BĪSTAMI**

Bīstamības veids un avots!
Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu.

- Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.

Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.



 **BĪSTAMI**

Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas!
Nāvējošs elektrotrieciens

- Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi vispārīgie simboli:

Visp. simbols	Nozīme
	Īpašu ieteikumu apzīmējums (teksts un/ vai grafika)
	Vienkāršu ieteikumu apzīmējums (tikai teksts)

Visp. simbols	Nozīme
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo rīku apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
[Sākt]	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tabula 3: Vispārīgie simboli

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Ierīcei ir jābūt atvienotai no tīkla vismaz 60 sekundes, pirms sāk darbu.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Valkājiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.

Ierīces drošības / darbības traucējuma risks!

- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Neaiztieciet moduļus, ieskaitot savienojumus un vadojumu.

Piederumi un palīglīdzekļi

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Papildu instruments [15000155]	Instrumenti plastmasas detaļu atvienošanai	
Skrūvgriezis Torx T20 ar urbumu [00340764]	100 mm, skrūvēm ar drošības tapiņu	
Momentatslēga [15000441]	Momentatslēga: 20–100 Nm	
Plakans skrūvgrie- zis [00340854]	Izmērs: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņs- trāva	
Plakans skrūvgrie- zis [00340855]	Izmērs: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņs- trāva	
Asknaibles, izliek- tas [00341269]	Garums: 200 mm	
Sānknaibles [00342182]	Garums: 200 mm	

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Kombinētā uz- griežņu atslēga [00340811]	Atslēgas platums 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Atslēgas platums 13°mm, M8	
Kombinētā uz- griežņu atslēga [00340817]	Atslēgas platums 17 mm, M10	
Kombinētā uz- griežņu atslēga [15000459]	Atslēgas platums 16°mm, M10	

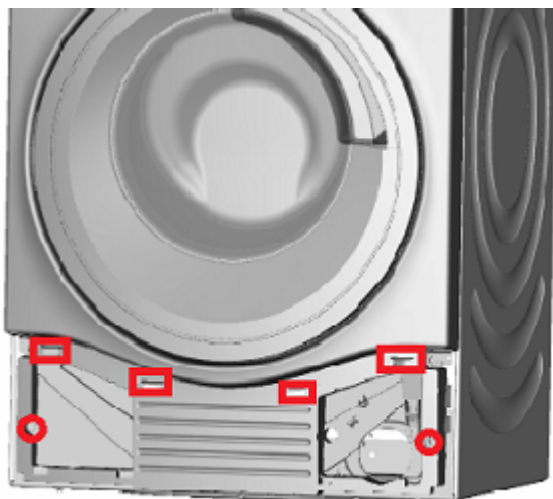
4.1 Apakšējā vāka nomaiņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

4.1.1 Apakšējā vāka noņemšana

1. Noņemiet aizplūdes cauruli.
2. Noņemiet aizplūdes vāku.
3. Noņemiet pamatnes vāku.



4. Atbrīvojiet cauruli.
5. Izskrūvējiet skrūves.
6. Atvienojiet stiprinājuma elementu.
7. Noņemiet pamatnes vāku.

4.1.2 Pamatnes vāka uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.2 Priekšējā paneļa nomaīņa

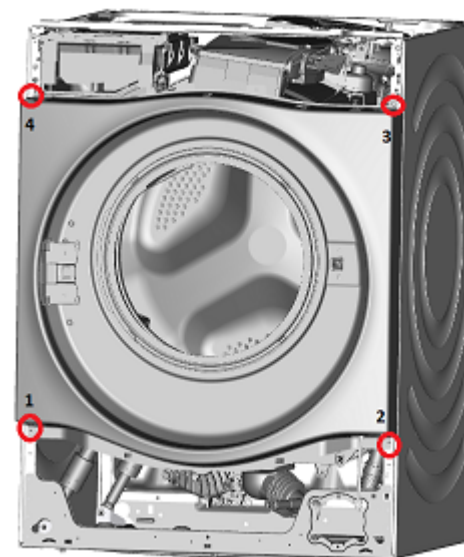
Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
- ✓ Fascijas panelis ir noņemts.
- ✓ Durtiņas ir noņemtas.
- ✓ Durtiņu blīvējums ir noņemts.
- ✓ [Noņemts pamatnes vāks. → 202](#)

4.2.1 Priekšējā paneļa noņemšana

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Asas korpusa malas! Griezumu traumas ► Valkājiet aizsargcimdus.
1. 	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Izskrūvējiet skrūves šādā kārtībā (1-2-3-4).



2. Noņemiet priekšējo paneli.

4.2.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.3 Priekšējā paneļa nomainīšana



ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas!

Griezumu traumas
► Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
- ✓ Durtiņas ir noņemtas.
- ✓ Durtiņu blīvējums ir noņemts.
- ✓ Noņemts sūkņa vāks.

4.3.1 Priekšējā paneļa noņemšana

1.



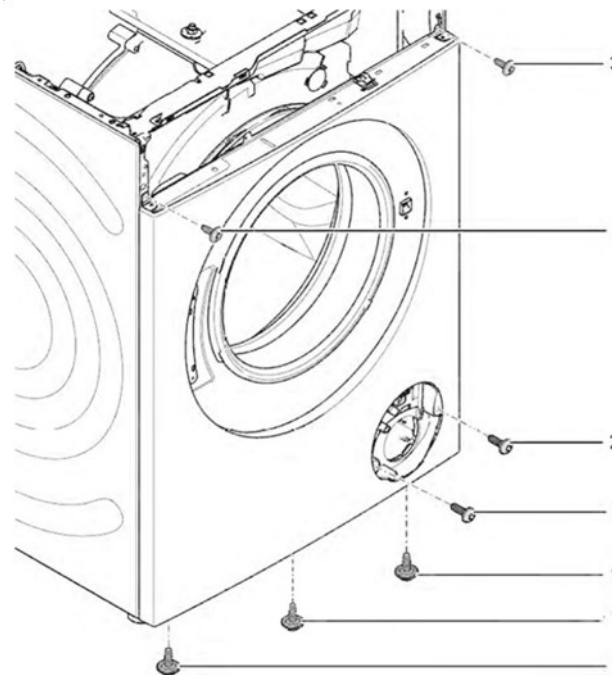
BRĪDINĀJUMS

Sasvērušos ierīču paslīdēšana!

Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas
► Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.

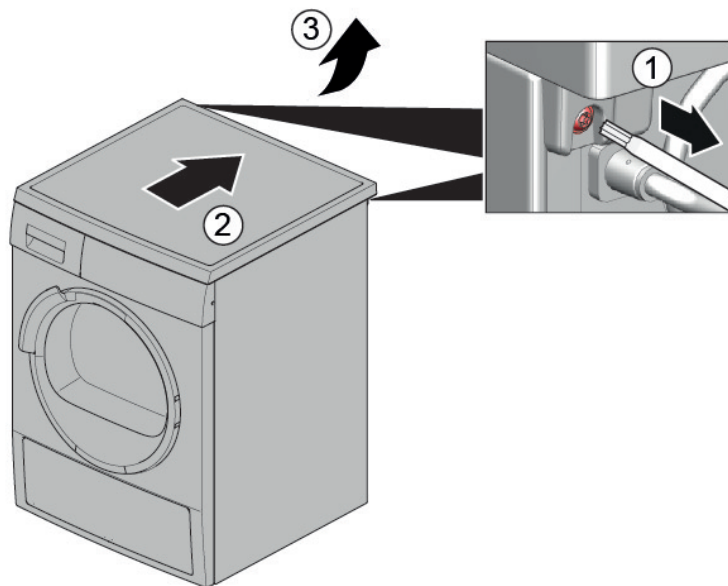
Paceliet ierīci no priekšpuses.

2. Izskrūvējiet skrūves apakšpusē (1).

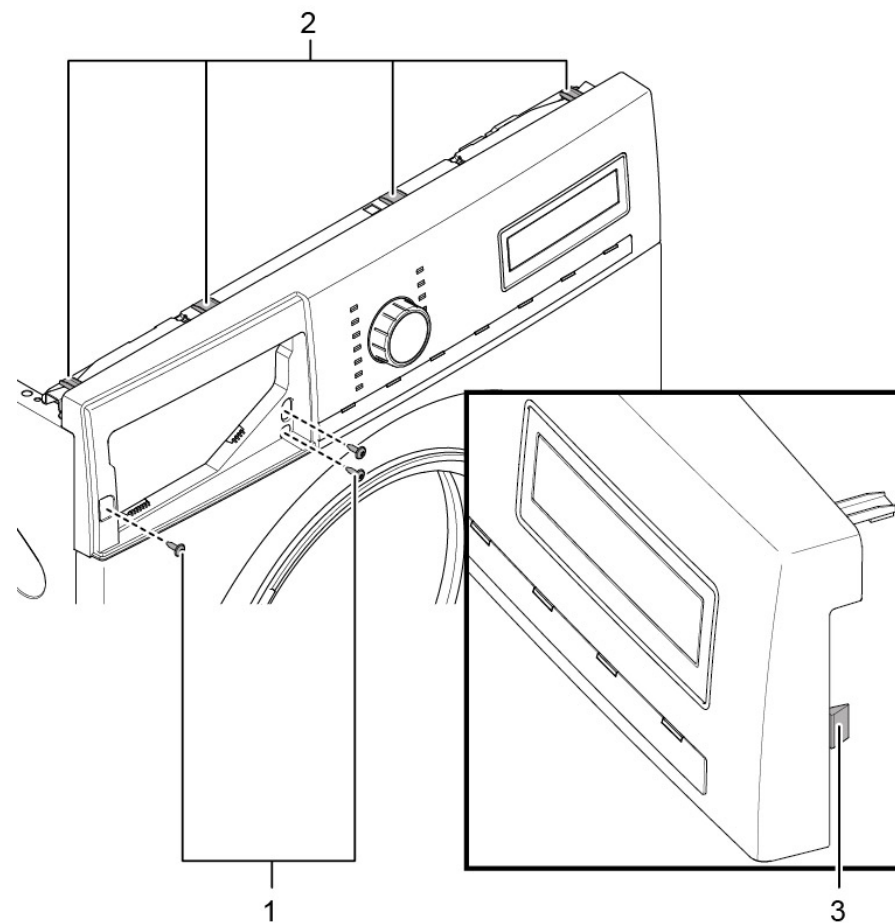


3. Pazeminiet ierīci.

4. 1. Izskrūvējiet skrūves (1).
2. Pastumiet darbvirsmu uz ierīces aizmuguri (2).
3. Virziet darbvirsmu augšup (3), lai to noņemtu.



5. 1. Izskrūvējiet skrūves (1).
2. Atvienojiet stiprinājuma elementus (2, 3).



6. Noņemiet fascijas paneli.

7.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



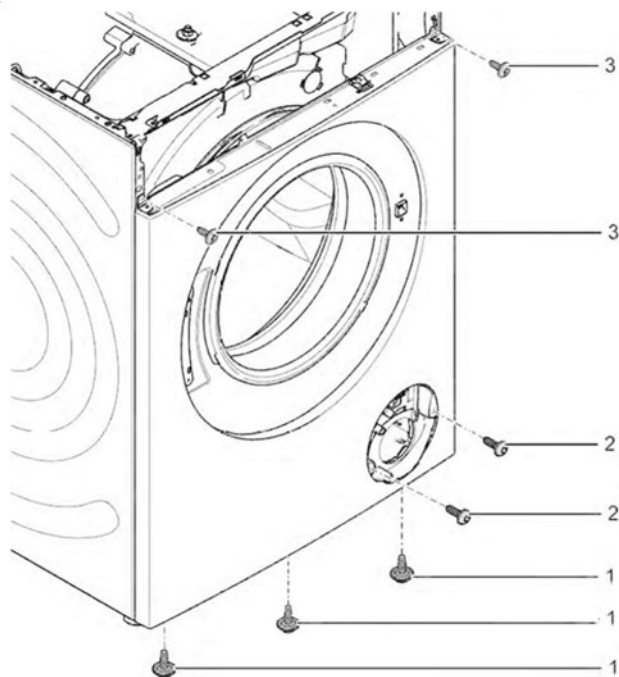
UZMANĪBU!

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Izskrūvējiet skrūves priekšpusē no apakšas uz augšu (2, 3).



8. Noņemiet priekšējo paneli.

4.3.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.4 Bunduļa lampiņas nomaiņa



ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas!

Griezumu traumas
► Valkājiet aizsargcimdus.



BRĪDINĀJUMS

Sasvērušos ierīču paslīdēšana!

Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas
► Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.



ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

Krītošu detaļu izraisītas traumas.
► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU!

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

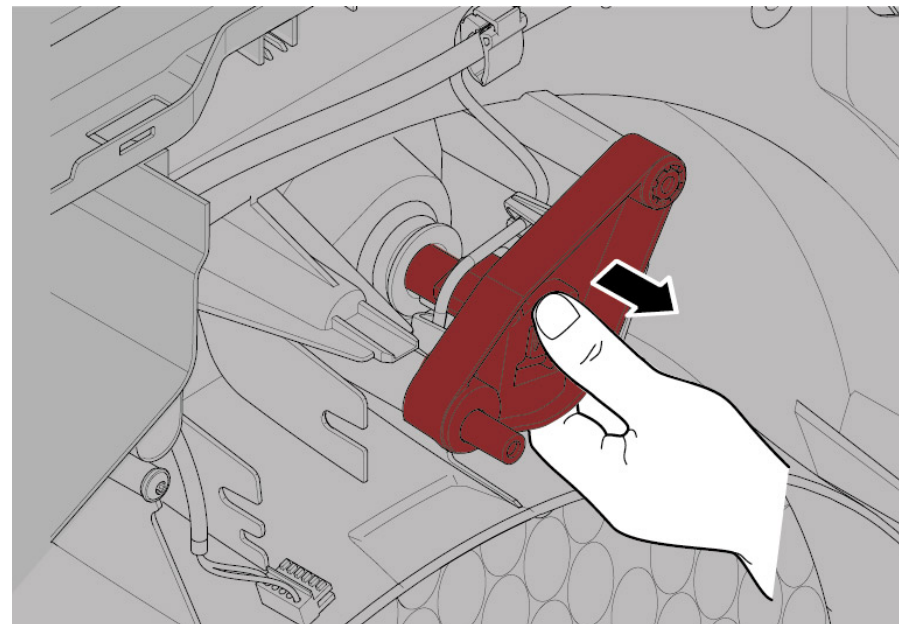
Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.
► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Noņemta darbvirsma.
- ✓ Fascijas panelis ir noņemts.
- ✓ Durtiņas ir noņemtas.
- ✓ Priekšējais panelis ir noņemts.
- ✓ Durtiņu slēdzis ir noņemts.

4.4.1 Bunduļa lampiņas izņemšana

1. Izvelciet turētāju ar lampiņas balstu no ierīces. Paspiediet to no bunduļa iekšpusēs, lai to atvieglotu.



2. Atvienojiet elektrosavienojumus.
3. Izņemiet lampiņas balstu no turētāja un nomainiet to.

4.4.2 Bunduļa lampiņas uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

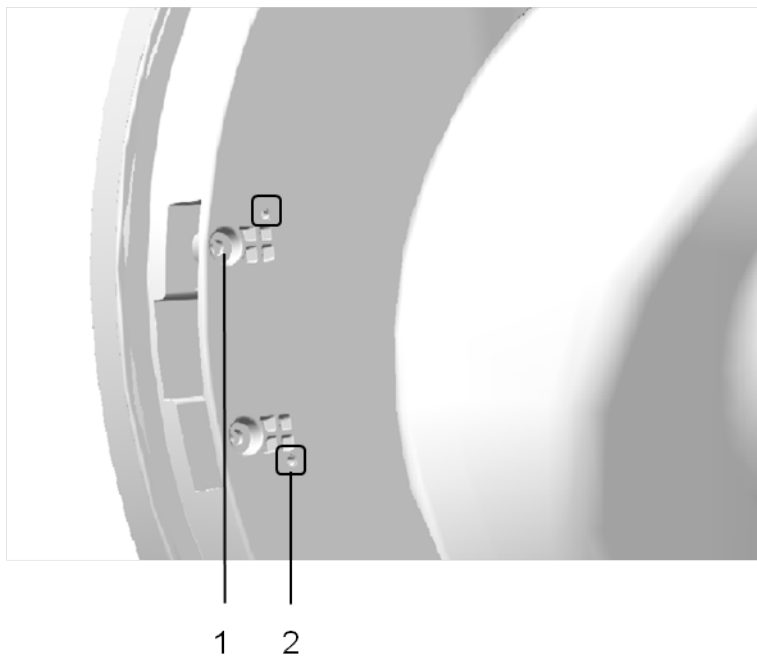
4.5 Durtiņu nomaiņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

4.5.1 Durtiņu noņemšana

- ▶ 1. Izskrūvējiet divas skrūves (1).
- ▶ 2. Atvienojiet stiprinājuma elementus ar rievotu skrūvgriezi (2).



4.5.2 Durtiņu uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.6 Durtiņu blīves nomaiņa

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Asas korpusa malas! Griezumu traumas ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

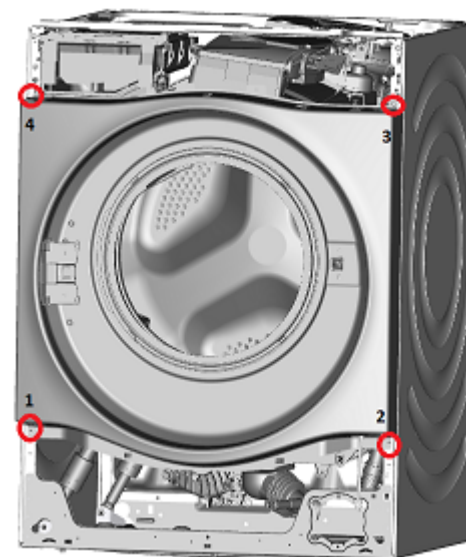
Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilkne.
- ✓ Durtiņas ir noņemtas.
- ✓ [Noņemts pamatnes vāks.→202](#)

4.6.1 Durtiņu blīves noņemšana

1.	 ⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	 UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Izskrūvējiet skrūves šādā kārtībā (1-2-3-4).



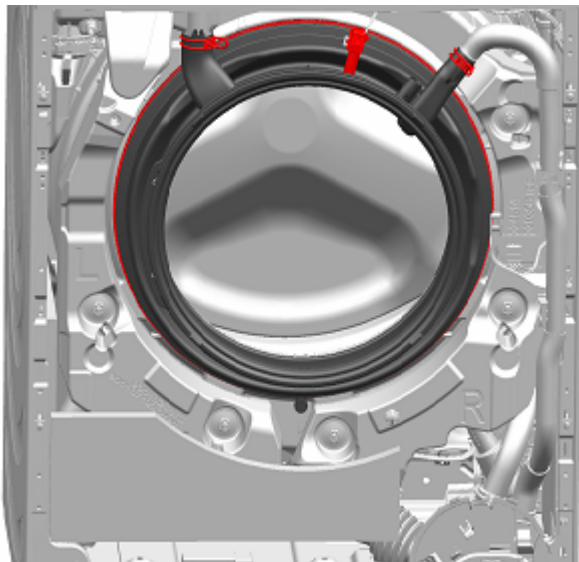
2. Atskrūvējiet skrūves iekārtas aizmugurē.
3. Noņemiet darbvirsmu.
4. Atvienojiet fascijas paneļa stiprinājuma elementus augšpusē un labajā pusē.
5. Noņemiet fascijas paneli.
6. Augšpusē noņemiet bunduļa lampiņas turētāju.
7. Atskrūvējiet dozatora korpusa skrūves.

8.	 UZMANĪBU! Bojātu virsmu risks! Lietojot neatbilstošus instrumentus, ierīces virsmai var rasties skrāpējumi. ▶ Izmantojiet tikai plastmasas instrumentus, lai nomainītu spriegotāja gredzenu.
----	---

Ar plastmasas instrumentu noņemiet spriegotāja gredzenu no blīvslēga.

9. Noņemiet durvju blīvi no priekšējā paneļa.
10. Atvienojiet vada savienotāju no durvju slēga.
11. Noņemiet priekšējo paneli.

12. Atvienojiet visus cauruļu savienojumus.



13. Noņemiet durtiņu blīvējumu.

4.6.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.7 Durtiņu eņģu nomaiņa



ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu!

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

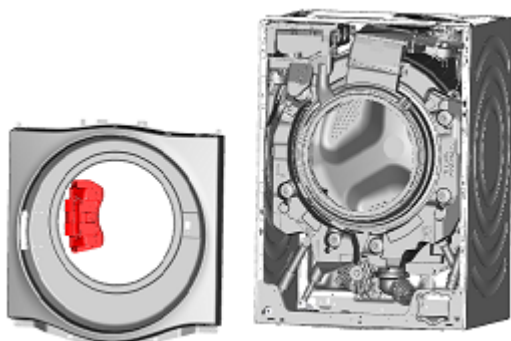
- ▶ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
- ✓ Durtiņas ir noņemtas.
- ✓ Durtiņu blīvējums ir noņemts.
- ✓ [Noņemts pamatnes vāks. → 202](#)
- ✓ Priekšējais panelis ir noņemts.

4.7.1 Durtiņu eņģu noņemšana

1. Izskrūvējiet divas skrūves.
2. Noņemiet durtiņu eņģi.



4.7.2 Durtiņu eņģes uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Informacija apie remontą - Skalbyklė su džiovykle

	Dėl šio dokumento.....	213
1.1	Svarbi informacija	213
1.1.1	Paskirtis	213
1.2	Simbolių paaiškinimas	213
1.2.1	Pavojaus lygiai	213
1.2.2	Pavojaus simboliai	213
1.2.3	Įspėjimų struktūra	214
1.2.4	Bendrieji simboliai	214
	Sauga.....	215
2.1	Bendrosios saugos instrukcijos.....	215
2.1.1	Visi buitiniai prietaisai	215
	Įrankiai ir pagalbinės priemonės	216
	Remontas	217
4.1	Pagrindo dangčio keitimas	217
4.1.1	Pagrindo dangčio nuėmimas.....	217
4.1.2	Pagrindo dangčio uždėjimas	217
4.2	Priekinio skydo keitimas.....	218
4.2.1	Priekinio skydo nuėmimas	218
4.2.2	Priekinio skydo uždėjimas	218
4.3	Priekinio skydo keitimas.....	219
4.3.1	Priekinio skydo nuėmimas	219
4.3.2	Priekinio skydo uždėjimas	221
4.4	Būgno apšvietimo keitimas.....	222
4.4.1	Būgno apšvietimo nuėmimas	222
4.4.2	Būgno apšvietimo sumontavimas.....	222
4.5	Durelių keitimas.....	223
4.5.1	Durelių nuėmimas	223
4.5.2	Durelių uždėjimas	223
4.6	Durelių sandariklio keitimas.....	224
4.6.1	Durelių sandariklio nuėmimas	224
4.6.2	Durelių sandariklio uždėjimas	225
4.7	Durelių vyrio keitimas.....	226
4.7.1	Durelių vyrio nuėmimas	226
4.7.2	Durelių vyrio uždėjimas	226

i Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija).

Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.

Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.

Įspėjimo lygis	Reikšmė
 PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 PERSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
 DĖMESIO!	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lentelė 1: Pavojaus lygiai

1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.

Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendras įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus

i Dėl šio dokumento

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lentelė 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.

	 PAVOJUS Pavojaus tipas ir šaltinis! Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo. ► Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.
--	---

Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.

	 PAVOJUS Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa! Mirtis dėl elektros smūgio ► Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.
---	--

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
	Žymi dalies numerį
	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lentelė 3: Bendrieji simboliai

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi būtiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.

Rizika prietaiso saugai / veikimui!

- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Elektrostatškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, o taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Pagalbinis įrankis [15000155]	Įrankis plastikinėms dalims atpalaiduoti	
„Torx T20“ atsuktuv- vas su kiauryme [00340764]	100 mm, varžtams su saugos kaiščiu	
Dinamometrinis veržliaraktis [15000441]	Dinamometrinis veržliaraktis 20–100 Nm	
Atsuktuv- vas su įpjova [00340854]	Mentė 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Atsuktuv- vas su įpjova [00340855]	Mentė 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Adatinės replės, kampinės [00341269]	Ilgis 200 mm	
Šonu pjaunančios replės [00342182]	Ilgis: 200 mm	

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Kombinuotas verž- liaraktis [00340811]	Rakto plotis 10°mm, M6	
Combination wren- ch [00340814]	Rakto plotis 13°mm, M8	
Kombinuotas verž- liaraktis [00340817]	Rakto plotis 17 mm, M10	
Kombinuotas verž- liaraktis [15000459]	Rakto plotis 16°mm, M10	

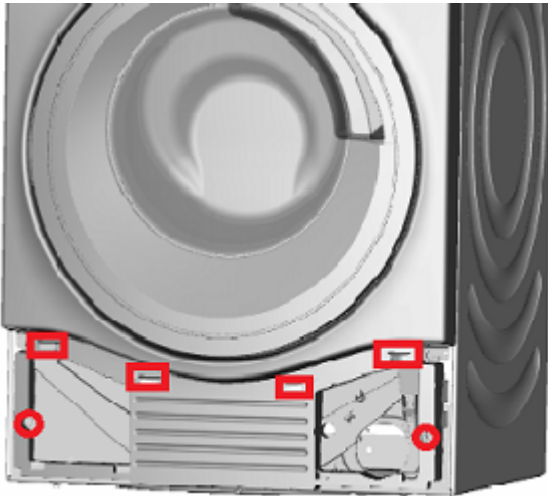
4.1 Pagrindo dangčio keitimas

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.1.1 Pagrindo dangčio nuėmimas

1. Nuimkite išleidimo žarną.
2. Nuimkite išleidimo dangtį.
3. Nuimkite pagrindo dangtį.



4. Atkabinkite žarną.
5. Išsukite varžtus.
6. Atpalaiduokite spraudę.
7. Nuimkite pagrindo dangtį.

4.1.2 Pagrindo dangčio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.2 Priekinio skydo keitimas

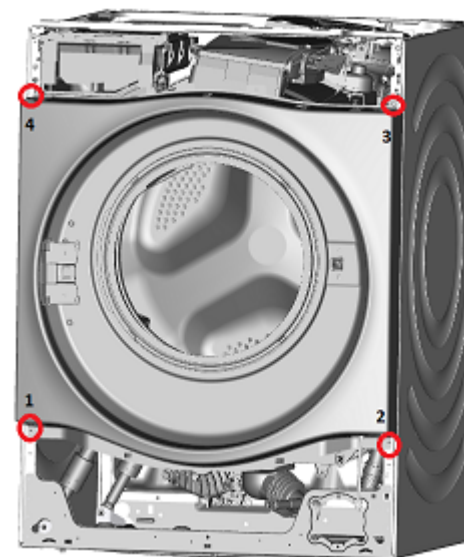
Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✓ Antjuostė nuimta.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✓ [Pagrindo dangtis nuimtas.→217](#)

4.2.1 Priekinio skydo nuėmimas

	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsipjauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
1. 	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Nurodyta tvarka (1-2-3-4) išsukite varžtus.



2. Nuimkite priekinį skydą.

4.2.2 Priekinio skydo uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.3 Priekinio skydo keitimas



PERSPĖJIMAS

Aštrios korpuso briaunos!

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✓ Siurblio dangtelis nuimtas.

4.3.1 Priekinio skydo nuėmimas

1.



ĮSPĖJIMAS

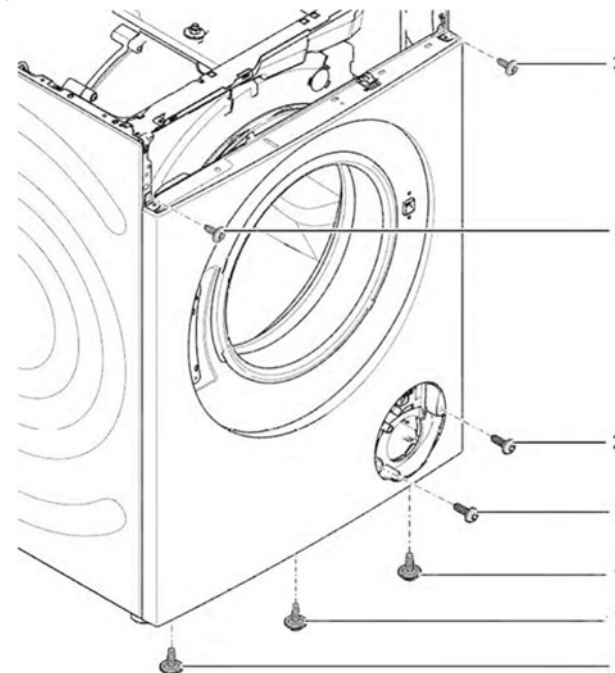
Paverstų prietaisų slydimas!

Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai

- Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.

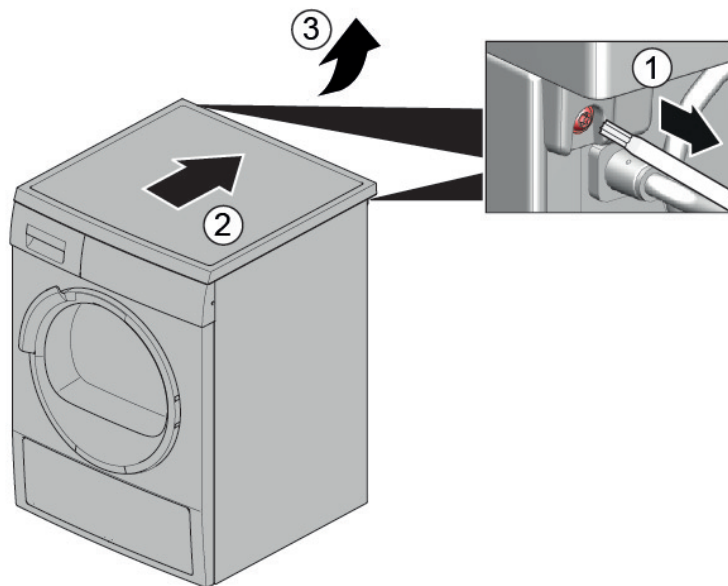
Pakelkite prietaiso priekį.

2. Išsukite apačioje esančius varžtus (1).

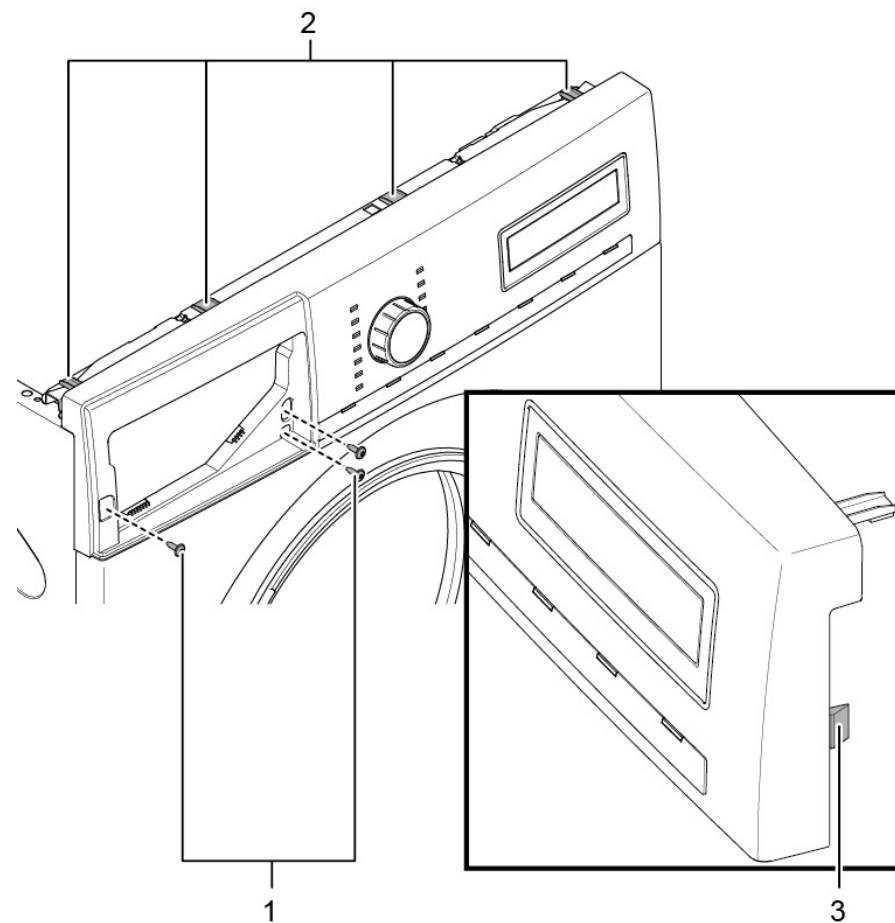


3. Nuleiskite prietaisą.

4. 1. Išsukite varžtus (1).
2. Nustumkite stalviršį prietaiso galo link (2).
3. Nuimkite stalviršį, keldami jį aukštyn (3).



5. 1. Išsukite varžtus (1).
2. Atpalaiduokite spraudes (2, 3).



6. Nuimkite antjuostę.

7.



PERSPĖJIMAS

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!
Krentančios dalys gali sužeisti.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



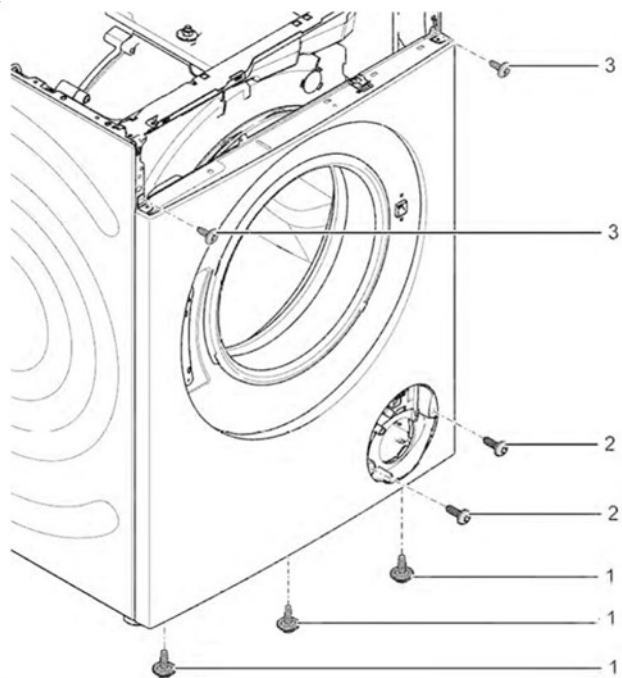
DĖMESIO!

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Išsukite priekyje esančius varžtus, pradėdami nuo varžtų apačioje, o tada – viršuje (2, 3).



8. Nuimkite priekinį skydą.

4.3.2 Priekinio skydo uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.4 Būgno apšvietimo keitimas



PERSPĖJIMAS

Aštrios korpuso briaunos!

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.



ĮSPĖJIMAS

Paverstų prietaisų slydimas!

Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai

- Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.



PERSPĖJIMAS

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Krentančios dalys gali sužeisti.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO!

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

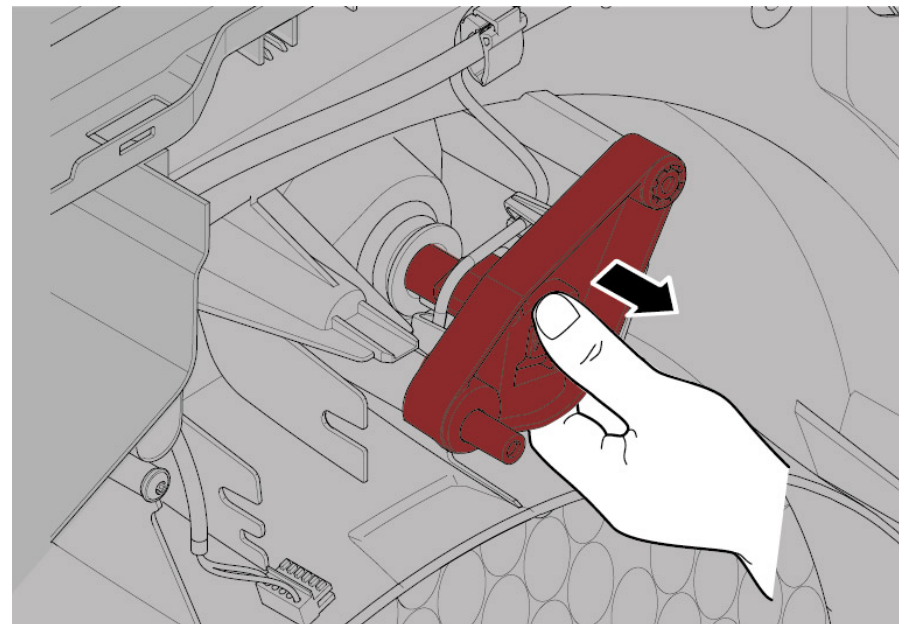
- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Nuimtas stalviršis.
- ✓ Antjuostė nuimta.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ Priekinis skydas nuimtas.
- ✓ Durelių jungiklis nuimtas.

4.4.1 Būgno apšvietimo nuėmimas

1. Ištraukite laikiklį su apšvietimo strypu iš prietaiso. Kad būtų lengviau, stumkite jį iš vidinės būgno pusės.



2. Atjunkite elektros jungtis.
3. Išimkite apšvietimo strypą iš laikiklio ir jį pakeiskite.

4.4.2 Būgno apšvietimo sumontavimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

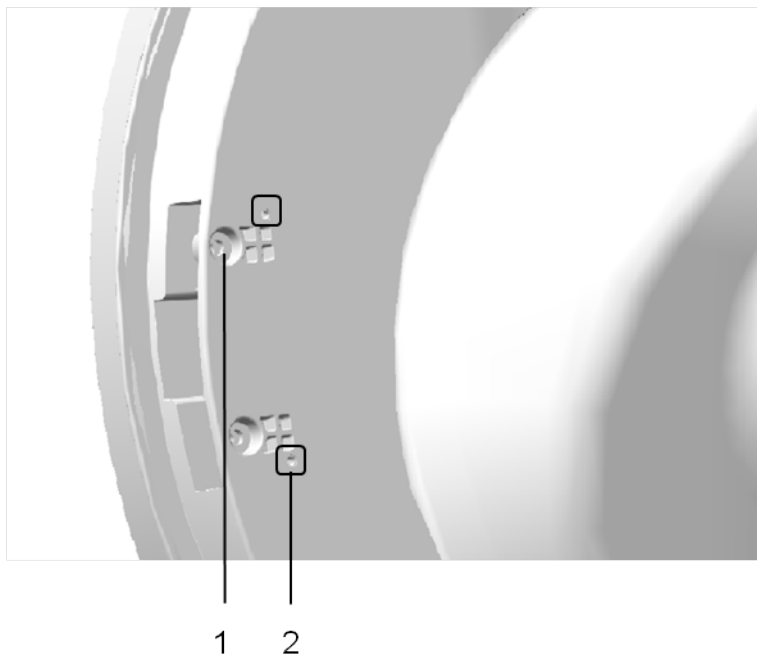
4.5 Durelių keitimas

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.5.1 Durelių nuėmimas

- ▶ 1. Išsukite du varžtus (1).
- ▶ 2. Plokščiuoju atsuktuvu (2) atpalaiduokite spraudes.



4.5.2 Durelių uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.6 Durelių sandariklio keitimas

	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsipjauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

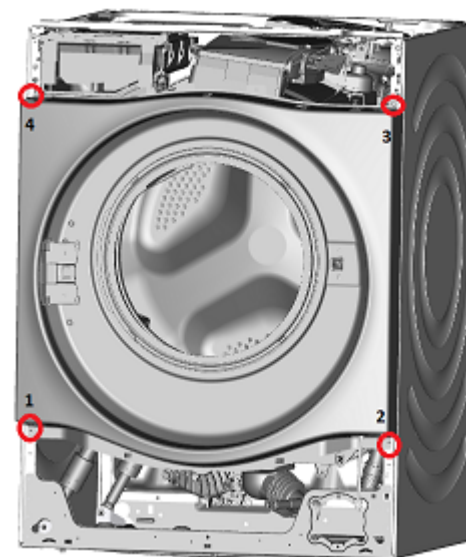
Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ [Pagrindo dangtis nuimtas.→217](#)

4.6.1 Durelių sandariklio nuėmimas

1.	 ⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
	 DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Nurodyta tvarka (1-2-3-4) išsukite varžtus.



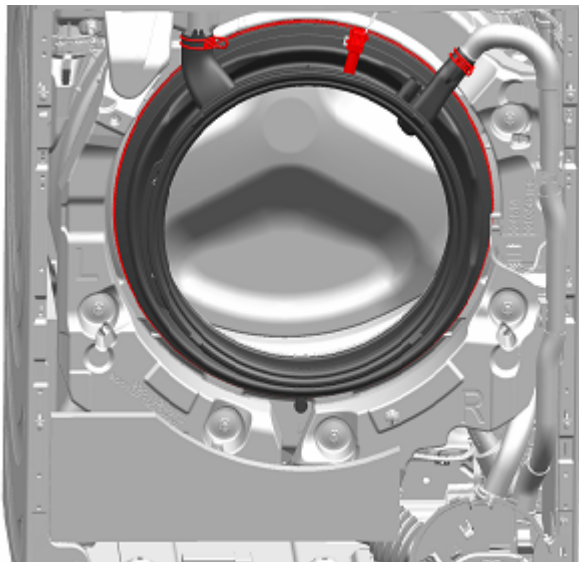
2. Atpalaiduokite varžtus užpakalinėje prietaiso pusėje.
3. Nuimkite stalviršį.
4. Atpalaiduokite antjuostės spraudes viršuje ir dešinėje pusėje.
5. Nuimkite antjuostę.
6. Nuimkite viršuje esantį būgno apšvietimo laikiklį.
7. Atpalaiduokite dozatoriaus korpuso varžtus.

8.	 DĖMESIO! Pavojus sugadinti paviršius! Naudojant netinkamus įrankius galima subraižyti prietaiso paviršių. ▶ Norėdami pakeisti veržiamąjį žiedą, naudokite tik plastikinius įrankius.
----	---

Plastikiniu įrankiu nuimkite veržiamąjį žiedą nuo tarpinės.

9. Atpalaiduokite durų sandariklį nuo priekinio skydo.
10. Atjunkite nuo durelių užrakto kabelių jungtį.
11. Nuimkite priekinį skydą.

12. Atjunkite visas žarnų jungtis.



13. Nuimkite durelių sandariklį.

4.6.2 Durelių sandariklio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.7 Durelių vyrio keitimas



PERSPĖJIMAS

Atvira vyrių sritis!

Galima prisispausti / prisiverti pirštus

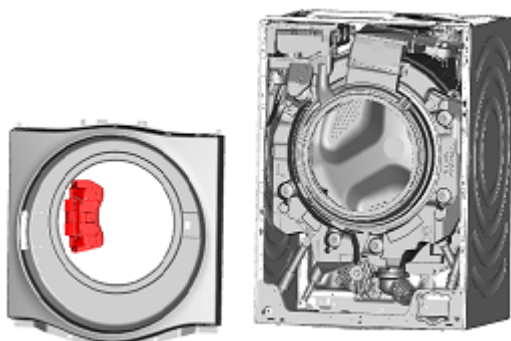
- ▶ Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✓ [Pagrindo dangtis nuimtas.→217](#)
- ✓ Priekinis skydas nuimtas.

4.7.1 Durelių vyrio nuėmimas

1. Išsukite du varžtus.
2. Nuimkite durelių vyrį.



4.7.2 Durelių vyrio uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Reparasjonstips - Vaske-/tørkemaskin

	Om dette dokumentet	228
1.1	Viktig informasjon	228
1.1.1	Formål.....	228
1.2	Forklaring av symboler.....	228
1.2.1	Farenivåer	228
1.2.2	Faresymboler.....	228
1.2.3	Advarslenes struktur	229
1.2.4	Generelle symboler	229
	Sikkerhet	230
2.1	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	230
2.1.1	Alle husholdningsapparater	230
	Verktøy og hjelpemidler.....	231
	Reparasjon	232
4.1	Utskiftning av sokkeldeksel	232
4.1.1	Demontering av sokkeldeksel	232
4.1.2	Montering av sokkeldeksel.....	232
4.2	Utskiftning av frontpanel.....	233
4.2.1	Demontering av frontpanel.....	233
4.2.2	Montering av frontpanel.....	233
4.3	Utskiftning av frontpanel.....	234
4.3.1	Demontering av frontpanel.....	234
4.3.2	Montering av frontpanel.....	236
4.4	Utskiftning av lampe i trommel.....	237
4.4.1	Demontering av lampe i trommel.....	237
4.4.2	Montering av lampe i trommel	237
4.5	Utskiftning av dør	238
4.5.1	Demontering av dør	238
4.5.2	Montering av dør.....	238
4.6	Utskiftning av dørpakning.....	239
4.6.1	Demontering av dørpakning.....	239
4.6.2	Montering av dørpakning	240
4.7	Utskiftning av dørhengsel.....	241
4.7.1	Demontering av dørhengsel.....	241
4.7.2	Montering av dørhengsel	241

i Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).

De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.

Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.

Advarsel som viser farenivå	Betydning
 FARE	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
 ADVARSEL	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
 FORSIKTIG	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
 OBS!	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tabell 1: Farenivåer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.

Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt
	Eksplosjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare

Om dette dokumentet

Faresymbol	Betydning
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling

Tabell 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.

	 FARE Faretype og kilde til fare! Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres. ► Tiltak og forbud for å forebygge fare.
--	---

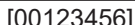
Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.

	 FARE Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler! Død på grunn av drepende elektrisk støt ► Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.
---	---

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
	Identifisering av en tast eller knapp
	Identifisering av et materialnummer
	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tabell 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømmettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdelene inn i bevegelige komponenter.

Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!

- Bruk kun originale reservedeler.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

Verktøy og hjelpemidler

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Hjelpeverktøy [15000155]	Verktøy for å løsne plastdeler	
Torx T20-skrutrek- ker med borehull [00340764]	100 mm, for skruer med splint	
Momentnøkkel [15000441]	Momentnøkkel 20 - 100 Nm	
Flat skrutrekker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttende isola- sjon 1000 V AC	
Flat skrutrekker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttende isola- sjon 1000 V AC	
Spisstang, vin- kelmønster [00341269]	Lengde 200 mm	
Avbitertang [00342182]	Lengde: 200 mm	

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Fastnøkkel [00340811]	Størrelse på fastnøkkel 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Størrelse på fastnøkkel 13°mm, M8	
Fastnøkkel [00340817]	Størrelse på fastnøkkel 17 mm, M10	
Fastnøkkel [15000459]	Størrelse på fastnøkkel 16°mm, M10	

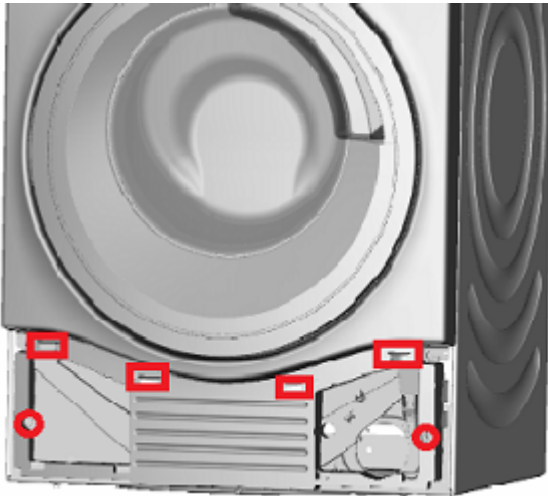
4.1 Utskiftning av sokkeldeksel

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

4.1.1 Demontering av sokkeldeksel

1. Demonter tømmeslangen.
2. Ta av tømmedekslet.
3. Ta av sokkeldekslet.



4. Løsne slangen fra klipset.
5. Fjern skruene.
6. Løsne låselementet.
7. Ta av sokkeldekslet.

4.1.2 Montering av sokkeldeksel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.2 Utskiftning av frontpanel

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Instrumentpanelet er demontert.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.
- ✓ [Sokkeldekslet er tatt av. → 232](#)

4.2.1 Demontering av frontpanel



FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus!

Kuttskader

- Bruk vernehansker.

1.



FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!

Personskade på grunn av fallende deler.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



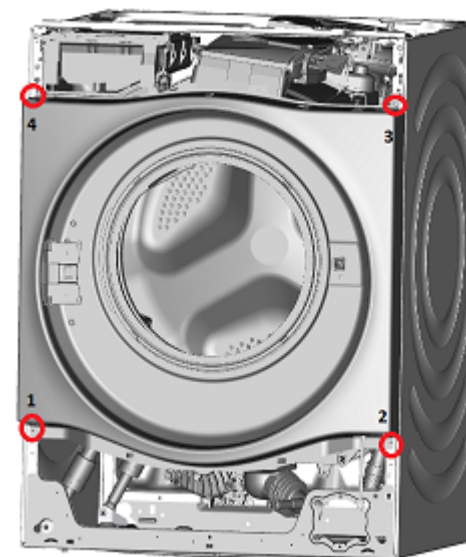
OBS!

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Fjern skruene i følgende rekkefølge (1-2-3-4).



2. Demonter frontpanelet.

4.2.2 Montering av frontpanel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.3 Utskiftning av frontpanel



FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus!

Kuttskader

- Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.
- ✓ Pumpedekslet er fjernet.

4.3.1 Demontering av frontpanel

1.



ADVARSEL

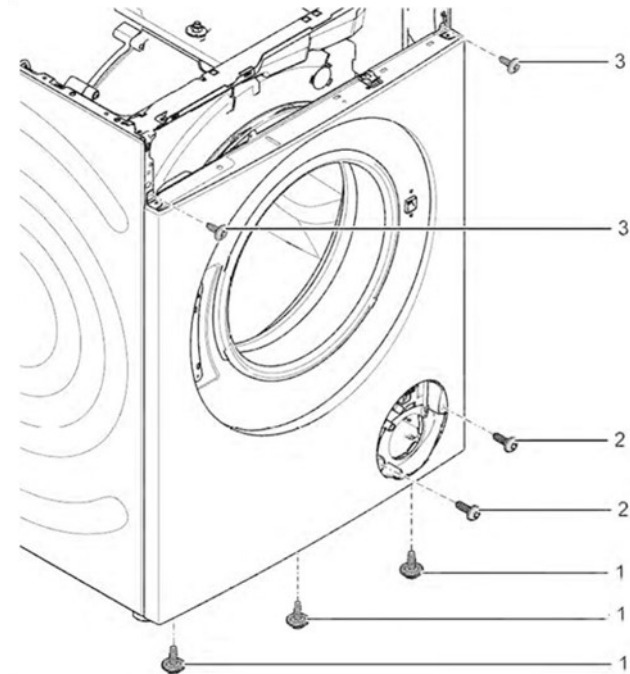
Tiltede apparater kan skli ut!

Beinbrudd/klemskader

- Sikre apparatene mot å skli ut.

Løft opp apparatet foran.

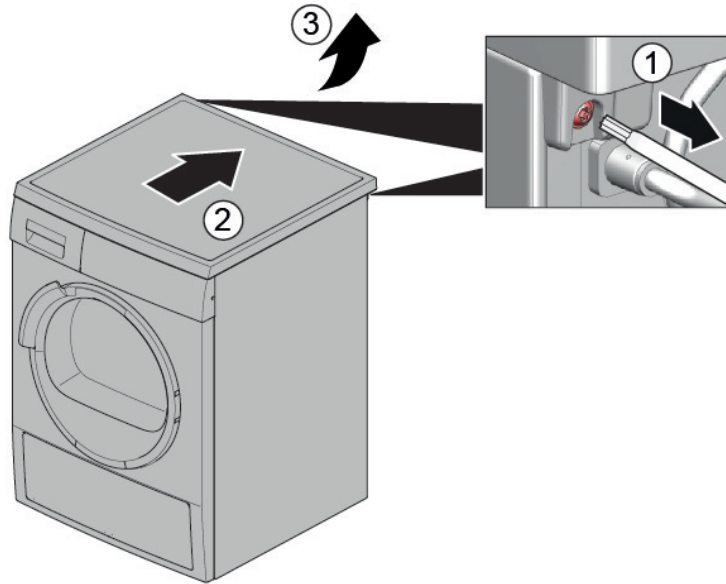
2. Fjern skruene nederst (1).



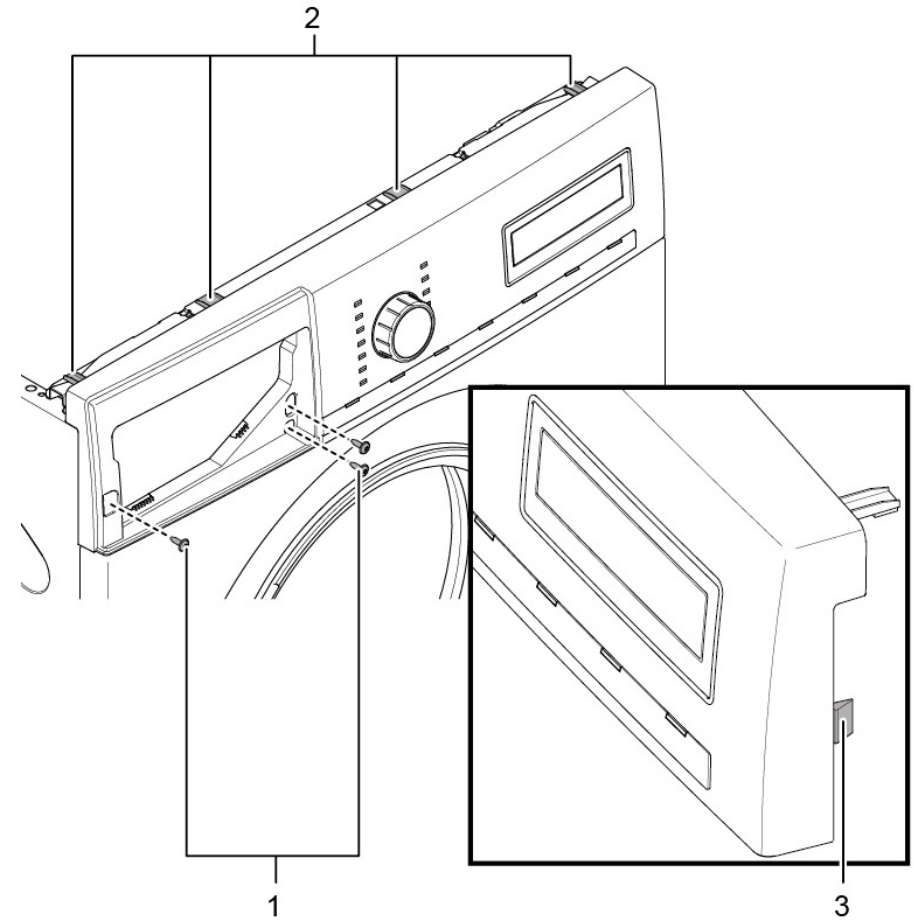
3. Senk apparatet ned.

Reparasjon

4. 1. Fjern skruene (1).
2. Skyv arbeidsplaten til baksiden av apparatet (2).
3. Beveg arbeidsplaten opp (3) for å fjerne den.



5. 1. Fjern skruene (1).
2. Løsne låselementene (2, 3).



6. Demonter instrumentpanelet.

7.



⚠ FORSIKTIG

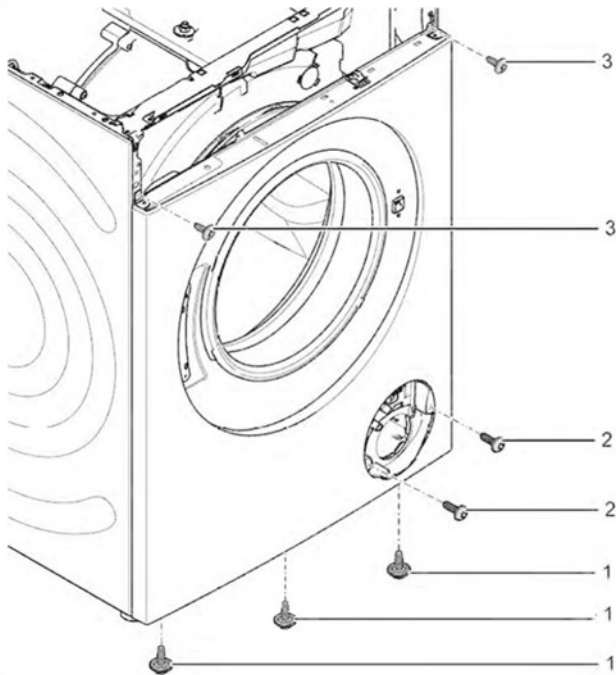
Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Personskade på grunn av fallende deler.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS!

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Fjern skruene på fronten; nedenfra og opp (2, 3).



8. Demonter frontpanelet.

4.3.2 Montering av frontpanel

► Monteres i motsatt rekkefølge.

4.4 Utskiftning av lampe i trommel



FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus!
Kuttskader
► Bruk vernehansker.



ADVARSEL

Tiltede apparater kan skli ut!
Beinbrudd/klemskader
► Sikre apparatene mot å skli ut.



FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Personskade på grunn av fallende deler.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS!

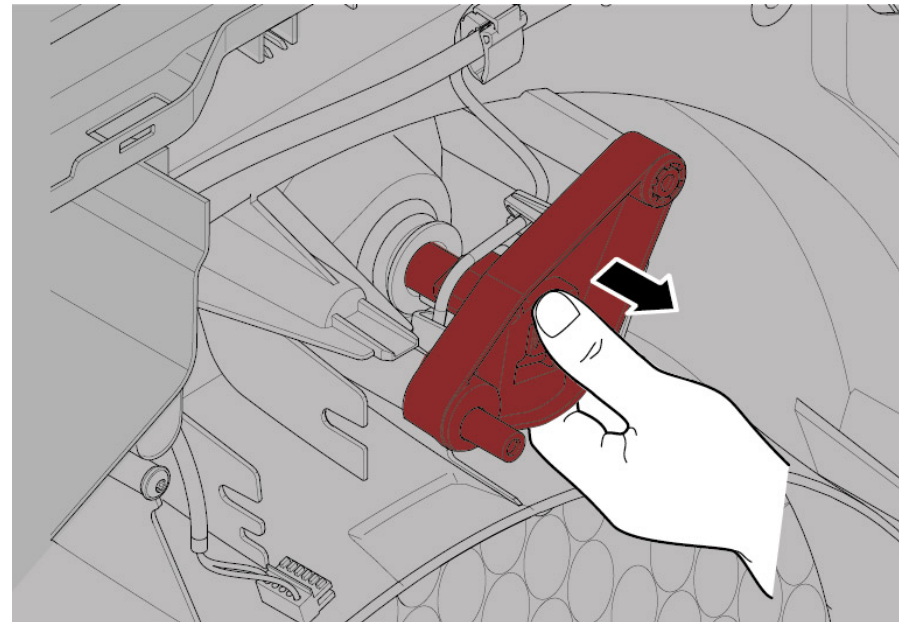
Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Arbeidsplaten er demontert.
- ✓ Instrumentpanelet er demontert.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Frontpanelet er demontert.
- ✓ Dørbryteren er demontert.

4.4.1 Demontering av lampe i trommel

1. Trekk holderen med lysstaven ut av apparatet. Skyv den fra innsiden av trommelen for å gjøre det enklere.



2. Koble fra de elektriske tilkoblingene.
3. Ta lysstaven ut av holderen og skift den ut.

4.4.2 Montering av lampe i trommel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

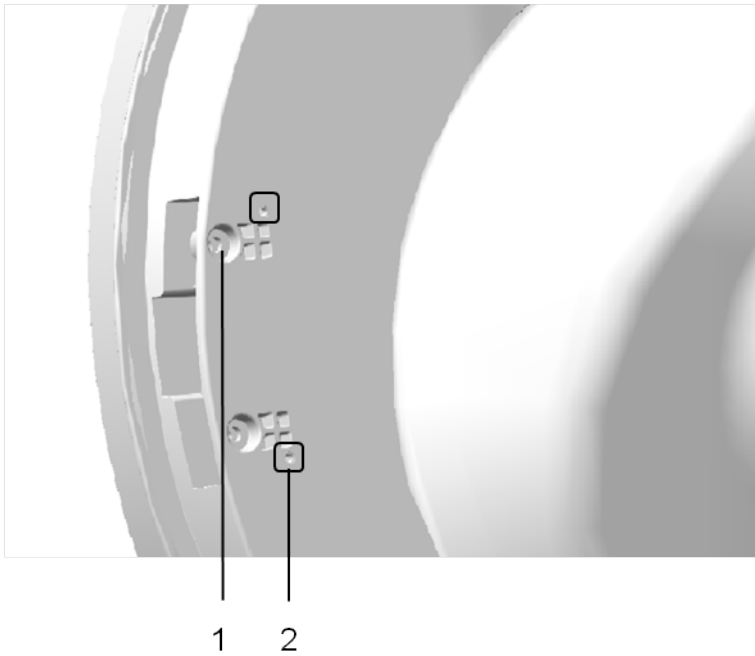
4.5 Utskiftning av dør

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

4.5.1 Demontering av dør

- ▶ 1. Fjern to skruer (1).
- ▶ 2. Skift ut låselementene med sportrekker (2).



4.5.2 Montering av dør

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.6 Utskiftning av dørpakning



FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus!
Kuttskader
► Bruk vernehansker.



FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Personskade på grunn av fallende deler.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS!

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ [Sokkeldeksel tatt av.→232](#)

4.6.1 Demontering av dørpakning

1.



FORSIKTIG

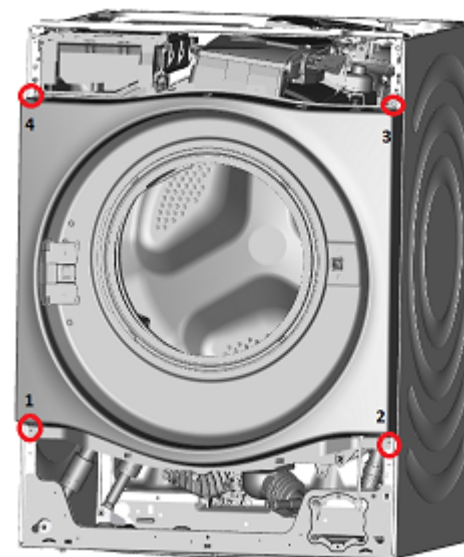
Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Personskade på grunn av fallende deler.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS!

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!
Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.
► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Fjern skruene i følgende rekkefølge (1-2-3-4).



2. Løsne skruene på baksiden av apparatet.
3. Ta av arbeidsplaten.
4. Løsne låselementene i instrumentpanelet øverst og på høyre side.
5. Demonter instrumentpanelet.
6. Demonter trommellampeholderen på toppen.
7. Løsne skruene i dispenserhuset.

8.



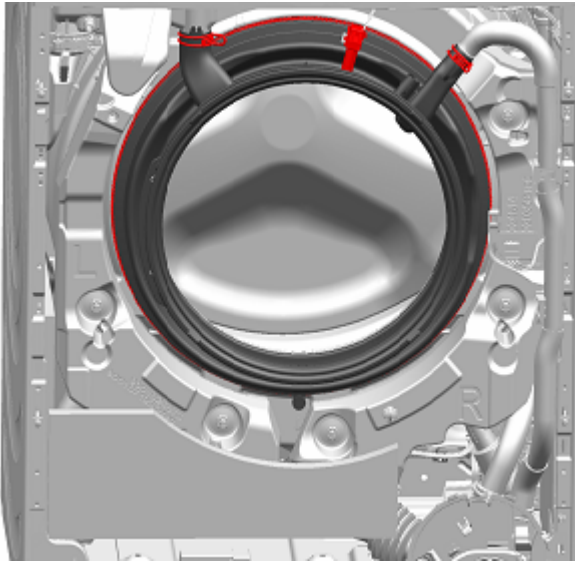
OBS!

Fare for skader på overflaten!
Apparatets overflate kan få riper ved bruk av feil verktøy.
► Bruk bare plastverktøy når du skal skifte ut strammingen.

Fjern strammingen fra pakningen med et plastverktøy.

9. Løsne dørpakningen fra frontpanelet.
10. Løsne kabelkontakten fra dørlåsen.
11. Demonter frontpanelet.

12. Løsne alle slangekoblingene.



13. Demonter dørpakningen.

4.6.2 Montering av dørpakning

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.7 Utskiftning av dørhengsel



FORSIKTIG

Åpent hengsleområde!

Fare for å knuse/sette fast fingre

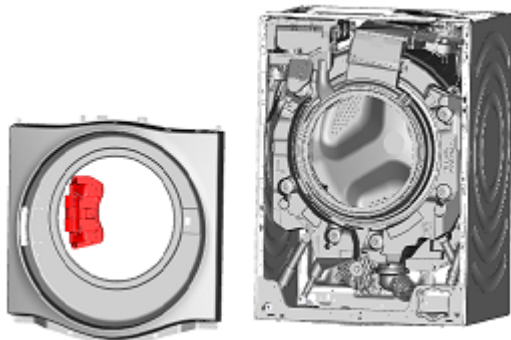
- ▶ Ikke grip inn i hengsleområdet.
- ▶ Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.
- ✓ [Sokkeldeksel tatt av. → 232](#)
- ✓ Frontpanelet er demontert.

4.7.1 Demontering av dørhengsel

1. Fjern to skruer.
2. Demonter dørhengslen.



4.7.2 Montering av dørhengsel

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

Wskazówki naprawy - Pralkosuszarka

	Informacje dotyczące dokumentu	243
1.1	Ważne informacje.....	243
1.1.1	Cel dokumentu	243
1.2	Objaśnienie symboli ostrzegawczych.....	243
1.2.1	Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa	243
1.2.2	Symbole ostrzegawcze.....	243
1.2.3	Budowa ostrzeżeń	244
1.2.4	Ogólne symbole.....	244
	Bezpieczeństwo.....	245
2.1	Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	245
2.1.1	Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego	245
	Narzędzia i pomoce techniczne	246
	Naprawy.....	247
4.1	Wymiana pokrywy dolnej	247
4.1.1	Demontaż pokrywy dolnej.....	247
4.1.2	Montaż pokrywy dolnej.....	247
4.2	Wymiana ściany przedniej.....	248
4.2.1	Demontaż ściany przedniej.....	248
4.2.2	Montaż ściany przedniej	248
4.3	Wymiana ściany przedniej.....	249
4.3.1	Demontaż ściany przedniej.....	249
4.3.2	Montaż ściany przedniej	251
4.4	Wymiana oświetlenia bębna	252
4.4.1	Demontaż oświetlenia bębna	252
4.4.2	Montaż oświetlenia bębna	252
4.5	Wymiana drzwi.....	253
4.5.1	Demontaż drzwi	253
4.5.2	Montaż drzwi	253
4.6	Wymiana uszczelki drzwi	254
4.6.1	Demontaż uszczelki drzwi	254
4.6.2	Montaż uszczelki drzwi.....	255
4.7	Wymiana zawiasu drzwi.....	256
4.7.1	Demontaż zawiasu drzwi	256
4.7.2	Montaż zawiasu drzwi	256

Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).

Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.

W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.

Symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 WAŻNE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA!	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tabela 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.

W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu

Informacje dotyczące dokumentu

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiżdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące

Tabela 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.

	 NIEBEZPIECZEŃSTWO Typ i źródło ryzyka!! Konsekwencje zignorowania. ► Środki ochronne.
---	---

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.

	 NIEBEZPIECZEŃSTWO Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem! Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem ► Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.
--	--

1.2.4 Ogólne symbole

Poniższe symbole są używane w dokumentacji:

Symbol	Znaczenie
	Identyfikacja specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Identyfikacja prostej wskazówki (tylko tekst)
	Identyfikacja linku do pliku wideo
	Identyfikacja narzędzi
	Identyfikacja wstępnych warunków
	Identyfikacja warunku (jeżeli)
	Identyfikacja rezultatu
	Identyfikacja przycisku
	Identyfikacja numeru materiału
	Identyfikacja wyświetlanego tekstu / komunikatu (na wyświetlaczu)

Tabela 3: Ogólne symbole

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elektrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Używać rękawic ochronnych.

Ryzyko zmiążdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.

Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowania i działania urządzenia!

- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

Narzędzia i pomoce techniczne

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Narzędzie pomocnicze [15000155]	Narzędzie do poluzowania plastikowych części	
Śrubokręt typu Torx T20 z gniazdem [00340764]	100 mm, do wkrętów z trzpieniem zabezpieczającym	
Klucz dynamometryczny [15000441]	Klucz dynamometryczny 20 - 100 Nm	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340854]	Końcówka 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340855]	Końcówka 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Szczypce wydłużone, wygięte [00341269]	Długość 200 mm	
Szczypce z nożami bocznymi [00342182]	Długość: 200 mm	

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Klucz płasko-oczkowy [00340811]	Rozmiar klucza 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rozmiar klucza 13°mm, M8	
Klucz płasko-oczkowy [00340817]	Rozmiar klucza 17 mm, M10	
Klucz płasko-oczkowy [15000459]	Rozmiar klucza 16°mm, M10	

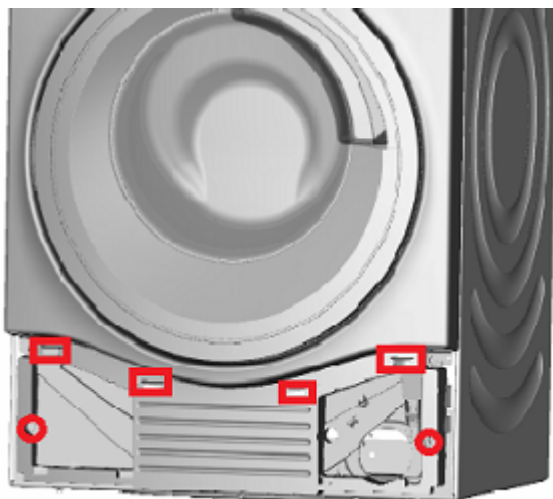
4.1 Wymiana pokrywy dolnej

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

4.1.1 Demontaż pokrywy dolnej

1. Odłączyć wąż odpływowy.
2. Zdjąć pokrywę odpływu.
3. Zdjąć pokrywę dolną.



4. Wyjąć wąż z zatrzasków.
5. Odkręcić śruby.
6. Zwolnić zatrzask.
7. Zdjąć pokrywę dolną.

4.1.2 Montaż pokrywy dolnej

- Montaż w odwrotnej kolejności.

4.2 Wymiana ściany przedniej

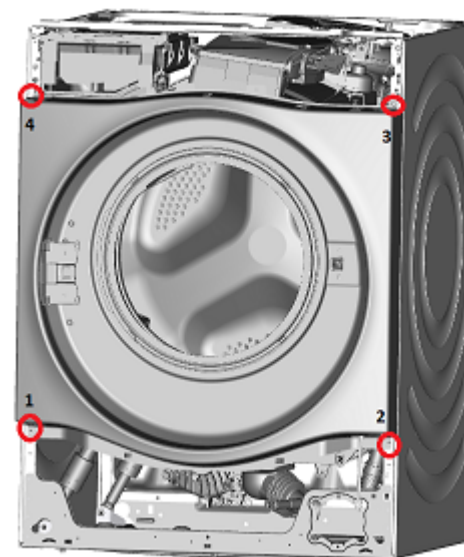
Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Dozownik detergentu został wyjęty.
- ✓ Panel przedni został zdemontowany.
- ✓ Drzwi zostały zdemontowane.
- ✓ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.
- ✓ [Pokrywa dolna została zdemontowana.→247](#)

4.2.1 Demontaż ściany przedniej

	WAŻNE Ostre krawędzie obudowy! Rany cięte ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.
1. 	WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wykręcić śruby w podanej kolejności (1-2-3-4).



2. Zdjąć ścianę przednią.

4.2.2 Montaż ściany przedniej

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.3 Wymiana ściany przedniej



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy!

Rany cięte

- Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Dozownik detergentu został wyjęty.
- ✓ Drzwi zostały zdemonstowane.
- ✓ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.
- ✓ Pokrywa pompy została zdjęta.

4.3.1 Demontaż ściany przedniej

1.



OSTRZEŻENIE

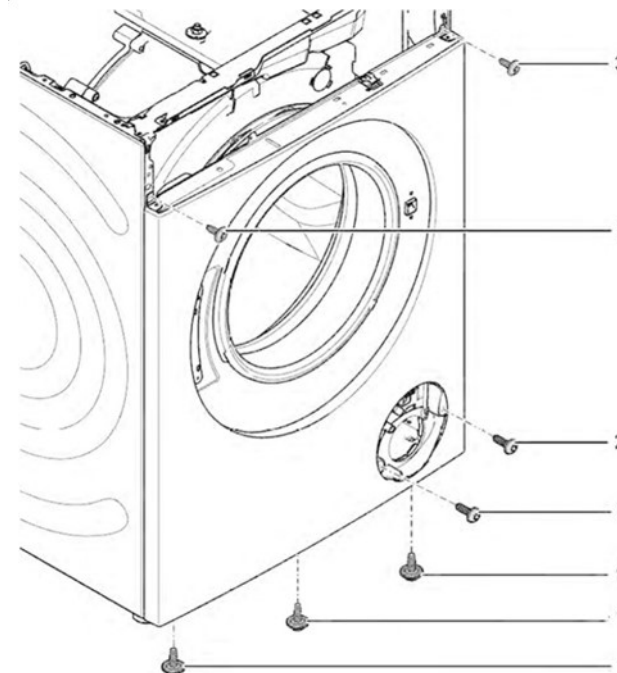
Możliwość wyslizgnięcia się przechylonego urządzenia!

Złamania kości / zmiżdżenia

- Zabezpieczyć urządzenia przed wyslizgnięciem.

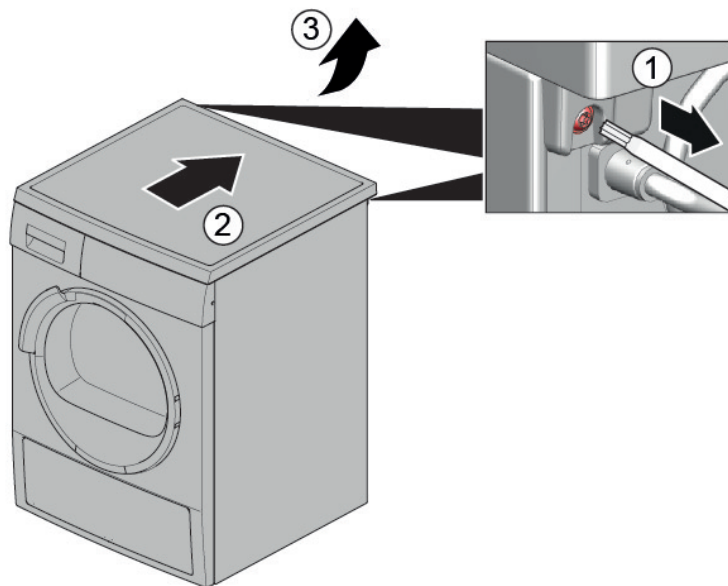
Podnieść przednią część urządzenia.

2. Wykręcić dolne śruby (1).

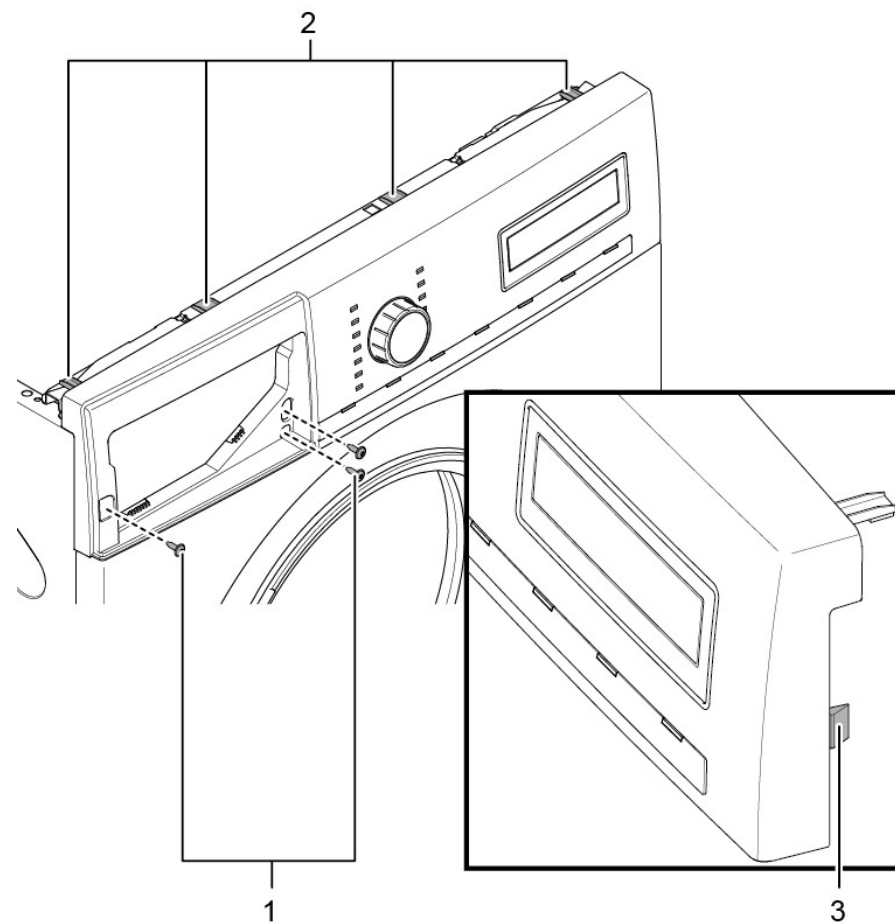


3. Opuścić urządzenie.

4. 1. Wykręcić śruby (1).
2. Przesunąć blat roboczy w stronę tyłu urządzenia (2).
3. Podnieść blat roboczy do góry (3), aby go zdjąć.



5. 1. Wykręcić śruby (1).
2. Zwolnić zatrzask (2, 3).



6. Zdjąć panel przedni.

7.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

► Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



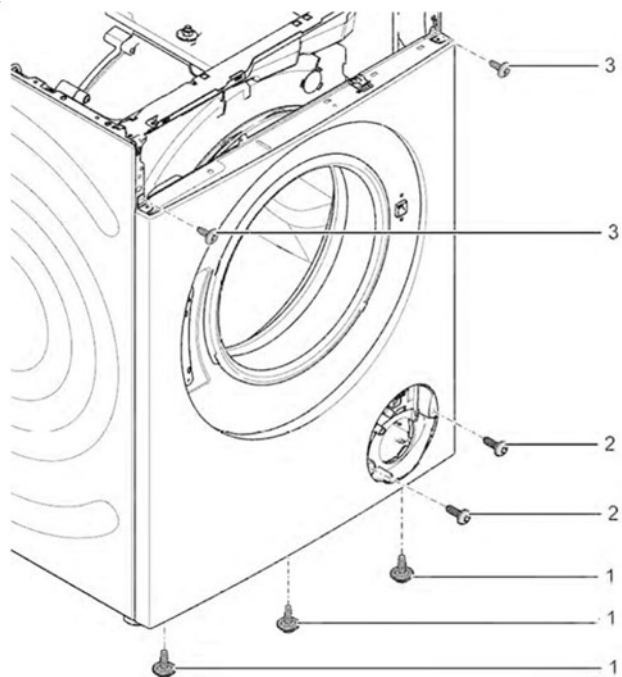
UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wykręcić przednie śruby zaczynając od dołu i kończąc u góry (2, 3).



8. Zdjąć ścianę przednią.

4.3.2 Montaż ściany przedniej

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.4 Wymiana oświetlenia bębna



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy!

Rany cięte

- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



OSTRZEŻENIE

Możliwość wyslizgnięcia się przechylonego urządzenia!

Złamanie kości / zmiżdżenia

- ▶ Zabezpieczyć urządzenia przed wyslizgnięciem.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

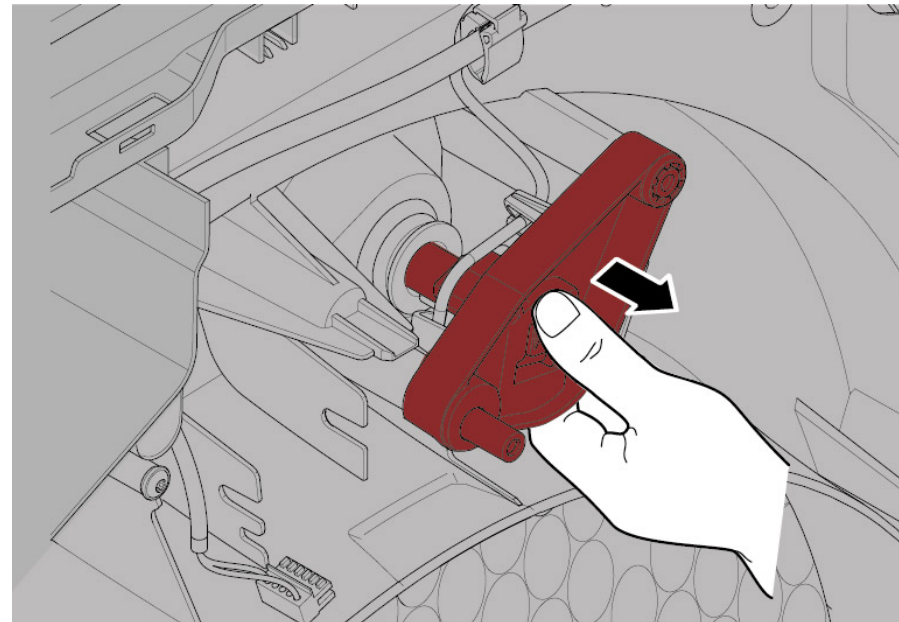
- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Błat roboczy został zdemontowany.
- ✓ Panel przedni został zdemontowany.
- ✓ Drzwi zostały zdemontowane.
- ✓ Ściana przednia została zdemontowana.
- ✓ Czujnik drzwi został zdemontowany.

4.4.1 Demontaż oświetlenia bębna

1. Wyciągnąć uchwyt ze słupkiem świetlnym z urządzenia. Pchnąć słupek od wewnętrznej strony bębna, aby ułatwić jego wyciągnięcie.



2. Rozłączyć złącza elektryczne.
3. Wyjąć żarówkę słupkową z uchwytu i wymienić.

4.4.2 Montaż oświetlenia bębna

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

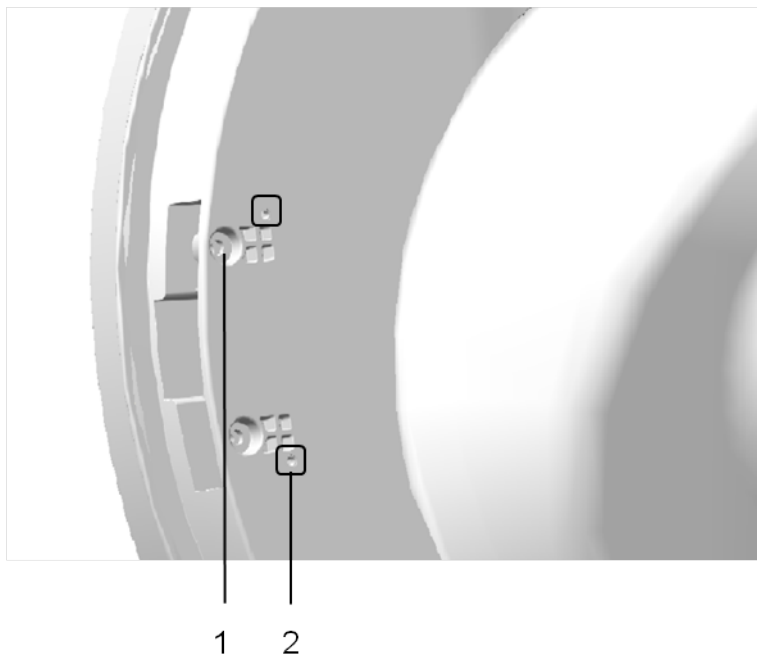
4.5 Wymiana drzwi

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

4.5.1 Demontaż drzwi

- ▶ 1. Odkręcić dwie śruby (1).
- 2. Zwolnić zatrzaski śrubokrętem z płaską końcówką (2).



4.5.2 Montaż drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.6 Wymiana uszczelki drzwi

	WAŻNE Ostre krawędzie obudowy! Rany cięte ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.
	WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

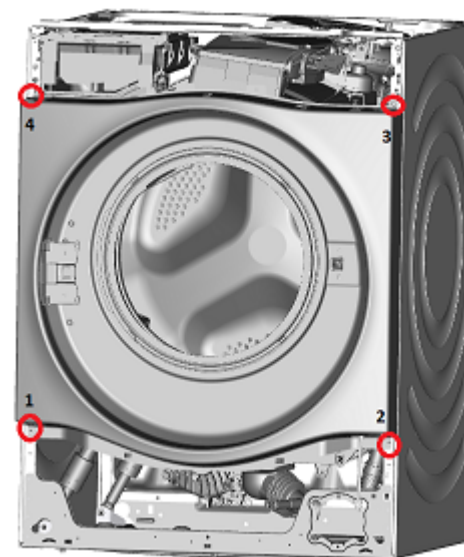
Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Dozownik detergentu został wyjęty.
- ✓ Drzwi zostały zdemontowane.
- ✓ [Pokrywa dolna została zdemontowana. → 247](#)

4.6.1 Demontaż uszczelki drzwi

1.	 WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
	 UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wykręcić śruby w podanej kolejności (1-2-3-4).



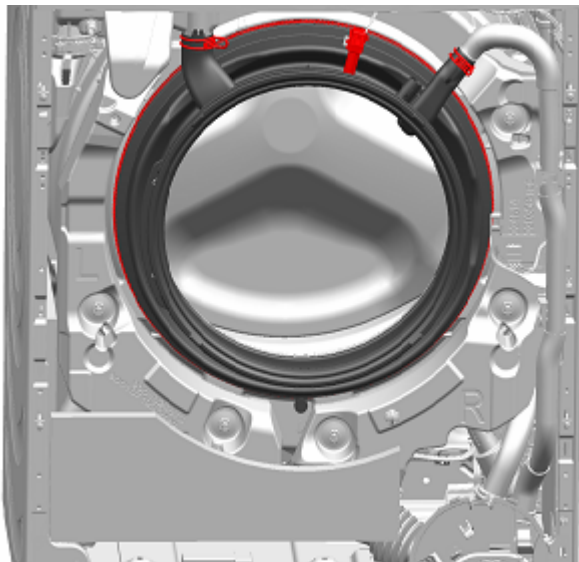
- Wykręcić śruby z tyłu urządzenia.
- Zdjąć blat roboczy.
- Zwolnić zatrzaski panelu przedniego u góry i z prawej strony.
- Zdjąć panel przedni.
- Wyjąć górny uchwyt oświetlenia bębna.
- Wykręcić śruby obudowy dozownika.

8.	 UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni! Użycie nieodpowiednich narzędzi może porysować powierzchnię urządzenia. ▶ Do wymiany pierścienia naprężającego używać tylko plastikowych narzędzi.
----	--

Wyjąć pierścień naprężający z uszczelki, używając plastikowego narzędzia.

- Wyjąć uszczelkę drzwiczek ze ściany przedniej.
- Odłączyć złącze kabla od zamka drzwiczek.
- Zdjąć ścianę przednią.

12. Rozłączyć wszystkie połączenia węży.



13. Wyjąć uszczelkę drzwiczek.

4.6.2 Montaż uszczelki drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.7 Wymiana zawiasu drzwi



WAŻNE

Odsłonięty zawias!

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

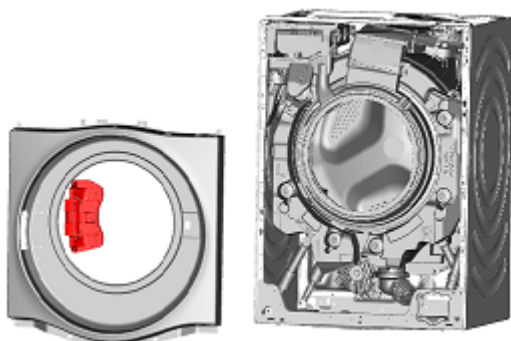
- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Dozownik detergentu został wyjęty.
- ✓ Drzwi zostały zdemontowane.
- ✓ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.
- ✓ [Pokrywa dolna została zdemontowana. → 247](#)
- ✓ Ściana przednia została zdemontowana.

4.7.1 Demontaż zawiasu drzwi

1. Wykręcić dwie śruby.
2. Wyjąć zawias drzwiczek.



4.7.2 Montaż zawiasu drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

Dicas de resolução - Máquina de lavar e secar roupa

	Sobre este documento.....	258
1.1	Informação importante	258
1.1.1	Finalidade.....	258
1.2	Explicação dos símbolos.....	258
1.2.1	Níveis de perigo	258
1.2.2	Símbolos de perigo	258
1.2.3	Estrutura dos avisos.....	259
1.2.4	Símbolos gerais	259
	Segurança.....	260
2.1	Instruções gerais de segurança.....	260
2.1.1	Todos os eletrodomésticos	260
	Ferramentas e auxiliares.....	261
	Reparação.....	262
4.1	Substituir a tampa da base.....	262
4.1.1	Remover a tampa da base.....	262
4.1.2	Instalar a tampa da base	262
4.2	Substituir o painel frontal.....	263
4.2.1	Remover o painel frontal.....	263
4.2.2	Instalar o painel frontal	263
4.3	Substituir o painel frontal.....	264
4.3.1	Remover o painel frontal.....	264
4.3.2	Instalar o painel frontal	266
4.4	Substituir a luz do tambor.....	267
4.4.1	Remover a luz do tambor	267
4.4.2	Instalar a luz do tambor	267
4.5	Substituir a porta	268
4.5.1	Remover a porta	268
4.5.2	Instalar a porta.....	268
4.6	Substituir a vedação da porta	269
4.6.1	Remover a vedação da porta	269
4.6.2	Instalar a vedação da porta	270
4.7	Substituir a dobradiça da porta	271
4.7.1	Remover a dobradiça da porta	271
4.7.2	Instalar a dobradiça da porta	271

Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).

Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.

Nível de aviso	Significado
 PERIGO	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
 AVISO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
 CUIDADO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
ATENÇÃO!	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tabela 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes

Sobre este documento

Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tabela 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.

	 PERIGO Tipo e origem do perigo! Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso. ▶ Medidas e proibições para prevenir o perigo.
--	--

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.

	 PERIGO Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão! Morte por eletrocussão ▶ Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.
--	---

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:

Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
	Identificação de uma tecla ou botão
	Identificação de um número de material
	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tabela 3: Símbolos gerais

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

- Erros por reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.

Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!

- Utilize apenas peças sobressalentes originais.

Risco de danos em componentes electrostaticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

Ferramentas e auxiliares

Designação	Detalhes	Imagens
Ferramenta auxiliar [15000155]	Ferramenta para soltar as partes em plástico	
Chave de fendas Torx T20 com furo [00340764]	100 mm, para parafusos com pino de segurança	
Chave dinamométrica [15000441]	Chave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Chave de fenda [00340854]	Lâmina 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Chave de fenda [00340855]	Lâmina 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Alicate de pontas, padrão angular [00341269]	Comprimento 200 mm	
Alicate de corte [00342182]	Comprimento: 200 mm	

Designação	Detalhes	Imagens
Chave combinada [00340811]	Tamanho da chave 10ºmm, M6	
Combination wrench [00340814]	Tamanho da chave 13ºmm, M8	
Chave combinada [00340817]	Tamanho da chave 17 mm, M10	
Chave combinada [15000459]	Tamanho da chave 16ºmm, M10	

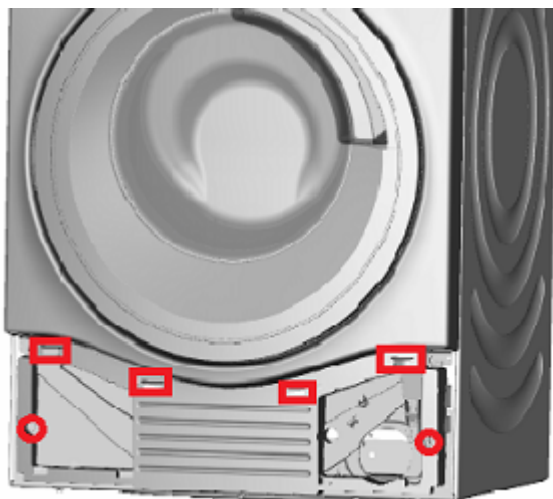
4.1 Substituir a tampa da base

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

4.1.1 Remover a tampa da base

1. Remova a mangueira de drenagem.
2. Remova a tampa da drenagem.
3. Remova a tampa da base.



4. Solte o tubo.
5. Remova os parafusos.
6. Solte o elemento de encaixe.
7. Remova a tampa da base.

4.1.2 Instalar a tampa da base

- Instale pela ordem inversa.

4.2 Substituir o painel frontal

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A gaveta do detergente foi removida.
- ✓ O painel da fachada foi removido.
- ✓ A porta foi removida.
- ✓ A vedação da porta foi removida.
- ✓ [A tampa da base foi removida. → 262](#)

4.2.1 Remover o painel frontal



CUIDADO

Arestas vivas da estrutura!
Ferimentos por corte
► Use luvas de proteção.

1.



CUIDADO

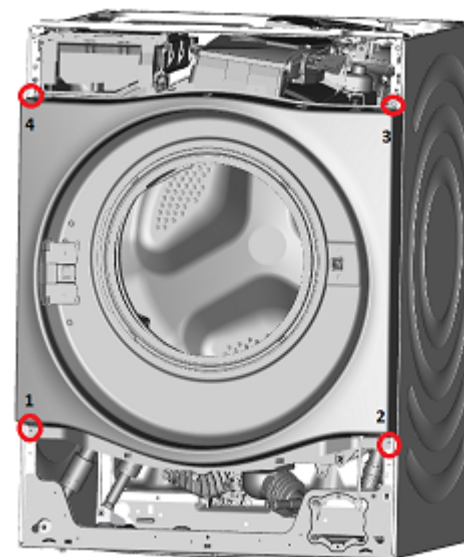
Risco de queda de peças devido a parafusos soltos!
Ferimentos devido a peças em queda.
► Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO!

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos!
Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.
► Proteja o componente contra quedas.

Remova os parafusos pela seguinte ordem (1-2-3-4).



2. Remova o painel frontal.

4.2.2 Instalar o painel frontal

- Instale pela ordem inversa.

4.3 Substituir o painel frontal



CUIDADO

Arestas vivas da estrutura!
Ferimentos por corte
► Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A gaveta do detergente foi removida.
- ✓ A porta foi removida.
- ✓ A vedação da porta foi removida.
- ✓ A tampa da bomba foi removida.

4.3.1 Remover o painel frontal

1.

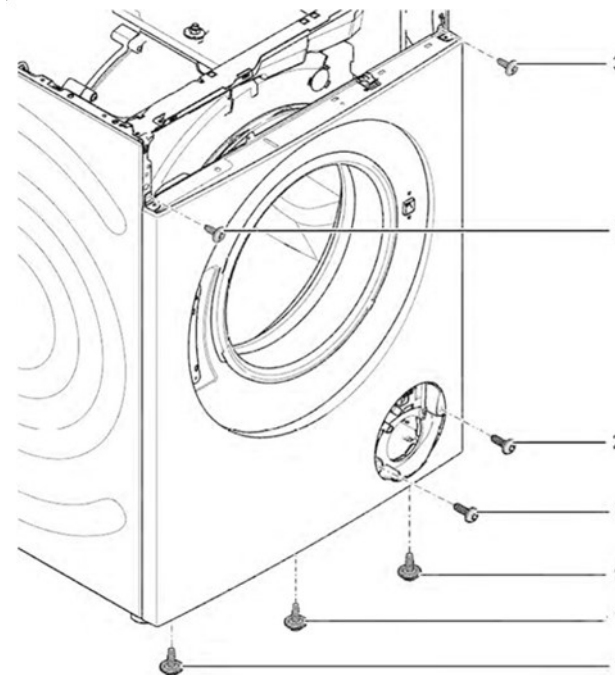


AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados!
Fraturas ósseas / lesões por esmagamento
► Proteja os aparelhos contra o deslizamento.

Levante o aparelho na parte da frente.

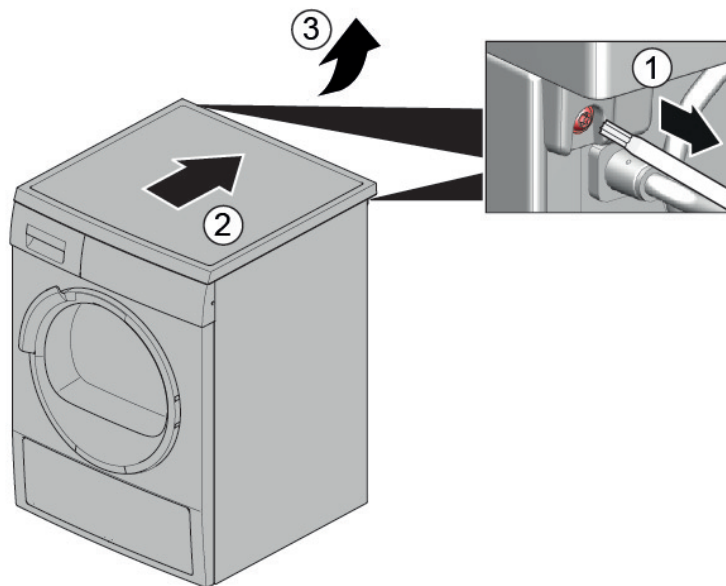
2. Remova os parafusos na parte inferior (1).



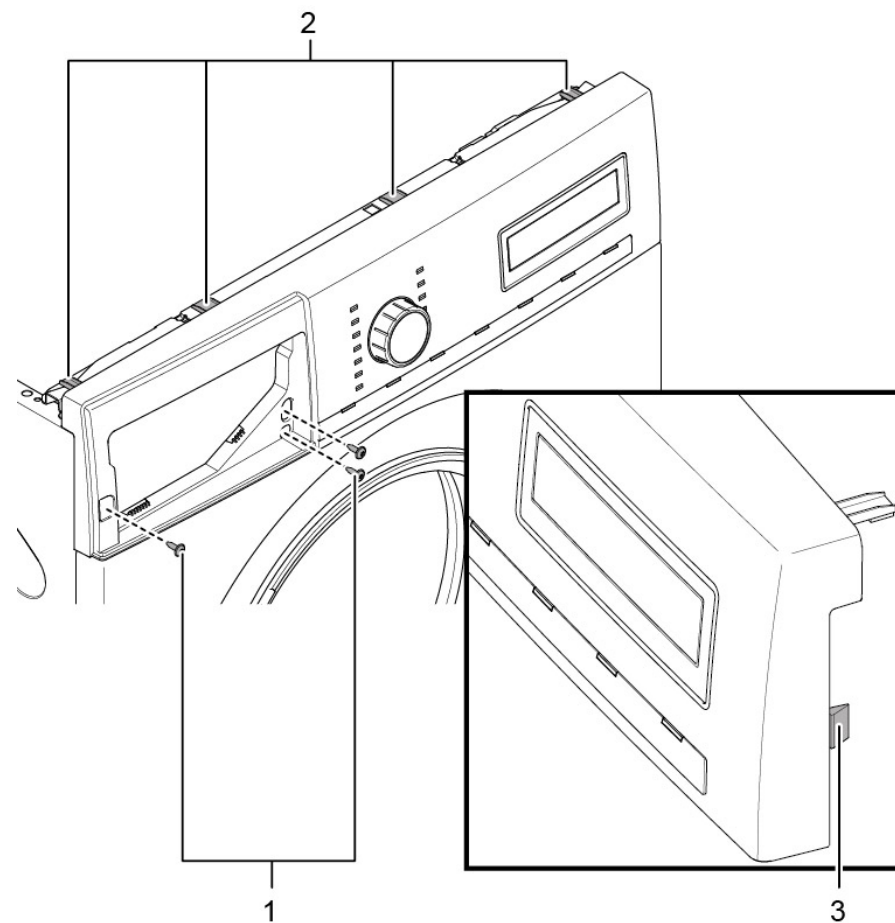
3. Baixe o aparelho.

Reparação

4. 1. Remova os parafusos (1).
2. Empurre o tampo para a parte de trás do aparelho (2).
3. Mova o tampo para cima (3) para removê-lo.



5. 1. Remova os parafusos (1).
2. Solte os elementos de encaixe (2, 3).



6. Remova o painel da fachada.

7.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos!

Ferimentos devido a peças em queda.

► Proteja o componente contra quedas.



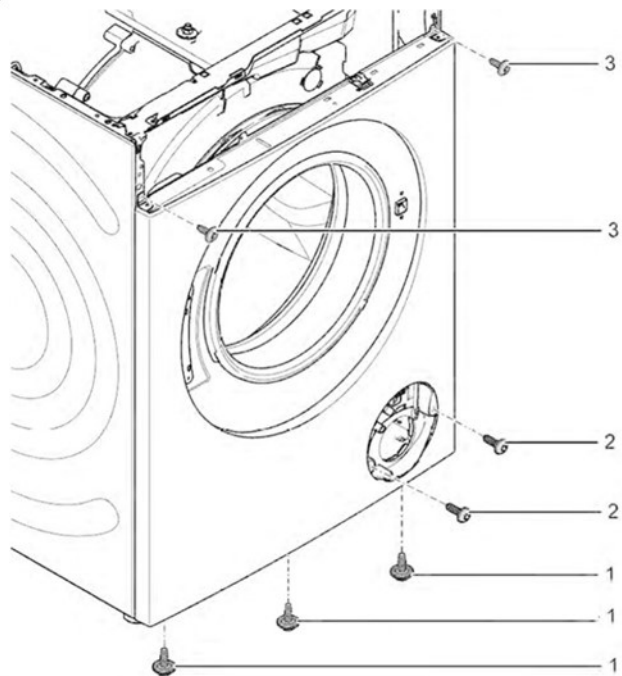
ATENÇÃO!

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos!

Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.

- Proteja o componente contra quedas.

Remova os parafusos na parte da frente começando de baixo para cima (2, 3).



8. Remova o painel frontal.

4.3.2 Instalar o painel frontal

- Instale pela ordem inversa.

4.4 Substituir a luz do tambor



⚠ CUIDADO

Arestas vivas da estrutura!
Ferimentos por corte
► Use luvas de proteção.



⚠ AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados!
Fraturas ósseas / lesões por esmagamento
► Proteja os aparelhos contra o deslizamento.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos!
Ferimentos devido a peças em queda.
► Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO!

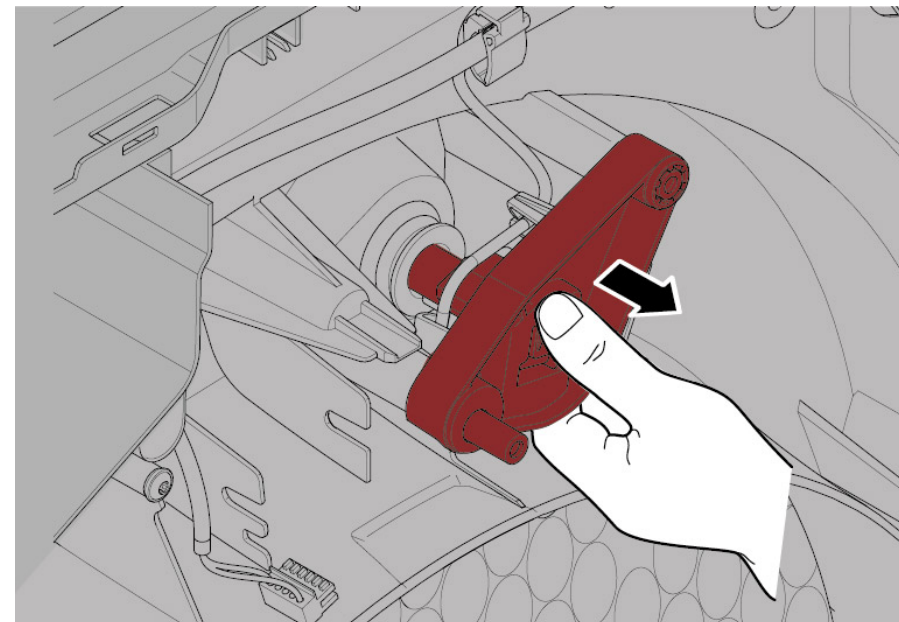
Risco de queda de peças devido a parafusos soltos!
Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.
► Proteja o componente contra quedas.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ O tampo foi removido.
- ✓ O painel da fachada foi removido.
- ✓ A porta foi removida.
- ✓ O painel frontal foi removido.
- ✓ O interruptor da porta foi removido.

4.4.1 Remover a luz do tambor

1. Puxe o suporte com o poste luminoso para fora do aparelho. Empurre-o a partir do interior do tambor para facilitar.



2. Desligue as ligações elétricas.
3. Remova o poste luminoso do suporte e substitua.

4.4.2 Instalar a luz do tambor

- Instale pela ordem inversa.

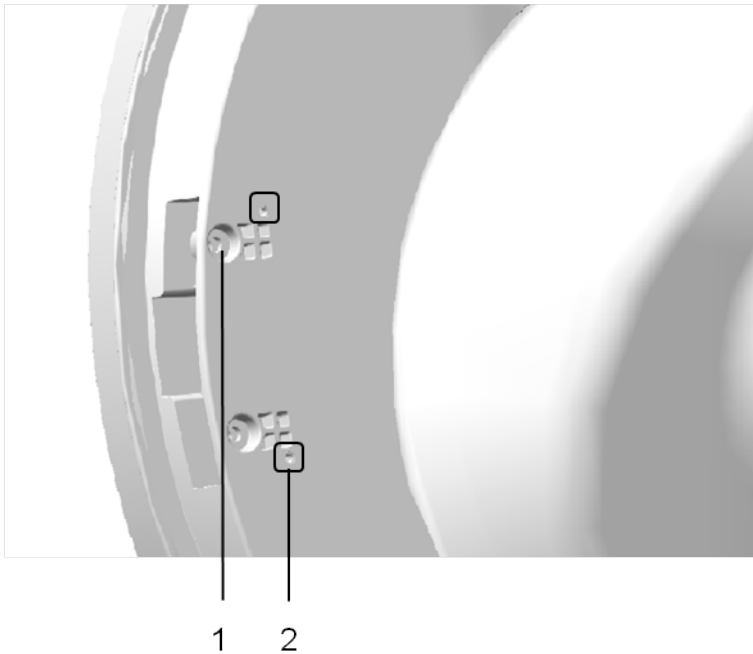
4.5 Substituir a porta

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

4.5.1 Remover a porta

- ▶ 1. Remova os dois parafusos (1).
- 2. Solte os elementos de encaixe com a chave de fendas (2).



4.5.2 Instalar a porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.6 Substituir a vedação da porta

	⚠ CUIDADO Arestas vivas da estrutura! Ferimentos por corte ▶ Use luvas de proteção.
	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Ferimentos devido a peças em queda. ▶ Proteja o componente contra quedas.
	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão. ▶ Proteja o componente contra quedas.

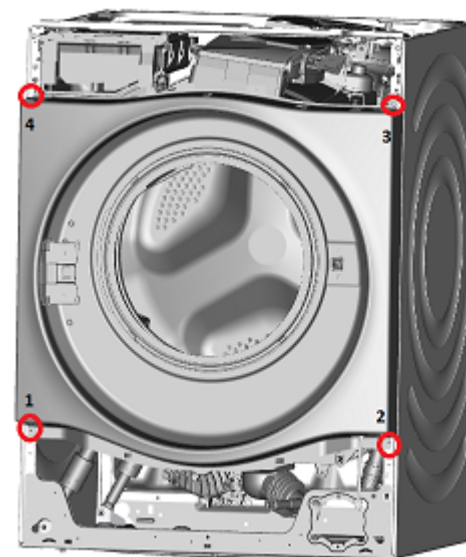
Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A gaveta do detergente foi removida.
- ✓ A porta foi removida.
- ✓ [Tampa da base removida.→262](#)

4.6.1 Remover a vedação da porta

1. 	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Ferimentos devido a peças em queda. ▶ Proteja o componente contra quedas.
	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos soltos! Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão. ▶ Proteja o componente contra quedas.

Remova os parafusos pela seguinte ordem (1-2-3-4).



2. Solte os parafusos na parte de trás do aparelho.
3. Remova o tampo.
4. Solte os elementos de encaixe do painel da fachada na parte superior e no lado direito.
5. Remova o painel da fachada.
6. Remova o suporte da luz do tambor na parte superior.
7. Solte os parafusos do invólucro do dispensador.

8. 	ATENÇÃO! Risco de superfície danificada! A superfície do aparelho pode ficar riscada devido ao uso das ferramentas erradas. ▶ Utilize exclusivamente ferramentas de plástico para substituir o anel de tensão.
--	--

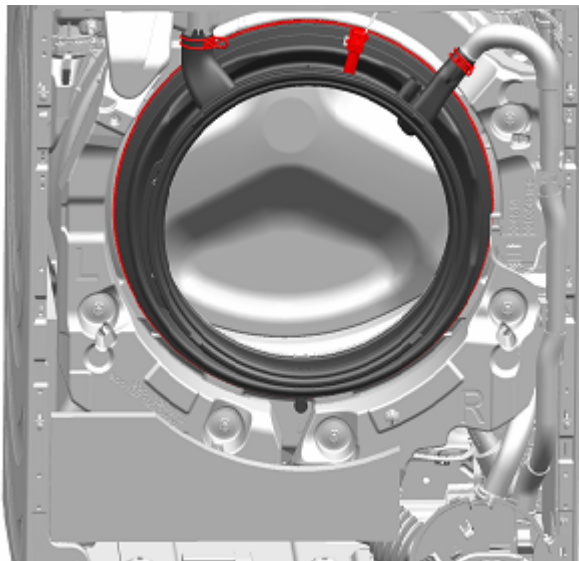
Remova o anel de tensão da junta com uma ferramenta de plástico.

9. Solte a vedação da porta do painel frontal.
10. Solte o conector do cabo do dispositivo de bloqueio da porta.

Reparação

11. Remova o painel frontal.

12. Solte todas as ligações de mangueiras.



13. Remova a vedação da porta.

4.6.2 Instalar a vedação da porta

► Instale pela ordem inversa.

4.7 Substituir a dobradiça da porta



CUIDADO

Zona das dobradiças aberta!

Esmagamento / entalamento dos dedos

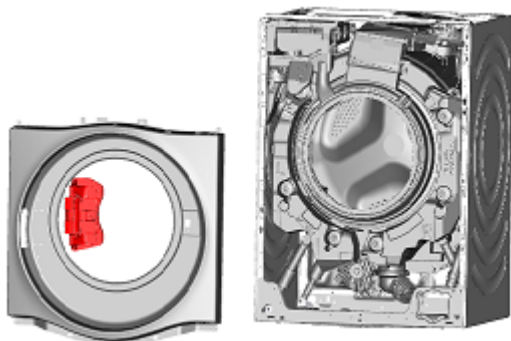
- ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A gaveta do detergente foi removida.
- ✓ A porta foi removida.
- ✓ A vedação da porta foi removida.
- ✓ [Tampa da base removida.→262](#)
- ✓ O painel frontal foi removido.

4.7.1 Remover a dobradiça da porta

1. Remova os dois parafusos.
2. Remova a dobradiça da porta.



4.7.2 Instalar a dobradiça da porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

Indicii pentru reparații - Mașină de spălat rufe cu uscător

	Referitor la acest document.....	273
1.1	Informații importante	273
1.1.1	Aplicabilitatea	273
1.2	Explicația simbolurilor	273
1.2.1	Nivelurile de pericol.....	273
1.2.2	Simbolurile de pericol	273
1.2.3	Structura avertismentelor.....	274
1.2.4	Simbolurile generale	274
	Siguranța.....	275
2.1	Instrucțiuni generale de siguranță	275
2.1.1	Toate aparatele electrocasnice	275
	Instrumente și materiale utile.....	276
	Repararea.....	277
4.1	Înlocuirea capacului bazei	277
4.1.1	Demontarea capacului bazei.....	277
4.1.2	Montarea capacului bazei.....	277
4.2	Înlocuirea panoului frontal	278
4.2.1	Demontarea panoului frontal.....	278
4.2.2	Montarea panoului frontal	278
4.3	Înlocuirea panoului frontal	279
4.3.1	Demontarea panoului frontal.....	279
4.3.2	Montarea panoului frontal	281
4.4	Înlocuirea iluminării cuvei	282
4.4.1	Demontarea iluminării cuvei.....	282
4.4.2	Montarea iluminării cuvei	282
4.5	Înlocuirea ușii	283
4.5.1	Demontarea ușii.....	283
4.5.2	Montarea ușii	283
4.6	Înlocuirea garniturii ușii	284
4.6.1	Demontarea garniturii ușii.....	284
4.6.2	Montarea garniturii ușii	285
4.7	Înlocuirea balamalei pentru ușă	286
4.7.1	Demontarea balamalei pentru ușă.....	286
4.7.2	Montarea balamalei pentru ușă.....	286

Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).

Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.

Nivelul de alertă	Semnificație
	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tabel 1: Nivelurile de pericol

1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol.

În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire

Referitor la acest document

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tabel 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.

	 PERICOL Tipul și sursa pericolului! Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului. ▶ Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.
--	---

Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.

	 PERICOL Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Deces prin electrocutare ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.
---	--

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate simbolurile generale de mai jos:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea condițiilor preliminare necesare
	Identificarea unei stări (dacă..., apoi...)
	Identificarea unui rezultat
	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de serie
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe ecranul aparatului)

Tabel 3: Simbolurile generale

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile care au loc în timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot să ducă la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.

Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!

- Utilizați numai piese de schimb originale.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

Instrumente și materiale utile

Desemnare	Detalii	Imagini
Instrumentul auxiliar [15000155]	Instrument pentru slăbirea pieselor din plastic	
Șurubelniță Torx T20 cu orificiu [00340764]	100 mm, pentru șuruburi cu știft de siguranță	
Cheie de cuplu [15000441]	Cheie de cuplu 20 - 100 Nm	
Șurubelniță cu slot [00340854]	Lamă 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Șurubelniță cu slot [00340855]	Lamă 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Clește cu cios, model unghiular [00341269]	Lungime 200 mm	
Clește cu tăiere laterală [00342182]	Lungime: 200 mm	

Desemnare	Detalii	Imagini
Cheie fixă inelară [00340811]	Dimensiune cheie 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensiune cheie 13°mm, M8	
Cheie fixă inelară [00340817]	Dimensiune cheie 17 mm, M10	
Cheie fixă inelară [15000459]	Dimensiune cheie 16°mm, M10	

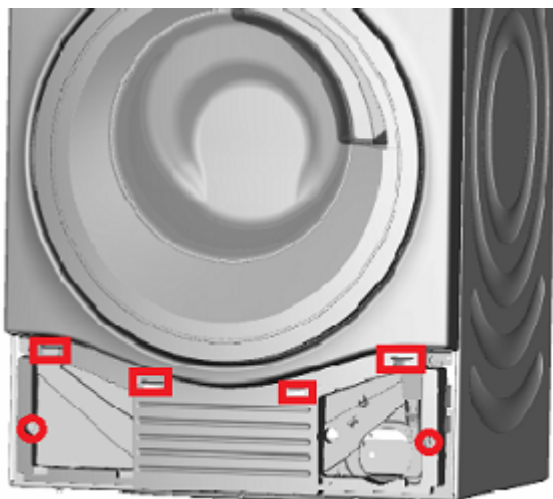
4.1 Înlocuirea capacului bazei

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

4.1.1 Demontarea capacului bazei

1. Scoateți furtunul de scurgere.
2. Scoateți capacul de scurgere.
3. Scoateți capacul bazei.



4. Desfaceți clema furtunului.
5. Scoateți șuruburile.
6. Decuplați elementul de prindere.
7. Scoateți capacul bazei.

4.1.2 Montarea capacului bazei

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.2 Înlocuirea panoului frontal

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Sertarul pentru detergent a fost demontat.
- ✓ Panoul de mascare a fost demontat.
- ✓ Ușa a fost demontată.
- ✓ Garnitura ușii a fost demontată.
- ✓ [Capacul bazei a fost demontat. → 277](#)

4.2.1 Demontarea panoului frontal



ATENȚIONARE

Muchii ascuțiți ale carcasei!

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.

1.



ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



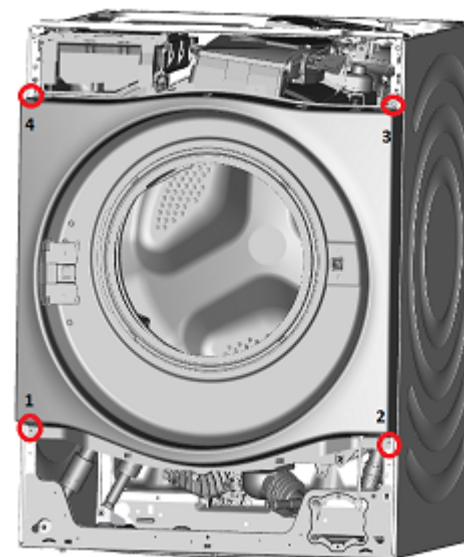
ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Scoateți șuruburile în ordinea următoare (1-2-3-4).



2. Demontați panoul frontal.

4.2.2 Montarea panoului frontal

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.3 Înlocuirea panoului frontal



ATENȚIONARE

Muchii ascuți ale carcasei!

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Sertarul pentru detergent a fost demontat.
- ✓ Ușa a fost demontată.
- ✓ Garnitura ușii a fost demontată.
- ✓ Capacul pompei a fost demontat.

4.3.1 Demontarea panoului frontal

1.



AVERTISMENT

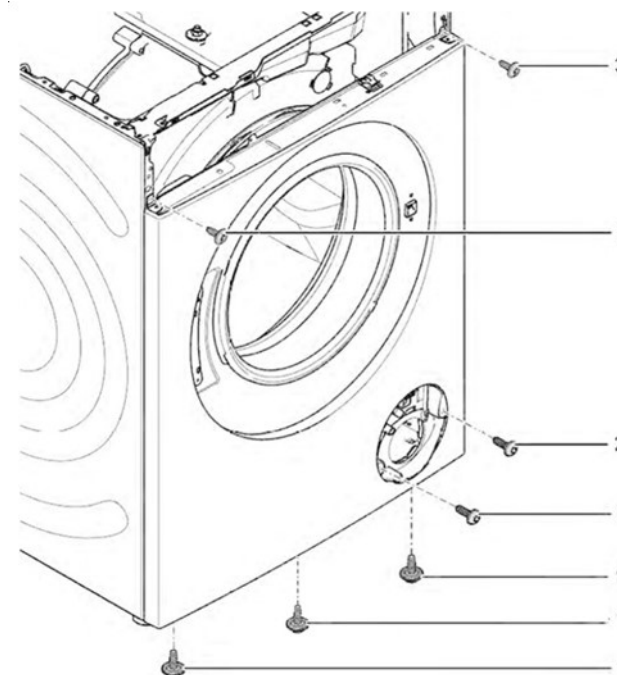
Alunecarea aparatelor înclinate!

Fracturi/zdrobiri

- Fixați aparatele împotriva alunecării.

Ridicați aparatul de partea din față.

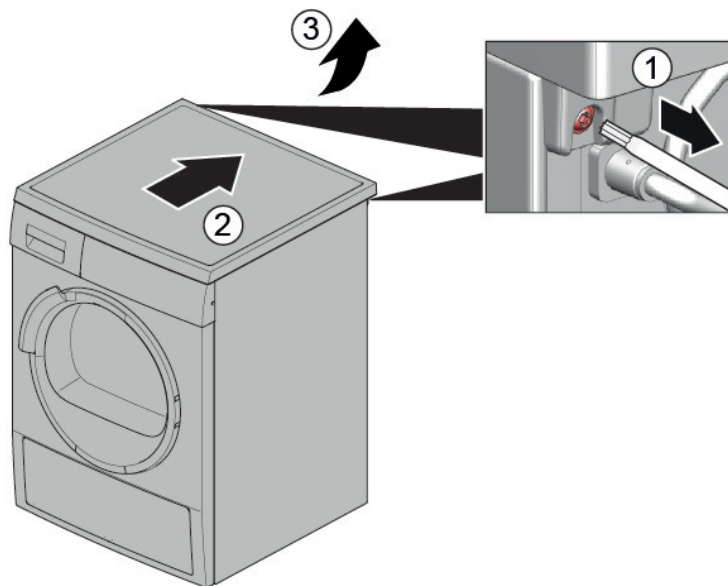
2. Scoateți șuruburile din partea inferioară (1).



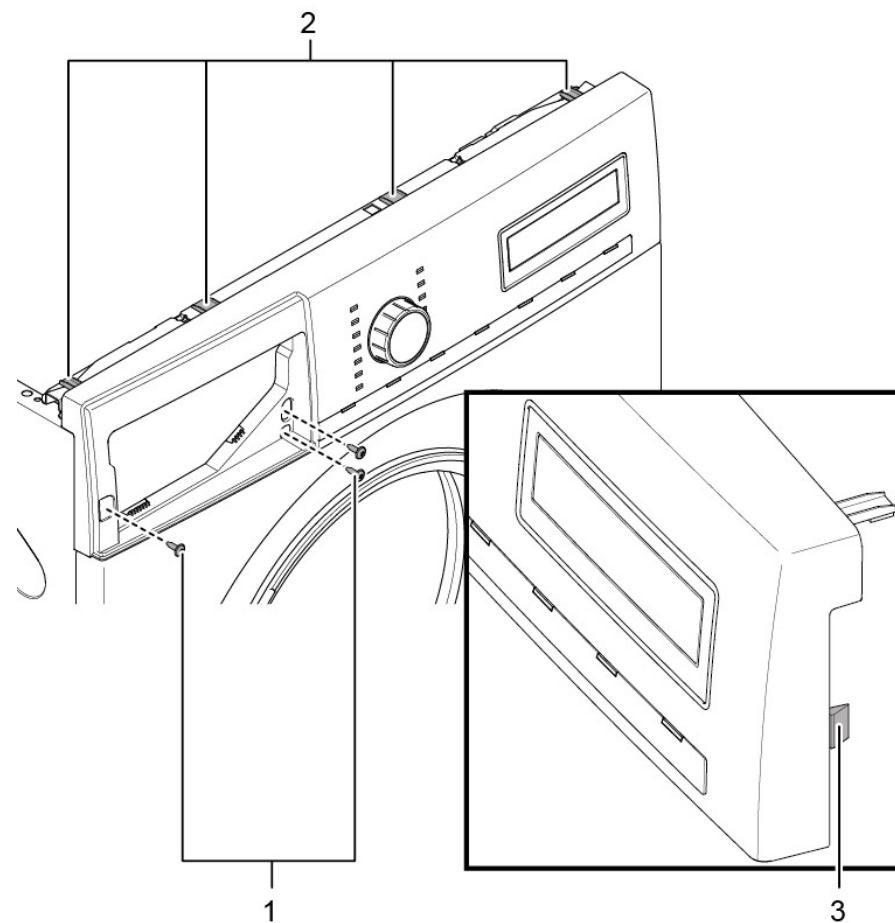
3. Coborâți aparatul.

Repararea

4. 1. Scoateți șuruburile (1).
2. Împingeți partea superioară către partea din spate a aparatului (2).
3. Mutați în sus partea superioară (3) pentru demontare.



5. 1. Scoateți șuruburile (1).
2. Decuplați elementele de prindere (2, 3).



6. Demontați panoul de mascare.

7.



ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



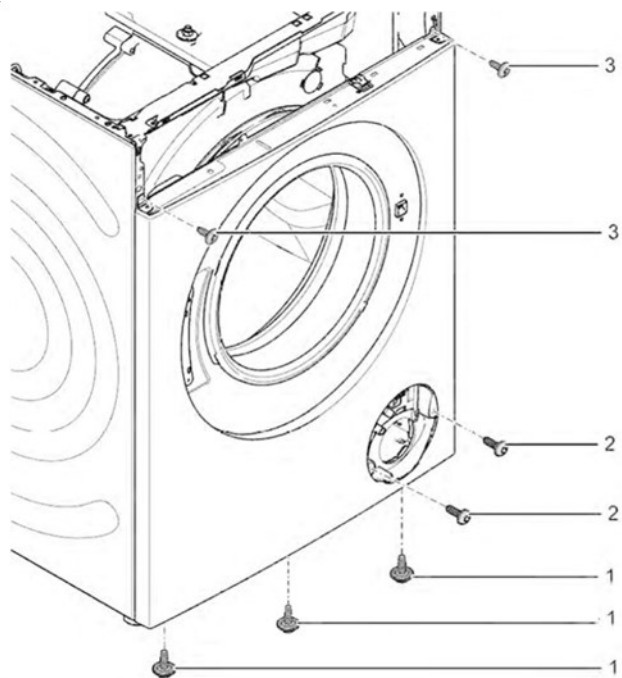
ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Scoateți șuruburile din față, de jos în sus (2, 3).



8. Demontați panoul frontal.

4.3.2 Montarea panoului frontal

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.4 Înlocuirea iluminării cuvei



⚠ ATENȚIONARE

Muchii ascuțiți ale carcasei!
Tăieturi
► Purtați mănuși de protecție.



⚠ AVERTISMENT

Alunecarea aparatelor înclinate!
Fracturi/zdrobiri
► Fixați aparatele împotriva alunecării.



⚠ ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!
Accidente din cauza pieselor care cad.
► Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE!

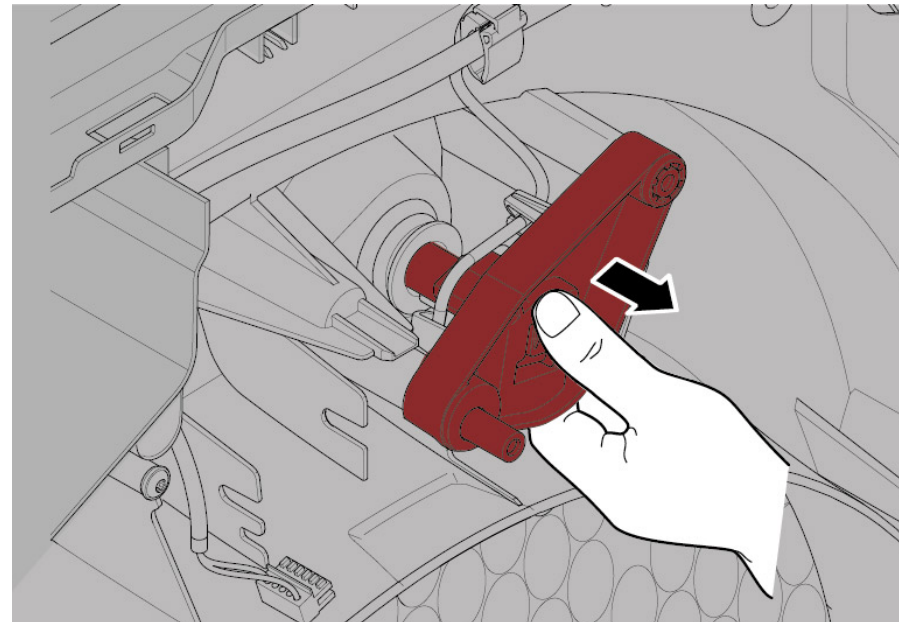
Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!
Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.
► Fixați componenta împotriva căderii.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Partea superioară a fost demontată.
- ✓ Panoul de mascare a fost demontat.
- ✓ Ușa a fost demontată.
- ✓ Panoul frontal a fost demontat.
- ✓ Comutatorul ușii a fost demontat.

4.4.1 Demontarea iluminării cuvei

1. Scoateți din aparat suportul cu stâlpul luminii. Împingeți-l dinspre interiorul cuvei pentru a fi mai ușor.



2. Deconectați conexiunile electrice.
3. Demontați stâlpul luminii de pe suport și înlocuiți-l.

4.4.2 Montarea iluminării cuvei

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

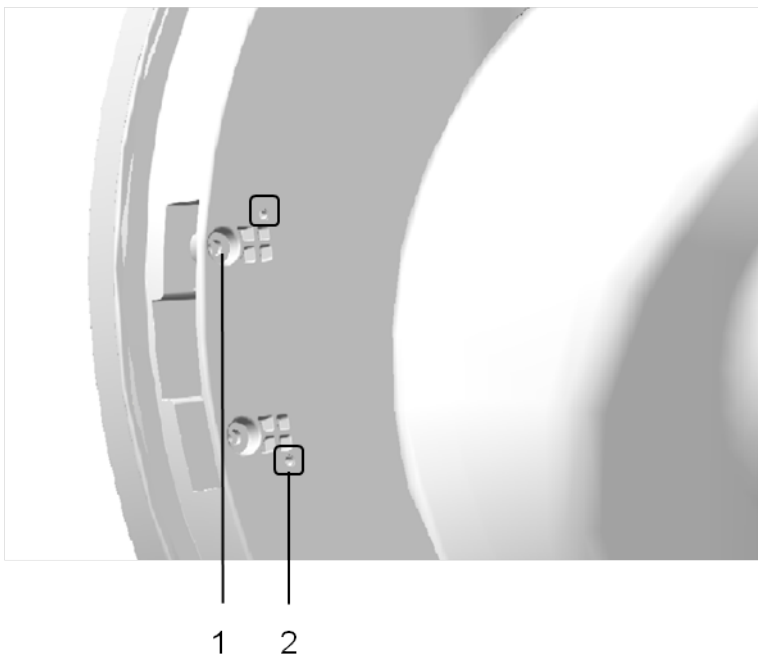
4.5 Înlocuirea ușii

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

4.5.1 Demontarea ușii

- ▶ 1. Scoateți două șuruburi (1).
- 2. Decuplați elementele de prindere folosind o șurubelniță crestată (2).



4.5.2 Montarea ușii

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.6 Înlocuirea garniturii ușii

	⚠ ATENȚIONARE Muchii ascuțiți ale carcasei! Tăieturi ▶ Purtați mănuși de protecție.
--	---

	⚠ ATENȚIONARE Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
--	--

	ATENȚIE! Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
--	---

Cerință:

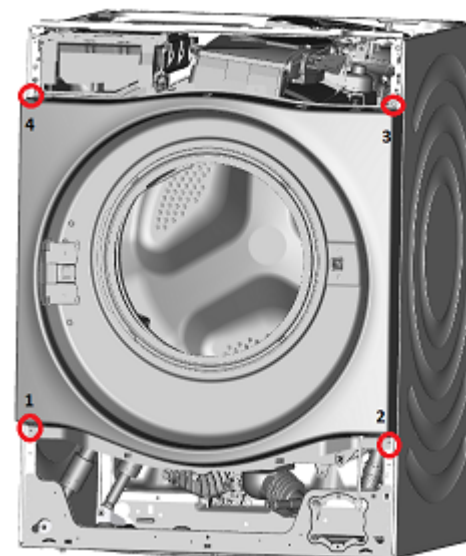
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Sertarul pentru detergent a fost demontat.
- ✓ Ușa a fost demontată.
- ✓ [Capacul bazei a fost demontat. → 277](#)

4.6.1 Demontarea garniturii ușii

1. 	⚠ ATENȚIONARE Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
---	--

	ATENȚIE! Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
---	---

Scoateți șuruburile în ordinea următoare (1-2-3-4).

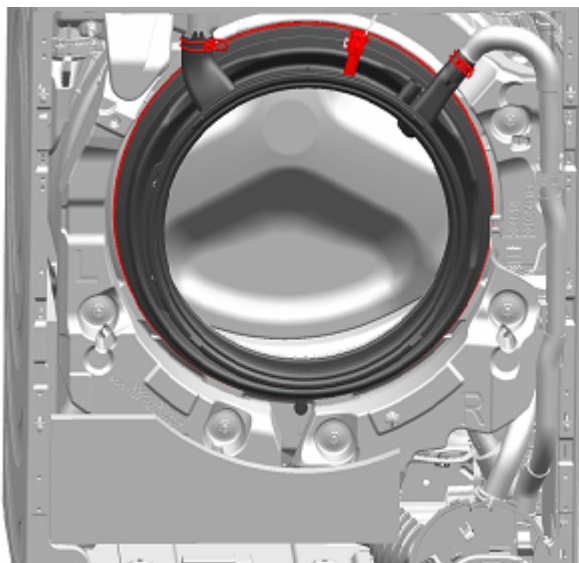


2. Desfaceți șuruburile din partea din spate a aparatului.
3. Demontați partea superioară.
4. Decupați elementele de prindere ale panoului de mascare de sus și din partea dreaptă.
5. Demontați panoul de mascare.
6. Demontați suportul iluminării cuvei din partea de sus.
7. Desfaceți șuruburile carcasei dozatorului.

- 8.
- | | |
|---|--|
|  | <p>ATENȚIE!</p> <p>Pericol de suprafață deteriorată!
Suprafața aparatului se poate zgâria dacă folosiți instrumentele greșite.</p> <ul style="list-style-type: none">► Folosiți numai instrumente din plastic pentru a înlocui inelul de tensionare. |
|---|--|

Scoateți inelul de tensionare din garnitură cu un instrument din plastic.

9. Decuplați garnitura ușii de la panoul frontal.
10. Decuplați conectorul cablului de la dispozitivul de blocare a ușii.
11. Demontați panoul frontal.
12. Deconectați toate racordurile furtunurilor.



13. Scoateți garnitura ușii.

4.6.2 Montarea garniturii ușii

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.7 Înlocuirea balamalei pentru ușă



ATENȚIONARE

Zona balamalei deschise!

Zdrobirea/prinderea degetelor

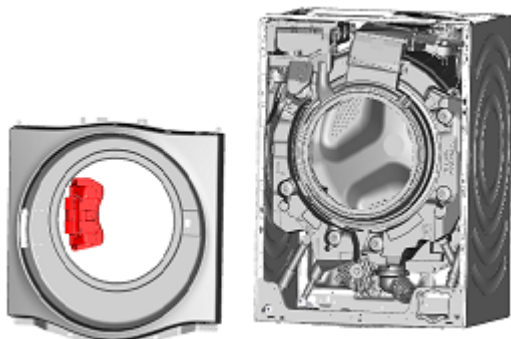
- ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Sertarul pentru detergent a fost demontat.
- ✓ Ușa a fost demontată.
- ✓ Garnitura ușii a fost demontată.
- ✓ [Capacul bazei a fost demontat. → 277](#)
- ✓ Panoul frontal a fost demontat.

4.7.1 Demontarea balamalei pentru ușă

1. Scoateți două șuruburi.
2. Demontați balamaua pentru ușă.



4.7.2 Montarea balamalei pentru ușă

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Poznámky k opravám - Práčka so sušičkou

	O tomto dokumente.....	288
1.1	Dôležité informácie	288
1.1.1	Účel	288
1.2	Vysvetlenie symbolov	288
1.2.1	Úrovne nebezpečenstva	288
1.2.2	Symboly označujúce riziká	288
1.2.3	Štruktúra varovaní	289
1.2.4	Všeobecné symboly	289
	Bezpečnosť	290
2.1	Všeobecné bezpečnostné pokyny	290
2.1.1	Všetky domáce spotrebiče	290
	Nástroje a pomôcky	291
	Oprava	292
4.1	Výmena krytu základne	292
4.1.1	Odoberanie krytu základne	292
4.1.2	Montáž krytu základne	292
4.2	Výmena čelného panela	293
4.2.1	Odstránenie čelného panela	293
4.2.2	Montáž čelného panela	293
4.3	Výmena čelného panela	294
4.3.1	Odstránenie čelného panela	294
4.3.2	Montáž čelného panela	296
4.4	Výmena osvetlenia bubna	297
4.4.1	Odoberanie osvetlenia bubna	297
4.4.2	Montáž osvetlenia bubna	297
4.5	Výmena dverí	298
4.5.1	Odoberanie dverí	298
4.5.2	Montáž dverí	298
4.6	Výmena tesnenia dverí	299
4.6.1	Odoberanie tesnenia dverí	299
4.6.2	Montáž tesnenia dverí	300
4.7	Výmena závesu dverí	301
4.7.1	Odoberanie závesu dverí	301
4.7.2	Montáž závesu dverí	301

O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).

Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.

Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznícky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovně nebezpečnosti

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečnosti.

Úroveň varovania	Význam
 NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
POZOR!	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovně nebezpečnosti

1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečnosti.

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečnosť v súvislosti s elektrickým napätím
	Nebezpečnosť výbuchu
	Nebezpečnosť porezania
	Nebezpečnosť pomliaždenia

O tomto dokumente

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.

	 NEBEZPEČENSTVO Druh a zdroj nebezpečenstva! Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania. ► Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.
--	--

Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.

	 NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím! Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom ► Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.
---	--

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)

Všeob. symbol	Význam
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
[Spustenie]	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariadenia vykonajte bezpečnostný test v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaisťte ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.

Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!

- Používajte len originálne náhradné diely.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

Nástroje a pomôcky

Označenie	Detaily	Snímky
Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj na uvoľnenie plastových častí	
Skrutkovač Torx T20 s otvorom [00340764]	100 mm, pre skrutky s bezpečnostným čapom	
Momentový kľúč [15000441]	Momentový kľúč 20 – 100 Nm	
Plochý skrutkovač [00340854]	Čepeľ 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolácia 1000 V AC	
Plochý skrutkovač [00340855]	Čepeľ 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolácia 1 000 V AC	
Kliešte zahnuté, špicaté [00341269]	Dĺžka 200 mm	
Bočné štípacie kliešte [00342182]	Dĺžka: 200 mm	

Označenie	Detaily	Snímky
Kombinovaný kľúč [00340811]	Veľkosť kľúča 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veľkosť kľúča 13°mm, M8	
Kombinovaný kľúč [00340817]	Veľkosť kľúča 17 mm, M10	
Kombinovaný kľúč [15000459]	Veľkosť kľúča 16°mm, M10	

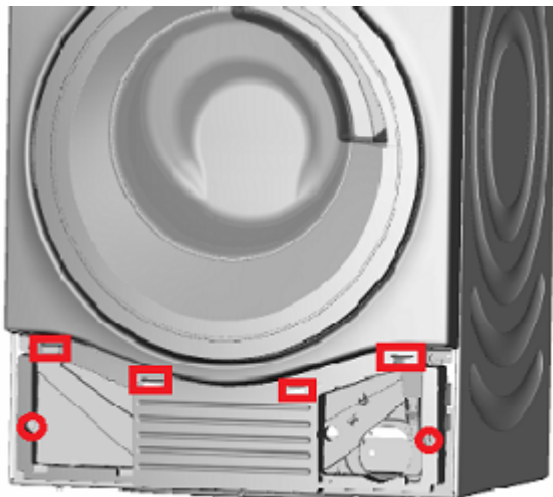
4.1 Výmena krytu základne

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

4.1.1 Odoberanie krytu základne

1. Odoberte vypúšťacu hadicu.
2. Odoberte vypúšťací kryt.
3. Odoberte kryt základne.



4. Odpojte hadicu.
5. Odstráňte skrutky.
6. Uvoľnite zachytávací prvok.
7. Odoberte kryt základne.

4.1.2 Montáž krytu základne

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.2 Výmena čelného panela

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✓ Panel obloženia bol odobratý.
- ✓ Dvere boli odobraté.
- ✓ Tesnenie dverí boli odobraté.
- ✓ [Kryt základne bol odobratý.→292](#)

4.2.1 Odstránenie čelného panela



UPOZORNENIE

Ostré hrany plášt'a!

Rezné poranenia

- Noste ochranné rukavice.

1.



UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!

Zranenie padajúcimi dielmi.

- Zaistite komponent proti pádu.



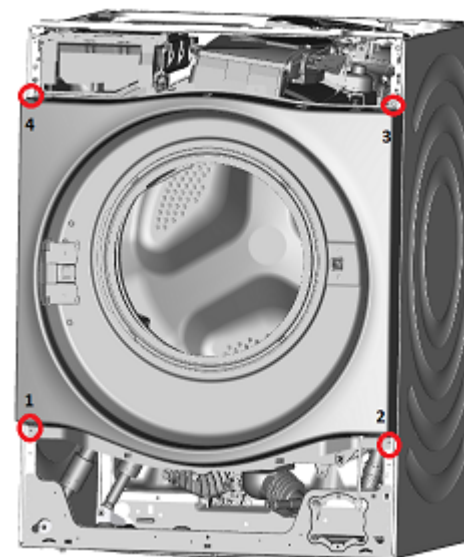
POZOR!

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- Zaistite komponent proti pádu.

Odstráňte skrutky v nasledujúcom poradí (1-2-3-4).



2. Odoberte čelný panel.

4.2.2 Montáž čelného panela

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.3 Výmena čelného panela



UPOZORNENIE

Ostré hrany plášt'a!

Rezné poranenia

- Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✓ Dvere boli odobraté.
- ✓ Tesnenie dverí boli odobraté.
- ✓ Kryt čerpadla bol odobratý.

4.3.1 Odstránenie čelného panela

1.



VAROVANIE

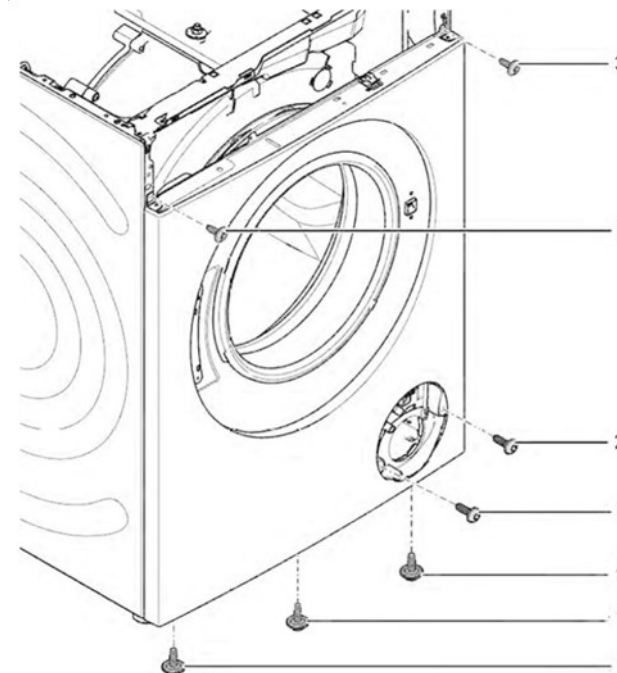
Zošmyknutie naklonených spotrebičov!

Zlomeniny/pomliaždenia

- Zaisťte spotrebiče proti zošmyknutiu.

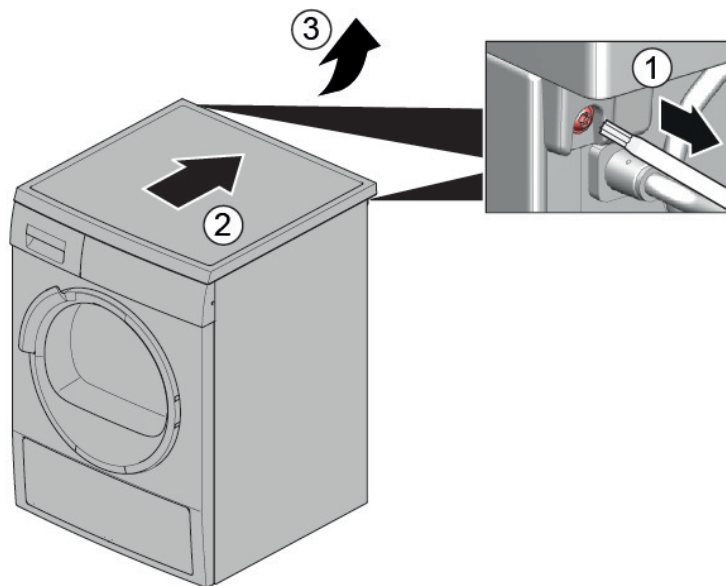
Nadvihnite spotrebič v prednej časti.

2. Odstráňte skrutky v spodnej časti (1).

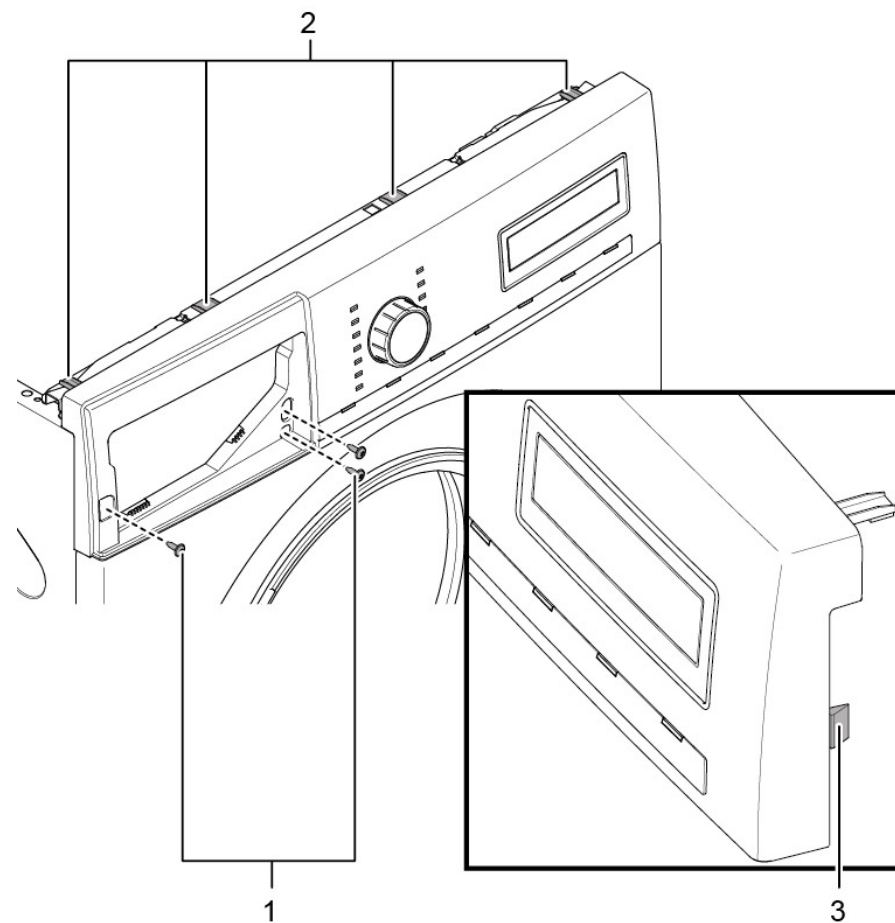


3. Zložte spotrebič na podlahu.

4. 1. Odstráňte skrutky (1).
2. Zatlačte pracovnú plochu do zadnej časti spotrebiča (2).
3. Odstráňte pracovnú plochu posunutím nahor (3).



5. 1. Odstráňte skrutky (1).
2. Uvoľnite zachytávacie prvky (2, 3).



6. Odoberte panel obloženia.

7.



UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!
Zranenie padajúcimi dielmi.
► Zaistite komponent proti pádu.



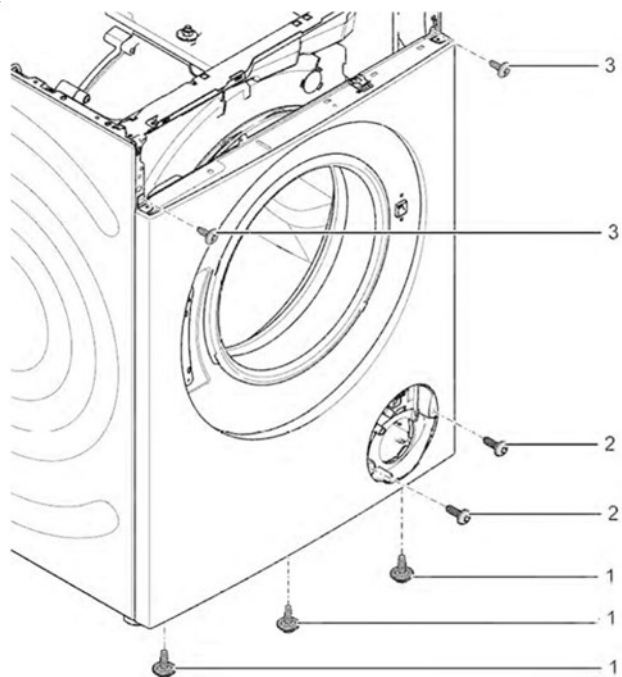
POZOR!

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- Zaisťte komponent proti pádu.

Odstráňte skrutky v prednej časti zospodu nahor (2, 3).



8. Odoberte čelný panel.

4.3.2 Montáž čelného panela

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.4 Výmena osvetlenia bubna

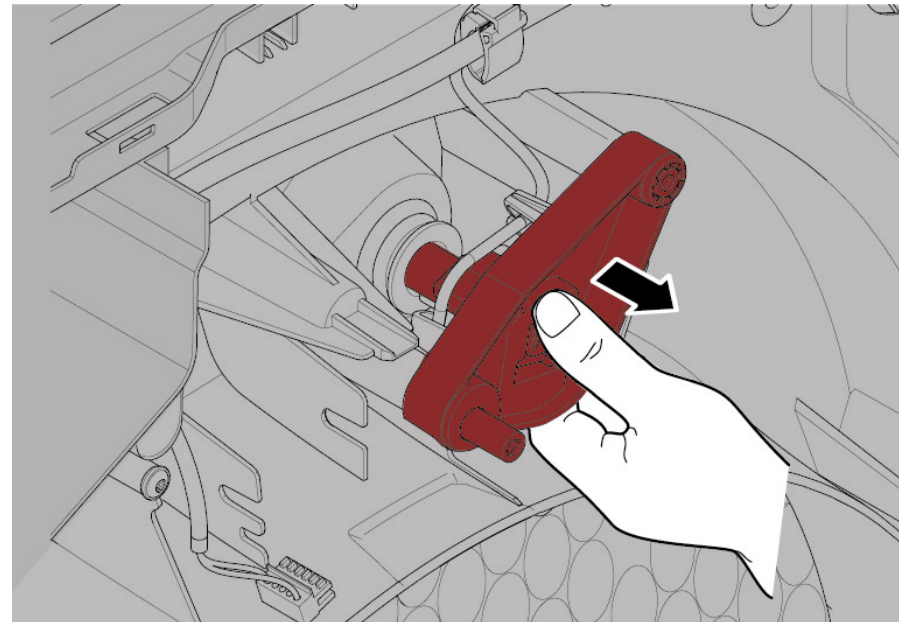
	⚠ UPOZORNENIE Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia ► Noste ochranné rukavice.
	⚠ VAROVANIE Zošmyknutie naklonených spotrebičov! Zlomeniny/pomliaždenia ► Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.
	⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ► Zaistite komponent proti pádu.
	POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ► Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Pracovná plocha bola odobratá.
- ✓ Panel obloženia bol odobratý.
- ✓ Dvere boli odobraté.
- ✓ Čelný panel bol odobratý.
- ✓ Spínač dvierok bol odstránený.

4.4.1 Odoberanie osvetlenia bubna

1. Vytiahnite držiak so stĺpom osvetlenia zo spotrebiča. Prácu si uľahčíte, keď ho vytlačíte z vnútra bubna.



2. Odpojte elektrické pripojenia.
3. Odoberte stĺp osvetlenia z bubna a vymeňte ho.

4.4.2 Montáž osvetlenia bubna

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

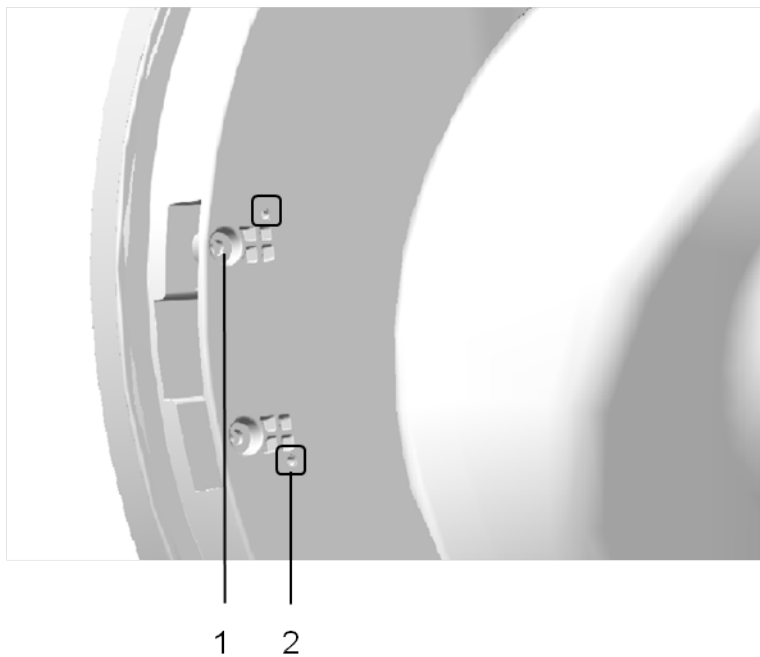
4.5 Výmena dverí

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

4.5.1 Odoberanie dverí

- ▶ 1. Odstráňte dve skrutky (1).
- ▶ 2. Uvoľnite zachytávacie prvky pomocou plochého skrutkovača (2).



4.5.2 Montáž dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.6 Výmena tesnenia dverí

	⚠ UPOZORNENIE Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia ► Noste ochranné rukavice.
	⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ► Zaistite komponent proti pádu.
	POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ► Zaistite komponent proti pádu.

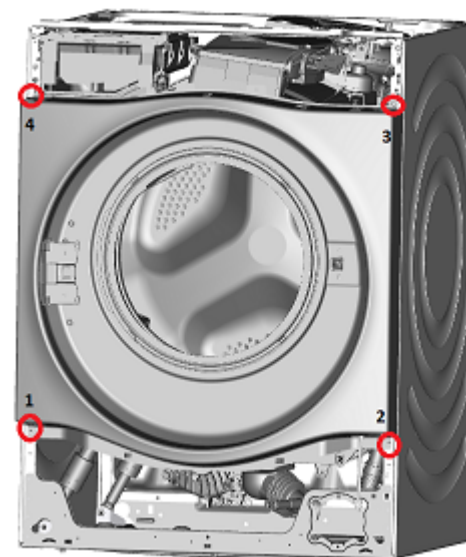
Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✓ Dvere boli odobraté.
- ✓ [Kryt základne je odobratý.→292](#)

4.6.1 Odoberanie tesnenia dverí

1.	 ⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ► Zaistite komponent proti pádu.
	 POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ► Zaistite komponent proti pádu.

Odstráňte skrutky v nasledujúcom poradí (1-2-3-4).



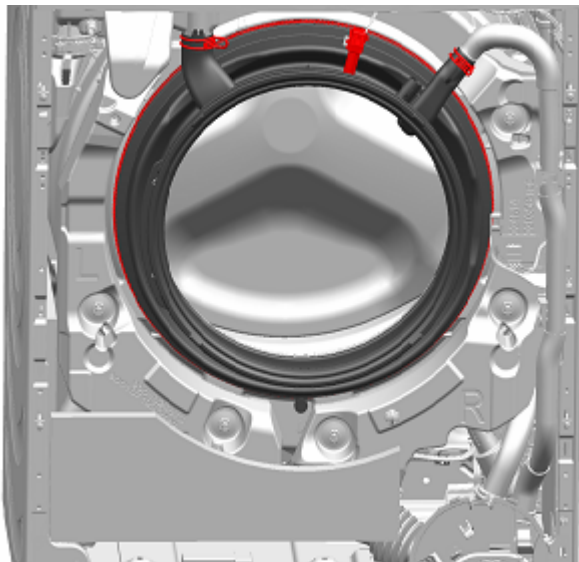
2. Uvoľnite skrutky v zadnej časti spotrebiča.
3. Odstráňte pracovnú plochu.
4. Uvoľnite zachytávacie prvky čelného panela na hornej a pravej strane.
5. Odoberte panel obloženia.
6. Odstráňte držiak osvetlenia bubna v hornej časti.
7. Uvoľnite skrutky plášt'a dávkovača.

8.	 POZOR! Riziko poškodenia povrchu! Použitím nesprávnych nástrojov sa povrch spotrebiča môže poškriabať. ► Na výmenu napínacieho krúžka použite len plastové nástroje.
----	---

Odoberte napínací krúžok z tesnenia použitím plastového nástroja.

9. Uvoľnite tesnenie dverí z čelného panela.
10. Uvoľnite káblovú prípojku z poistky dvierok.
11. Odoberte čelný panel.

12. Uvoľníte všetky hadicové prípojky.



13. Odoberte tesnenie dverí.

4.6.2 Montáž tesnenia dverí

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.7 Výmena závesu dverí



UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov!

Pomliaždenie/zachytenie prstov

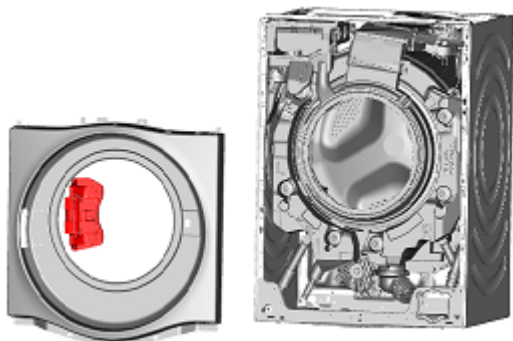
- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.
- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✓ Dvere boli odobraté.
- ✓ Tesnenie dverí boli odobraté.
- ✓ [Kryt základne je odobratý.→292](#)
- ✓ Čelný panel bol odobratý.

4.7.1 Odoberanie závesu dverí

1. Odstráňte dve skrutky.
2. Odoberte záves dverí.



4.7.2 Montáž závesu dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Nasveti za popravilo - Pralno-sušilni stroj

	V zvezi s tem dokumentom	303
1.1	Pomembne informacije	303
1.1.1	Namen	303
1.2	Razlaga simbolov	303
1.2.1	Stopnje nevarnosti	303
1.2.2	Simboli za nevarnost	303
1.2.3	Struktura opozoril	304
1.2.4	Splošni simboli	304
	Varnost.....	305
2.1	Splošna varnostna navodila	305
2.1.1	Vsi gospodinjski aparati	305
	Orodja in pripomočki.....	306
	Popravilo	307
4.1	Zamenjava pokrova podstavka	307
4.1.1	Odstranjevanje pokrova podstavka	307
4.1.2	Namestitev pokrova podstavka	307
4.2	Zamenjava sprednje plošče.....	308
4.2.1	Odstranjevanje sprednje plošče	308
4.2.2	Namestitev sprednje plošče	308
4.3	Zamenjava sprednje plošče.....	309
4.3.1	Odstranjevanje sprednje plošče	309
4.3.2	Namestitev sprednje plošče	311
4.4	Zamenjava luči bobna	312
4.4.1	Odstranjevanje luči bobna	312
4.4.2	Namestitev luči bobna	312
4.5	Zamenjava vrat	313
4.5.1	Odstranjevanje vrat	313
4.5.2	Namestitev vrat	313
4.6	Zamenjava tesnila vrat.....	314
4.6.1	Odstranjevanje tesnila vrat	314
4.6.2	Namestitev tesnila vrat	315
4.7	Zamenjava tečaja vrat.....	316
4.7.1	Odstranjevanje tečaja vrat	316
4.7.2	Namestitev tečaja vrat	316

i V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).

Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.

Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.

Stopnja opozorila	Pomen
 NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
 OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
 PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
POZOR!	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Preglednica 1: Stopnje nevarnosti

1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin

i V zvezi s tem dokumentom

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Preglednica 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.

	 NEVARNOST Vrsta in vir nevarnosti! Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila. ► Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.
--	--

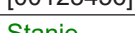
V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.

	 NEVARNOST Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo! Smrt zaradi električnega udara ► Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.
---	---

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
	Identifikacija tipke ali gumba
	Identifikacija številke dela
	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Preglednica 3: Splošni simboli

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake zaradi popravil električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

Nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.

Tveganje za varnost/delovanje aparata!

- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

Tveganje poškodb elektrostatično občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s povezavami in potmi vodnika.

Orodja in pripomočki

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Pomožno orodje [15000155]	Orodje za rahljanje plastičnih delov	
Izvijač Torx T20 z izvrtino [00340764]	100 mm, za vijake z varnostnim zatičem	
Momentni ključ [15000441]	Momentni ključ 20–100 Nm	
Ploščati zvijač [00340854]	Steblo 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Ploščati zvijač [00340855]	Steblo 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Igličaste klešče, za-krivljene [00341269]	Dolžina 200 mm	
Klešče za bočno rezanje [00342182]	Dolžina: 200 mm	

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Kombinirani ključ [00340811]	Velikost ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Velikost ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Velikost ključa 16°mm, M10	

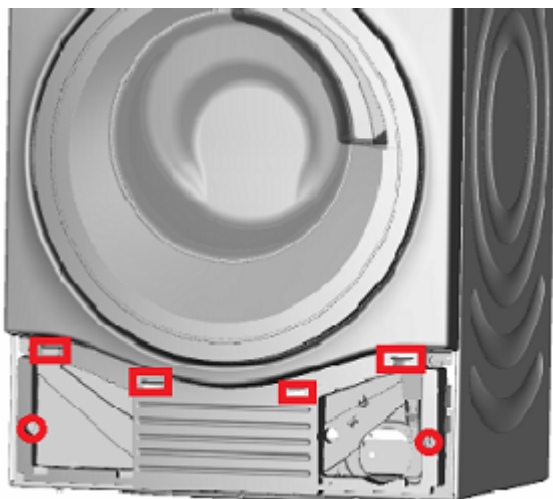
4.1 Zamenjava pokrova podstavka

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

4.1.1 Odstranjevanje pokrova podstavka

1. Odstranite odtočno cev.
2. Odstranite pokrov odtoka.
3. Odstranite pokrov podstavka.



4. Odprite cev.
5. Odstranite vijake.
6. Sprostite držalni element.
7. Odstranite pokrov podstavka.

4.1.2 Namestitev pokrova podstavka

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.2 Zamenjava sprednje plošče

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Predalček za detergent je bil odstranjen.
- ✓ Plošča za vence je bila odstranjena.
- ✓ Vrata so bila odstranjena.
- ✓ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.
- ✓ [Pokrov podstavka je bil odstranjen.→307](#)

4.2.1 Odstranjevanje sprednje plošče



PREVIDNO

Ostri robovi ohišja!

Ureznine

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

1.



PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



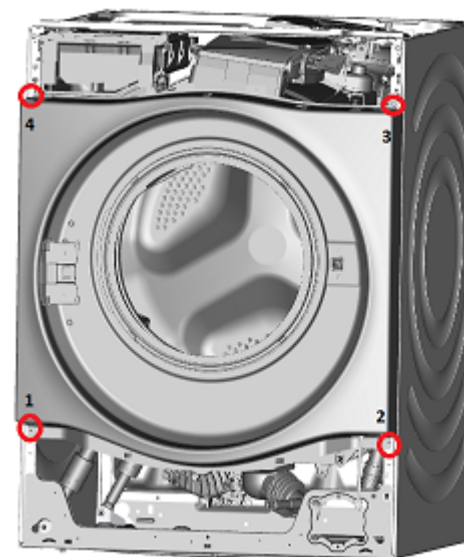
POZOR!

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

Odstranite vijake v naslednjem vrstnem redu (1-2-3-4).



2. Odstranite sprednjo ploščo.

4.2.2 Namestitev sprednje plošče

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.3 Zamenjava sprednje plošče



PREVIDNO

Ostri robovi ohišja!

Ureznine

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Predalček za detergent je bil odstranjen.
- ✓ Vrata so bila odstranjena.
- ✓ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.
- ✓ Pokrov črpalke je bil odstranjen.

4.3.1 Odstranjevanje sprednje plošče

1.



OPOZORILO

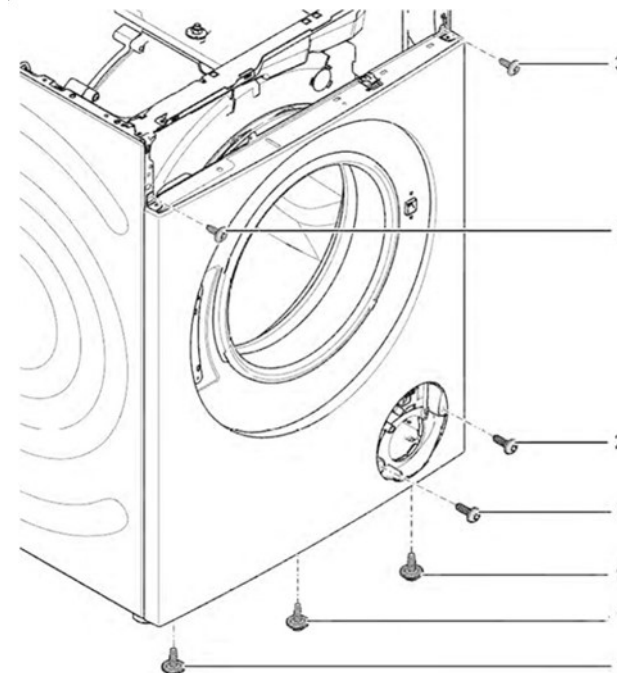
Zdrs nagnjenih aparatov!

Zlomi kosti/zmečkanine

- Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.

Dvignite sprednji del aparata.

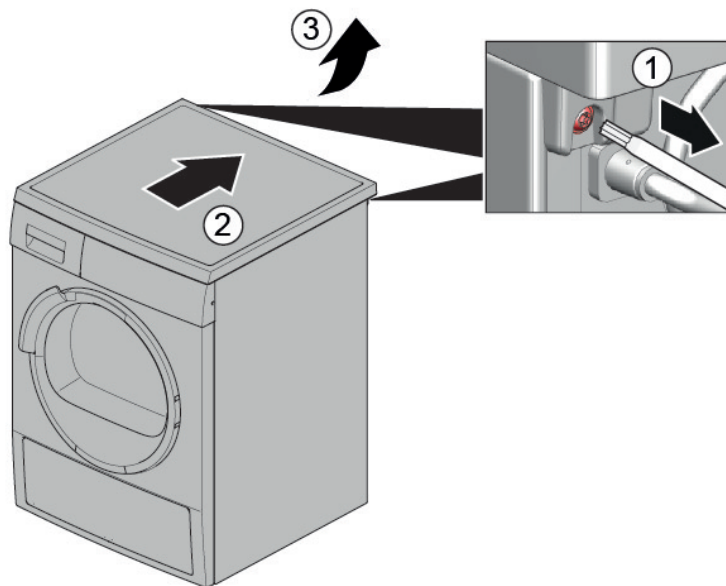
2. Odstranite vijake na dnu (1).



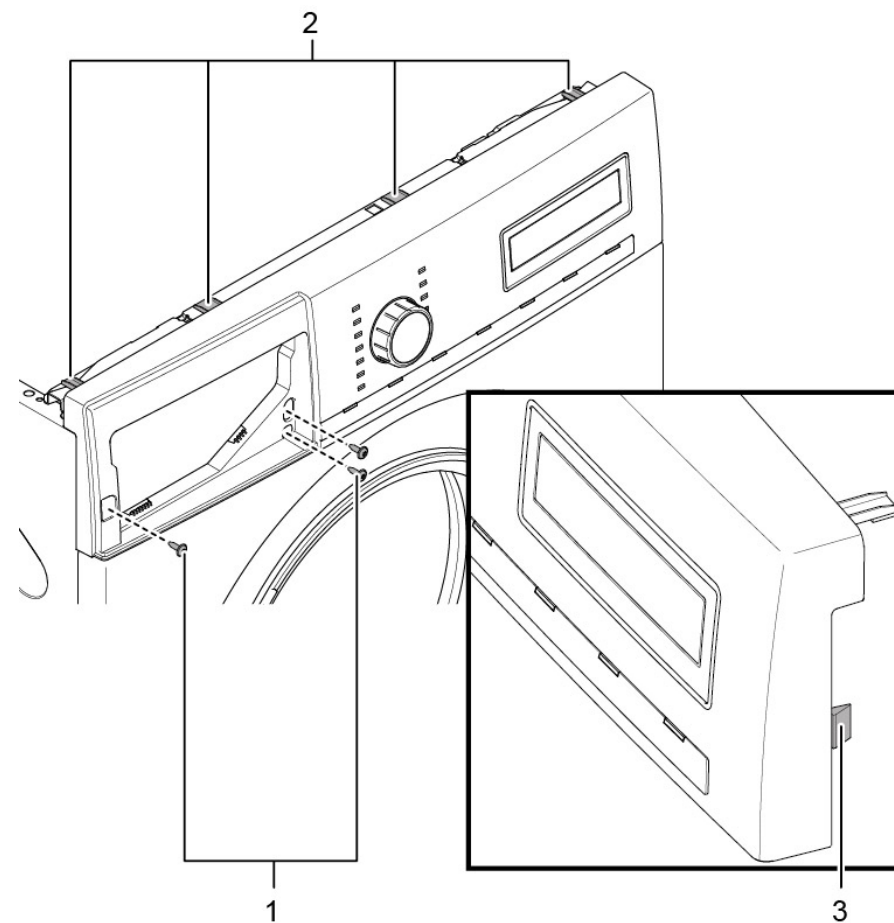
3. Spustite aparat.

Popravilo

4. 1. Odstranite vijake (1).
2. Potisnite delovno površino proti zadnjemu delu aparata (2).
3. Premaknite delovno površino navzgor (3), da jo odstranite.



5. 1. Odstranite vijake (1).
2. Sprostite držalne elemente (2, 3).



6. Odstranite ploščo za vence.

7.



PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



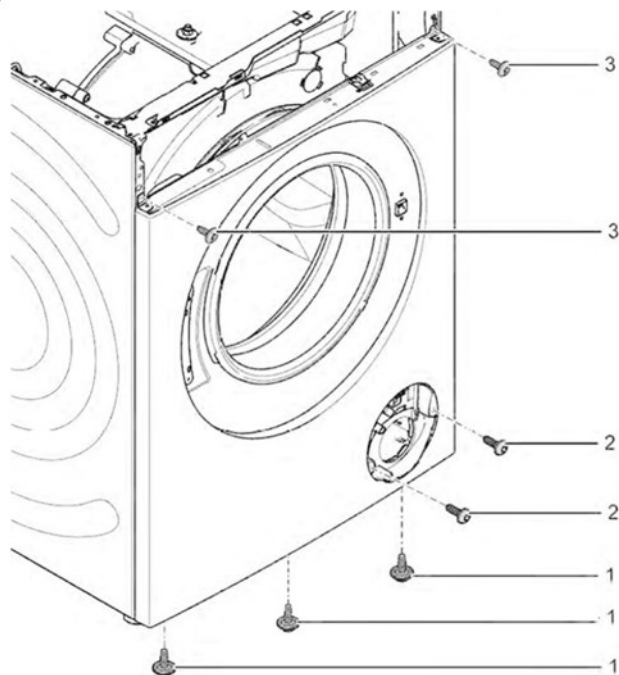
POZOR!

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

Odstranite vijake na sprednji strani, pri čemer začnite od spodaj proti vrhu (2, 3).



8. Odstranite sprednjo ploščo.

4.3.2 Namestitev sprednje plošče

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.4 Zamenjava luči bobna



PREVIDNO

Ostri robovi ohišja!

Ureznine

- Uporablajte zaščitne rokavice.



OPOZORILO

Zdrs nagnjenih aparatov!

Zlomi kosti/zmečkanine

- Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.



PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR!

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

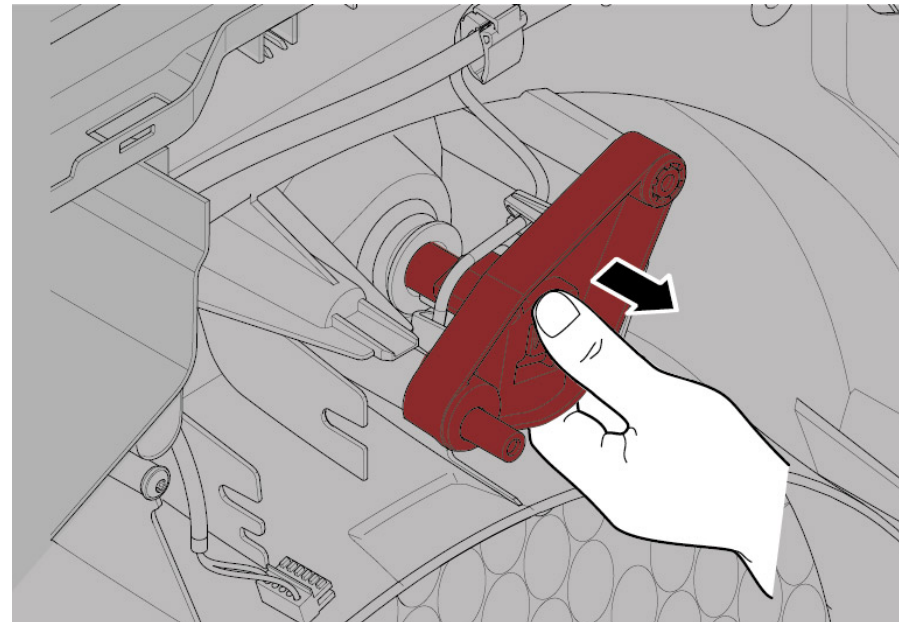
- Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Delovna površina je bila odstranjena.
- ✓ Plošča za vence je bila odstranjena.
- ✓ Vrata so bila odstranjena.
- ✓ Sprednja plošča je bila odstranjena.
- ✓ Stikalo vrat je bilo odstranjeno.

4.4.1 Odstranjevanje luči bobna

1. Izvlecite držalo s stebrom za luči iz aparata. Da si olajšate delo, ga potisnite iz notranje strani bobna.



2. Odklopite električne priključke.
3. Odstranite steber z lučmi z držala in ga zamenjajte.

4.4.2 Namestitev luči bobna

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

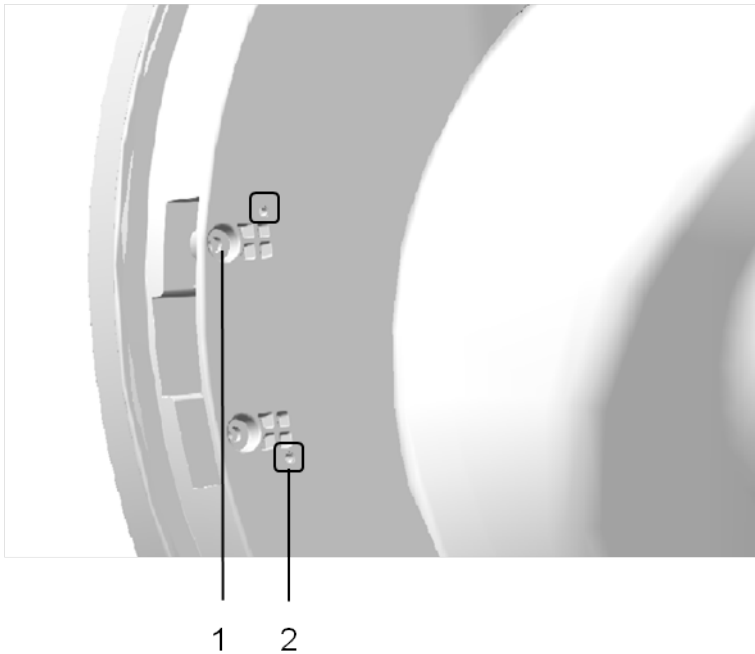
4.5 Zamenjava vrat

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

4.5.1 Odstranjevanje vrat

- ▶ 1. Odstranite dva vijaka (1).
- ▶ 2. Sprostite držalne elemente s ploščatim izvijačem (2).



4.5.2 Namestitev vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.6 Zamenjava tesnila vrat

	PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.
	PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

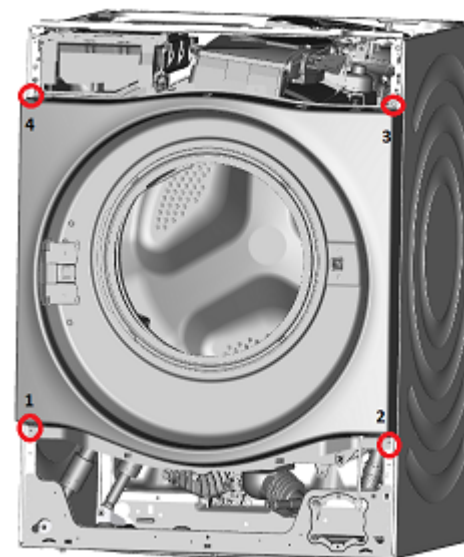
Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Predalček za detergent je bil odstranjen.
- ✓ Vrata so bila odstranjena.
- ✓ [Pokrov podstavka je odstranjen. → 307](#)

4.6.1 Odstranjevanje tesnila vrat

1.	 PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	 POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Odstranite vijake v naslednjem vrstnem redu (1-2-3-4).



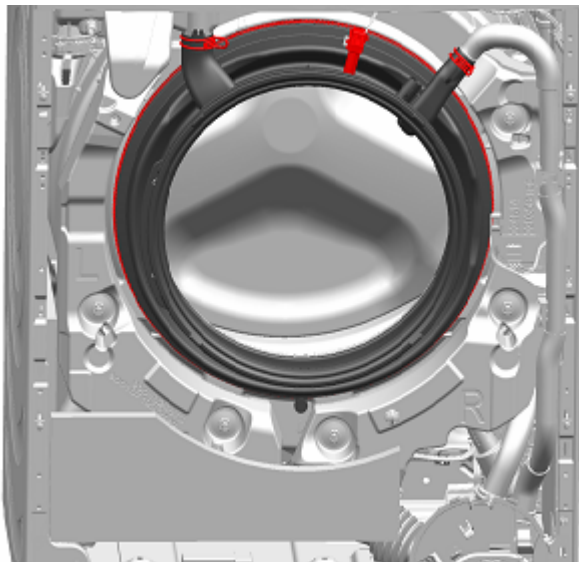
2. Sprostite vijake na hrbtni strani aparata.
3. Odstranite delovno površino.
4. Sprostite držalne elemente plošče za vence na vrhu in na desni strani.
5. Odstranite ploščo za vence.
6. Odstranite držalo lučke bobna na vrhu.
7. Sprostite vijake na ohišju razdeljevalnika.

8.	 POZOR! Tveganje poškodb površine! Površina aparata se lahko ob uporabi napačnih orodij poškoduje. ▶ Za zamenjavo obroča napenjalnika uporabljajte le plastična orodja.
----	---

S plastičnim orodjem odstranite obroč napenjalnika s tesnila.

9. Sprostite tesnilo vrat s sprednje plošče.
10. Sprostite priključek kabla z varovala vrat.
11. Odstranite sprednjo ploščo.

12. Sprostite vse priključke cevi.



13. Odstranite tesnilo vrat.

4.6.2 Namestitev tesnila vrat

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.7 Zamenjava tečaja vrat



PREVIDNO

Odprite območje tečaja!

Zmečkanine/zagozditev prstov

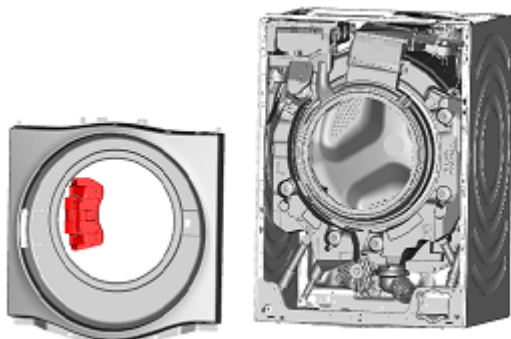
- ▶ Ne segajte v območje tečajev.
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Predalček za detergent je bil odstranjen.
- ✓ Vrata so bila odstranjena.
- ✓ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.
- ✓ [Pokrov podstavka je odstranjen. → 307](#)
- ✓ Sprednja plošča je bila odstranjena.

4.7.1 Odstranjevanje tečaja vrat

1. Odstranite dva vijaka.
2. Odstranite tečaj vrat.



4.7.2 Namestitev tečaja vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Consejos de reparación - Lavadora-secadora

	En relación con este documento	318
1.1	Información importante	318
1.1.1	Finalidad	318
1.2	Explicación de símbolos generales	318
1.2.1	Niveles de peligrosidad	318
1.2.2	Símbolos de peligro	318
1.2.3	Estructura de las advertencias	319
1.2.4	Símbolos generales	319
	Seguridad.....	320
2.1	Instrucciones generales de seguridad	320
2.1.1	Todos los aparatos electrodomésticos.....	320
	Herramientas y auxiliares	321
	Reparación	322
4.1	Sustituir la tapa de la base	322
4.1.1	Retirar la tapa de la base.....	322
4.1.2	Montar la tapa de la base	322
4.2	Sustituir el panel frontal.....	323
4.2.1	Extraer el panel frontal	323
4.2.2	Montar el panel frontal.....	323
4.3	Sustituir el panel frontal.....	324
4.3.1	Extraer el panel frontal	324
4.3.2	Montar el panel frontal.....	326
4.4	Sustituir la iluminación del tambor	327
4.4.1	Desmontar la iluminación del tambor.....	327
4.4.2	Montar la iluminación del tambor.....	327
4.5	Sustituir la puerta	328
4.5.1	Extraer la puerta	328
4.5.2	Montar la puerta.....	328
4.6	Sustituir la junta de la puerta	329
4.6.1	Extraer la junta de la puerta	329
4.6.2	Montar la junta de la puerta	330
4.7	Sustituir la bisagra de la puerta	331
4.7.1	Desmontar la bisagra de la puerta.....	331
4.7.2	Montar la bisagra de la puerta.....	331

En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).

Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.

En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.

Nivel de peligro	Significado
 PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
ATENCION	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tabla 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.

En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes

En relación con este documento

Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tabla 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.

	 PELIGRO ¡Tipo y fuente del peligro! Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia. ► Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.
--	---

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.

	 PELIGRO ¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión! Muerte por electrocución ► Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.
--	---

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)

Símbolo general	Significado
	Identificación de un consejo simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un video tutorial
	Identificación de una herramienta requerida
	Identificación de una condición previa (prerrequisito)
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Iniciar	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tabla 3: Símbolos generales

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.

¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!

- Utilizar únicamente los repuestos originales.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

Herramientas y auxiliares

Designacion	Detalles	Imagenes
Herramienta auxiliar [15000155]	Herramienta para aflojar piezas de plástico	
Destornillador Torx T20 con orificio de centrado [00340764]	100 mm, para tornillos de seguridad	
Llave dinamométrica [15000441]	Llave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Destornillador plano [00340854]	Punta 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Destornillador plano [00340855]	Punta 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Alicates de punta fina curvada [00341269]	Longitud 200 mm	

Designacion	Detalles	Imagenes
Alicates corte diagonal [00342182]	Longitud: 200 mm	
Llave combinada [00340811]	Medida llave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Medida llave 13°mm, M8	
Llave combinada [00340817]	Medida llave 17 mm, M10	
Llave combinada [15000459]	Medida llave 16°mm, M10	

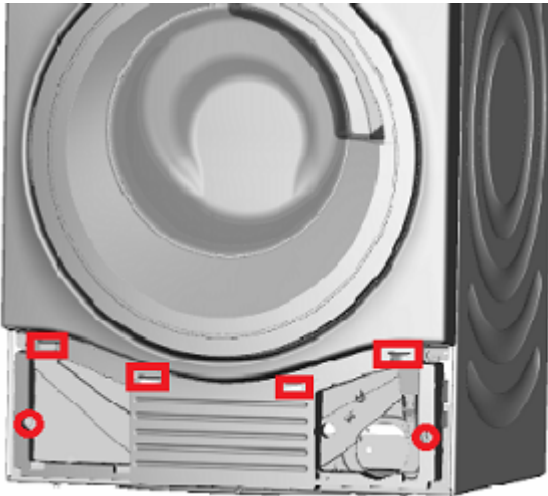
4.1 Sustituir la tapa de la base

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

4.1.1 Retirar la tapa de la base

1. Retirar la manguera de desagüe.
2. Retirar la tapa de desagüe.
3. Retirar la tapa de la base.



4. Desenganchar la manguera.
5. Retirar los tornillos.
6. Soltar el elemento de sujeción.
7. Retirar la tapa de la base.

4.1.2 Montar la tapa de la base

- Montar en orden inverso.

4.2 Sustituir el panel frontal

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado el panel de control.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✓ [Se ha retirado la tapa de la base.→322](#)

4.2.1 Extraer el panel frontal

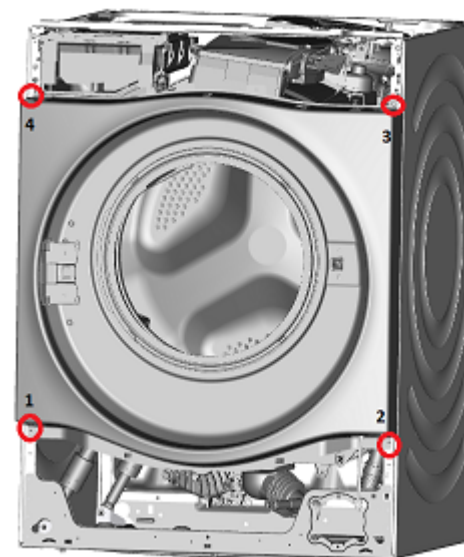
	⚠ PRECAUCIÓN
¡Bordes de la carcasa cortantes! Peligro de cortes ► Usar guantes de seguridad.	

1.

	⚠ PRECAUCIÓN
¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. ► Asegure el componente para que no se caiga.	

	⚠ ATENCION
¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. ► Asegure el componente para que no se caiga.	

Retirar los tornillos según el siguiente orden (1-2-3-4).



2. Retirar el panel frontal.

4.2.2 Montar el panel frontal

- Montar en orden inverso.

4.3 Sustituir el panel frontal



PRECAUCIÓN

¡Bordes de la carcasa cortantes!

Peligro de cortes

- Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✓ Se ha retirado la tapa de la bomba.

4.3.1 Extraer el panel frontal

1.



ADVERTENCIA

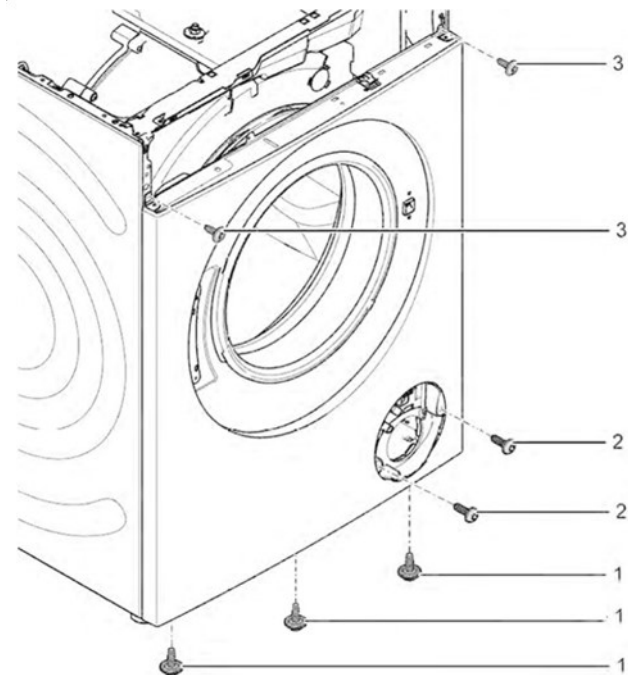
¡Deslizamiento de aparatos inclinados!

Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento

- Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.

Levantar el aparato por delante.

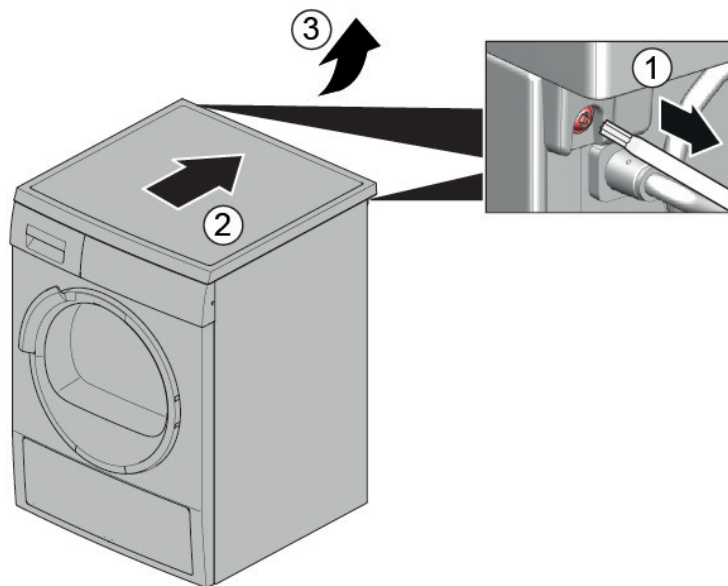
2. Aflojar los tornillos de la parte inferior (1).



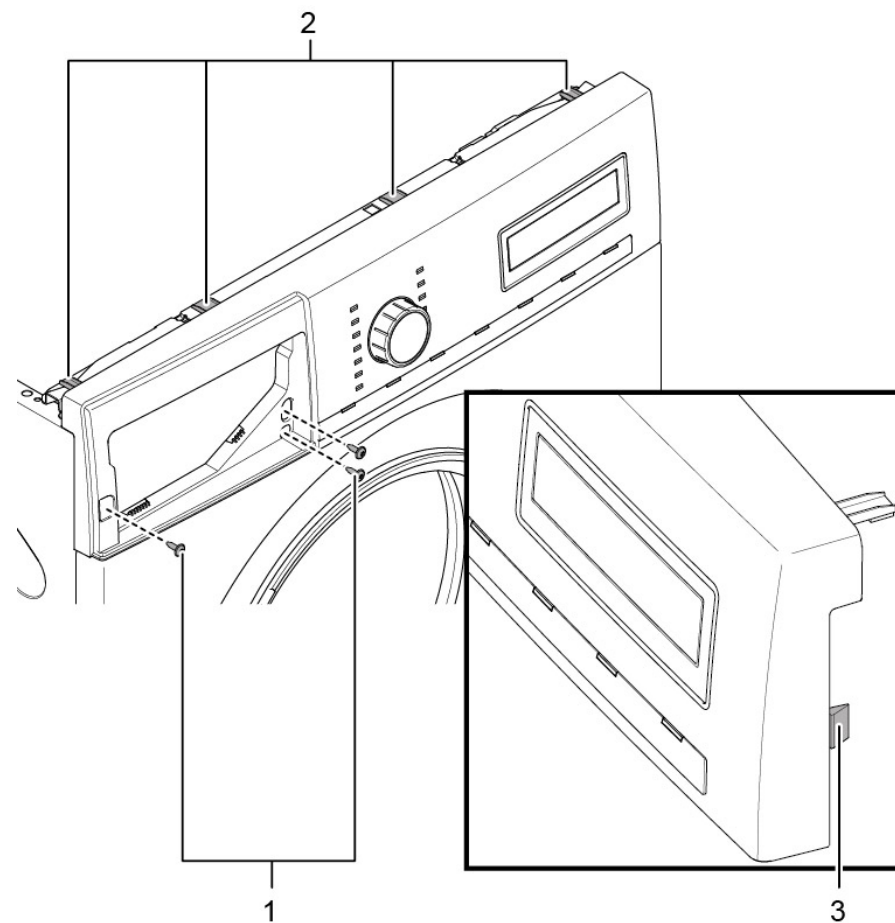
3. Bajar el aparato.

Reparación

4. 1. Retirar los tornillos (1).
2. Empujar la tapa superior hacia la parte posterior del aparato (2).
3. Tirar de la tapa superior hacia arriba (3) para retirarla.



5. 1. Retirar los tornillos (1).
2. Desenganchar los elementos de sujeción (2, 3).



6. Desmontar el panel de control.

7.



PRECAUCIÓN

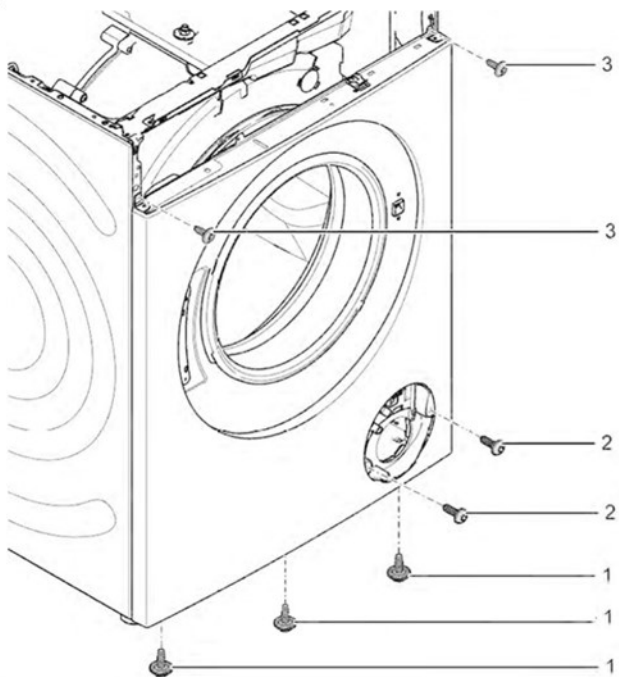
¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.
► Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor,
p. ej., en la parte inferior.
► Asegure el componente para que no se caiga.

Retirar los tornillos de la parte frontal empezando por la parte inferior hasta la superior (2, 3).



8. Retirar el panel frontal.

4.3.2 Montar el panel frontal

► Montar en orden inverso.

4.4 Sustituir la iluminación del tambor



⚠ PRECAUCIÓN

¡Bordes de la carcasa cortantes!
 Peligro de cortes
 ▶ Usar guantes de seguridad.



⚠ ADVERTENCIA

¡Deslizamiento de aparatos inclinados!
 Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento
 ▶ Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.



⚠ PRECAUCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.
 ▶ Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

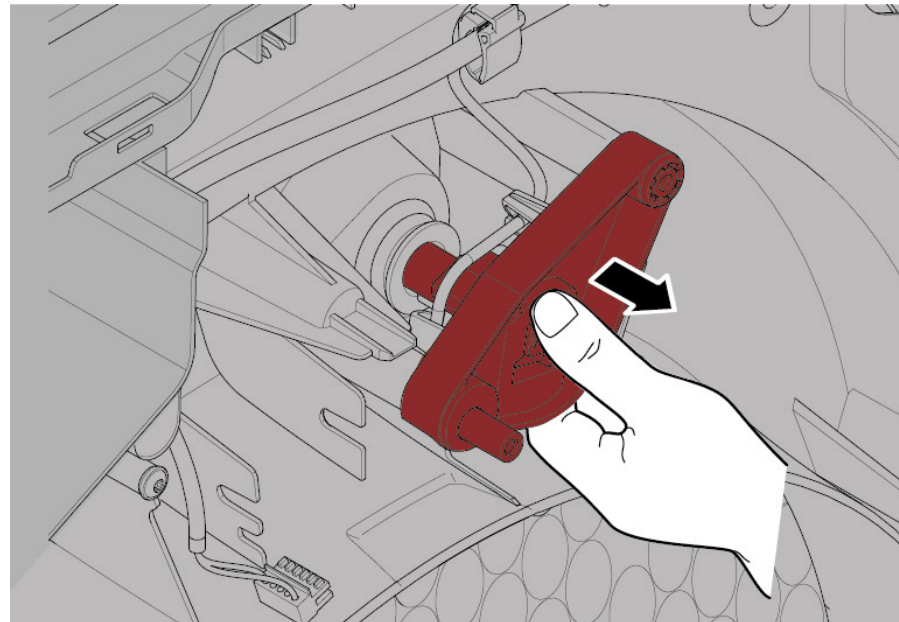
¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor,
 p. ej., en la parte inferior.
 ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado la tapa superior.
- ✓ Se ha retirado el panel de control.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado el panel frontal.
- ✓ Se ha retirado el interruptor de la puerta.

4.4.1 Desmontar la iluminación del tambor

1. Extraer el soporte con el poste de luz del aparato. Empujar desde la parte interior del tambor para hacer más fácil la extracción.



2. Desconectar las conexiones eléctricas.
3. Extraer el poste de luz del soporte y sustituirlo.

4.4.2 Montar la iluminación del tambor

- ▶ Montar en orden inverso.

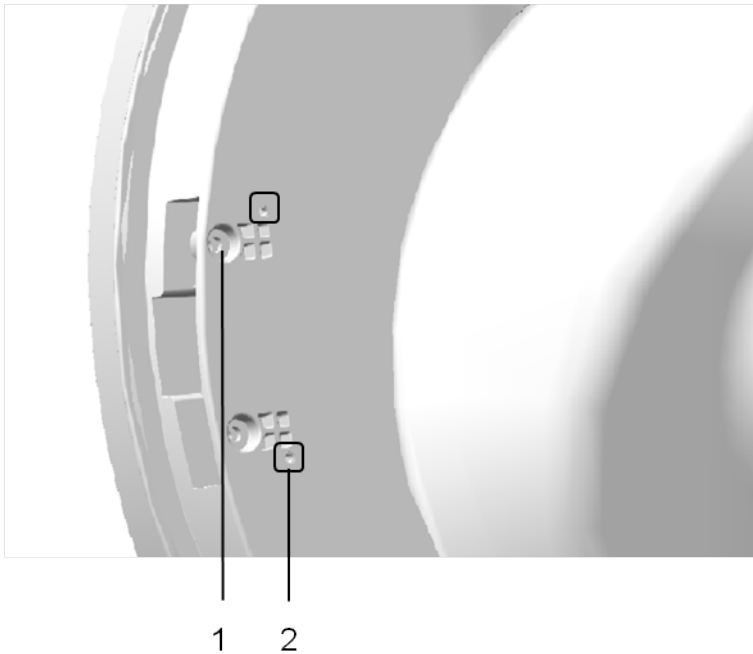
4.5 Sustituir la puerta

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

4.5.1 Extraer la puerta

- ▶ 1. Retirar los dos tornillos (1).
- ▶ 2. Abrir los elementos de sujeción con un destornillador plano (2).



4.5.2 Montar la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

4.6 Sustituir la junta de la puerta

	⚠ PRECAUCIÓN ¡Bordes de la carcasa cortantes! Peligro de cortes ▶ Usar guantes de seguridad.
	⚠ PRECAUCIÓN ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.
	⚠ ATENCION ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

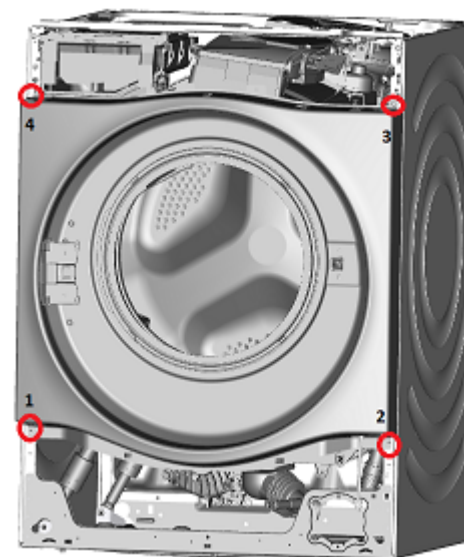
Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ [Se ha retirado la tapa de la base.→322](#)

4.6.1 Extraer la junta de la puerta

1. 	⚠ PRECAUCIÓN ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.
	⚠ ATENCION ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

Retirar los tornillos según el siguiente orden (1-2-3-4).



2. Aflojar los tornillos en la parte posterior del aparato.
3. Quitar la tapa superior.
4. Abrir los elementos de sujeción del panel de control en la parte superior y el lado derecho.
5. Desmontar el panel de control.
6. Desmontar el soporte de la iluminación del tambor en la parte superior.
7. Aflojar los tornillos de la carcasa del compartimento.

8. 	⚠ ATENCION ¡Riesgo de daños en la superficie! La superficie del aparato puede sufrir arañazos si se utilizan las herramientas incorrectas. ▶ Utilizar únicamente herramientas de plástico para sustituir el anillo de fijación.
--	--

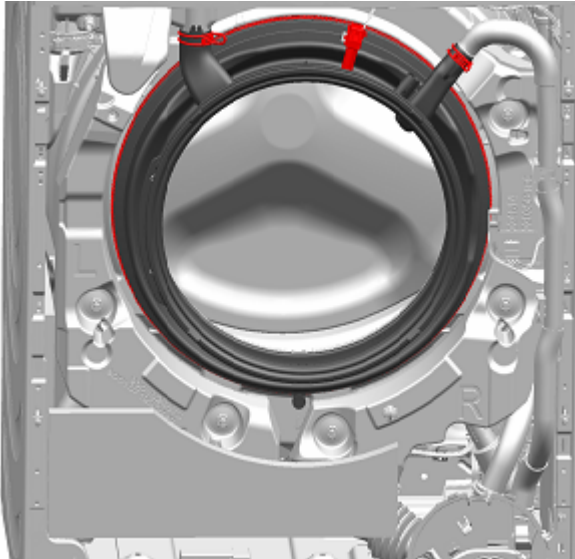
Desmontar el anillo de fijación de la junta con una herramienta de plástico.

9. Quitar la junta de la puerta del panel frontal.
10. Abrir el conector de cable del cierre de la puerta.

Reparación

11. Retirar el panel frontal.

12. Aflojar todas las conexiones de manguera.



13. Retirar la junta de la puerta.

4.6.2 Montar la junta de la puerta

► Montar en orden inverso.

4.7 Sustituir la bisagra de la puerta



PRECAUCIÓN

¡Zona de bisagra abierta!

Aplastamiento / atrapamiento de dedos

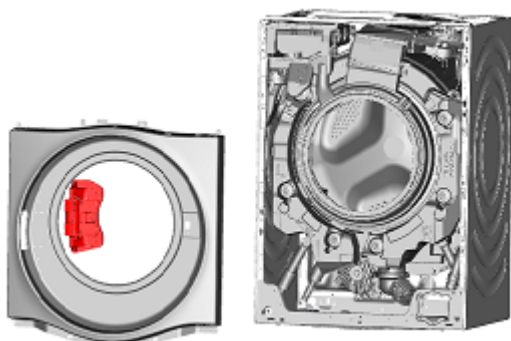
- ▶ No acceder a la zona de la bisagra.
- ▶ Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✓ [Se ha retirado la tapa de la base.→322](#)
- ✓ Se ha retirado el panel frontal.

4.7.1 Desmontar la bisagra de la puerta

1. Retirar los dos tornillos.
2. Retirar la bisagra de la puerta.



4.7.2 Montar la bisagra de la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

Reparationsinformation - Kombitvättmaskin

	Om detta dokument.....	333
1.1	Viktig information.....	333
1.1.1	Syfte	333
1.2	Symbolförklaringar.....	333
1.2.1	Faronivåer	333
1.2.2	Risksymboler	333
1.2.3	Varningarnas struktur	334
1.2.4	Allmänna symboler.....	334
	Säkerhet.....	335
2.1	Allmänna säkerhetsanvisningar	335
2.1.1	Alla hushållsmaskiner.....	335
	Verktyg och hjälpmedel	336
	Reparation	337
4.1	Byta sockelhölje	337
4.1.1	Ta bort sockelhölje	337
4.1.2	Montera sockelhölje	337
4.2	Byta frontpanel	338
4.2.1	Ta bort frontpanel.....	338
4.2.2	Montera frontpanel	338
4.3	Byta frontpanel	339
4.3.1	Ta bort frontpanel.....	339
4.3.2	Montera frontpanel	341
4.4	Byta trummans lampa	342
4.4.1	Ta bort trummans lampa.....	342
4.4.2	Montera luckans lampa	342
4.5	Byta lucka	343
4.5.1	Ta bort lucka.....	343
4.5.2	Montera lucka	343
4.6	Byta luckans tätning.....	344
4.6.1	Ta bort luckans tätning	344
4.6.2	Montera luckans tätning	345
4.7	Byta luckans gångjärn.....	346
4.7.1	Ta bort luckans gångjärn	346
4.7.2	Montera luckans gångjärn	346

Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).

De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.

Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.

Varningsnivå	Innebörd
	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Grafik 1: Faronivåer

1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.

Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador

Om detta dokument

Risksymbol	Innebörd
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Grafik 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.

	 FARA! Farans typ och ursprung! Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras. ▸ Åtgärder och förbud för att förebygga faran.
--	---

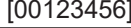
Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.

	 FARA! Risk för elstötar på grund av strömförande delar! Dödsfall på grund av elstötar ▸ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.
---	--

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
	Identifiering av en tangent eller knapp
	Identifiering av ett materialnummer
	Identifiering av text/fönster som visas (i maskinens display)

Grafik 3: Allmänna symboler

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort maskinen från elnätet minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.

Risk för maskinens säkerhet/funktion!

- Använd endast originaldelar.

Risk för skador på komponenter känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte modulerna samt anslutningar och strömförande ledningar.

Verktyg och hjälpmedel

Beteckning	Detaljer	Bilder
Hjälpverktyg [15000155]	Verktyg för att lossa plastdelar	
Skruvmejsel torx T20 med borrhål [00340764]	100 mm, för skruvar med säkerhetsstift	
Momentnyckel [15000441]	Momentnyckel 20 - 100 Nm	
Spårskruvmejsel [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spårskruvmejsel [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spetstång, böjd [00341269]	Längd 200 mm	
Sidavbitare [00342182]	Längd: 200 mm	

Beteckning	Detaljer	Bilder
Kombinationsnyckel [00340811]	Skiftnyckelstorlek 10 ^o mm, M6	
Combination w- rench [00340814]	Skiftnyckelstorlek 13 ^o mm, M8	
Kombinationsnyckel [00340817]	Skiftnyckelstorlek 17 mm, M10	
Kombinationsnyckel [15000459]	Skiftnyckelstorlek 16 ^o mm, M10	

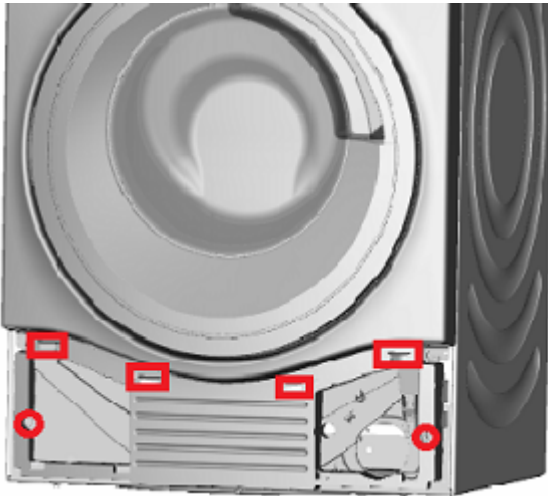
4.1 Byta sockelhölje

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

4.1.1 Ta bort sockelhölje

1. Ta bort utloppsslangen.
2. Ta bort utloppshöljet.
3. Ta bort sockelhöljet.



4. Clipsa loss slangen.
5. Ta bort skruvarna.
6. Lossa fästelementet.
7. Ta bort sockelhöljet.

4.1.2 Montera sockelhölje

- Montera i omvänd ordning.

4.2 Byta frontpanel

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Kontrollpanelen har tagits bort.
- ✓ Luckan har tagits bort.
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.
- ✓ [Sockelhöljet har tagits bort.→337](#)

4.2.1 Ta bort frontpanel



⚠ FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!

Skärskador

- Använd skyddshandskar.

1.



⚠ FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Personskador på grund av fallande delar.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.



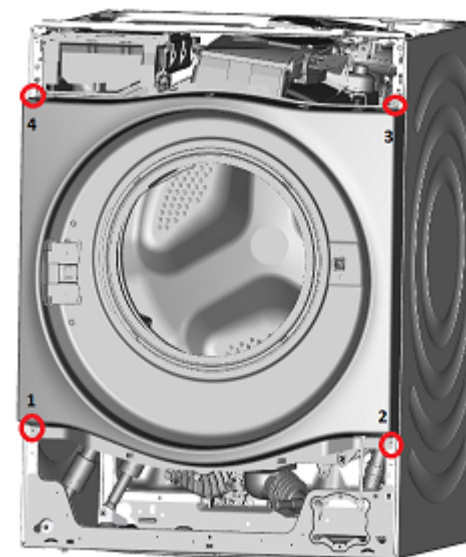
OBS!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Ta bort skruvarna i ordningen (1-2-3-4).



2. Ta bort frontpanelen.

4.2.2 Montera frontpanel

- Montera i omvänd ordning.

4.3 Byta frontpanel



⚠ FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!

Skärskador

- Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Luckan har tagits bort.
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.
- ✓ Pumphöljet har tagits bort.

4.3.1 Ta bort frontpanel

1.



⚠ VARNING!

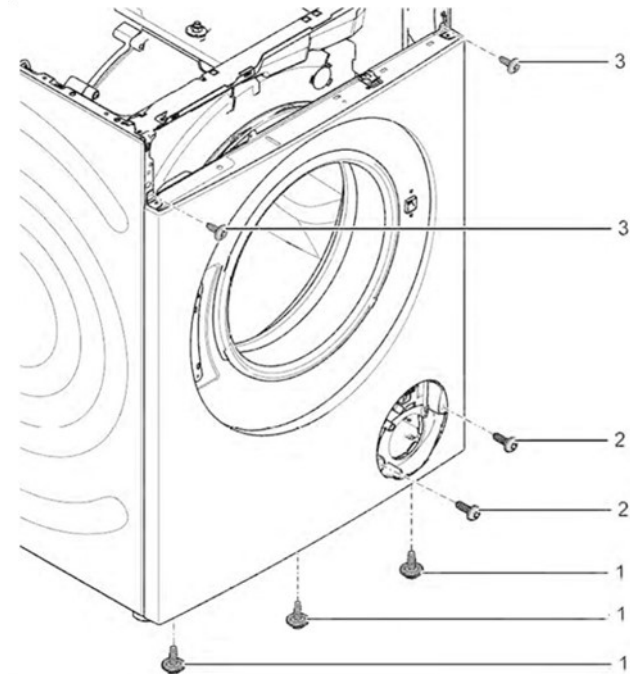
Lutande maskiner kan glida!

Frakturer/krosskador

- Säkra maskiner så att de inte kan glida.

Lyft upp maskinen framtill.

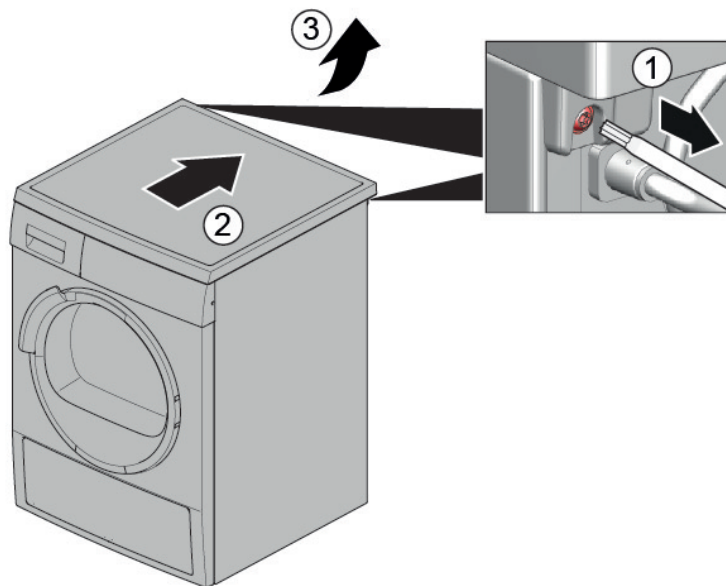
2. Ta bort skruvarna längst ner (1).



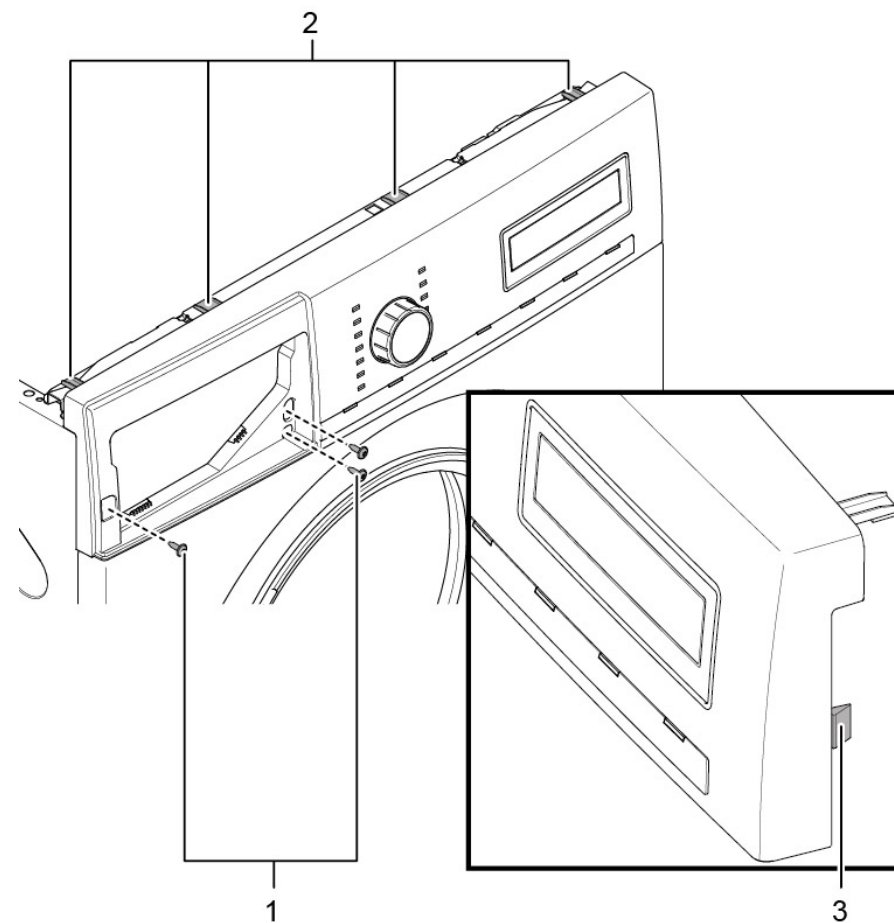
3. Sänk ner maskinen.

Reparation

4. 1. Ta bort skruvarna (1).
2. Tryck arbetsbänken mot maskinens baksida (2).
3. Flytta arbetsbänken uppåt (3) för att ta bort den.



5. 1. Ta bort skruvarna (1).
2. Lossa fästelementen (2, 3).



6. Ta bort kontrollpanelen.

7.



FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Personskador på grund av fallande delar.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.



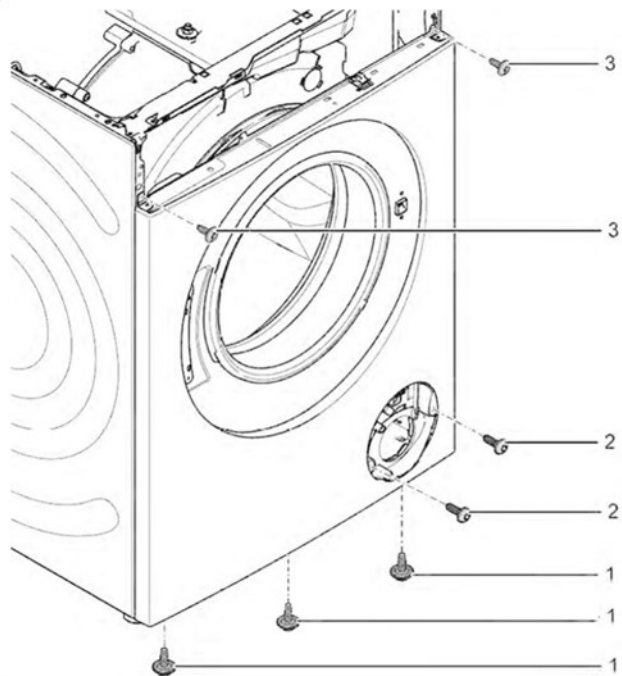
OBS!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Ta bort skruvarna på fronten, börja nedifrån och upp (2, 3).



8. Ta bort frontpanelen.

4.3.2 Montera frontpanel

- Montera i omvänd ordning.

4.4 Byta trummans lampa



FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!
Skärskador
► Använd skyddshandskar.



VARNING!

Lutande maskiner kan glida!
Frakturer/krosskador
► Säkra maskiner så att de inte kan glida.



FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Personskador på grund av fallande delar.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS!

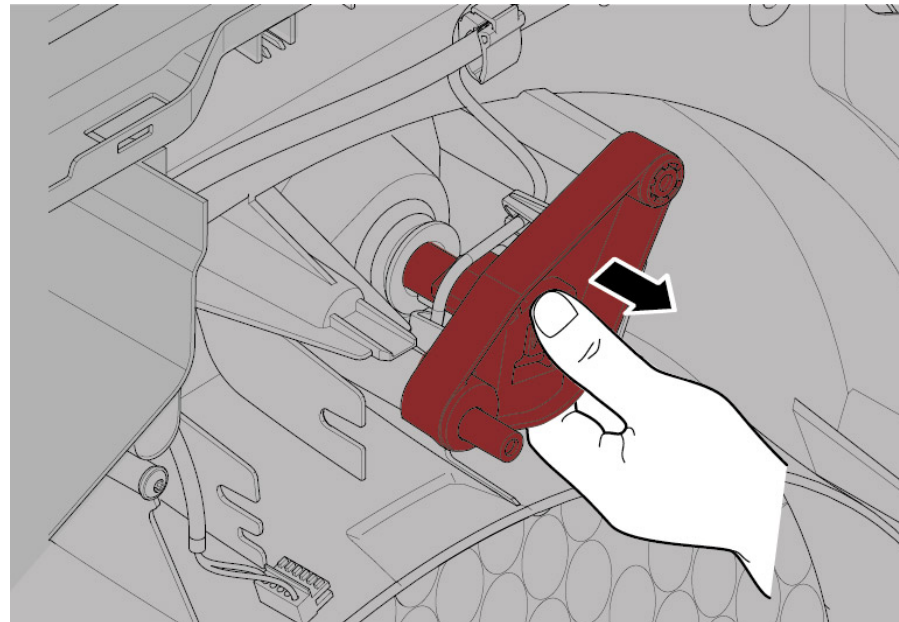
Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Arbetsbänken har tagits bort.
- ✓ Kontrollpanelen har tagits bort.
- ✓ Luckan har tagits bort.
- ✓ Frontpanelen har tagits bort.
- ✓ Luckans brytare har tagits bort.

4.4.1 Ta bort trummans lampa

1. Dra ut hållaren med ljusstaven ur maskinen. Tryck på den inifrån trumman för att göra det enklare.



2. Lossa elanslutningarna.
3. Ta bort ljusstaven från hållaren och byt ut den.

4.4.2 Montera luckans lampa

- Montera i omvänd ordning.

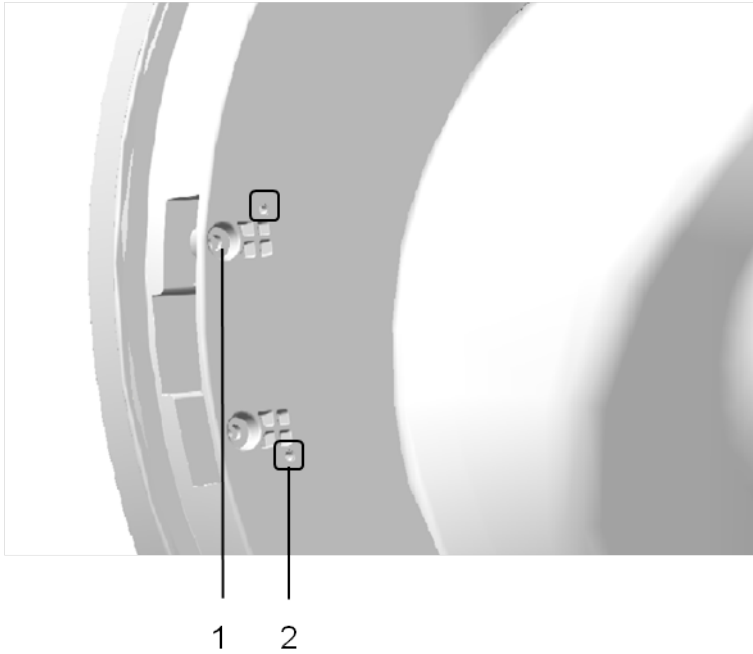
4.5 Byta lucka

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

4.5.1 Ta bort lucka

- ▶ 1. Ta bort de två skruvarna (1).
- 2. Lossa fästelementen med en spårskruvmejsel (2).



4.5.2 Montera lucka

- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.6 Byta luckans tätning

	⚠ FÖRSIKTIGT! Vassa höljeskanter! Skärskador ► Använd skyddshandskar.
	⚠ FÖRSIKTIGT! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar. ► Säkra komponenter så att de inte faller ner.
	OBS! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ► Säkra komponenter så att de inte faller ner.

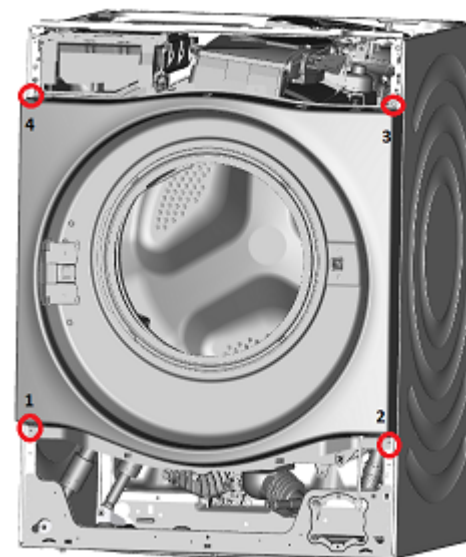
Förutsättning:

- ✓ Apparatens är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparatens är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Luckan har tagits bort.
- ✓ [Sockelhöljet borttaget. → 337](#)

4.6.1 Ta bort luckans tätning

	⚠ FÖRSIKTIGT! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar. ► Säkra komponenter så att de inte faller ner.
	OBS! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ► Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Ta bort skruvarna i ordningen (1-2-3-4).



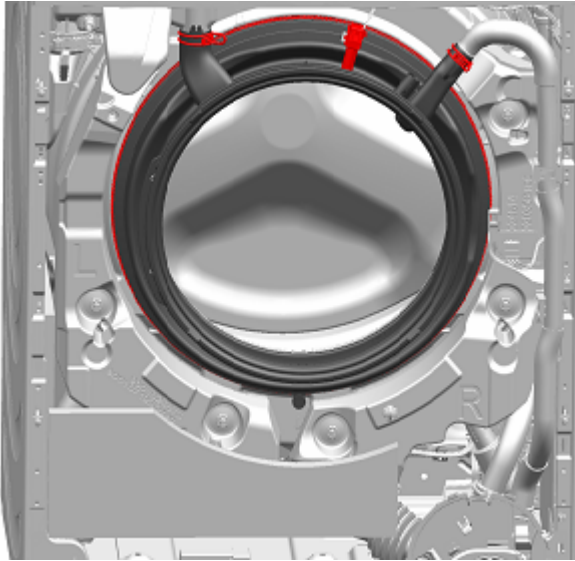
2. Lossa skruvarna på maskinens baksida.
3. Ta bort arbetsbänken.
4. Lossa kontrollpanelens fästelement längst upp och på höger sida.
5. Ta bort kontrollpanelen.
6. Ta bort trummans lamphållare upptill.
7. Lossa skruvarna till fördelarhöljet.

	OBS! Risk för att ytan skadas! Maskinens yta kan repas om fel verktyg används. ► Använd bara plastverktyg för att byta ut spänningen.
---	---

Ta bort spänningen från packningen med ett plastverktyg.

9. Lossa luckans tätning från frontpanelen.
10. Lossa kabelkontakten från luckans lås.
11. Ta bort frontpanelen.

12. Ta bort alla slangkopplingar.



13. Ta bort luckans tätning.

4.6.2 Montera luckans tätning

- Montera i omvänd ordning.

4.7 Byta luckans gångjärn



FÖRSIKTIGT!

Öppna gångjärnsdelen!

Risk för att fingrar krossas/fastnar

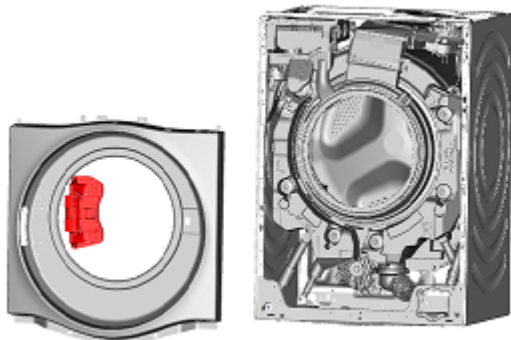
- ▶ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Luckan har tagits bort.
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.
- ✓ [Sockelhöljet borttaget. → 337](#)
- ✓ Frontpanelen har tagits bort.

4.7.1 Ta bort luckans gångjärn

1. Ta bort de två skruvarna.
2. Ta bort luckans gångjärn.



4.7.2 Montera luckans gångjärn

- ▶ Montera i omvänd ordning.

Onarım İpuçları - Kurutmalı çamaşır makinesi

Bu doküman hakkında 348

1.1	Önemli bilgi	348
1.1.1	Amacı.....	348
1.2	Sembollerinin açıklaması	348
1.2.1	Tehlike kademeleri	348
1.2.2	Tehlike sembolleri	348
1.2.3	İkaz bilgilerinin yapısı	349
1.2.4	Genel semboller.....	349

Güvenlik..... 350

2.1	Genel Güvenlik bilgileri	350
2.1.1	Tüm ev gereçleri	350

Ekipman ve yardım..... 351

Onarım..... 352

4.1	Taban kapağının değiştirilmesi	352
4.1.1	Taban kapağının sökülmesi	352
4.1.2	Taban kapağının takılması.....	352
4.2	Ön panelin değişimi	353
4.2.1	Ön panelin sökülmesi	353
4.2.2	Ön sacın takılması	353
4.3	Ön panelin değişimi	354
4.3.1	Ön panelin sökülmesi	354
4.3.2	Ön sacın takılması	356
4.4	Tambur lambasının değiştirilmesi	357
4.4.1	Tambur lambasının sökülmesi	357
4.4.2	Tambur lambasının takılması	357
4.5	Kapının değiştirilmesi.....	358
4.5.1	Kapının sökülmesi.....	358
4.5.2	Kapının takılması	358
4.6	Kapı contasının değiştirilmesi	359
4.6.1	Kapı contasının sökülmesi	359
4.6.2	Kapı contasının takılması	360
4.7	Kapı menteşesinin değiştirilmesi.....	361
4.7.1	Kapı menteşesinin sökülmesi.....	361
4.7.2	Kapı menteşesinin takılması	361

Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.

İpuçları, ilgili uyarı ve riskler de dahil olmak üzere tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler içerir.

Sorularınız varsa, lütfen müşteri hizmetlerimizle irtibata geçin. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.

Tehlike kademesi	Anlamı
 TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
 UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
DİKKAT!	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tablo 1: Tehlike kademeleri

1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.

Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi

Bu doküman hakkında

Tehlike sembolü	Anlamı
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike

Tablo 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.

	 TEHLİKE Tehlikenin türü ve kaynağı!! Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu. ► Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.
--	---

Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.

	 TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!! Elektrik çarpması sebebiyle ölüm ► Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.
---	---

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti

Genel sembol	Anlamı
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa olur)
	Sonuç işareti
	Tuş veya düğme işareti
	Malzeme numarası işareti
	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tablo 3: Genel semboller

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ağır ve hareketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Hareketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.

Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!

- Yalnızca orijinal parçalar kullanılmalıdır.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

Ekipman ve yardım

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Sabitleme parçası [15000155]	Plastik parçaların gevşetilmesi için alet	
Delik boşluklu Torx T20 tornavida [00340764]	100 mm, emniyet pimli vidalar için	
Tork anahtarı [15000441]	Tork anahtarı 20 - 100 Nm	
Düz uçlu tornavida [00340854]	Bıçak 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Düz tornavida [00340855]	Bıçak 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Kargaburun pense, açılı model [00341269]	Uzunluk 200 mm	
Yan keski [00342182]	Uzunluk: 200 mm	

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Kombine Anahtar [00340811]	Anahtar boyutu 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Anahtar boyutu 13°mm, M8	
Kombine Anahtar [00340817]	Anahtar boyutu 17 mm, M10	
Kombine Anahtar [15000459]	Anahtar boyutu 16°mm, M10	

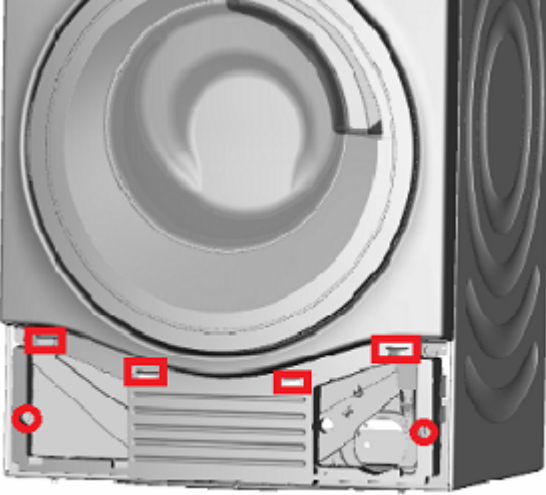
4.1 Taban kapağının değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

4.1.1 Taban kapağının sökülmesi

1. Boşaltma hortumunu sökün.
2. Boşaltma kapağını sökün.
3. Taban kapağını sökün.



4. Hortumu klipsten çıkartın.
5. Vidaları sökün.
6. Tırnağı serbest bırakın.
7. Taban kapağını sökün.

4.1.2 Taban kapağının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.2 Ön panelin değişimi

Ön kopul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Gösterge paneli söküldü.
- ✓ Kapı kaldırıldı.
- ✓ Kapı contası söküldü.
- ✓ [Taban kapağı söküldü.→352](#)

4.2.1 Ön panelin sökülmesi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

- Kesik yaralanmaları
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

1.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

- Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.
- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

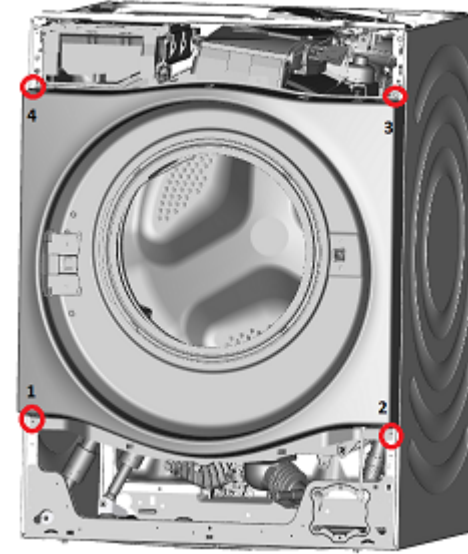


DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

- Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.
- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Vidaları şu sırada sökün (1-2-3-4).



2. Ön paneli sökünüz.

4.2.2 Ön sacın takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.3 Ön panelin değişimi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön kontrol:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Kapı kaldırıldı.
- ✓ Kapı contası söküldü.
- ✓ Pompa kapağı söküldü.

4.3.1 Ön panelin sökülmesi

1.



⚠ UYARI

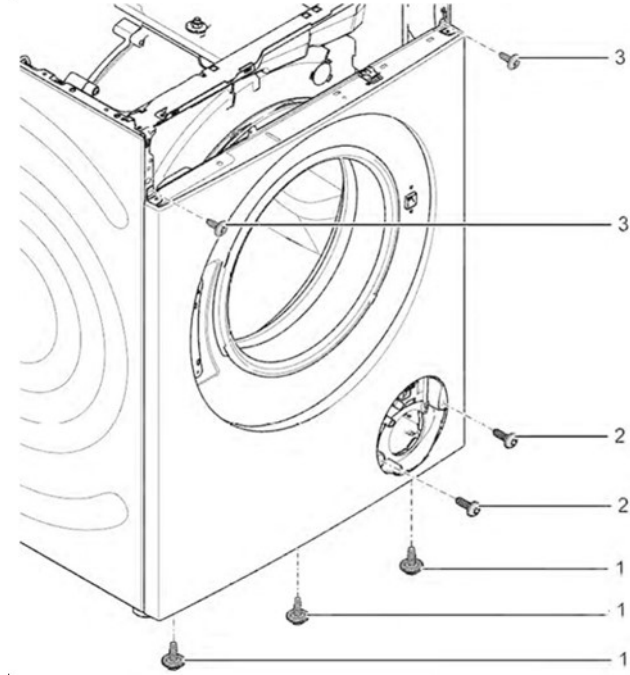
Eğilmiş cihazların kayması!

Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar

- Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.

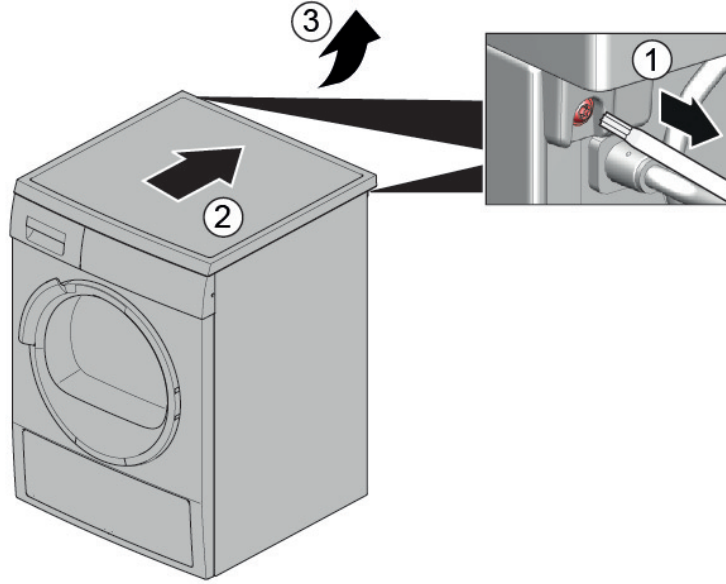
Cihazı önden kaldırın.

2. Alt taraftaki vidaları sökün (1).

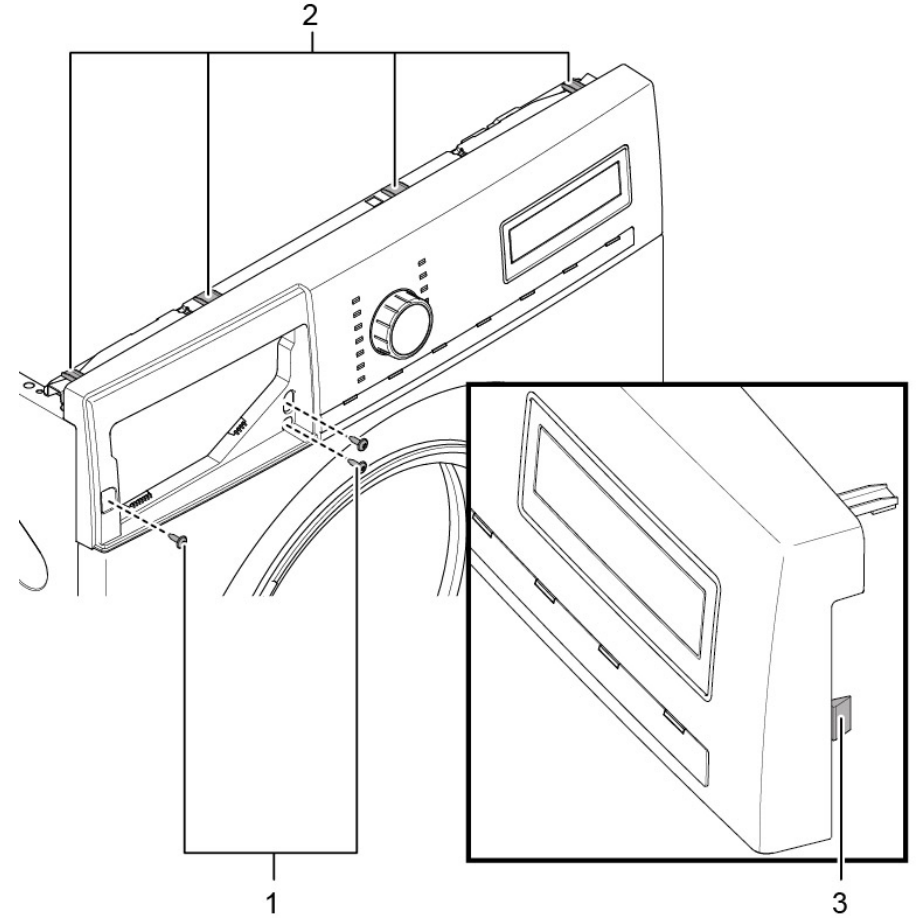


3. Cihazı indirin.

4. 1. Vidaları sökün (1).
2. Üst tablayı cihazın arkasına doğru itin (2).
3. Üst tablayı sökmek için yukarıya doğru hareket ettirin (3).



5. 1. Vidaları sökün (1).
2. Tırnakları (2, 3) serbest bırakın.



6. Gösterge panelini sökün.

7.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!
Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.
► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

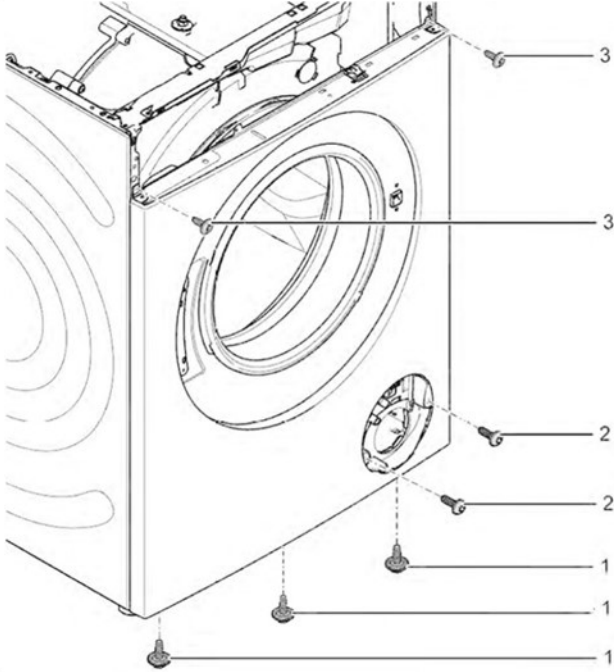


DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Ön taraftaki vidaları, alttan üste doğru sökün (2, 3).



8. Ön paneli sökünüz.

4.3.2 Ön sacın takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.4 Tambur lambasının değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

- Kesik yaralanmaları
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ UYARI

Eğilmiş cihazların kayması!

- Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar
- Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

- Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.
- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

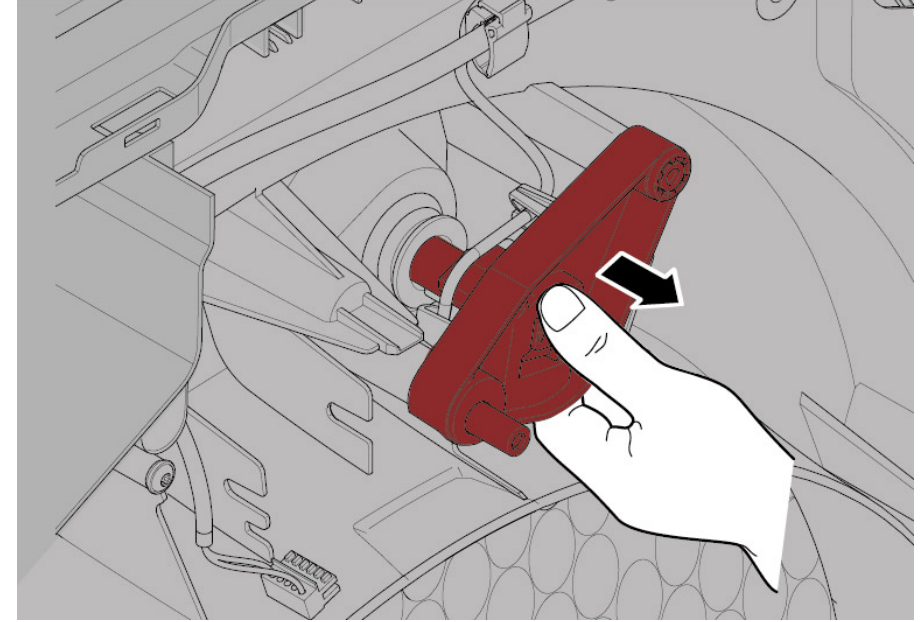
- Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.
- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Ön kopul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Çalışma plakası sökülmüş.
- ✓ Gösterge paneli söküldü.
- ✓ Kapı kaldırıldı.
- ✓ Ön saç sökülmüş olmalı.
- ✓ Kapı şalteri söküldü.

4.4.1 Tambur lambasının sökülmesi

1. Tutucuyu uyarı lambası ile birlikte cihazdan dışarı çekin. Kolaylaştırmak için tamburun içinden itin.



2. Elektrik bağlantısını sökün.
3. Uyarı lambasını tutucudan sökün ve değiştirin.

4.4.2 Tambur lambasının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

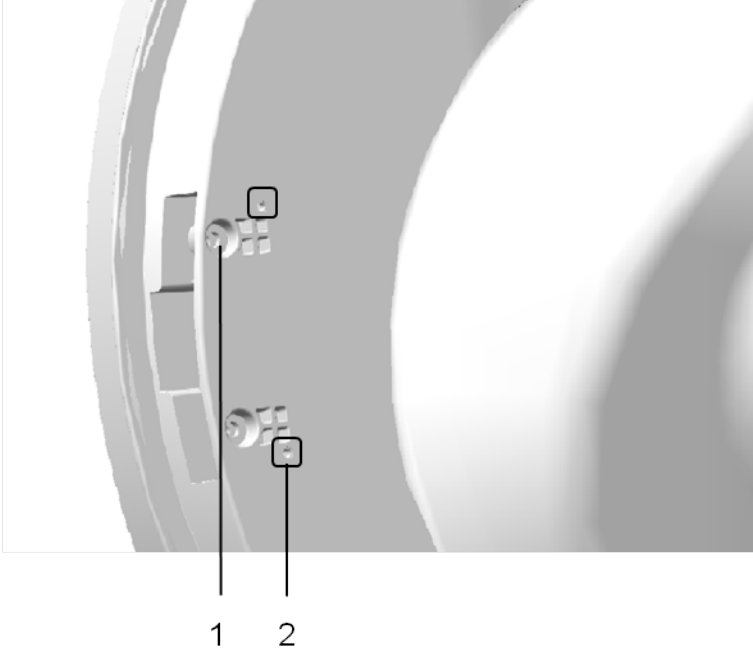
4.5 Kapının deęiřtirilmesi

Ön koęul:

- ✓ Cihazın fiři çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

4.5.1 Kapının sökölmesi

- ▶ 1. 2 adet vidayı sökün (1).
- 2. Tırnakları düz tornavidayla serbest bırakın (2).



4.5.2 Kapının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

4.6 Kapı contasının değiştirilmesi

	⚠ DİKKAT Keskin gövde kenarları! Kesik yaralanmaları ► Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.
	⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
	DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

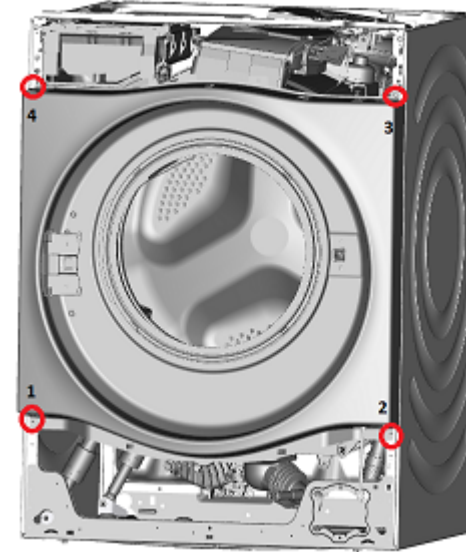
Ön kopul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Kapı kaldırıldı.
- ✓ [Taban kapağı söküldü.→352](#)

4.6.1 Kapı contasının sökülmesi

1.		⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
		DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Vidaları şu sırada sökün (1-2-3-4).



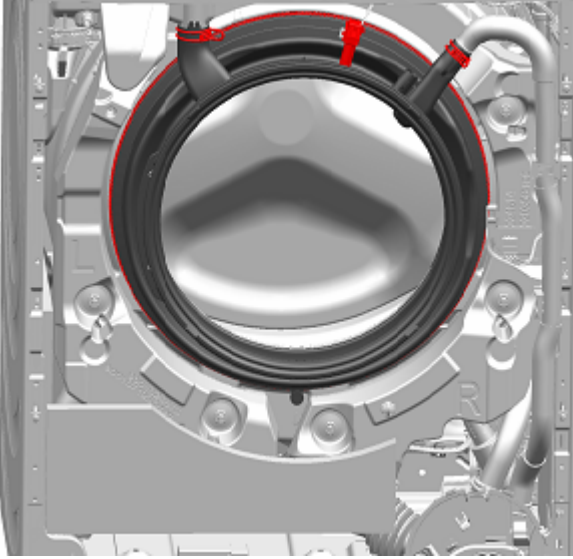
2. Cihazın arkasındaki vidaları gevşetin.
3. Üst tablayı çıkarın.
4. Gösterge panelinin üst ve sağ tarafındaki tırnakları serbest bırakın.
5. Gösterge panelini sökün.
6. Üst taraftaki tambur lambası tutucusunu sökün.
7. Deterjan kabı muhafazasının vidalarını gevşetin.

8.		DİKKAT! Yüzeyin hasar görme tehlikesi! Yanlış aletlerin kullanılması sonucu cihazın yüzeyi çizilebilir. ► Gergi halkasını değiştirmek için sadece plastik aletler kullanın.
----	---	--

Gergi halkasını plastik bir aletle contadan sökün.

9. Kapı contasını ön panelden çıkartın.
10. Kablo konektörünü kapı kilidinden çıkartın.
11. Ön paneli sökünüz.

12. Tüm hortum bağlantılarını ayırın.



13. Kapı contasını sökün.

4.6.2 Kapı contasının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.7 Kapı menteşesinin değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi!

Parmakların ezilmesi / sıkışması

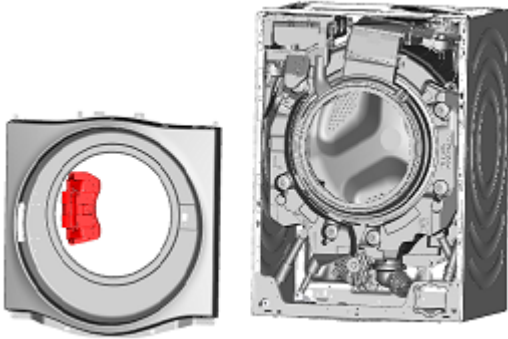
- ▶ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön kontrol:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Kapı kaldırıldı.
- ✓ Kapı contası söküldü.
- ✓ [Taban kapağı söküldü.→352](#)
- ✓ Ön saç sökülmüş olmalı.

4.7.1 Kapı menteşesinin sökülmesi

1. 2 adet vidayı sökün.
2. Kapı menteşesini sökün.



4.7.2 Kapı menteşesinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.